

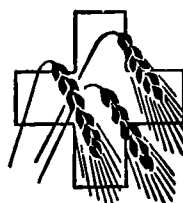
# **Milchstatistik der Schweiz**

## **1985**

# **Statistique laitière de la Suisse**

**Separatdruck aus dem Landwirtschaftlichen Jahrbuch der Schweiz 1986  
(100. Jahrgang). Neue Folge: 35. Jahrgang**

**Tirage à part de l'Annuaire agricole de la Suisse 1986  
(87<sup>e</sup> année de l'édition française). Nouvelle série: Volume 35**



**Statistische Schriften des Schweiz. Bauernsekretariates  
Travaux statistiques du Secrétariat des paysans Suisses**

**Nr. 150**

Brugg 1986

## MILCHSTATISTIK DER SCHWEIZ 1985 STATISTIQUE LAITIÈRE DE LA SUISSE 1985

Im Auftrage der Spezialkommission für Statistik der Schweizerischen  
Milchkommission bearbeitet vom Schweizerischen Bauernsekretariat  
*Elaborée par le Secrétariat des paysans suisses au nom de la  
Commission spéciale de statistique de la Commission suisse du lait*  
Statistische Schriften des Schweizerischen Bauernsekretariates Nr. 150  
*Travaux statistiques du Secrétariat des paysans suisses No 150*

### Vorwort

Die vorliegende 64. Ausgabe der Milchstatistik enthält im wesentlichen die bisherigen Angaben über die schweizerische Milchwirtschaft, ergänzt mit den Daten des Jahres 1985. Neu aufgenommen wurde eine Uebersicht über den Verbrauch von Konsummilch und Milchmischgetränken. Wie bisher wurden einige wichtige Tatsachen und Entwicklungen der schweizerischen Milchwirtschaft graphisch dargestellt und kurz kommentiert.

Wir danken allen Personen, Amtsstellen und Organisationen, die uns beim Zusammentragen der Daten und bei der Herausgabe des Heftes behilflich waren.

Brugg, Ende Juni 1986  
Schweizerisches Bauernsekretariat  
Der Direktor:  
**René Juri**

Der Leiter der Zentralstelle  
für bäuerliche Wirtschaft:  
**Dr. Hanjörg Franck**

Der Leiter der Abteilung Statistik:  
**Robert Grüter**

### Avant-propos

La présente édition qui est la 64<sup>e</sup> de la série contient principalement les données disponibles jusqu'ici sur l'économie laitière suisse. Ces données sont complétées par celles de l'année 1985. Quelques tableaux se présentent différemment. Une récapitulation de la consommation de lait de consommation et de boissons lactées a été ajoutée. Comme d'habitude, des graphiques reflètent des faits et l'évolution essentiels de l'économie laitière suisse, accompagnés de brefs commentaires.

Nous remercions toutes les personnes, les services officiels et les organisations qui nous ont aidés à rassembler les données et qui ont apporté leur collaboration à la parution de la présente publication.

Brugg, fin juin 1986  
Secrétariat des paysans suisses  
Le directeur:  
**René Juri**

Le chef de la Centrale pour  
l'économie paysanne:  
**Dr Hanjörg Franck**

Le chef de la Division des  
statistiques:  
**Robert Grüter**

Inhaltsverzeichnis - Table des matières

Nummer - Numéro	Seite - Page
<b>Vorwort</b>	<b>Avant-propos</b> 1
<b>Text: Die schweizerische Milchwirtschaft im Jahre 1985</b>	<b>Texte: L'économie laitière suisse en 1985</b> 4-12
<b>1. Futtermittelverhältnisse</b>	<b>Production fourragère</b>
1. Hauptfutterfläche nach Kulturarten	Surface fourragère principale 13
2. Dauer der Grünfütterung und der Alpzeit	Durée du régime vert et de l'estivage 14
3. Rauhfuttermittel	Récolte de fourrages grossiers 14
Heueinfuhr	importations de foin 14
4. Einfuhr von Kraftfuttermitteln	Importations de fourrages concentrés 14
5. Verfügbares Kraftfutter	Fourrages concentrés disponibles 15
6. Produktion von Trockengrünfutter	Production de fourrage vert séché artificiel. 16
7. Milcheinlieferung in der Siloverbotszone	Livraisons de lait dans la zone d'interdiction 16
8. Siloverbotszonen	Zones avec interdiction d'ensilage 17
9. Landwirtschaftsbetriebe mit Rindvieh, Silos und Melkmaschinen	Exploitations agricoles avec bovins, silos et machines à traire 18
<b>2. Milchviehhaltung, Milchproduktion</b>	<b>Exploitations de bétail lait., production laitière</b>
10. Kuh- und Ziegenhaltung	Exploitation des vaches et des chèvres 19
11./12. Grösse des Kuhbestandes nach der Viehzählung	Vaches par possesseur d'après le recensement du bétail 20
nach der Landwirtschaftszählung	d'après le recensement des entreprises 20
13. Kuhbestand in den Landwirtschaftsbetrieben	Effectif des vaches dans les exploitations agricoles 21
14. Grösse des Ziegenbestandes nach der Viehzählung	Chèvres par possesseur d'après le recensement du bétail 21
15. Mittleres Alter des Kuhbestandes	Age moyen de l'effectif des vaches 22
16. Milchleistungsprüfungen der Viehzuchtverbände	Contrôle laitier des fédérations d'élevage 23
17. Kuhbestand, Milchleistungskontrolle	Effectif des vaches et contrôle laitier 24
18./19. Milchleistungsprüfungs-Ergebnisse bei allen Rindviehrassen	Résultats des contrôles laitiers de toutes les races bovines 24
nach Alter und Haltungsgebiet der Kühe	selon l'âge et la région d'exploit. des vaches 25
20. Fettgehalt der Bassinmilch	Teneur en graisse du lait de bassin 26
21. Fettgehalt der Verkehrsmilch	Teneur en graisse du lait commercial 26
22./23. Zentralverband Schweiz. Milchproduz. Verbände, Genossenschaften, Mitglieder Kantonsübersicht	Union centrale des producteurs de lait fédérations, sociétés et membres récapitulation par canton 27
24. Konsummilchverkauf der Selbstausmesser	Ventes de lait de consomm. par des producteurs 29
25. Verkehrsmilchproduktion der in Verbänden organisierten Produzenten nach Kantonen	Lait commercial livré par les producteurs fédérés, par canton 30/31
26. Milcheinlieferung nach Kantonen	Production totale de lait commercial, par canton 32
27. Verkehrsmilchproduzenten	Producteurs de lait 33
28. Kuhhalter mit und ohne Verkehrsmilchproduktion	Détenteurs de vaches avec et sans production de lait commercial 34
29. Schweizerischer Kälbermästerverband und Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion	Fédération suisse des engraisseurs professionnels de veaux et détenteurs de vaches sans production de lait commercial 34
30.-32. Milchkontingentierung: nach Zonen nach Verbänden nach Kontingentsgrösse	Contingentement: d'après les zones d'après les fédérations d'après les volumes des contingents 35
33. Verkehrsmilchproduktion nach Verbänden	Production de lait commercial par fédération 37
34. Anteil der Freimenge nach Verbänden	Part de la quantité franche par fédération 37
35./36. Verkehrsmilchproduktion gemäss den Milchrechnungen und Basismilchmenge	Production de lait commercial selon les comptes laitiers et quantité de base 38
37. Milcheinlieferung nach Monaten	Livraisons de lait par mois 39
38./39. Verkehrsmilchproduktion nach Monaten und Verwertungsarten nach Monaten und Verbänden	Production de lait commercial par mois et mode d'utilisation par mois et par fédération 40
40. Milchvieh, Milchproduktion, Milchleistung	Troupeau et production laitière, rendement 42
41. Kuhmilchproduktion und Milchleistung je Kuh	Production de lait de vache et rendement par vache 43
42. Gesamte Milchproduktion	Production laitière totale 43
43. Endrohertrag aus der Milchproduktion	Rendement brut épuré de la production laitière 43
44. Individuelle Milchqualitätskontrolle	Contrôle individuel de la qualité du lait 44

3. Milchverwertung	<i>Utilisation du lait</i>	
a) Gesamtübersichten	<i>Tableaux généraux</i>	
45./46. Milchverwertung, -produkteherstellung Betriebe und Beschäftigte	<i>Mise en valeur du lait, fabric. de prod. lait. entreprises et employés</i>	45
Berufstätige in solchen Betrieben	<i>personnes actives de ces entreprises</i>	45
47. Gesamte Verwertungsmenge	<i>Quantité totale de lait disponible</i>	46
48./49. Technisch verarbeitete Milch nach Verwertungsarten hergestellte Milcherzeugnisse	<i>Lait transformé en divers produits produits laitiers fabriqués</i>	47
50. Kuhmilchproduktion und -verwertung	<i>Production et utilisation du lait de vache</i>	48
51. Direkte Milchverwertung der Produzenten, Anteil an der Gesamtproduktion	<i>Utilisation de lait par les producteurs, part de la production totale</i>	49
52. Schotte und Magermilch zur Fütterung	<i>Résidus du lait pour l'affouragement</i>	49
53.-55. Milcheinlieferung und -verwertung	<i>Livraisons de lait et utilisation</i>	50-55
b) Konsummilch	<i>Lait de consommation</i>	
56. Produktion und Verbrauch	<i>Production et utilisation</i>	56
57.-59. Konsummilchverkauf, nach Arten Monats- und Tagesmengen im Vorjahresvergleich	<i>Ventes de lait de consommation, par sorte quantités mensuelles et journalières comparaison avec les années précédentes</i>	56
60.-63. Verkauf von pasteurisierter oder uperis. Vollmilch standardisierter Milch Milchlischgetränken, nach Monaten Joghurt, nach Monaten	<i>Ventes de lait entier pasteurisé ou upérisé lait standardisé de boissons lactées, par mois yogourt, par mois</i>	57
64. Inländische Voll- und Magermilch für Konsummilch, Joghurt und Milchlischgetr.	<i>Lait entier et écrémé utilisé comme lait de consommation et pour yogourt et boissons lactées</i>	59
65.-67. Käseproduktion, im ganzen nach Verbandsgebieten nach Sorten und Monaten	<i>Production fromagère, totale par fédération par sorte et par mois</i>	58
68. Ablieferungspflichtige Käsesorten	<i>Fromages obligatoirement livrables</i>	58
69. Käsereibetriebe, ablieferungspfl. Prod.	<i>Fromageries, production oblig. livrable</i>	59
70.-73. Prozentanteil der Qualitätsklassen Emmentaler Greyerzer, Tilsiter und Appenzellerkäse Sbrinz	<i>Pourcentage des classes de qualité Emmental Gruyère, tilsit et fromage d'Appenzell Sbrinz</i>	60
74. Anteil der I. Qualität, Gesamtübersicht	<i>Part de la 1ère qualité, tableau général</i>	61
75. Anteil Spitzen- und I. Qualität	<i>Qualité supérieure et première qualité</i>	62/63
76.-78. Frisch-, Weich- und halbharte Spezialkäse: verarbeitete Vollmilch Sortenverzeichnis	<i>Fromage frais, fromages à pâte molle et fromages spéciaux à pâte mi-dure: lait transformé liste des sortes</i>	64/65
verarbeitete Vollmilch nach Verbänden	<i>lait entier transformé par fédérations</i>	66/67
79./80. Schmelzkäse, Rohware Warenausgang bei den Fabriken	<i>Fromage fondu, matière première ventes totales par les fabriques</i>	72
81. Zentrifugierte Milch nach Monaten	<i>Production de beurre et de crème Lait centrifugé par mois</i>	73
82./83. Butterproduktion, im ganzen nach Monaten	<i>Production beurrière, totale par mois</i>	74
84. Butterzentralen: Buttereigenprod., -bezug	<i>Centrales du beurre: beurre fabriqué et acheté</i>	75
85. Durch die Butyra eingesottene Butter	<i>Beurre fondu par la Butyra</i>	76
86.-88. Konsumrahmproduktion, nach Monaten mittlere Tagesmengen	<i>Production de crème de consommation, par mois quantités journalières</i>	77
89. Schabziger	<i>Fromage fondu, matière première</i>	78
90. Kaseinproduktion und -verbrauch	<i>ventes totales par les fabriques</i>	79
91. Produktion von Milchpulver	<i>Production de beurre et de crème</i>	80
92. Zu Kondensmilch, Milchpulver und Nährmitteln verarbeitete Voll- und Magermilch	<i>Autres produits laitiers Schabziger glaronais Production et consommation de caséine Production de poudre de lait Lait entier et écrémé transformé en lait condensé, en poudre et en conserves</i>	81
93. Wertbilanz des Milch-Aussenhandels		82
94. Mengenzbilanz des Milch-Aussenhandels		82
4. Aussenhandel mit Milch und Milcherzeugnissen	<i>Commerce extérieur de lait et de produits laitiers</i>	
93. Wertbilanz des Milch-Aussenhandels	<i>Balance laitière en espèces</i>	83
94. Mengenzbilanz des Milch-Aussenhandels	<i>Balance laitière quantitative</i>	84

Nummer - Numéro		Seite - Page
95./96.	Milch und Milcherzeugnisse, Ausfuhr Einfuhr	Lait et produits laitiers, exportations importations 85,86 86,87
97.-100.	Ausfuhr nach Bestimmungsländern Glarner Kräuterkäse, Hartkäse in Laiben Schmelzkäse, Kondensmilch, steril.Milch	Exportations à destination des divers pays Schabziger glaronais, from.à p.dure en meules 88 Fromage fondu, lait condensé, lait stérilisé 89
101./102.	Einfuhr, Milch und Milcherzeugnisse Käse nach Sorten, Schmelzkäse	Importations, de lait et de produits laitiers 90 de fromage par sortes, de fromage fondu 91
103.	Sendungen von Milcherzeugnissen an Hilfswerke im Ausland	Exportations de produits laitiers pour oeuvres de secours 92
104.	Aus- und Einfuhr von Milch- erzeugnissen nach Monaten	Exportations et importations de produits laitiers par mois 93
<b>5. Vorräte</b>		<b>Stocks</b>
105.	Käse der Unionssorten	Fromages obligatoirement livrables 94
106.	Tilsiter, Appenzeller, Butter, Mi'pulver	Tilsit, from.d'Appenzell, beurre, poudre de lait 95
<b>6. Verbrauch</b>		<b>Consommation</b>
107.	Milch und Milcherzeugnisse	Lait et produits laitiers 96-100
108.	Konsummilch	Lait de consommation 101
109./110.	Inlandverkauf und Export von Hart- käse, Tilsiter und Appenzellerkäse	Ventes au pays et exportations de fromage à pâte dure, de tilsit et de fromage d'Appenzell 102
111.	Inländischer Laibkäse nach Sorten	Fromages indigènes en meules par sortes 103
112./113.	Käse nach Sorten und Schmelzkäse	Fromage par sortes et fromage fondu 104,105
114.	Gesamtverbrauch von Käse, Schmelzkäse und Butter	Consommation totale de fromage, de fromage fondu et de beurre 106
115.	Verkauf verbilligter Frischkoch- butter und eingesottener Butter	Ventes aux grossistes de beurre de cuisine frais et de beurre fondu à prix réduit 106
116.	Butterverbrauch nach Monaten	Consommation de beurre par mois 107
117.	Verbrauch von Kondensmilch	Consommation de lait condensé 108
118.	Pro-Kopf-Verbrauch	Consommation par habitant 109
119./120.	Milch und Milcherzeugnisse in Haus- haltungen von Unselbständigerwerbenden	Consommation de lait et produits laitiers dans des ménages de pers. non indépendantes 110,111
121.	Ausgaben für Milch und Milcherzeugnisse	Dépenses pour lait et produits laitiers 111
122./123.	Landw. Haushaltungen, Milchverbrauch Verbrauchswert von Milch und Milcherzgn	Ménages agricoles, consommation de lait 112 valeur du lait et des produits laitiers 112
<b>7. Preise</b>		<b>Prix</b>
124.	Grundpreise für Milch	Prix de base du lait 113
125.	Verwendung des Rückbehaltes	Utilisation de la retenue 113
126.	Tatsächlich erzielter Grundpreis	Prix de base fixé et obtenu effectivement 114
127.	Qualitätsprämien an Käseeremilchlieferanten	Primes de qualité aux producteurs de lait pour la fabrication de fromage 115
128./129.	Siloverbotsentschädigungen	Indemnité pour interdiction d'ensiler 115
130.	Produzentenmilchpreise, Grundpreis und Ortszuschlag	Prix du lait à la production, prix de base et supplément local 116
131.	Uebernahmepreise ablieferungs- pflichtiger Käsesorten	Prix de prise en charge pour sortes de fromage obligatoirement livrables 117
132./133.	Grosshandelspreise, Inlandpreise für Käse Appenzeller und Alpkäse	Prix de vente en gros, de fromage pour la Suisse 117 de fromage d'Appenzell et des Alpes 118
134.	Uebernahmepreise für Butter	Prix de prise en charge du beurre 118
135.	Aufbau des Detailpreises für Butter	Composition du prix de détail du beurre 119
136.	Konsumentenpreise	Prix à la consommation 120
<b>8. Verbilligung von Milch und Milch- produkten; Milchpreisstützung</b>		<b>Abaissement des prix du lait et des pro- duits laitiers; soutien du prix du lait</b>
137./138.	Milchrechnungen Zusammenfassung seit 1958/59 Aufwand- und Ertragspositionen	Comptes laitiers récapitulation depuis 1958/59 postes de dépenses et de couverture 121 122,123
139.	Einzelbetriebliche Milchkontingen- tierung, Ueberlieferungsabgabe	Contingentement laitier individuel, taxe sur les livraisons excédentaires 124
140.	Kontingents-Abrechnung nach Zonen	Contingentement, décomptes par zones 124
<b>9. Internationale Uebersichten</b>		<b>Données statistiques concernant l'étranger</b>
141.	Kuhbestand, Milchleistung, Kuhmilchprod.	Vaches: effectifs, production de lait 125
142.	Ein- und Ausfuhr von Butter, Käse und Kondensmilch	Importations et exportations de beurre, de fromage et de lait condensé 126

Die schweizerische Milchwirtschaft  
im Jahre 1985

Zu den einzelnen Abschnitten des Tabellenteils ist zusammenfassend folgendes zu bemerken:

Futterverhältnisse

1. Die Witterung wich teilweise stark vom Durchschnitt der letzten Jahre ab. Januar, Februar, März, Juni und November waren deutlich kühler, Juli bis Oktober und Dezember wärmer als gewohnt. Mai und Juni waren sehr niederschlagsreich. August, September und Oktober sehr niederschlagsarm. Gemessen am Normalwert erreichte die Sonnenscheindauer im März mit 66 % den geringsten, im Dezember mit 192 % den höchsten Wert.

2. Mit dem Weidegang konnte im Mittelland im Durchschnitt am 25. April begonnen werden. Dies entspricht etwa dem Durchschnitt der letzten Jahre. Die Grünfütterungsperiode dauerte im Mittel bis am 11. November. Sie war rund fünf Tage kürzer als gewohnt. Der Alpauftrieb und der Alpatrieb im Kanton Graubünden erfolgten zur gewohnten Zeit, nämlich am 22. Juni, bzw. am 16. September.

3. Die Heuernte erlitt wegen dem nasskalten Mai und Juni eine Verspätung, ergab aber im Vergleich zu 1984 und auch zum 5-Jahres-Durchschnitt deutlich höhere Mengen mit etwas schwächerer Qualität. Die Ernte fiel qualitativ gut bis sehr gut aus und brachte ebenfalls höhere Mengen als 1984. Allerdings bewirkten die extremen Witterungsbedingungen je nach Lage grosse Unterschiede in der Futterversorgung. Während der Jura und die Randgebiete zeitweise deutlich unter Trockenheit litten, herrschten in den Alpen und Voralpen im allgemeinen sehr gute Bedingungen (mit Ausnahme einiger Trockentäler). Mit rund 7,4 Mio Tonnen (alles in Heu berechnet) wurden rund 4 % mehr Rohfutter geerntet als 1984 bzw. 1983. Gesamthaft gesehen kann bei der Rohfütterernte von einem guten Erntejahr gesprochen werden.

4. Im Jahr 1985 war mit 2,002 Mio Tonnen etwas weniger (4,3 %) Kraftfutter verfügbar als 1984. Die Inlandproduktion im engeren Sinn nahm um 6,9 % zu, die Einfuhr von Kraftfuttermitteln um 16 % ab. Es stand 3,9 % weniger Kraftfutter zur Verfügung als im Mittel der vorangehenden vier Jahre.

Milchviehhaltung - Milchproduktion

1. Die Eidgenössische Viehzählung vom 21. April 1983 erfasste einen

L'ECONOMIE LAITIERE EN 1985

Les tableaux de la présente publication appellent les brefs commentaires suivants:

Fourrages

1. Les conditions atmosphériques ont différé, en partie fortement, de la moyenne de ces dernières années. Les mois de janvier, février, mars, juin et novembre ont été nettement plus frais; de juillet à octobre et en décembre, les températures furent plus élevées que d'habitude. En mai et en juin, les précipitations ont été très nombreuses; elles furent très rares en août, en septembre et en octobre. Comparativement aux valeurs normales, l'insolation a été la plus faible en mars avec 66 %, la plus élevée en décembre avec 192 %.

2. La mise au vert s'est faite en moyenne le 25 avril. Ceci correspond à la moyenne de ces dernières années. La période d'affouragement vert a duré en moyenne jusqu'au 11 novembre. Elle a été d'environ 5 jours plus courte que d'habitude. La montée à l'alpage et la désalpe se sont faites comme d'habitude dans les Grisons, c'est-à-dire le 22 juin, respectivement le 16 septembre.

3. La fenaison a été retardée du fait que mai et juin furent humides et froids. Comparativement à 1984 et à la moyenne quinquennale, la quantité a été cependant nettement plus forte, mais de qualité un peu plus faible. Le regain fut qualitativement bon à très bon et la quantité a également été plus importante qu'en 1984. Toutefois, selon la situation géographique, les conditions atmosphériques extrêmes ont été la cause d'importantes différences dans l'approvisionnement en fourrages. Alors que le Jura et les régions marginales ont souffert nettement de la sécheresse à certains moments, les conditions ont été généralement excellentes dans les Alpes et les Préalpes (à part quelques vallées séchardes). Il a été récolté davantage de fourrages grossiers (le tout converti en foin) qu'en 1984 et en 1983, soit environ 7,4 millions de tonnes (+ 4 %). Dans l'ensemble, on peut donc dire que la récolte de fourrages grossiers a été satisfaisante en 1985.

4. Au cours de l'année en revue, 2,002 millions de tonnes de concentrés ont été disponibles, soit un peu moins qu'en 1984 (4,3 %). La production indigène s'est accrue de 6,9 %, les importations de concentrés ont par contre fléchi de 16 %. Les disponibilités de concentrés ont été de 3,9 % moins élevées qu'en moyenne des quatre années précédentes.

Kuhbestand von 843'546 Tieren in 72'824 Betrieben. Im April des Berichtsjahres wurden anlässlich der repräsentativen Viehzählung 826'000 Kühe ermittelt. Der seit 1979 beobachtete Bestandesabbau hat sich damit fortgesetzt. Unter Berücksichtigung der Zahl der mutmasslichen monatlichen Abkalbungen von Rindern sowie der Schlachtung und Exporte von Kühen ergab sich im Jahre 1985 ein mittlerer jährlicher Bestand von 816'000 Kühen. Das mittlere Alter von ca. 12'000 Kühen in 665 Buchhaltungsbetrieben wurde auf rund fünf Jahre und sechs Monate errechnet.

2. Die vier schweizerischen Viehzuchtverbände wiesen zu Beginn des Jahres 1985 580'319 weibliche Herdebuchtiere aus, 10'711 oder 1,9 % mehr als ein Jahr zuvor. Milchleistungskontroll-Abschlüsse wurden im Kontrolljahr 1984/85 542'172 erstellt, davon 416'402 für Kühe mit 270 bis 305 Laktationstagen (Eringer 220 - 305 Tage) in Beständen mit integraler Milchkontrolle. Diese Tiere, d.h. fast die Hälfte des schweizerischen Kuhbestandes erreichten in der Standardlaktation im Durchschnitt 5'230 kg Milch bei einem Fettgehalt von 3,92 %. Gegenüber dem Vorjahr nahm die Milchleistung der Herdebuchtiere um 196 kg zu, der Fettgehalt verbesserte sich um 0,04 %.

3. Dem Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten waren im Berichtsjahr über die 13 Milchverbände 4'119 lokale Milchgenossenschaften (-21 gegenüber dem Vorjahr) und 58'655 Milchproduzenten (-1'734) angeschlossen. Nach Angaben der Verbände wurden von diesen Milchproduzenten 805'546 Kühe (-21'950) gehalten. Der Schweizerische Kälbermästerverband, ebenfalls Mitglied des ZVSM, vereinigte im Jahr 1985 1'513 Betriebe in den Kantonen Bern, Luzern, Unterwalden, Appenzell und St. Gallen. Im Milchrechnungsjahr 1983/84 (letztes Jahr, für das Angaben vorliegen) brachten 11'875 Halter von insgesamt 59'378 Kühen keine Milch in den Verkehr. Die Zahl der Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion war damit erneut geringer als im Vorjahr, nämlich um 77 Betriebe, deren Kuhzahl stieg jedoch um mehr als 3'500 Tiere.

4. Von der Milchkontingentierung waren in den letzten beiden Abrechnungsperioden rund 57'200 Verkehrsmilchproduzenten betroffen. Davon befanden sich rund 25'300 in der Talzone, 9'400 in der voralpinen Hügelzone und 8'800 in der Bergzone 1. Diese waren der einzelbetrieblichen Milchkontingentierung unterstellt. Rund 8'800 Betriebe in der Bergzone 2, 3'600 in der Bergzone 3 und 1'400 in der

#### Exploitation du bétail laitier - production laitière

1. Le recensement fédéral du bétail du 21 avril 1983 a dénombré un troupeau de vaches de 843'546 animaux dans 72'824 exploitations. En avril 1985, ce troupeau n'était plus que de 826'000 têtes lors du recensement représentatif. La diminution de l'effectif enregistrée depuis 1979 s'est donc poursuivie. Compte tenu du nombre des vêlages mensuels présumés, des abattages et des exportations de vaches, l'effectif moyen annuel a donc été de 816'000 vaches en 1985. Calculé pour un troupeau d'environ 12'000 vaches de 665 exploitations comptables, l'âge moyen se situe à environ 5 ans et 6 mois.

2. Les quatre fédérations suisses d'élevage ont communiqué que 580'319 animaux femelles étaient inscrits au herd-book au début de l'année 1985, ce qui représente 10'711 pièces ou 1,9 % de plus qu'une année auparavant. Au cours de la période 1984/85, il a été procédé à 542'172 contrôles de la production laitière, dont 416'402 ont porté sur des animaux ayant 270 à 305 jours de lactation (race d'hérence: 220 à 305 jours) se trouvant dans les effectifs soumis au contrôle laitier intégral. Ces animaux représentant presque la moitié du troupeau suisse de vaches ont fourni en moyenne 5'230 kg de lait, d'une teneur en matières grasses de 3,92 % pour la période de lactation standard. Par rapport à l'année précédente, la productivité laitière des animaux du herd book s'est accrue de 196 kg, la teneur en matières grasses s'est améliorée de 0,04 %.

3. Les 13 fédérations affiliées à l'Union centrale des producteurs suisses de lait comptaient 4'119 sociétés locales (- 21 par rapport à l'année précédente) et 58'655 producteurs affiliés (- 1'734). Selon les indications des fédérations, les producteurs précités ont gardé 805'546 vaches (- 21'950). La Fédération suisse des engraisseurs professionnels de veaux qui est également de l'UCPL a regroupé 1'513 exploitations en 1985, dans les cantons de Berne, Lucerne, Unterwald, Appenzell et Saint-Gall. Durant l'exercice laitier 1983/84 (chiffres disponibles les plus récents) 11'875 détenteurs de 59'378 vaches au total n'ont pas livré de lait commercial. Le nombre des détenteurs ne livrant pas de lait commercial a donc été à nouveau plus faible que l'année précédente, soit une réduction de 77 exploitations, dont le nombre des vaches s'est toutefois accru de plus de 3'500 animaux.

4. Au cours des deux derniers exercices laitiers, environ 57'200 producteurs ont été touchés par le contingentement laitier individuel, soit environ 25'300 en plaine, 9'400 dans

Bergzone 4 unterlagen der Genossenschaftskontingentierung. Dazu kamen zwei- bis dreihundert Betriebe, welche ihre Milch in mehrere Genossenschaften abliefern, sowie rund 120 eigentliche Alpbetriebe. Im einzelbetrieblich kontingentierten Gebiet verfügten rund die Hälfte der betroffenen Betriebe über ein Jahreskontingent zwischen 40'001 und 80'000 kg, fast ein Drittel über ein kleineres und rund ein Fünftel über ein grösseres Kontingent. In den Bergzonen 2 bis 4 waren die Anteile der einzelnen Betriebe am Genossenschaftskontingent bedeutend kleiner. Hier verfügten nur etwas mehr als ein Viertel der Betriebe über einen Anteil zwischen 40'001 und 80'000 kg, jedoch rund zwei Drittel über einen kleineren und nur rund ein Siebzehntel über einen grösseren Anteil.

5. Für die Abrechnungsperiode vom 1. November 1984 bis 31. Oktober 1985 weist die Milchrechnung eine Verkehrsmilchmenge von 3'065'500 t aus, inbegriffen rund 12'000 t nicht rückbehaltspflichtige Alpenmilch. Das sind 83'830 t oder 2,7 % weniger als im Vorjahr. Damit hat die Verkehrsmilchproduktion wieder etwa den Stand von 1982/83 erreicht. Die gesunkenen Milcheinlieferungen führten zu einem Anstieg der Freimenge von 25,0 % im Vorjahr auf 25,3 % im Berichtsjahr. Den höchsten Freimengenanteil weisen mit 62,5 % die Produzenten des Walliser Milchverbandes, den kleinsten Anteil mit 10,5 % jene des Milchverbandes Genf aus. Die Produzenten in den französischen Freizonen Hochsavoyen und Gex lieferten 22'600 t Frischmilch an den Milchverband Genf. Die in der Milchrechnung ausgewiesene Inlandproduktion erreichte demnach 3'042'900 t.

6. Im Kalenderjahr 1985 war die von inländischen Produzenten in Sammelstellen eingelieferte und die durch organisierte Selbstaussmesser ausgemessene Milchmenge mit gesamthaft 3,031 Mio Tonnen um 11'800 t kleiner als im Milchrechnungsjahr. Verglichen mit dem Vorjahr waren die Einlieferungen in sämtlichen Monaten - mit Ausnahme der Monate April und Oktober - geringer als im Vorjahr. Die markantesten Mindereinlieferungen erfolgten im Juni und Juli mit -7,3 % bzw. -7,9 %. Eine Zunahme der Verkehrsmilchmenge hatten die Verbandsgebiete Neuenburg und Wallis aufzuweisen, in den übrigen Gebieten sank sie, am stärksten im Verbandsgebiet Aargau mit -5,1 %. Die von nicht organisierten Selbstaussmessern direkt verkaufte Konsummilch und die in nicht monatlich statistisch erfassten Alpennereien verwertete Milch machte

la zone préalpine des collines et 8'800 en zone de montagne I. Le contingentement de sociétés a touché 8'800 exploitations dans la zone de montagne II, 3'600 dans la zone III et 1'400 dans la zone IV. En outre, il faut ajouter 200 à 300 exploitations qui ont livré leur lait à plusieurs sociétés, ainsi qu'environ 120 exploitations d'alpage proprement dites. Environ la moitié des exploitations soumises au contingentement individuel disposait d'un contingentement annuel de 40'001 à 80'000 kg, près d'un tiers d'un contingent inférieur et environ un cinquième d'un contingent supérieur. Dans les zones de montagne II à IV, la part des exploitations au contingent de la société était sensiblement moins élevée. C'est ainsi qu'un peu plus d'un quart seulement des exploitations a bénéficié d'un contingent de 40'001 à 80'000 kg; deux tiers cependant avaient un contingent plus faible et environ un dix-septième seulement des quotas plus élevés.

5. Le compte laitier du 1er novembre 1984 au 31 octobre 1985 révèle une production de lait commercial de 3'065'500 t., y compris environ 12'000 t. de lait des Alpes, non soumis à la retenue. Ce qui représente 83'830 t. ou 2,7 % de moins que pour l'exercice précédent. La production de lait commercial a donc à nouveau atteint à peu près le niveau de 1982/83. La baisse des livraisons de lait a provoqué une augmentation de la quantité franche de 25 % l'année précédente à 25,3 % pour l'année en revue. Ce sont les producteurs de la Fédération laitière du Valais qui ont bénéficié des quantités franches les plus importantes (62,5 %) alors que le minimum a été atteint par les Laiteries Réunies de Genève (10,5 %). Les producteurs des zones franches de Haute-Savoie et du Pays de Gex ont livré 22'600 t. de lait frais aux Laiteries Réunies de Genève. De ce fait, la production indigène a atteint 3'042'900 t. selon le compte laitier.

6. Au cours de l'année civile 1985, les livraisons de lait au centres collecteurs et les ventes directes aux consommateurs ont atteint un total de 3,031 millions de tonnes, soit une quantité plus faible de 11'800 t. par rapport à l'exercice laitier 1984/85. Comparativement à l'année précédente, les livraisons ont été plus faibles durant tous les mois, à l'exception d'avril et d'octobre. La baisse la plus prononcée a été enregistrée en juin et en juillet (-7,3 %, resp. -7,9 %). Les Fédérations laitières de Neuchâtel et du Valais ont enregistré un accroissement de la quantité de lait commercial qui diminua dans les autres régions et le plus fortement soit de 5,1 %, dans le rayon d'activité de la Fédération argovienne. Les quantités de lait de



gesamthaft 44'900 t aus. Damit ergab sich eine gesamte Verkehrsmilchmenge von 3,076 Mio Tonnen. Dies sind 93'000 Tonnen weniger als im vorangegangenen Jahr.

7. Auf den Produzentenbetrieben wurde mehr Milch verwertet als im Vorjahr, nämlich im Haushalt 142'000 t an Stelle von 140'000 t und zur Tierfütterung 649'000 t an Stelle von 566'000 t. Die gesamte Milchproduktion erreichte damit im Berichtsjahr 3,867 Mio Tonnen. Dies sind 8'000 t weniger als im Vorjahr. Die Kuhmilchproduktion (rund 99,4 % der Gesamtmilchmenge) bezogen auf den mittleren Jahresbestand von 816'000 Kühen ergibt für das Jahr 1985 eine mittlere Leistung von 4'710 kg je Kuh. Das sind 100 kg mehr als im Vorjahr. Die Gesamtmilchmenge weist zu gegenwärtigen Produzentenpreisen gerechnet einen Wert von rund 3,5 Mia Franken auf. Der Endrohertrag aus der Milchproduktion, d.h. Gesamtproduktionswert abzüglich Wert der verfütterten Milch und der verfütterten Molkereirückstände, trug im Jahre 1985 31,9 % zum Gesamt-Endrohertrag der schweizerischen landwirtschaftlichen Produktion bei.

8. Für die individuelle Milchqualitätskontrolle wurden im Berichtsjahr monatlich zwischen 50'300 und 54'900 Proben gefasst. Davon konnten 94,4 % in die Keimzahlklasse I eingereiht werden. Im Monat Juli wurde das schlechteste (89,9 % der Proben in der Keimzahlklasse I) und im Monat November das beste Ergebnis erzielt (96,6 % der Proben in der Keimzahlklasse I). Die Zahl der Milchproben mit positivem Laugentest verminderte sich erfreulicherweise nochmals um 0,3 % auf 7,3 %.

#### Milchverwertung

1. Aus Inlandproduktion und Einfuhr waren im Kalenderjahr 1985 3'890'000 t Milch zu verwerten. Von den davon in Verkehr gelangenden 3,099 Mio Tonnen wurden rund ein Fünftel (622'700 t, 20,1 %) als Konsummilch, Joghurt oder Milchmischgetränke verwertet und rund vier Fünftel technisch verarbeitet (2'476'300 t, 79,9 %). Dieser Teil verminderte sich damit gegenüber dem Vorjahr um 90'200 t oder 3,5 %. Von der technisch verwerteten Milch wurden 1'461'700 t oder 59 % zu Käse, 408'600 t oder 16,5 % zu Konsumrahm, 433'200 t oder 17,5 % zu Butter und 172'800 t oder 7,0 % zu Dauermilchwaren und anderen Milchspezialitäten verarbeitet.

2. Beim Konsummilchverkauf setzte sich der Trend der Vorjahre fort. Der Offenverkauf von Milch ging weiter zurück, um 5,4 % auf

consommation vendues directement aux consommateurs et celles des fromageries d'alpage non recensées statistiquement chaque mois ont atteint un total de 44'900 t. La quantité totale de lait commercial s'est donc élevée à 3,076 millions de tonnes, soit 93'000 t de moins que pour l'année précédente.

7. Les exploitations des producteurs ont utilisé davantage de lait; cette quantité a passé de 140'000 à 142'000 t. pour le ménage et de 566'000 à 649'000 t. pour l'affouragement. La production totale de lait de l'année en revue s'est donc établie à 3,867 millions de tonnes, ce qui représente 8'000 t. de moins que pour l'année précédente. La production de lait de vache (environ 99,4 % du total) répartie sur un effectif annuel moyen de 816'000 têtes, donne une productivité moyenne de 4'710 kg par vache pour 1985, soit 100 kg de plus que durant l'année précédente. La valeur de la production laitière totale, calculée au prix actuel à la production, s'est élevée à 3,5 milliards de francs environ. Le rendement brut épuré provenant de la production laitière, c'est-à-dire la valeur de l'ensemble de la production, sous déduction de la valeur du lait et des résidus de laiterie affouragés, a atteint 31,9 % du rendement brut épuré total de l'agriculture suisse en 1985.

8. Au cours de l'année en revue, il a été prélevé mensuellement entre 50'300 et 54'900 échantillons pour le contrôle individuel de la qualité du lait. De ceux-ci, 94,4 % ont été attribués à la classe de germes I. Le plus mauvais résultat a été enregistré en juillet (89,9 % des échantillons dans la classe I), le meilleur en novembre (96,6 % en classe I). Le nombre des échantillons positifs au test de la soude a heureusement fléchi encore de 0,3 % et s'est établi à 7,3 %.

#### Utilisation du lait

1. Pour l'année civile 1985, on a disposé de 3'890'000 t. de lait provenant de la production indigène et des importations. Des 3,099 millions de tonnes mises dans le commerce, un cinquième environ (622'700 t. ou 20,1 %) a été consommé à l'état frais, sous forme de yoghourt ou de boissons lactées, les quatre autres cinquièmes environ ont été transformés techniquement (2'476'300 t. ou 79,9 %). Cette quantité a diminué de 90'200 t. ou de 3,5 % comparativement à l'année précédente. La fabrication de fromage a exigé 1'461'700 t. ou 59 % de ces quantités transformées techniquement; 408'600 t. ou 16,5 % ont été utilisées pour fabriquer de la crème fraîche, 433'200 t. ou 17,5 % pour la fabrication de beurre et 172'800 t. ou 7,0 % ont été transformées en conserves de lait ou autres spécialités.

93'767 t. Eine weitere Umsatzeinbusse musste auch bei der pasteurisierten Vollmilch und beim Milchdrink verzeichnet werden. Die Verkaufsmenge der erstgenannten sank um 0,9 % auf 213'251 t., jene der zweitgenannten um 1,1 % auf 121'410 t. Demgegenüber stieg der Verkauf von uperisierter Vollmilch um 3,9 % auf 101'990 t und der Verkauf von uperisiertem Milchdrink um 3,2 % auf 52'518 t an. Die Produktion und der Inlandverkauf von Joghurt konnten nochmals deutlich erhöht werden. 109'000 t (+4,4 %) wurden hergestellt. Der Gesamtverbrauch inländischer Konsummilch, inbegriffen die zur Herstellung von Joghurt und Milchmischgetränken verwendete Milch, nahm von 854'000 t auf 859'000 t zu.

3. Mit 126'400 t war die Käseproduktion im Berichtsjahr deutlich geringer als im Vorjahr. Eingeschränkt wurde wie im letzten Jahr nochmals die Emmentalerherstellung. Sie sank um 2'300 t auf 56'500 t, liegt aber mit einem Anteil von 45,6 % an der Gesamtproduktion immer noch deutlich über allen andern Sorten. Auf Platz 2 folgte die Fabrikation von Frischkäse, Weichkäse und halbharten Spezialkäse mit 22'700 t. Sie wurde vor allem dank der grossen Beliebtheit des Raclettekäses um rund 700 t ausgedehnt. Auf den dritten Platz wurde mit 21'500 t die Greyerzerproduktion (inbegriffen Spalen-, Berg- und andere Schnittkäse) verdrängt. Einbussen gab es auch bei der Produktion von Sbrinz, Appenzeller und bei den halbfetten Käsen. Dafür wurde mehr Tilsiter und Magerkäse hergestellt. Die Qualität der ablieferungspflichtigen Käse war im Milchrechnungsjahr 1984/85 leicht rückläufig. Der Anteil der ersten Qualität an der gesamten Uebernahmemenge sank von 95,1 % auf 94,7 %. Bei den Unionssorten sank sie von 95,2 auf 94,5 %. Beim Tilsiter blieb sie konstant bei 7,5 % und beim Appenzellerkäse stieg sie von 92,3 % auf 94,2 %. Wie im Vorjahr wurden rund 12'000 t Käse (9,8 % der Käseproduktion) zu Schmelzkäse oder Fertig-Fondue weiterverarbeitet. Aus dieser Schmelzrohware, anderen Milcherzeugnissen und übrigen Zutaten konnten 14'412 t Schmelzkäse und 4'021 t Fertig-Fondue hergestellt werden.

4. Die Butterproduktion sank gegenüber dem Vorjahr um 600 t oder 1,6 % auf 37'800 t. Gegenüber dem Vorjahr veränderte sich die Produktion folgendermassen: Vorzugstafelbutter -3,5 %, Molkereibutter +10,8 %, Käsereibutter +0,2 %.

5. Die seit Jahren steigende Tendenz der Konsumrahmproduktion

2. La tendance constatée ces dernières années dans la vente de lait frais s'est poursuivie. Ces ventes de lait en vrac ont continué à baisser, soit de 5,4 % et elles sont tombées à 93'767 t. Une nouvelle baisse a également été enregistrée pour le lait entier pasteurisé et le lait écrémé pasteurisé. Pour la première sorte, la quantité vendue a régressé de 0,9 % pour tomber à 213'251 t., pour la deuxième, la diminution fut de 1,1 %, la quantité baissant à 121'410 t. En revanche, la vente de lait entier upérisé s'est accrue de 3,9 % et a passé à 101'990 t.; la vente de lait écrémé upérisé s'est accrue de 3,2 % pour passer à 52'518 t. La production et la vente de yoghourt dans le pays se sont à nouveau accrues nettement. Il a été fabriqué 109'000 t. de yoghourt (+ 4,4 %). La consommation totale de lait frais du pays, y compris celle utilisée pour le yoghourt et les boissons lactées, a passé de 854'000 t. à 859'000 t.

3. La production de fromage de l'année en revue s'est établie à 126'400 t., soit nettement moins que pour l'année précédente. Comme l'année dernière, c'est surtout la fabrication d'Emmental qui a régressé. Elle a baissé de 2'300 t. pour tomber à 56'500 t. mais, avec une proportion de 45,6 % de la production totale, elle est néanmoins encore nettement supérieure à la production des autres sortes. Au second rang, on trouve la fabrication de fromage frais, de fromage à pâte molle et de spécialités à pâte mi-dure qui a augmenté de 700 t. environ pour atteindre 22'700 tonnes, ce qui est dû surtout au fait que le fromage à raclette est très prisé. Au troisième rang vient la production de Gruyère avec 21'500 t. (y compris fromage Spalen de couteau, de montagne et autre fromage de couteau). La production de Sbrinz, de fromage d'Appenzell et de fromage mi-gras a également baissé. En revanche, il a été fabriqué davantage de Tilsit et de fromage maigre. La qualité du fromage obligatoirement livrable a baissé légèrement durant l'exercice laitier 1984/85. Le pourcentage attribué à la première qualité est tombé de 95,1 % à 94,7 %. Pour les fromages de l'Union, ce pourcentage est tombé de 95,2 à 94,5 %; il est resté à 97,5 % pour le Tilsit et il s'est accru de 92,3 à 94,2 % pour le fromage d'Appenzell. Comme l'année précédente, environ 12'000 t. de fromage (9,8 % de la production totale) ont été transformées en fromage fondu et en fromage prêt à l'emploi pour la fondue. De cette matière première, ainsi qu'avec d'autres produits laitiers et ingrédients, il a été tiré 14'412 t. de fromage fondu et 4'021 t. de fondue préfabriquée.

4. La production de beurre a fléchi de 600 t. ou de 1,6 % par rapport à l'année précédente. Elle est tombée à

hält, mit Ausnahme des Kaffeerahmes, auch weiterhin an. Die Gesamtproduktion von Konsumrahm - in Vollrahm ausgedrückt - erhöhte sich im Berichtsjahr auf 43'000 t.

6. Mit der Jahresproduktion von 497 t Schabzieger wurde die Vorjahresproduktion um 6 t überschritten und erreichte annähernd wieder den Wert von 1983. Geringer als im Vorjahr war die Inlandproduktion an getrocknetem Kasein, wurden doch 230 t (im Vorjahr 259 t) hergestellt. Einen Rückgang (um 7'039 t auf 48'568 t) erfuhr auch die Milchpulverproduktion. Vor allem die Produktion von Vollmilchpulver ging stark zurück, nämlich um 3'416 t oder um 20,8 %.

7. Die Gegenüberstellung von Milcheinlieferung und Milchverwertung in den verschiedenen Verbänden zeigt den stärksten Ueberhang der Verwertungsmenge in den Gebieten der Milchverbände Waadt/Freiburg (89'387 t oder 37,2 % mehr im Verbandsgebiet verwertet als eingeliefert), Zentralschweiz (58'364 t, 13,2 %) und Thurgau (33'864 t, 14,4 %). Grösser als die Einlieferungen im Verbandsgebiet war im Milchrechnungsjahr 1984/85 die Verwertungsmenge auch in den Gebieten der Milchverbände Freiburg (6'352 t, 3,1 %), Genf (4'197 t, 9,8 %) und Tessin (3'779 t, 29,8 %). Die in diesen Gebieten zusätzlich verarbeitete Milch stammte in erster Linie aus den Verbänden Nordwestschweiz (85'370 t, oder 36,0 % weniger im Verbandsgebiet verwertet als eingeliefert), Neuenburg (36'853 t, 48,5 %), St. Gallen/Appenzell (34'270 t, 11,2 %) und Nordostschweiz (31'453 t, 6,8 %).

#### Aussenhandel

1. Den gemeinsamen Nenner für die Bilanzierung des Aussenhandels mit Milch und Milchprodukten bildet traditionellerweise das Ausgangsprodukt Frischmilch. Vollmilcherzeugnisse werden nach Massgabe üblicher Ausbeuteansätze umgerechnet. Rückstände aus der Milchverarbeitung, wie Schotte, Mager- und Buttermilch sowie daraus hergestellte Produkte, bleiben unberücksichtigt. Die in dieser Weise ermittelte Milch-Aussenhandelsbilanz schliesst bei Einfuhren von 487'500 t und Ausfuhren von 889'600 t mit einem Ausfuhrüberschuss von 402'100 t. Infolge vermehrter Verwendung von Magermilch und anderen Nebenprodukten der Milchverarbeitung für die Herstellung der verschiedensten Milcherzeugnisse und des damit erfolgenden teilweisen Ersatzes von Vollmilch vermag diese Berechnungsweise seit längerer Zeit nicht mehr voll zu befriedigen. Sie wird des-

37'800 t. Comparativement à l'année précédente, la production a évolué ainsi: beurre de table spécial: - 3,5 %; beurre de laiterie: + 10,8 %; beurre de fromagerie: + 02, %.

5. La tendance à l'accroissement enregistrée depuis des années dans la production de crème de consommation se maintient, à l'exception de celle de crème pour le café. La production totale de crème de consommation (exprimée en crème entière) a passé à 43'000 t.

6. Il a été produit 497 t. de Schabzieger ce qui représente 6 tonnes de plus que la production de l'année précédente et à peu près la quantité de 1983. La production indigène de caséine séchée a été moins importante pour l'année précédente, puisqu'elle fut de 230 t. contre 259 t. l'année précédente. La production de poudre de lait a aussi diminué (de 7'039 t. pour tomber à 48'568 t.). C'est surtout la production de poudre de lait entier qui a régressé fortement, soit de 3'416 t. ou de 20,8 %.

7. Si l'on compare les livraisons de lait et leur utilisation dans les fédérations, on constate que c'est dans le rayon d'activité de la Fédération vaudoise-fribourgeoise que la quantité utilisée a dépassé le plus les livraisons (soit de 89'387 t. ou 37,2 %), puis en Suisse centrale (58'364 t. ou 13,2 %) et en Thurgovie (33'864 t. ou 14,4 %). Au cours de l'exercice laitier 1984/85, l'utilisation a surpassé également les livraisons dans le rayon d'activité des fédérations fribourgeoises (soit de 6'352 t. ou 3,1 %), dans celui des Laiteries Réunies de Genève (4'197 t. ou 9,8 %) et au Tessin (3'779 t., 29,8 %). Les quantités utilisées en sus dans les régions concernées ont été surtout livrées par les fédérations du nord-ouest de la Suisse (utilisation inférieure aux livraisons de 85'370 t. ou de 36,0 %), de Neuchâtel (36'853 t. ou 48,5 %), de Saint-Gall/Appenzell (34'270 t. ou 11,2 %) et du nord-est de la Suisse (31'453 t. ou 6,8 %).

#### Commerce extérieur

1. Le lait frais, en tant que produit de base représente le dénominateur commun pour la balance du commerce extérieur en lait et en produits laitiers. En effet, les produits laitiers sont convertis en lait entier selon des taux de conversion usuels. Il n'est pas tenu compte des résidus tels que le petit lait, le lait écrémé ou le lait de beurre, ainsi que des produits fabriqués à base de ces résidus. Le bilan quantitatif du commerce extérieur établi selon cette méthode se solde par un excédent d'exportations de 402'100 t., les importations s'étant élevées à 487'500 t. et les exportations à 889'600 t. Comme on utilise de plus en plus du

halb durch eine Bilanz ergänzt, in der alle Milchbestandteile miteinbezogen sind. Dazu wird der Gehalt an Verdaulicher Energie der ein- bzw. ausgeführten Milchbestandteile ermittelt und dieser auf Frischmilch umgerechnet. Die derart ermittelte Bilanz ergibt Einfuhren von 261'200 t, Ausfuhren von 551'300 t und somit einen Ausfuhrüberschuss von 290'100 t.

2. Die Ausfuhrmenge von Hartkäse in Laiben war mengenmässig grösser als in den Vorjahren und übertraf sogar den Wert von 1981. Gesamthaft wurden 56'746 t exportiert, davon 23'418 t oder 41,3 % (im Vorjahr: 40,8 %) nach Italien. Weitere Hauptabnehmerländer waren Frankreich mit 10'094 t oder 17,8 % (17,4 %), die Bundesrepublik Deutschland mit 8'755 t oder 15,4 % (15,5 %), Belgien-Luxemburg mit 4'620 t oder 8,1 % (8,5 %) sowie die USA mit 4'380 t oder 7,7 % (8,1 %). Italien bezog ausserdem rund zwei Fünftel unserer Schmelzkäseexporte. Rund 18 % der Schmelzkäseausfuhren gingen in die USA und etwa 17 % fanden Käufer in Kanada.

3. Schweden lieferte 39 % der eingeführten Frischbutter, die Bundesrepublik Deutschland 35 %. Rund ein Sechstel der Gesamteinfuhrmenge stammte aus den Niederlanden und ein Vierzehntel aus Finnland. Vom eingeführten Käse stammte 44 % aus Frankreich, 35 % aus Italien, 8 % aus Oesterreich und 6 % aus Dänemark.

4. Wertmässig nahm die Ausfuhr von Milch und Milcherzeugnissen um rund 39 Mio Franken auf 629 Mio Franken zu, der Einfuhrwert hingegen sank um knapp 0,5 Mio Franken und lag bei 221 Mio Franken. In diesem Vergleich sind die Sendungen von Milch und Milcherzeugnissen an Hilfswerke im Ausland im Gesamtbetrage von rund 33 Mio Franken inbegriffen.

#### Verbrauch

Der Verbrauch von Milch und Milcherzeugnissen, alles in Vollmilch gerechnet und ermittelt aus Produktion, Einfuhrüberschuss und Vorräteveränderung, erreichte im Berichtsjahr 2'888'400 t. Bezogen auf eine mittlere ortsanwesende Bevölkerung von 6'624'000 Personen resultierte damit ein Jahresverbrauch je Kopf von 436 kg (im Vorjahr 444 kg) Milch. In diesen Zahlen ist der Verbrauch von Verarbeitungsrückständen aus der technischen Milchverwertung, welche zu anderen als Nahrungszwecken verwendet wurden, inbegriffen. Nur für die menschliche Ernährung allein wurden im Berichtsjahr je Kopf der Bevölkerung Milch und Milcherzeugnisse entsprechend dem

lait écrémé et d'autres sous-produits provenant de la transformation du lait pour fabriquer divers produits laitiers qui, partiellement du moins, prennent la place du lait entier, cette méthode de calcul ne donne plus entière satisfaction depuis assez longtemps déjà. Elle est donc complétée par un bilan englobant tous les éléments du lait. Pour cela, nous déterminons la teneur en énergie digestible des éléments laitiers importés ou exportés et nous convertissons cette teneur en lait frais. Le bilan établi sur cette base donne 261'200 t. pour les importations, 551'300 t. pour les exportations, soit un excédent d'exportations de 290'100 t.

2. Les exportations de fromage à pâte dure en meules ont été quantitativement plus importantes que celles des années précédentes et elles furent même supérieures à celles de 1981. Au total, 56'746 t. ont été exportées, dont 23'418 t. ou 41,3 % (année précédente: 40,8 %) l'ont été vers l'Italie. Les autres acheteurs principaux ont été la France avec 10'094 t. ou 17,8 % (17,4 %), la République fédérale d'Allemagne avec 8'755 t. ou 15,4 % (15,5 %), la Belgique et le Luxembourg avec 4'620 t. ou 8,1 % (8,5 %), enfin les USA avec 4'380 t. ou 7,7 % (8,1 %). L'Italie a acheté en outre plus des deux cinquièmes environ des exportations de fromage fondu. Environ 18 % de ces exploitations ont été aux USA et à peu près 17 % ont trouvé acheteur au Canada.

3. La Suède a livré 39 % de nos importations de beurre frais, la République fédérale d'Allemagne 35 %. Environ un sixième de la totalité des importations est parvenu des Pays-Bas, un quatorzième de Finlande. Des fromages importés, 44 % sont venus de France, 35 % d'Italie, 8 % d'Autriche et 6 % du Danemark.

4. La valeur des exportations suisses de lait et de produits laitiers s'est accrue d'environ 39 millions de francs et a atteint 629 millions. En revanche, la valeur des importations a baissé de 0,5 million de francs et s'est élevée à 221 millions. Les envois de lait et de produits laitiers aux organisations d'aide à l'étranger sont compris dans ces chiffres pour un montant total de 33 millions de francs environ.

#### Consommation

La consommation de lait et de produits laitiers (le tout converti en lait) est calculée compte tenu de la production, de l'excédent d'importation et de la modification des stocks; elle a atteint 2'888'400 t. Si l'on se base sur une population résidante moyenne de 6'624'000 personnes, il en résulte une consommation annuelle par tête d'habitant de 436 kg de lait (année précédente 444 kg). La consommation de résidus de

energetischen Gehalt von 342 kg (Vorjahr 348 kg) Frischmilch verbraucht. Für einzelne Erzeugnisse wurde folgender Pro-Kopf-Verbrauch ermittelt: Konsummilch (inbegriffen Milchmischgetränke): 116,5 kg (117,0 kg), Joghurt: 16,2 kg (15,8 kg), Kondensmilch: 0,7 kg (0,7 kg), Butter: 6,9 kg (7,0 kg), Konsumrahm (in Vollrahm gerechnet): 6,4 kg (6,4 kg), Käse 12,3 kg (12,1 kg), Schmelzkäse: 1,4 kg (1,4 kg).

#### Preise - Preisstützung

Im Berichtsjahr blieb der Grundpreis der Milch konstant bei 92 Rp. je kg/l. Die Uebernahmepreise für Käse und Butter blieben auf dem Stand des Vorjahres. Die Milchrechnung wies für das Rechnungsjahr 1984/85 Aufwendungen von 881,3 Mio Franken aus. Zur Deckung dieses Aufwandes standen 242,5 Mio Franken (im Vorjahr 243,3 Mio Franken aus zweckgebundenen Einnahmen und 28,7 Mio Franken (13,7 Mio Franken) aus individuellen Ueberlieferungsabgaben bei der Milchkontingentierung zur Verfügung. Nach Schlüsselung des verbleibenden Aufwandes waren 45,6 Mio Franken (47,1 Mio Franken) aus dem Rückbehalt der Milchproduzenten und 564,5 Mio Franken (514,0 Mio Franken) aus allgemeinen Bundesmitteln erforderlich. Der Aufwand des Bundes aus allgemeinen Mitteln war damit nochmals grösser als im vorangegangenen Jahr. Ein Vergleich der Bundesaufwendungen in den beiden letzten Jahren mit jenen 10 Jahre zuvor zeigt jedoch, dass ihr Anstieg kleiner war als die am Landesindex der Konsumentenpreise gemessene Teuerung.

transformation provenant de la mise en valeur technique du lait, résidus utilisés pour d'autres buts que l'alimentation est comprise dans ces chiffres. Si l'on ne prend que l'alimentation humaine, on obtient une consommation de lait et de produits laitiers par habitant correspondant à la teneur énergétique de 342 kg de lait frais (année précédente 348 kg). La consommation par tête d'habitant de quelques produits a été la suivante: lait de consommation (y compris les boissons lactées): 116,5 kg (117,0 kg), yoghourt: 16,2 kg (15,8 kg), lait condensé: 0,7 kg (0,7 kg), beurre: 6,9 kg (7,0 kg), crème de consommation (convertie en crème entière): 6,4 kg (6,4 kg), fromage: 12,3 kg (12,1 kg), fromage fondu: 1,4 kg (1,4 kg).

#### Prix et soutien des prix

Au cours de l'année en revue, le prix de base du lait est resté fixé à 92 ct. par kg/l. Le prix d'achat du fromage et du beurre est resté au niveau de l'année précédente. Le compte laitier 1984/85 a enregistré des dépenses pour 881,3 millions de francs. Pour couvrir celles-ci 242,5 millions de francs (année précédente 243,3 millions) ont été disponibles des recettes à affectation spéciale et 28,7 millions (13,7 millions) ont été fournis par les taxes sur les livraisons excédentaires en relation avec le contingentement laitier. Après répartition des dépenses non couvertes entre la Confédération et les producteurs, ces derniers ont fourni 45,6 millions de francs (47,1 millions) à titre de retenue, la caisse fédérale prenant 564,5 millions de francs (514,0 millions) à sa charge. Les moyens fournis par la caisse fédérale ont donc été une nouvelle fois plus importants que l'année précédente. Si l'on compare toutefois les dépenses de la Confédération à ce titre au cours des deux dernières années avec les dépenses d'il y a 10 ans, on s'aperçoit que leur augmentation est moins forte que celle du renchérissement, révélée par l'indice des prix à la consommation.

#### ZEICHENERKLÄRUNG

- . = Angabe nicht möglich
- = Null (nichts)
- O = Kleiner als die Hälfte der in der betreffenden Tabelle verwendeten Einheit
- dt = Dezitonne = 100 kg

#### EXPLICATION DES SIGNES

- . = donnée ne pouvant être fournie
- = néant
- O = donnée inférieure à la moitié de l'unité respective
- dt = decitonne = 100 kg

I. DIE FUTTERVERHÄLTNISSE

I. PRODUCTION FOURRAGÈRE

Hauptfutterfläche nach Kulturarten, 1929 bis 1980, ha  
Surface fourragère principale, suivant les divers genres de cultures, ha

Jahre	Naturwiesen Prairies naturelles		Weiden Pâturages			Kunstwiesen, Ackerfutter Prairies artificielles, champs de plantes fourragères			Total
	Fettwiesen	Magerwiesen	Mähweiden Malensässe Heuein- schläge Pâturages et mayens fauchés et enclos à foin	Heimweiden und übrige Pâturages proches de la ferme et autres	Ungerech- nete Söm- merungs- weiden Surface réduite des alpages	Kunstwiesen	Silo- und Grünmais Maïs à ensiler et maïs vert	Andere Autres	
Années	Prés gras	Prés maigres				Prairies artifi- cielles			
Kantone									
Cantons									
1929	782	481	.	.	.	122 720	.	9 465	.
1939	671 739	69 321	21 748	17 009	78 662	138 882	356	10 873	1 008 590
1955	623 937		17 936	27 841	64 676	149 649	2 968	13 956	900 963
1965	546 538	39 363	33 784	57 080	54 502	124 790	5 226	8 179	869 462
1969	534 933	53 745	40 259	64 435	58 527	106 751	10 457	5 794	874 901
1975	514 926	43 132	42 642	60 076	63 897	102 634	27 119	2 773	857 199
1980									
ZH	32 591	1 035	3 266	1 780	1 244	7 491	4 831	68	52 306
BE	67 432	5 953	9 977	16 966	14 466	39 174	5 632	393	159 993
LU	50 002	1 987	3 685	4 515	2 634	8 348	2 412	336	73 919
UR	5 997	714	263	68	1 149	1	12	0	8 204
SZ	21 422	1 146	843	1 132	2 493	83	104	1	27 224
OW	7 651	446	313	77	1 641	6	15	-	10 149
NW	5 495	410	376	296	843	3	15	-	7 438
GL	6 360	658	305	191	1 418	13	29	0	8 974
ZG	8 821	105	227	258	385	431	668	2	10 897
FR	40 207	1 772	2 220	4 228	5 447	8 342	2 425	179	64 820
SO	11 637	620	1 619	3 215	801	4 154	1 515	54	23 615
BS	116	31	60	5	7	27	19	0	265
BL	8 689	474	810	1 768	344	1 717	1 036	32	14 870
SH	3 600	191	263	164	56	1 047	871	19	6 211
AR	10 996	193	412	941	629	1	18	0	13 190
AI	6 153	272	165	770	573	-	2	-	7 935
SG	64 420	1 093	2 553	2 712	5 666	1 044	1 572	25	79 085
GR	38 390	7 465	6 987	1 255	7 703	753	961	5	63 519
AG	25 248	1 188	2 354	1 484	807	7 472	4 886	286	43 725
TG	30 529	432	2 065	543	977	4 024	1 982	121	40 673
TI	7 510	2 442	623	586	819	251	257	2	12 490
VD	23 377	2 845	3 062	5 929	8 290	16 638	4 944	337	65 422
VS	14 769	4 910	2 671	2 270	2 515	458	560	37	28 190
NE	15 802	425	920	8 626	1 051	2 092	677	32	29 625
GE	650	510	129	172	252	488	250	9	2 460
JU	14 769	1 360	791	6 971	2 277	2 348	1 719	50	30 285
CH	522 633	38 677	46 959	66 922	64 487	106 406	37 412	1 988	885 484

Dauer der Grünfütterung und der Alpzeit  
Durée du régime vert et de l'estivage

Jahre Années	Dauer der Grünfütterung im schweizerischen Mittelland Durée du régime vert sur le plateau suisse				Dauer der Alpzeit in Graubünden Durée de l'estivage dans les Grisons			
	Beginn der Grünfütterung (Weide) - Début du régime vert (pâturage)		Beginn der Dürrfütterung Début du régime sec		Dauer	Alp- auftrieb	Alp- abfahrt	Dauer
	Zahl der Gemeinde- angaben Nombre des indications communales	Datum Date April/Avril	Zahl der Gemeinde- angaben Nombre des indications communales	Datum Date Nov./Nov.	Durée Tage/Jours	Montée à l'alpage Juni/Juin	Descente de l'alpe Sept./Sept.	Durée Tage/Jours
1982	695	26.	456	15.	203	21.	18.	90
1983	615	21.	577	16.	209	24.	16.	85
1984	660	29.	314	14.	199	29.	10.	74
1985	614	25.	529	11.	200	22.	16.	87

Erhebungen des SBS.

Enquêtes du SPS.

Rauhfutterernten, Heueinfuhr  
Récolte de fourrages grossiers, importations de foin

Jahre Années	Rauhfutterernte - Fourrages grossiers								Heueinfuhr		
	Ertrag je ha 1) Par ha 1)		Qualität 1) Qualité 1)		Gesamternte Récolte totale				Importations de foin 1000 t		
	Heu Foin	Emd Regain	Heu Foin	Emd Regain	Grün- futter FORAGE vert	Heu Foin	Emd Regain	Silomais Mais à ensiler	roh entier	geschn. gemahlen haché, moulu	Total
	dt	dt	Note 2)	Note 2)	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	Zolltarif-Nummer 1210.10	1210.12	
1982	56	56	3.9	4.0	23 723	1 503	1 294	1 484	45	6	51
1983	61	41	3.5	4.2	22 350	1 480	1 120	1 420	19	3	22
1984	57	43	4.1	4.3	21 426	1 512	1 216	1 512	41	4	45
1985	60	44	3.7	4.3	21 924	1 630	1 315	1 432	42	6	48

1) Naturwiesen, schweiz. Mittel 1) Prairies naturelles, moyenne suisse  
2) Es bedeuten: 5 = sehr gut; 2) 5 = très bonne; 4 = bonne;  
4 = gut; 3 = mittel; 3 = moyenne; 2 = médiocre;  
2 = gering; 1 = sehr gering. 1 = mauvaise.

Erhebungen und Schätzungen des  
SBS; Heueinfuhr laut Handels-  
statistik.

Enquêtes et évaluations du SPS; impor-  
tations de foin d'après la statistique  
du commerce extérieur.

Einfuhr von Kraftfuttermitteln nach Quartalen, 1984 und 1985, 1000 t  
Importations de fourrages concentrés par trimestres, 1984 et 1985

Jahre Quartale Années trimestres	Futtergetreide - Céréales fourragères						Müllerei- produkte Produits de meunerie	Oelkuchen Oelisaaten zur Fütterung Tourteaux, graines oléagi- neuses	Fisch- und Fleisch- mehl Farine de poissons et de viandes	Uebrige Kraft- futter- mittel Autres fourrages concen- trés	Total
	Weizen Froment	Hafer Avoine	Gerste Orge	Mais Mais	Uebriges Autres	Total					
1984 I.	37	45	81	63	6	232	9	38	23	27	329
II.	90	4	58	47	24	223	9	2	30	22	286
III.	24	16	29	52	7	128	16	15	14	26	199
IV.	10	13	71	70	38	202	8	3	11	25	249
Jahr	161	78	239	232	75	785	42	58	78	100	1063
1985 I.	3	19	38	45	43	148	6	6	18	22	200
II.	14	19	129	102	12	276	10	7	35	28	356
III.	27	4	12	87	3	133	10	3	16	23	185
IV.	2	5	25	17	2	51	42	5	8	46	152
Jahr	46	47	204	251	60	608	68	21	77	119	893

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

Verfügbares Kraftfutter in den Jahren 1983-1985  
Fourrages concentrés disponibles pour les années 1983-1985

Futtermittelarten	1983 1000 t	1984 1000 t	1985 1000 t	Sortes de fourrages concentrés
<b>I. Inlandsproduktion im eng. Sinn</b>				<b>I. Prod. indigène au sens strict</b>
1. Futtergetreide				1. Céréales fourragères
Futterweizen, -roggen, -dinkel, -mischel	116	59	184	Froment, seigle, épautre et méteil fourragers
Futterhafer	49	49	49	Avoine fourragère
Futtergerste	227	296	260	Orge fourragère
Futtermais	134	122	152	Maïs fourrager
Total Futtergetreide	526	526	645	Total céréales fourragères
2. Hülsenfrüchte zur Fütterung	2	3	3	2. Légum. destinées à l'affour
3. Nebenprodukte inländischer Nahrungsmittelrohstoffe				3. Sous-produits de matières premières allm. indigènes
Müllereiprodukte von Brot- getreide, Gerste, Mais	88	110	72	Produits de meunerie (céréa les panifiabl., orge, maïs)
Rapskuchen	18	24	22	Tourteaux de colza
Zuckerrübenmelasse	25	24	15	Mélasse de betteraves sucr
Uebrige Nebenprodukte	17	20	15	Autres sous-produits
Total Nebenprodukte	148	178	124	Total sous-produits
4. Trockenkartoffeln	18	36	31	4. Pommes de terre séchées
5. Magermilch- und Schotten- pulver	33	29	23	5. Poudre de lait écrémé et de petit-lait
6. Futterhefe	4	1	1	6. Levure fourragère
7. Knochen-, Fleischmehl, Fett	39	36	38	7. Farine d'os/viande, graisses
Total Inlandprod. im eng. Sinn	770	809	865	Total production indigène 1)
<b>II. Nebenprodukte von im Inland   verarbeiteten ausländischen   Nahrungsmittelrohstoffen</b>				<b>II. Sous-produits de matières pre-   mières alimentaires étrangères   transformées en Suisse</b>
1. Müllereiabfälle	131	106	117	1. Produits de meunerie
2. Malzkeime, Trockentreber, Abfälle von Hülsenfrüchten	38	33	35	2. Germes de malt, drèches, déchets de légumineuses
3. Oelkuchen	84	81	92	3. Tourteaux
Total Nebenprodukte von aus- ländischen Rohstoffen	253	220	244	Total sous-produits de mati- ères premières étrangères
<b>III. Einfuhr von Kraftfuttermitteln   als solchen</b>				<b>III. Importations de fourrages con-   centrés comme tels</b>
1. Futtergetreide				1. Céréales fourragères
Futterweizen	142	161	46	Froment fourrager
Futterroggen	17	40	49	Seigle fourrager
Futterhafer	98	78	47	Avoine fourragère
Futtergerste	346	239	204	Orge fourragère
Futtermais	222	232	251	Maïs fourrager
Futterreis	1	2	2	Riz fourrager
Anderes Futtergetreide	10	33	9	Autres céréales dest. à l'aff.
Total Futtergetreide	836	785	608	Total céréales fourragères
2. Hülsenfrüchte zur Fütterung	1	3	6	2. Légum. dest. à l'affour.
3. Müllereiprodukte (Kleie, Futtermehl)	40	42	68	3. Produits de meunerie (son, farine fourragère)
4. Oelkuchen, Oelsaaten zur Fütterung, Johannisbrot	26	58	21	4. Tourteaux, graines oléagi- neuses fourragères, caroube
5. Fisch- und Fleischmehl	92	78	77	5. Farine de poissons/viande
6. Uebrige Kraftfuttermittel	93	97	113	6. Autres fourrages concentrés
Total Einfuhr von Kraftfutter als solchem	1088	1063	893	Total importations fourrages concentrés comme tels
<b>IV. Verfügbares Kraftfutter (In-   landproduktion und Einfuhr)</b>				<b>IV. Fourrages concentrés dispo-   nibles (prod. ind. et import.)</b>
Futtergetreide	1362	1311	1253	Céréales fourragères
Müllereiprodukte	259	258	257	Produits de meunerie
Oelkuchen	128	163	135	Tourteaux
Fisch- und Fleischmehl	131	114	115	Farine de poissons, de viande
Uebrige Kraftfuttermittel	231	246	242	Autres fourrages concentrés
Verfügbar im ganzen	2111	2092	2002	Disponibles au total

1) Ohne Bäckerei- und Metzgerei- 1) Non compris déchets de boulangerie  
abfälle und ohne Trockengras. et de boucherie et herbe séchée.

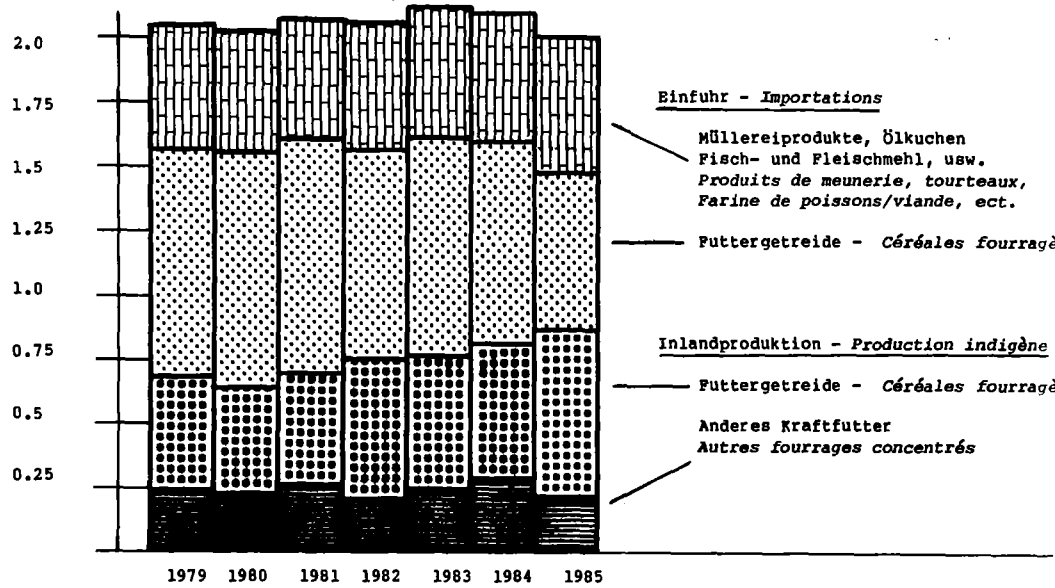
Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.



Verfügbares Kraftfutter in den Jahren 1979 bis 1985  
 Fourrages concentrés disponibles dans les années 1979 à 1985

Millionen Tonnen - Millions tonnes



Produktion von Trockengrünfutter in der Schweiz  
 Production de fourrage vert séché artificiellement

6 Jahre Années	Anzahl Trockner Nombre de séchoirs	Produziertes Trockengut Fourrage séché produit		Jahre Années	Anzahl Trockner Nombre de séchoirs	Produziertes Trockengut Fourrage séché produit	
		Trockengras Herbe séchée	Maisprodukte Produits de maïs			Trockengras Herbe séchée	Maisprodukte Produits de maïs
1978	132	72 800	.	1982	119	57 000	88 000
1979	129	79 200	80 000	1983	119	78 000	83 000
1980	126	67 000	56 000	1984	120	42 700	72 900
1981	118	57 000	74 000	1985	117	59 500	90 200

Erhebung des Verbandes schweiz. Graastrocknungsbetriebe und des SBS. Enquêtes de l'Union suisse des entreprises de séchage d'herbe et du SPS.

Ueberblick über die Milcheinlieferungen in der Siloverbotszone im Vergleich zur übrigen Zone  
 Vue d'ensemble des livraisons de lait dans la zone d'interdiction, comparativement à l'autre zone

7 5 Monate 1. November bis 31. März 5 mois 1er novem- ber au 31 mars	Zone mit Siloverbot - Zone d'interdiction						Uebrigere Zone		
	Käserei- ge- nossen- schaften Sociétés de froma- gerie	Milcheinlieferung Livraisons de lait		Davon zulage- berechtigt Dont ayant droit au supplément t	Milchpreiszulagen Suppléments de prix		Total	Milchein- lieferung Total Livraisons de lait au total t	1960/61- 1969/70 (546 568 t) = 100
		Total	1960/61- 1969/70 (328 015 t) = 100		Grundzulage Supplément de base 1000 Fr.	Uebrigere Zulagen Autres supplé- ments 1000 Fr.			
1978/79	1369	471 382	143.7	465 693	18 627	17 888	36 515	662 166	121.1
1979/80	1382	484 908	147.8	478 563	19 098	18 160	37 258	671 858	122.9
1980/81	1381	473 989	144.5	467 461	18 713	17 972	36 685	657 561	120.3
1981/82	1377	490 543	149.5	485 287	19 425	18 715	38 140	674 481	123.4
1982/83	1374	495 411	151.0	490 693	21 923	19 078	41 001	672 480	123.0
1983/84	1372	506 796	154.5	501 541	22 447	19 578	42 025	696 514	127.4
1984/85	1369	502 667	153.2	497 509	24 629	19 290	43 919	685 695	124.5

Erhebung des ZVSM. Enquêtes de l'UCPL.

Siloverbotszonen 1) - Zones avec interdiction d'ensilage 1)

Verbände Fédérations	Anzahl Genossenschaften Nombre des sociétés						Eingelieferte Milch vom 1. November bis 31. März Livraisons de lait du 1er novembre au 31 mars			
	mit Siloverbot (Käse-eigen.) avec interdiction d'ensilage		Übrige Zone Autre zone		Total (laut Tab.22) (voir tab.22)		In der Siloverbotszone Dans la zone avec interdiction d'ensilage		In der übrigen Zone Dans l'autre zone	
	83/84	84/85	83/84	84/85	83/84	84/85	1983/84	1984/85	1983/84	1984/85
St.G./App.	160	160	163	163	323	323	61 792	61 208	63 320	60 439
Thurgau	158	161	83	80	241	241	66 397	66 114	27 525	26 358
Nordost	111	111	669	663	780	774	30 468	31 246	158 213	156 049
Aargau	34	34	136	135	170	169	16 223	15 815	32 784	32 116
Zentral	201	202	300	301	501	503	92 464	91 784	80 148	78 200
Nordwest	19	19	280	276	299	295	6 572	6 645	84 902	84 504
Bern	339	338	453	454	792	792	122 707	121 253	127 849	125 435
Neuchâtel	20	20	49	49	69	69	8 205	8 724	19 338	19 213
Vaud-frib.	150	146	229	230	379	376	41 529	41 315	50 301	49 102
Lait.Réun.	-	-	121	117	121	117	-	-	16 549	16 658
Féd.st.fr.	109	108	93	94	202	202	51 881	49 742	25 116	26 236
Valais	65	65	158	153	223	218	8 185	8 420	5 290	5 771
Ticino	6	5	34	35	40	40	373	401	5 179	5 614
<b>Total</b>	<b>1 372</b>	<b>1 369</b>	<b>2 768</b>	<b>2 750</b>	<b>4 140</b>	<b>4 119</b>	<b>506 796</b>	<b>502 667</b>	<b>696 514</b>	<b>685 695</b>
Eingelieferte Milch vom 1. November bis 31. März Livraisons de lait du 1er novembre au 31 mars							Jahres-Milcheinlieferung (1. Nov. bis 31. Okt.) Beide Zonen		Davon in der Siloverbotszone von 1. November bis 31. März	
Beide Zonen Dans les 2 zones							Livraisons annuelles de lait du 1er novembre au 31 octobre) Dans les 2 zones		Dans la zone avec interdiction du 1er nov. au 31 mars	
							1983/84	1984/85	83/84	84/85
St.G./App.	125	112	121	647	49.4	50.3	323 292	307 219	19.1	19.9
Thurgau	93	922	92	472	70.7	71.5	242 643	235 250	27.4	28.1
Nordost	188	681	187	295	16.1	16.7	473 365	460 929	6.4	6.8
Aargau	49	007	47	931	33.1	33.0	125 731	120 037	12.9	13.2
Zentral	172	612	169	984	53.6	54.0	460 952	443 778	20.1	20.7
Nordwest	91	474	91	149	7.2	7.3	241 924	237 308	2.7	2.8
Bern	250	556	246	688	49.0	49.2	667 403	653 300	18.4	18.6
Neuchâtel	27	543	27	937	29.8	31.2	75 101	76 019	10.9	11.5
Vaud-frib.	91	830	90	417	45.2	45.7	243 013	240 210	17.1	17.2
Lait.Réun.	16	549	16	658	-	-	43 115	42 940	-	-
Féd.st.fr.	76	997	75	978	67.4	65.5	209 798	204 481	24.7	24.3
Valais	13	475	14	191	60.7	59.3	30 284	30 951	27.0	27.2
Ticino	5	552	6	015	6.7	6.7	12 518	12 691	3.0	3.2
<b>Total</b>	<b>1 203</b>	<b>310</b>	<b>1 188</b>	<b>362</b>	<b>42.1</b>	<b>42.3</b>	<b>3 149 139</b>	<b>3 065 113</b>	<b>16.1</b>	<b>16.4</b>

1) Ohne die Industriemilch liefern- 1) Sans les soc. avec interd. d'en-  
den Genossenschaften mit Siloverbot. silage livrant aux fabriques.  
Erhebung des ZVSM und des SBS. Enquêtes de l'UCPL et du SPS.

8

Landwirtschaftsbetriebe mit Rindvieh, Silobehältern und Melkmaschinen  
1955 bis 1980  
*Exploitations agricoles ayant bovins, silos et machines à traire  
1955 à 1980*

9

Jahre Kantone	Landwirtschaftsbetriebe mit Rindvieh	Silobehälter - Silos			Melkmaschinen - Machines à traire				Mit Melkmaschine gemolkene Kühe in % des gesamten Kuhbestandes Vaches traitées à la machine en % de l'effectif total des vaches
		Betriebe mit solchen Exploitations ayant cette installation		Fassungsraum	Betriebe mit solchen Exploitations ayant telle installation		Melkanlagen Machines à traire		
		Anzahl	In % der Betriebe mit Rindvieh		Anzahl	In % der Betriebe mit Rindvieh	Anzahl	Je 1000 Kühe	
Années Cantons	Exploitations ayant bovins	Nombre	En % des exploitations ayant bovins	Contenance m <sup>3</sup>	Nombre	En % des exploitations ayant bovins	Nombre	Par 1000 vaches	
1955	154 769	17 743	11.5	633 666	1 535	1.0	2 700 <sup>1)</sup>	3	.
1960	.	.	.	.	12 578	8.5	17 609 <sup>1)</sup>	19	17.1
1965	120 690	29 718	24.6	1 614 827	28 260	23.4	.	.	41.8
1969	109 352	32 714	29.9	2 245 123	33 859	31.0	34 392	39	51.9
1975	89 818	33 233	37.0	3 218 198	42 806	47.7	43 694	50	72.4
1980									
ZH	5 111	3 706	72.5	503 979	3 807	74.4	3 890	64	91.8
BE	18 646	7 874	42.2	701 008	11 181	59.9	11 399	66	79.4
LU	6 837	2 427	35.5	273 218	5 178	75.7	5 216	55	90.1
UR	851	350	41.1	15 861	210	24.6	222	37	43.1
SZ	2 348	1 540	65.6	97 445	1 180	50.2	1 208	52	70.9
OW	1 028	447	43.5	21 636	590	57.3	601	59	72.5
NW	641	301	47.0	16 518	426	66.4	443	58	80.3
GL	618	218	35.3	14 172	244	39.4	254	38	54.2
ZG	763	605	79.3	81 861	639	83.7	656	50	92.0
FR	5 365	1 261	23.5	213 314	3 926	73.1	4 115	57	88.6
SO	2 085	1 393	66.8	183 712	1 519	72.8	1 554	67	90.4
BS	10	9	90.0	2 115	9	90.0	10	52	96.4
BL	1 105	802	72.6	101 700	795	71.9	806	64	91.9
SH	637	511	80.2	83 774	421	66.0	425	73	89.8
AR	1 207	792	65.6	51 151	636	52.6	668	49	69.0
AI	846	715	84.5	39 796	539	63.7	545	61	74.7
SG	6 592	2 503	38.0	241 974	4 385	66.5	4 562	55	83.1
GR	4 170	1 523	36.5	120 044	1 916	45.9	1 947	81	66.2
AG	4 748	2 948	62.1	444 197	3 164	66.6	3 208	63	89.3
TG	3 795	1 262	33.3	185 461	3 292	86.7	3 397	56	94.9
TI	1 249	158	12.7	21 175	281	22.5	284	42	48.2
VD	4 994	2 187	43.8	418 048	3 570	71.4	3 732	61	89.2
VS	4 142	223	5.4	41 539	687	16.5	698	48	40.8
NE	1 274	539	42.3	93 184	938	73.6	963	51	87.3
GE	141	95	67.4	24 064	64	45.3	68	48	79.0
JU	1 624	916	56.4	174 380	1 068	65.7	1 082	51	83.1
CH	80 827	35 305	43.7	4 165 326	50 665	62.7	51 953	59	83.7

1) Melkaggregate

1) Appareils à traire

Eidg. Landwirtschaftszählungen

Recensements fédéraux de l'agriculture

2. MILCHVIEHHALTUNG  
MILCHPRODUKTION

2. EXPLOITATION DE VACHES ET DE CHÈVRES  
LAITIÈRES, PRODUCTION LAITIÈRE

Kuh- und Ziegenhaltung  
gesamtschweizerische Entwicklung seit 1931 und nach Kantonen 1983  
*Exploitations de vaches et de chèvres*  
*évolutions dans l'ensemble du pays depuis 1931 et par cantons en 1983*

Kantone Cantons	Kuhhaltung Exploitation des vaches						Ziegenhaltung Exploitation des chèvres				
	Rindvieh- besitzer Possesseurs de bétail bovin	Rindvieh- bestand Bovins	Davon Kühe Dont vaches		Kühe, Prozent- verteil- lung Vaches, en %	Kühe - Vaches		Ziegen- besitzer Posses- seurs de chèvres	Milch- ziegen Chèvres laitières	Milch- Prozent- verteil- lung Chèvres lai- tières, en %	
			Stück Pièces	%		je Rindvieh- besitzer par pos- sesseur de bétail bovin	je 100 ha Land 1) par 100 ha de sur- face 1)				
1931	192 490	1 609 410	868 516	54.0		4.5	40	66 152	170 493		
1941	185 245	1 584 326	863 155	54.5		4.7	40	62 101	159 100		
1951	170 117	1 607 271	886 539	55.2		5.2	41	45 227	117 270		
1961	143 395	1 760 844	943 372	53.6		6.6	43	27 018	66 638		
1966	123 197	1 796 389	917 952	51.1		7.5	42	20 357	53 288		
1973	96 972	1 910 827	889 086	46.5		9.2	44	15 138	46 931		
1978	86 635	2 023 679	892 777	44.1		10.3	44	13 902	50 530		
1983											
ZH	4 686	134 052	56 398	42.1	6.7	12.0	65	581	1 440	3.2	
BE	17 864	374 144	167 977	44.9	19.9	9.4	53	3 002	6 455	14.1	
LU	6 568	176 199	92 500	52.5	11.0	14.1	102	761	1 347	3.0	
UR	821	14 669	5 845	39.9	0.7	7.1	16	255	1 211	2.7	
SZ	2 252	53 307	22 855	42.9	2.7	10.2	47	460	1 325	2.9	
OW	988	20 643	10 284	49.8	1.2	10.4	41	162	414	0.9	
NW	635	14 932	7 673	51.4	0.9	12.1	58	78	207	0.5	
GL	610	14 679	6 586	44.9	0.8	10.8	19	145	581	1.3	
ZG	739	24 584	12 571	51.1	1.5	17.0	108	57	92	0.2	
FR	5 091	166 706	68 561	41.1	8.1	13.5	64	599	1 483	3.3	
SO	1 956	53 210	22 226	41.8	2.6	11.4	56	240	453	1.0	
BS	9	471	200	42.5	0.0	22.2	42	4	8	0.0	
BL	1 049	28 186	12 222	43.4	1.5	11.7	55	113	242	0.5	
SH	578	18 506	5 538	29.9	0.7	9.6	37	53	91	0.2	
AR	1 128	25 751	13 137	51.0	1.6	11.7	88	156	465	1.0	
AI	793	16 823	8 579	51.0	1.0	10.8	76	74	390	0.8	
SG	6 302	160 645	79 909	49.7	9.5	12.7	67	1 005	2 254	4.9	
GR	3 845	85 819	25 034	29.2	3.0	6.5	8	1 159	7 341	16.1	
AG	4 371	124 829	48 061	38.5	5.7	11.0	66	472	770	1.7	
TG	3 574	104 835	57 690	55.0	6.8	16.1	101	333	497	1.1	
TI	1 148	13 142	6 589	50.1	0.8	5.7	6	961	13 452	29.5	
VD	4 752	167 891	59 002	35.2	7.0	12.4	35	520	1 429	3.1	
VS	3 817	35 965	14 181	39.4	1.7	3.7	7	774	3 113	6.8	
NE	1 228	41 824	18 129	43.4	2.1	14.8	45	177	282	0.6	
GE	107	4 332	1 197	27.6	0.1	11.2	8	36	69	0.1	
JU	1 512	56 753	20 602	36.3	2.4	13.6	41	190	232	0.5	
CH	76 423	1 932 897	843 546	43.6	100	11.0	42	12 367	45 643	100	

1) Produktives Land ohne Wald  
gemäss Arealstatistik.

1) Surface productive sans les forêts  
d'après la stat. de la superficie

Eidg. Viehzählungen

Recensements fédéraux de bétail

Grösse des Kuhbesitzes 1973, 1978 und 1983  
Vaches par possesseur en 1973, 1978 et 1983

11	Besitzer von ... Kühen Possesseurs de ... vaches	Absolut			Prozentverteilung - En %		
		1973	1978	1983	1973	1978	1983
		Anzahl Kuhbesitzer - Nombre des possesseurs					
1	6 613	4 508	2 931	7.1	5.4	4.0	
2	7 809	5 826	4 075	8.4	7.0	5.6	
3	6 070	4 724	3 499	6.5	5.7	4.8	
4	5 658	4 442	3 387	6.1	5.4	4.7	
5	5 248	4 185	3 228	5.7	5.1	4.4	
6	5 097	4 176	3 444	5.5	5.0	4.7	
7	5 112	4 188	3 324	5.5	5.1	4.6	
8	5 304	4 281	3 818	5.7	5.2	5.2	
9	5 059	4 338	3 900	5.4	5.2	5.4	
10	5 643	4 788	4 361	6.1	5.8	6.0	
11, 12	} 13 071	} 8 533	} 8 113	} 14.0	} 10.3	} 11.1	
13							
14, 15	} 6 548	} 10 220	} 10 110	} 7.1	} 12.4	} 13.9	
16 - 20							
21 - 30	9 294	10 467	10 734	10.0	12.7	14.7	
31 und mehr - et plus	5 076	6 355	6 336	5.5	7.7	8.7	
Total	1 273	1 695	1 564	1.4	2.0	2.2	
	92 875	82 726	72 824	100	100	100	
		Anzahl Kühe - Nombre des vaches					
1, 2	22 231	16 160	11 081	2.5	1.8	1.3	
3	18 210	14 172	10 497	2.0	1.6	1.2	
4	22 632	17 768	13 548	2.5	2.0	1.6	
5	26 240	20 925	16 140	3.0	2.3	1.9	
6	30 582	25 056	20 664	3.4	2.8	2.4	
7	35 784	29 316	23 268	4.0	3.3	2.8	
8	42 432	34 248	30 544	4.8	3.8	3.6	
9	45 531	39 042	35 100	5.1	4.4	4.2	
10	56 430	47 880	43 610	6.3	5.3	5.2	
11, 12	155 928	98 212	93 435	17.5	11.0	11.1	
13							
14, 15	94 704	142 522	141 076	10.7	16.0	16.7	
16 - 20							
21 - 30	164 595	185 724	190 390	18.6	20.8	22.6	
31 und mehr - et plus	122 554	154 168	153 248	13.8	17.3	18.2	
Total	51 233	67 584	60 945	5.8	7.6	7.2	
	889 086	892 777	843 546	100	100	100	
		Kühe je Kuhbesitzer Vaches par possesseur de vaches					
	9.6	10.8	11.6				

Eidg. Viehzählungen.

Recensements fédéraux du bétail

Grösse des Kuhbesitzes 1975 und 1980  
Vaches par possesseur en 1975 et 1980

12	Landwirtschaftsbetriebe mit ... Kühen Exploitations agricoles avec ... vaches	Anzahl Betriebe mit Kühen Exploitations ayant des vaches				Anzahl Kühe Nombre des vaches			
		Absolut		% - Verteilung En %		Stück têtes		% - Verteilung En %	
		1975	1980	1975	1980	1975	1980	1975	1980
1 - 2	12 688	8 805	14.7	11.4	19 539	13 729	2.2	1.6	
3 - 5	14 835	11 400	17.2	14.7	58 366	45 084	6.7	5.2	
6 - 10	23 093	19 622	26.8	25.3	185 998	158 725	21.3	18.2	
11 - 20	28 771	29 361	33.3	38.0	418 410	431 435	48.0	49.3	
Jeber - plus de 20	6 890	8 196	8.0	10.6	190 035	224 784	21.8	25.7	
Total	86 277	77 384	100	100	872 348	873 757	100	100	

Eidg. Betriebs- und Landwirtschaftszählungen.

Recensements fédéraux des entreprises et de l'agriculture.

Kuhbestand in den Landwirtschaftsbetrieben 1965, 1969, 1975 und 1980  
 Effectif des vaches dans les exploitations agricoles  
 en 1965, 1969, 1975 et 1980

Betriebe mit einer Kulturfläche von ... ha  Exploitations dont la surface cultivée est de ... ha	Landwirtschaftsbetriebe mit Rindvieh - Expl. agricoles possédant du bétail bovin							
	1965	1969	1975	Total	1980		Kühe je Betrieb mit Kühen Vaches par expl. avec vaches	
					Davon Betriebe mit Kühen Dont exploitations avec vaches	Kühe je Betrieb mit Kühen Vaches par expl. avec vaches		
				Anzahl Nombre	%-Ver- teilung En %			
0 - 0.5	951	886	587	559	282	0.4	1.5	
0.5 - 1.0	2 935	2 164	1 284	925	619	0.8	1.5	
1 - 2	8 478	6 495	3 965	2 635	2 174	2.8	1.9	
2 - 3	8 164	6 505	4 243	2 998	2 660	3.4	2.4	
3 - 5	14 888	11 764	8 034	6 045	5 600	7.2	3.6	
5 - 10	38 513	32 152	22 351	17 436	16 905	21.9	7.2	
10 - 15	25 088	24 947	21 670	19 523	19 170	24.8	11.2	
15 - 20	11 326	12 450	13 352	13 657	13 399	17.3	14.1	
20 - 30	7 234	8 303	10 051	11 774	11 467	14.8	17.0	
30 - 50	2 458	2 920	3 493	4 325	4 204	5.4	21.8	
50 - 70	411	482	512	641	614	0.8	27.9	
70 - 100	155	181	193	212	200	0.3	35.2	
über - plus de 100	91	103	83	97	90	0.1	55.1	
<b>Total</b>	<b>120 692</b>	<b>109 352</b>	<b>89 818</b>	<b>80 827</b>	<b>77 384</b>	<b>100</b>	<b>11.3</b>	
Kuhbestand - Effectif des vaches								
Stück - Têtes				Prozentverteilung - En %				
	1965	1969	1975	1980	1965	1969	1975	1980
0 - 0.5	949	634	339	428	0.0	0.0	0.0	0.0
0.5 - 1.0	3 410	2 274	1 346	932	0.4	0.3	0.2	0.1
1 - 2	13 903	9 925	6 097	4 045	1.6	1.1	0.7	0.5
2 - 3	19 110	14 272	9 331	6 423	2.1	1.6	1.1	0.7
3 - 5	53 739	40 822	27 183	20 361	6.0	4.6	3.1	2.3
5 - 10	252 724	215 656	156 107	121 579	28.5	24.4	17.9	13.9
10 - 15	241 070	246 957	235 443	214 727	27.2	28.0	27.0	24.6
15 - 20	136 094	154 641	180 955	189 452	15.3	17.5	20.7	21.7
20 - 30	103 695	122 900	161 976	195 186	11.7	13.9	18.6	22.3
30 - 50	44 065	52 803	69 452	91 485	5.0	6.0	8.0	10.5
50 - 70	9 564	11 710	13 508	17 146	1.1	1.4	1.5	2.0
70 - 100	4 431	5 076	5 800	7 037	0.5	0.6	0.7	0.8
über - plus de 100	5 014	5 300	4 811	4 956	0.6	0.6	0.5	0.6
<b>Total</b>	<b>887 768</b>	<b>882 970</b>	<b>872 348</b>	<b>873 757</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Eidg. Betriebs- und Landwirt-  
 schaftszählungen.

Recensements fédéraux des  
 entreprises et de l'agriculture.

Grösse des Ziegenbesitzes 1973, 1978 und 1983  
 Chèvres par possesseur en 1973, 1978 et 1983

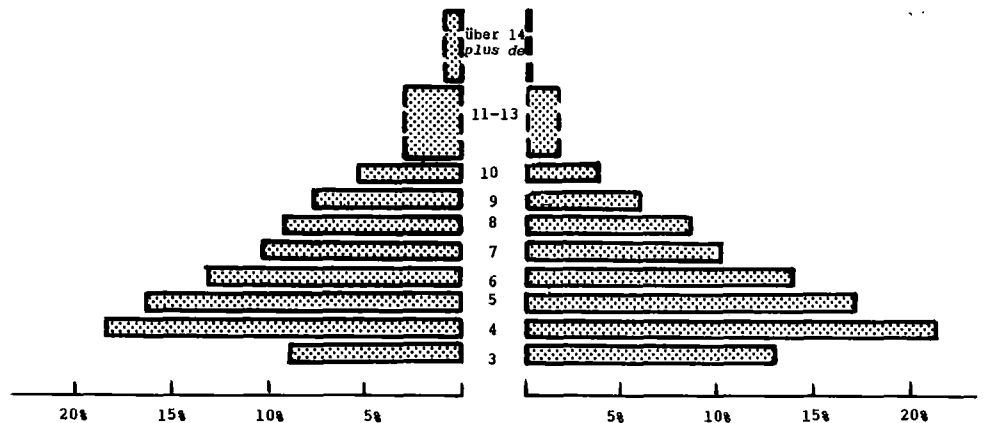
Besitzer von ... Ziegen Possesseurs de ... chèvres	Anzahl Ziegenbesitzer Nombre des possesseurs de chèvres					Anzahl Ziegen Nombre des chèvres						
	1973		1978		1983		1973		1978		1983	
	Absolut	In % - En %	Absolut	In % - En %	Absolut	In % - En %	Absolut	In % - En %	Absolut	In % - En %	Absolut	In % - En %
1	4 070	3 386	2 823	24.4	22.8	4 070	3 386	2 823	4.2	3.5		
2	3 269	2 674	2 272	19.2	18.4	6 538	5 348	4 544	6.7	5.7		
3 - 5	4 562	3 996	3 447	28.7	27.9	16 991	15 003	12 918	18.8	16.3		
6 - 10	2 004	2 169	2 020	15.6	16.3	14 863	16 198	15 084	20.3	19.0		
11 - 25	946	1 181	1 285	8.5	10.4	14 592	18 436	20 352	23.0	25.6		
ü.-pl.de25	287	496	520	3.6	4.2	12 152	21 606	23 725	27.0	29.9		
<b>Total</b>	<b>15 138</b>	<b>13 902</b>	<b>12 367</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>69 206</b>	<b>79 977</b>	<b>79 446</b>	<b>100</b>	<b>100</b>		

Eidg. Viehzählungen.

Recensements fédéraux du bétail.

Altersaufbau des Kuhbestandes in Buchhaltungsbetrieben  
Composition, par catégories d'âge, du  
troupeau de vaches dans des exploitations comptables

1.1.1974 Altersjahre - Age, années 1.1.1984



Mittleres Alter des Kuhbestandes in Buchhaltungsbetrieben einiger Kantone  
Age moyen de l'effectif des vaches dans les  
exploitations comptables de quelques cantons

Jahr Kantone	Zahl der Betriebe	Kuhbestand		Mittleres Alter der Kühe	
		zu Beginn des Jahres au début de l'année	am Ende des Jahres à la fin de l'année	zu Beginn des Jahres au début de l'année	am Ende des Jahres à la fin de l'année
1980/81	760	12 746	12 661	6 / 35	6 / 5
1981/82	703	11 793	11 870	6 / 7	5 / 351
1982/83	765	12 932	12 790	6 / 0	6 / 0
1983/84	786	13 143	13 422	5 / 364	5 / 354
1984/85 1)	846	15 492	15 312	5 / 152	5 / 164
1985/86 1)					
Zürich	24	421	393	5 / 295	5 / 266
Bern	105	1 574	1 554	5 / 77	5 / 82
Solothurn	12	202	200	5 / 55	5 / 96
St. Gallen	153	3 023	2 991	5 / 170	5 / 180
Graubünden	44	568	596	5 / 113	5 / 152
Aargau	111	1 941	1 896	5 / 162	5 / 189
Thurgau	161	3 179	3 115	5 / 246	5 / 225
Total oder Mittel 2) davon - dont	665	12 016	11 852	5 / 171	5 / 177
Talzone	466	8 895	8 704	5 / 181	5 / 184
VAH	83	1 449	1 424	5 / 170	5 / 175
Bergzone 1	42	701	727	5 / 139	5 / 181
Bergzone 2	42	632	641	5 / 124	5 / 142
Bergzone 3	25	261	271	5 / 75	5 / 72

1) Methodische Aenderungen,  
mit den Vorjahren  
nicht mehr vergleichbar  
2) Inbegriffen oben nicht  
erwähnte Kantone.

1) Changements méthodiques,  
non comparables avec  
les années précédentes  
2) Y compris les cantons ne  
figurant pas ci-dessus.

Milchleistungsprüfungen der Viehzuchtverbände  
*Contrôle laitier des fédérations d'élevage*

Kontroll- jahre Années de contrôle 1.VII.-30.VI.	Verbände der Rindviehzuchtgenossenschaften <i>Fédérations des syndicats d'élevage bovin</i>					Total beziehungsweise Mittel Total respectivement moyenne	Schweizerischer Ziegenzucht- verband <i>Fédération suisse de l'espèce caprine</i>	
	Schweizerischer Braunvieh- zuchtverband <i>Fédération suisse d'éle- vage de la race brune</i>	Schweizerischer Fleckviehzucht- verband <i>Fédération suisse d'éle- vage de la race tachetée rouge</i>	Schweizerischer Schwarzfleck- viehzucht- verband <i>Fédération suisse d'éle- vage de la race tachetée noir</i>	Eringer Vieh- zuchtverband <i>Fédération des syndicats d'élevage de la race d'Hérens</i>				
	Verbandsgenossenschaften am 31.Dez./1.Jan., Total <i>Syndicats d'élevage le 31 déc./1er janv., total</i>							
1981/82	839	1 021	96	66	2 022	234		
1982/83	836	1 020	98	67	2 021	234		
1983/84	839	1 020	101	67	2 027	238		
1984/85	838	1 019	101	67	2 025	235		
	Genossenschaften mit Milchleistungsprüfungen <i>Syndicats effectuant le contrôle laitier</i>							
1981/82	839	1 024	96	66	2 025	194		
1982/83	836	1 025	98	67	2 026	202		
1983/84	839	1 024	101	67	2 031	197		
1984/85	838	1 023	101	67	2 029	221		
	Gesamtbestand an weiblichen Herdebuchtieren am 31.Dez./1.Jan. <i>Fe melles du herd-book, le 31 déc./1er janv., total</i>							
1981/82	245 856	245 686	54 869	5 048	551 459	14 198		
1982/83	245 641	246 400	54 021	5 064	551 126	14 560		
1983/84	252 811	255 535	56 351	4 911	569 608	15 183		
1984/85	254 478	262 142	58 844	4 855	580 319	15 477		
	Anzahl Milchleistungs-Kontrollabschlüsse <i>Nombre des contrôles laitiers effectués</i>							
1981/82	230 302	230 515	40 491	4 697	506 005	6754 2)		
1982/83	233 164	223 723	39 758	4 744	501 389	7209 2)		
1983/84	237 624	230 202	42 384	4 318	514 528	7444 2)		
1984/85	243 163	250 411	44 348	4 250	542 172	8592 2)		
	Davon Tiere mit 270 bis 305 Kontrolltagen in Beständen mit integraler Milchkontrolle 1) <i>Dont animaux ayant 270 à 305 jours de contrôle et soumis au contrôle laitier intégral 1)</i>							
1981/82	180 985	179 846	30 136	3 187	394 154	5700 2)		
1982/83	182 200	176 552	30 964	3 073	392 789	6020 2)		
1983/84	190 737	183 039	32 114	2 836	408 726	6688 2)		
1984/85	190 077	191 082	32 611	2 632	416 402	7346 2)		
	Milchleistung je Tier in maximal 305 Tagen <i>Rendement en lait par bête en 305 jours au maximum</i>							
1981/82	4 641	5 039	5 639	2 890	4 885	602.3 2)		
1982/83	4 732	5 113	5 745	2 970	4 969	605.7 2)		
1983/84	4 797	5 180	5 788	2 991	5 034	594.2 2)		
1984/85	4 972	5 382	6 026	2 990	5 230	587.8 2)		
	Fettleistung je Tier in maximal 305 Tagen <i>Rendement en graisse par bête en 305 jours au maximum</i>							
1981/82	177	197	213	109	189	.		
1982/83	182	202	217	112	193	.		
1983/84	183	205	219	114	195	.		
1984/85	191	216	233	114	205	.		
	Fettgehalt der Milch in % - Teneur en graisse du lait en %							
1981/82	3.82	3.92	3.77	3.77	3.86	.		
1982/83	3.84	3.95	3.77	3.76	3.88	.		
1983/84	3.82	3.96	3.78	3.82	3.88	.		
1984/85	3.84	4.02	3.86	3.81	3.92	.		

1) Eringer, 220-305 Tage; Ziegen, ab 1.7.84 mind. 160 Tage. 1) Race d'Hérens, 220 à 305 jours; chèvres, 160 jours au minimum.  
 2) Im 1. der nebenstehenden Jahre. 2) La première des années indiquées.  
 Angaben der Verbände. Indications des fédérations.



Kuhbestand, Herdebuchkühe und Milchleistungskontrolle nach Rassen  
*Effectif des vaches du herd-book et contrôle laitier par race*

Jahre	Braunvieh	Simmentaler Fleckvieh	Schwarzfleckvieh	Eringer	Alle Rassen
Années	Race brune	Tachetée rouge	Tachetée noire	Race d'Hérens	Toutes les races
	Kuhbestand der Betriebe mit nur einer Rasse <i>Effectif des vaches des exploitations qui ne gardent qu'une race</i>				Kuhbestand Total <i>Effectif Total</i>
1973	371 810	308 228	17 069	6 016	889 086
1978	321 402	291 201	39 998	5 550	892 777
1983	289 405	277 165	70 333	4 807	843 546
	Bestand der Rindviehzuchtgenossenschaften an weiblichen Herdebuchtieren <i>Effectif de femelles du herd-book dans les syndicats d'élevage</i>				
1973	214 164	213 523	15 840	6 012	449 539
1978	244 007	235 130	40 204	5 453	524 794
1983	245 641	246 400	54 021	5 064	551 126
	Anzahl Milchleistungs-Kontrollabschlüsse <i>Nombre des contrôles laitiers effectués</i>				
1972/73	203 768	202 894	13 139	5 465	425 266
1977/78	231 987	221 635	32 268	5 039	490 929
1982/83	233 164	223 723	39 758	4 744	501 389
	% Anteil der kontrollierten Kühe am Kuhbestand der Besitzer nur einer Rasse <i>Pourcentage des vaches contrôlées dans l'effectif des détenteurs d'une seule race</i>				% Anteil der kontrollierten Kühe am Gesamtbestand <i>Pourcentage des vaches contrôlées dans l'effectif total</i>
1972/73	54.8	65.8	77.0	90.8	47.8
1977/78	72.2	76.1	80.7	90.8	55.0
1982/83	80.6	80.7	56.5	98.7	59.4

Angaben der Verbände und Ergebnisse der Eidg. Viehzählungen. *Indications des féd. et résultats des recensements fédéraux du bétail*

Ergebnisse der Milchleistungsprüfungen bei allen Rindviehrassen  
*Résultats des contrôles laitiers de toutes les races bovines*

Rassen	Kühe mit vollständiger Kontrolldauer in Beständen mit integraler Milchkontrolle (Kontrolljahre je vom 1. Juli bis 30. Juni) <i>Vaches ayant subi un contrôle complet de troupeaux soumis au contrôle laitier intégral (année de contrôle du 1er juillet au 30 juin)</i>						Races
	Stück pièces	Milch- ertrag je Kuh Rendement en lait par vache kg	Fett- ertrag je Kuh Rendement en graisse par vache kg	Fett- gehalt der Milch jeKuh Teneur en pro- teines du lait %	Eiweiss- ertrag jeKuh Rendement en pro- teines par vache kg	Eiweiss- gehalt der Milch Teneur en proté- ines du lait %	
	1983/84						
Braunvieh	190 737	4797 2)	183	3.82	157	3.28	Race brune
Simm. Fleckvieh	183 039	5180 2)	205	3.96	171	3.30	Race tach. rouge
Schwarzfleckvieh	32 114	5788 2)	219	3.78	185	3.19	Race tach. noire
Eringer	2 836	2991 3)	114	3.82	.	.	Race d'Hérens
Total Kühe	408 726	5 034	195	3.88	.	.	Total des vaches
Total in % 1)	48.5						Total en % 1)
	1984/85						
Braunvieh	190 077	4972 2)	191	3.84	164	3.29	Race brune
Simm. Fleckvieh	191 082	5382 2)	216	4.02	175	3.25	Race tach. rouge
Schwarzfleckvieh	32 611	6026 2)	233	3.86	189	3.14	Race tach. noire
Eringer	2 632	2990 3)	114	3.81	.	.	Race d'Hérens
Total Kühe	416 402	5 230	205	3.92	.	.	Total des vaches
Total in % 1)	49.1						Total en % 1)

1) des schweiz. Kuhbestandes. *1) du troupeau suisse.*  
 2) In 270-305 Melktagen. *2) En 270-305 jours de traite.*  
 3) In 220-305 Melktagen. *3) En 220-305 jours de traite*

Angaben der Verbände. *Indications des fédérations.*

Ergebnisse der Milchleistungsprüfungen nach Altersklassen 1) und  
Haltungsgebiet der Kühe mit vollständiger Kontrolle (270-305 Melktage)  
1983/84 und 1984/85 (Kontrolljahre)  
Résultats du contrôle laitier selon l'âge 1) et la région d'exploitation  
des vaches ayant subi un contrôle complet (270 jours à 305 jours  
de traite) en 1983/84 et 1984/85 (Année de contrôle)

Gebiete 2) Régions 2)	1983/84					1984/85				
	0 u.1.Kl. bzw.1.Kl.	2.Klasse	3.Klasse	4.Klasse	Tot./Mittel	0 u.1.Kl. bzw.1.Kl.	2.Klasse	3.Klasse	4.Klasse	Tot./Mittel
<b>Braunvieh - Race brune</b>										
Kontrolltiere - Animaux contrôlés										
T: ohne A	22 208	18 256	14 703	34 222	89 389	22 343	17 646	14 845	32 962	87 796
mit Alpung	1 599	777	492	857	3 725	1 655	926	531	847	3 959
B1: ohne A	10 782	8 875	7 337	17 304	44 298	10 802	8 922	7 272	16 679	43 675
mit Alpung	2 949	1 911	1 246	2 303	8 409	3 163	1 945	1 378	2 374	8 860
B2: ohne A	3 860	3 142	2 604	5 982	15 588	4 082	3 179	2 623	6 048	15 932
mit Alpung	3 191	2 175	1 399	2 880	9 645	3 416	2 254	1 458	2 902	10 030
B3: ohne A	874	678	595	1 789	3 936	809	706	565	1 564	3 644
mit Alpung	5 187	3 489	2 238	4 833	15 747	5 465	3 637	2 381	4 698	16 181
Total	50 650	39 303	30 614	70 170	190 737	51 735	39 215	31 053	68 074	190 077
Milchleistung je Tier (kg) - Production laitière par animal, en kg										
P: sans e	4 400	5 116	5 394	5 443	5 109	4 590	5 318	5 645	5 655	5 315
avec estiv	3 980	4 583	4 799	4 968	4 441	4 171	4 747	5 093	5 131	4 635
M1: sans e	4 112	4 735	5 022	5 034	4 748	4 250	4 927	5 192	5 235	4 921
avec estiv	3 857	4 346	4 674	4 741	4 331	4 059	4 559	4 808	4 950	4 524
M2: sans e	3 861	4 450	4 757	4 800	4 490	3 970	4 657	4 888	4 954	4 632
avec estiv	3 753	4 216	4 473	4 542	4 198	3 906	4 390	4 638	4 709	4 353
M3: sans e	4 098	4 549	4 790	4 877	4 634	4 152	4 790	5 014	4 986	4 767
avec estiv	3 833	4 184	4 438	4 514	4 206	3 949	4 371	4 583	4 643	4 339
Moyenne	3)4149	3)4786	3)5088	3)5143	3)4797	3)4304	3)4974	3)5288	3)5333	3)4972
Wenn Flachland = 100 - Si plaine = 100										
B3: mit Alp	87	82	82	83	82	86	82	81	82	82
<b>Simmentaler Fleckvieh - Race tachetée rouge</b>										
Kontrolltiere - Animaux contrôlés										
Flachland	31 813	19 968	15 335	29 901	97 017	32 158	20 433	15 680	31 060	99 331
B: 1.Zone	11 049	6 793	5 497	10 847	34 186	11 143	7 211	5 394	11 247	34 995
B: 2.Zone	9 696	6 428	5 009	10 493	31 626	10 120	6 789	5 152	11 156	33 217
B: 3.Zone	4 336	2 758	2 009	4 617	13 720	4 355	3 048	2 137	4 784	14 324
Total	56 894	35 947	27 850	55 858	176 549	57 776	37 481	28 363	58 247	181 867
Milchleistung je Tier (kg) - Production laitière par animal, en kg										
Plaine	4 774	5 466	5 843	5 871	5 423	4 918	5 666	6 009	6 130	5 623
M: lère z.	4 499	5 117	5 473	5 505	5 098	4 633	5 392	5 692	5 774	5 319
M: 2e zone	4 193	4 798	5 150	5 181	4 795	4 388	5 063	5 349	5 449	5 031
M: 3e zone	3 973	4 494	4 877	4 968	4 545	4 111	4 655	4 915	5 107	4 679
Moyenne	3)4560	3)5206	3)5576	3)5595	3)5180	3)4710	3)5422	3)5746	3)5847	3)5382
Wenn Flachland = 100 - Si plaine = 100										
B: 3.Zone	83	82	83	85	84	84	82	82	83	83
1) Gliederung nach Alter im Zeitpunkt des Abkalbens, Fleckvieh: 0 = bis 28 Mt., 1 = bis 40 Mt., 2 = bis 53 Mt., 3 = bis 66 Mt., 4 = über 66 Mt.; beim Braunvieh: 1 = bis 40 Mt., 2 = bis 54 Mt., 3 = bis 68 Mt., 4 = über 68 Mt. 1) Groupés selon l'âge au moment du vêlage, race tachetée: 0 = jusqu'à 28 mois, 1 = jusqu'à 40 mois, 2 = jusqu'à 53 mois, 3 = jusqu'à 66 mois, 4 = plus de 66 mois; race brune: 1 = jusqu'à 40 mois, 2 = jusqu'à 54 mois, 3 = jusqu'à 68 m.										
2) T/P = Talgebiet, B/M = Berggeb. 2) T/P = Plaine, B/M = Rég. de mont.										
3) Gewogenes Mittel. 3) Moyenne pondérée.										
Angaben der Verbände. Indications des fédérations.										

Fettgehalt der Bassinmilch in 10 Verbandsmolkereien (%)<sup>1)</sup> nach Monaten  
Teneur en graisse du lait de bassin dans 10 laiteries (en %) <sup>1)</sup> par mois

20

Jahre Années	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Jahres- mittel 2) Moyenne
1961/65	3.82	3.80	3.77	3.80	3.82	3.81	3.85	3.89	3.94	3.96	3.93	3.87	3.85
1966/70	3.78	3.74	3.73	3.76	3.77	3.77	3.79	3.83	3.89	3.88	3.86	3.83	3.80
1971/75	3.78	3.74	3.74	3.76	3.78	3.77	3.80	3.80	3.85	3.86	3.85	3.83	3.80
1976/80	3.80	3.78	3.77	3.79	3.78	3.79	3.81	3.83	3.84	3.84	3.83	3.82	3.81
1981/85	3.83	3.83	3.82	3.82	3.82	3.82	3.84	3.86	3.87	3.87	3.86	3.86	3.84
1979	3.83	3.79	3.78	3.79	3.77	3.78	3.79	3.81	3.82	3.82	3.81	3.80	3.80
1980	3.82	3.80	3.78	3.82	3.81	3.82	3.83	3.84	3.85	3.85	3.85	3.85	3.83
1981	3.82	3.81	3.78	3.78	3.79	3.79	3.85	3.85	3.85	3.87	3.84	3.82	3.82
1982	3.81	3.80	3.80	3.82	3.81	3.82	3.86	3.89	3.88	3.89	3.86	3.83	3.84
1983	3.83	3.81	3.82	3.83	3.84	3.80	3.79	3.81	3.85	3.88	3.83	3.84	3.83
1984	3.82	3.85	3.84	3.83	3.82	3.82	3.82	3.87	3.89	3.90	3.84	3.87	3.85
1985	3.89	3.87	3.88	3.86	3.86	3.86	3.89	3.87	3.88	3.80	3.91	3.92	3.87

1) Gramm Fett je 100 cm<sup>3</sup> Milch. 1) g de graisse par 100 cm<sup>3</sup> de lait.  
2) Arithmetisches Mittel. 2) Moyenne arithmétique.

Erhebungen des SBS. (Berichtende Enquêtes du SPS. (Laiteries rapportant: Davos, Coire, Winterthour, Zurich, Bâle, Olten, Soleure, Berne, Lausanne et Genève)

Fettgehalt der Verkehrsmilch (%) 1)  
Teneur en graisse du lait commercial (en %) 1)

21

Jahre Années	Chur	Sankt Gallen	Thur- gau	Winter- thur	Zürich	Basel	Bern	Lausanne	Genève	Mittel Moyenne 2)	Zentral- schweiz Suisse centrale	Gesamt- mittel 2) Moyenne générale
1961/65	3.71	3.72	3.74	3.82	3.76	3.84	3.99	3.94	3.91	3.82	3.71	3.81
1966/70	3.68	3.68	3.73	3.78	3.75	3.81	3.88	3.91	3.84	3.78	3.69	3.77
1971/75	3.71	3.74	3.73	3.78	3.77	3.76	3.85	3.88	3.86	3.79	3.67	3.78
1976/80	3.71	3.77	3.74	3.81	3.80	3.79	3.90	3.80	3.87	3.80	3.68	3.79
1981/85	3.77	3.82	3.84	3.91	3.80	3.86	3.95	3.77	3.84	3.84	3.75	3.83
1979	3.69	3.76	3.75	3.81	3.77	3.79	3.91	3.75	3.87	3.79	3.65	3.78
1980	3.70	3.81	3.76	3.88	3.80	3.85	3.93	3.78	3.89	3.82	3.74	3.81
1981	3.70	3.80	3.76	3.90	3.78	3.83	3.92	3.82	3.87	3.82	3.77	3.82
1982	3.77	3.84	3.84	3.89	3.78	3.84	3.89	3.85	3.88	3.84	3.72	3.83
1983	3.77	3.76	3.84	3.88	3.78	3.85	3.93	3.76	3.85	3.82	3.74	3.82
1984	3.81	3.82	3.85	3.91	3.81	3.87	3.98	3.71	3.83	3.84	3.77	3.84
1985	3.82	3.84	3.90	3.96	3.84	3.91	4.03	3.70	3.78	3.86	3.75	3.85

1) Gramm Fett je 100 cm<sup>3</sup> Milch. 1) g de graisse par 100 cm<sup>3</sup> de lait.  
2) Arithmetisches Mittel. 2) Moyenne arithmétique.

Erhebungen des SBS. (Chur, Winter- Enquêtes du SPS. (Coire, Winterthour, thur, Zürich, Basel, Bern, Lausanne et Genève: Siehe Tab. 20, St. Gallen nève: voir tabl. 20, Saint-Gall et Thurgovie: teneur en graisse du lait de fromagerie (analyse des livraisons, communiquée par les offices cantonaux du lait, Lucerne: teneur en matières grasses du lait commercial provenant de la région de la Fédération laitière de la Suisse centrale)

Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM)  
 Angeschlossene Verbände, Verbandsgenossenschaften, Genossenschafts-  
 und Einzelmitglieder 1). Kuhbestand und Milcheinlieferung  
 Union centrale des producteurs suisses de lait (UCPL)  
 Fédérations affiliées, sociétés locales, membres des sociétés  
 et membres isolés 1). Effectif de vaches et livraisons de lait.

Jahre Années	Verbände Fédérations	Genossenschaften Sociétés		Einzel- mitglie- der der Unter- verbände Membres isolés des fédé- rations	Total Genossen- schafts- und Einzelmit- glieder Total membres de sociétés et isolés	Von den Mitgliedern gehaltene Kühe Nombre de vaches	Milcheinlieferung Livraisons de lait	
		Anzahl Nombre	Mitglieder Membres				Total t	je Kuh par vache kg
1939/40	18	4 859	138 135	1 108	139 243	.	1 693 651	.
5-J.Mittel								
1945/50	17	4 822	135 397	797	136 194	719 747	1 497 481	2 081
1955/60	16	4 897	130 135	696	130 831	807 508	2 102 495	2 604
1965/70	16	4 658	101 937	525	102 462	841 585	2 537 635	3 015
1975/80	13	4 295	73 885	493	74 378	843 774	2 955 845	3 503
1978/79	13	4 279	74 569	472	75 041	851 369	3 026 419	3 555
1979/80	13	4 226	64 545	455	65 000	853 233	3 041 930	3 565
1980/81	13	4 203	63 666	557	64 223	846 377	3 023 535	3 578
1981/82	13	4 173	62 908	577	63 485	838 925	3 036 011	3 619
1982/83	13	4 158	60 707	562	61 269	837 601	3 048 303	3 639
1983/84	13	4 140	59 822	567	60 389	827 496	3 112 665	3 762

1984/85 Verbände nach Geschäftsjahren - Fédérations par exercices

	1. V. 1984 - 30. IV. 1985							
	Anzahl	Mitglieder	Einzel- mitglie- der	Total	Von den Mitgliedern gehaltene Kühe	Total	je Kuh	
St. Gallen-App.	323	5 410	-	5 410	81 103	303 438	3 741	
Thurgau	241	3 178	7	3 185	55 910	238 755	4 270	
Aargau	169	2 202	12	2 214	30 527	124 504	4 078	
Zentralschweiz	503	8 067	8	8 075	121 855	458 161	3 760	
1. I. 1985 - 31. XII. 1985								
Nordwestschweiz	295	3 914	206	4 120	60 623	235 964	3 892	
Féd. stés frib.	202	2 798	29	2 827	47 217	203 221	4 304	
Lait. réunies	117	874	46	920	11 378	47 285	4 156	
Tessin	40	610	-	610	4 550	12 612	2 772	
1. XI. 1984 - 31. X. 1985								
Nordostschweiz	774	9 380	48	9 428	128 979	472 085	3 660	
Bern	792	14 803	42	14 845	169 515	644 516	3 802	
Vaud.-fribourg.	376	3 850	33	3 883	57 739	240 771	4 170	
Neuchâtel	69	1 022	44	1 066	22 400	75 291	3 361	
Valais	218	1 982	90	2 072	13 750	35 160	2 557	
Total	4 119	58 090	565	58 655	805 546	3 091 763	3 838	

1) Bis 1978/79 in einzelnen Verbänden und ab 1979/80 allgemein Zahl der Milchlieferanten, ohne jene Mitglieder von Alp-Genossenschaften, die bereits im Mitgliederbestand der Talgenossenschaften erfasst wurden und ohne Schweiz. Kälbermästerverband (vergl. Tab. 29).

1) Jusqu'en 1978/79 dans quelques unes et dès 1979/80 dans toutes les fédérations nombre des fournisseurs de lait, sans compter les membres des sociétés d'alpages, déjà membres des sociétés de plaine ainsi que les membres de la Féd. suisse des engraisseurs professionnels de veaux (voir tabl. 29).

Jahresberichte und direkte Mitteilungen der Verbände.

Rapports annuels et autres communications des fédérations.

ZVSM, Kantonsübersicht 1984/85  
UCPL, Récapitulation par canton en 1984/85

Kt.	Verbände 1)	Genossenschaften Sociétés			Einzelmitglieder der Unterverbände	Total Genossenschafts- und Einzelmitglieder	Von den Mitgliedern enthaltene Kühe	Milcheinlieferung Livraisons de lait		
		Anzahl	Mitglieder Membres					Total	Total	je Mitglied
			Nombre	Total						
Ct.	Fédérations 1)	Nombre	Total	par société	Total membres des sociétés et isolés	Nombre de vaches	t	kg		
ZH	Nordost	366	3 707	10	30	3 737	55 535	213 054	57 012	
BE	Bern	698	13 326	19	38	13 364	149 022	562 541	42 094	
	Nordwest	28	351	13	35	386	5 326	21 408	55 461	
	BE Total	726	13 677	19	73	13 750	154 348	583 949	42 469	
LU	Zentralschweiz	315	5 510	18	8	5 518	89 844	350 866	63 586	
UR	Zentralschweiz	35	588	17	-	588	6 208	13 263	22 556	
SZ	Nordost	68	1 299	19	4	1 303	16 028	51 562	39 572	
	Zentralschweiz	18	247	14	-	247	3 762	13 718	55 539	
	SZ Total	86	1 546	18	4	1 550	19 790	65 280	42 116	
OW	Zentralschweiz	46	950	21	-	950	10 189	36 374	38 288	
NW	Zentralschweiz	73	553	8	-	553	7 372	26 217	47 409	
GL	Nordost	26	484	19	2	486	6 043	23 404	48 156	
ZG	Nordost	33	635	19	-	635	12 131	43 643	68 729	
	Zentralschweiz	4	36	9	-	36	566	2 125	59 028	
	ZG Total	37	671	18	-	671	12 697	45 768	68 209	
FR	Féd.stés frib.	202	2 798	14	29	2 827	47 217	203 221	71 886	
	Vaud.-frib.	27	329	12	3	332	4 693	17 981	54 160	
	Bern	64	1 098	17	2	1 100	15 505	61 614	56 013	
	FR Total	293	4 225	14	34	4 259	67 415	282 816	66 404	
SO	Nordwest	95	1 196	13	61	1 257	18 029	67 416	53 632	
	Bern	20	238	12	-	238	2 913	11 374	47 790	
	SO Total	115	1 434	12	61	1 495	20 942	78 790	52 702	
BS	Nordwest	2	6	3	4	10	217	876	87 600	
BL	Nordwest	58	791	14	33	824	11 693	44 956	54 558	
SH	Nordost	35	406	12	1	407	5 156	19 025	46 744	
AR	St.Gallen-App.	43	797	19	-	797	11 827	39 059	49 008	
AI	St.Gallen-App.	49	625	13	-	625	8 234	27 750	44 400	
SG	St.Gallen-App.	230	3 983	17	-	3 983	60 902	235 998	59 251	
	Nordost	69	1 050	15	1	1 051	14 710	49 175	46 789	
	SG Total	299	5 033	17	1	5 034	75 612	285 173	56 649	
GR	Nordost	160	1 566	10	6	1 572	15 885	59 182	37 648	
AG	Aargau	169	2 202	13	12	2 214	30 527	124 504	56 235	
	Nordwest	45	654	15	25	679	8 371	32 503	47 869	
	Zentralschweiz	12	183	15	-	183	3 914	15 598	85 235	
	Nordost	7	120	17	1	121	1 904	6 952	57 455	
	AG Total	233	3 159	14	38	3 197	44 716	179 557	56 164	

ZVSM, Kantonsübersicht 1984/85  
Schluss UCPL, Récapitulation par canton en 1984/85 Fin

Kt.	Verbände 1)	Genossenschaften Sociétés			Einzelmitglieder der Unterverbände Membres isolés des fédérations	Total Genossenschafts- und Einzelmitglieder Total membres de sociétés et isolés	Von den Mitgliedern gehaltene Kühe Nombre de vaches	Milcheinlieferung Livraisons de lait	
		Anzahl Nombre	Mitglieder Membres	je Genossenschaft par société				Total t	je Mitglied par membre kg
TG	Thurgau	241	3 178	13	7	3 185	55 910	238 755	74 962
	Nordost	9	101	11	3	104	1 436	5 506	52 942
	St.Gallen-App.	1	5	5	-	5	140	631	126 200
	TG Total	251	3 284	13	10	3 294	57 486	244 892	74 345
TI	Tessin	40	610	15	-	610	4 550	12 612	20 675
VD	Vaud.-frib.	349	3 521	10	30	3 551	53 046	222 790	62 740
	Lait.réunies	38	284	8	10	294	3 536	13 620	46 327
	VD Total	387	3 805	10	40	3 845	56 582	236 410	61 485
VS	Valais	218	1 982	9	90	2 072	13 750	35 160	16 969
NE	Neuchâtel	69	1 022	15	44	1 066	22 400	75 291	70 629
	Bern	1	25	25	1	26	432	1 705	65 577
	NE Total	70	1 047	15	45	1 092	22 832	76 996	70 509
GE	Lait.réunies	48	339	7	33	372	1 158	4 837	13 003
JU	Bern	9	116	13	1	117	1 643	7 282	62 239
	Nordwest	67	916	14	48	964	16 987	68 805	71 374
	JU Total	76	1 032	14	49	1 081	18 630	76 087	70 386
	Schweiz	4 087	57 827	14	562	58 389	798 711	3 062 353	52 447
	Büdingen Nordost	1	12	12	-	12	151	582	48 500
	Franz.Zone L.R.	31	251	8	3	254	6 684	28 828	113 496
	Total	4 119	58 090	14	565	58 655	805 546	3 091 763	52 711

1) Verbände, denen die Genossenschaften und Einzelmitglieder des betreffenden Kantons angeschlossen sind.

Jahresberichte und direkte Mitteilungen der Verbände.

1) Fédérations auxquelles sont affiliées les sociétés locales et les membres isolés des divers cantons.

Rapports annuels et autres communications des fédérations.

Direkter Konsummilchverkauf der nichtorganisierten Selbstaussmesser  
Ventes directes de lait de consommation par des producteurs non fédérés

Jahre Années l.V.-30.IV.	Selbstaussmesser Lait dt	Milch dt	Jahre Années 30.IV.	Selbstaussmesser Lait dt	Milch dt	Jahre Années 31.X.	Selbstaussmesser Lait dt	Milch dt	Jahre Années 31.X.	Selbstaussmesser Lait dt	Milch dt
62/63	708	23 303	68/69	361	11 216	73/74	266	7 389	79/80	149	5 192
63/64	624	19 502	69/70	351	12 046	74/75	250	7 269	80/81	98	2 856
64/65	616	17 499	70/71	326	10 958	75/76	204	6 921	81/82	97	2 950
65/66	493	16 260	71/72	300	10 822	76/77	192	6 419	82/83	89	2 208
66/67	423	14 779	1972	274	4 880	77/78	174	6 297	83/84	57	1 655
67/68	389	12 782	72/73	270	8 652	78/79	166	5 762	84/85	67	2 358

1) Sommer 1972 (l.V. - 31. X.)

1) Eté 1972 (l.V.-31.X.)

Bundesamt für Landwirtschaft.

Office fédéral de l'agriculture.

Verkehrsmilchproduktion der in Verbänden organisierten Produzenten  
nach Kantonen seit 1939/40, in t

25 Jahre	Zürich	Bern	Luzern	Uri	Schwyz	Obwalden	Nidwalden
1939/40	156 058	312 893	187 127	7 948	32 131	12 378	12 024
5-Jahres-Mittel:							
1940/41-1944/45	147 056	1)304330	162 590	7 126	25 479	9 461	9 898
1945/46-1949/50	151 292	1)298731	164 326	6 401	27 582	8 237	10 625
1950/51-1954/55	173 668	1)364618	209 303	7 311	36 429	11 865	14 250
1955/56-1959/60	201 023	1)402538	238 205	7 802	40 416	13 958	15 818
1960/61-1964/65	207 646	1)446899	271 750	9 042	48 651	18 596	17 316
1965/66-1969/70	214 990	1)505758	293 597	10 063	54 672	23 656	19 657
1970/71-1974/75	210 901	1)546014	303 192	10 860	55 302	26 723	21 514
1975/76-1979/80	218 296	1)618852	334 182	11 883	61 835	31 064	24 372
1980/81-1984/85	213 844	579127	343 846	12 779	64 661	34 317	25 489
1979/80	213 012	573 380	342 914	12 726	63 071	33 842	25 733
1980/81	212 809	571 560	336 438	12 368	63 075	33 067	25 042
1981/82	210 954	575 886	344 095	12 630	65 141	33 602	25 072
1982/83	213 641	575 271	341 003	12 536	62 735	33 579	25 354
1983/84	218 763	588 970	346 829	13 100	67 075	34 964	25 762
1984/85	213 054	583 949	350 866	13 263	65 280	36 374	26 217
1984/85, wenn 1939/40 = 100	136.5	186.6	187.5	166.9	203.2	293.9	218.0
	Appenzell- I.-Rh.	St. Gallen	Grau- bünden	Aargau	Thurgau	Ticino	Vaud
1939/40	9 700	143 769	32 696	100 448	125 068	4 533	166 895
5-Jahres-Mittel:							
1940/41-1944/45	7 584	126 302	17 532	97 702	123 622	3 331	134 291
1945/46-1949/50	7 436	138 184	14 989	95 772	133 015	5 582	127 515
1950/51-1954/55	10 658	165 450	21 176	122 773	158 078	14 776	162 529
1955/56-1959/60	14 543	173 481	28 199	145 737	180 337	16 644	179 342
1960/61-1964/65	19 846	206 521	33 860	157 873	203 596	18 464	183 556
1965/66-1969/70	20 929	230 648	38 460	164 071	222 985	16 221	197 188
1970/71-1974/75	22 360	250 278	37 747	167 218	232 617	12 714	206 834
1975/76-1979/80	25 199	282 455	43 285	180 545	245 526	10 689	226 412
1980/81-1984/85	26 774	291 362	54 892	179 505	241 721	11 777	235 570
1979/80	26 348	293 762	49 916	181 238	246 632	11 320	232 892
1980/81	26 312	290 494	50 474	179 816	239 743	11 010	234 626
1981/82	26 882	294 505	52 731	180 118	244 254	11 095	231 441
1982/83	26 432	292 837	54 279	178 261	238 207	11 580	234 853
1983/84	26 492	293 799	57 793	179 771	241 508	12 590	240 518
1984/85	27 750	285 173	59 182	179 557	244 892	12 612	236 410
1984/85, wenn 1939/40 = 100	286.1	198.4	181.0	178.8	195.8	278.2	141.7
	1) Inbegriffen Jura.			3) Bei Bern inbegriffen.			
	2) Inbegriffen Büsingen.			4) Bei Schaffhausen inbegriffen.			

Jahresberichte und direkte Mitteilungen der Milchverbände.

Lait commercial livré par les producteurs fédérés, par canton  
depuis 1939/40, en t

Glarus	Zug	Fribourg	Solothurn	Basel- stadt	Basel- land	Schaff- hausen	Appenzell A.-Rh.	Années	
10 660	24 406	124 309	48 277	2 695	32 509	10 577	20 936	1939/40	
								Moyenne de 5 ans	
9 715	21 851	113 450	45 607	2 087	27 970	2)10071	17 581	1940/41-44/45	
10 549	24 759	103 354	42 496	1 215	26 542	2) 9640	20 212	1945/46-49/50	
13 020	29 275	137 139	52 125	1 172	31 556	2)12301	25 191	1950/51-54/55	
13 123	32 516	157 583	57 876	1 135	35 572	2)17351	29 897	1955/56-59/60	
15 494	36 900	166 372	62 227	1 098	35 770	17 804	28 928	1960/61-64/65	
17 010	41 627	193 501	67 236	918	39 198	18 159	31 559	1965/66-69/70	
17 454	43 198	232 221	70 997	855	40 862	18 544	28 799	1970/71-74/75	
19 767	46 726	269 875	78 936	957	44 646	19 506	31 753	1975/76-79/80	
21 848	46 455	282 990	79 779	964	45 631	19 249	35 250	1980/81-84/85	
								1979/80	
21 088	46 142	277 892	79 940	922	45 078	19 458	33 622	1980/81	
20 501	45 564	279 760	80 513	964	45 868	19 467	33 309	1981/82	
20 962	45 772	275 283	78 131	937	44 775	19 089	34 428	1982/83	
21 279	47 312	286 685	80 534	1 030	45 563	19 275	34 057	1983/84	
23 094	47 857	290 408	80 929	1 013	46 995	19 387	35 396	1984/85	
23 404	45 768	282 816	78 790	876	44 956	19 025	39 059	1984/85	
								1984/85, si 1939/40 = 100	
219,5	187,5	227,5	163,2	32,5	138,3	179,9	186,6		
Valais	Neuchâtel	Genève	Jura	Schweiz Suisse	Französi- sche Zone Zone française	Büsin- gen	Total	Années	
36 936	37 631	113 490	23 290	1 689 384	4 080	187	1 693 651	1939/40	
								Moyenne de 5 ans	
33 133	29 676	10 088	3)	1 497 533	1 849	4)	1 499 382	1940/41-44/45	
29 639	28 761	9 157	3)	1 496 011	1 470	4)	1 497 481	1945/46-49/50	
35 503	37 857	12 298	3)	1 860 321	2 212	4)	1 862 533	1950/51-54/55	
40 472	39 953	13 922	3)	2 097 443	5 032	4)	2 102 475	1955/56-59/60	
41 909	46 161	10 827	3)	2 307 106	8 219	476	2 315 801	1960/61-64/65	
37 341	51 924	7 291	3)	2 518 659	18 512	464	2 537 635	1965/66-69/70	
30 163	55 453	5 323	3)	2 648 143	22 776	566	2 671 485	1970/71-74/75	
31 840	65 565	4 941	3)	2 929 107	26 128	610	2 955 845	1975/76-79/80	
33 393	74 312	4 844	73 275	3 033 654	28 225	576	3 062 455	1980/81-84/85	
								1979/80	
33 751	73 829	5 088	70 445	3 014 041	27 309	580	3 041 930	1980/81	
32 202	73 179	5 017	71 997	2 995 175	27 821	539	3 023 535	1981/82	
32 885	70 968	4 785	70 411	3 006 832	28 601	578	3 036 011	1982/83	
32 752	73 613	4 628	72 426	3 019 722	27 995	586	3 048 303	1983/84	
33 966	76 803	4 954	75 452	3 084 188	27 883	594	3 112 665	1984/85	
35 160	76 996	4 837	76 087	3 062 353	28 828	582	3 091 763	1984/85	
								1984/85, si 1939/40 = 100	
95,2	204,6	35,9	326,7	181,3	706,6	311,2	182,6		
1) Y compris le Jura.				3) Inclus dans Berne.					
2) Y compris Büsingen.				4) Inclus dans Schaffhouse.					

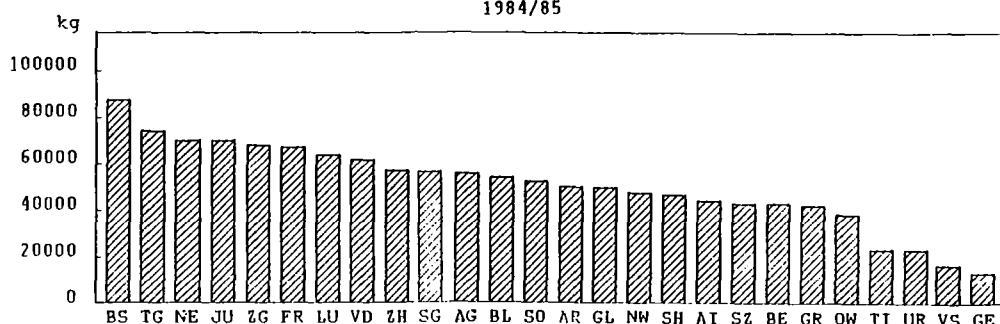


Erweiterte Uebersicht über die Milcheinlieferungen nach Kantonen  
*Production totale de lait commercial, par canton*

26 Jahre Kantone Années Cantons	Verkehrsmilchproduktion - <i>Quantité de lait commercial livrée</i>						
	der in Verbänden organi- sierten Produzenten 1) (ohne Alpsennereien) par les producteurs fédérés 1) (sans les fromageries d'alpages)		der nicht in Verbänden organisier- ten Produ- zenten 2)	der Sommer- betriebe 3) (Alp- sennereien)	Total	je ha Kulturland ohne Wald 4)	je Verkehrs- milch- produzent
	Total t	je Kuh par vache kg	par les pro- ducteurs non fédérés t	par les fromageries d'alpages 3) t	t	par ha de surface cultivée sans forêts 4) kg	par produc- teur de lait commercial kg
1977/78	2 848 607	3 415	630	38 000	2 887 237	1 430	38 114
1978/79	2 998 784	3 551	576	38 000	3 037 360	1 504	40 575
1979/80	3 014 042	3 562	519	38 000	3 052 561	1 512	47 083
1980/81	2 995 175	3 568	286	33 000	3 028 461	1 500	47 306
1981/82	3 006 832	3 614	295	33 000	3 040 127	1 505	48 034
1982/83	3 019 722	3 635	221	33 000	3 052 943	1 512	49 987
1983/84	3 084 188	3 759	166	33 000	3 117 354	1 544	51 805
1984/85							
ZH	213 054	3 836	31	700	213 785	2 448	57 192
BE	583 949	3 783	27	10 000	593 976	1 885	43 114
LU	350 866	3 905	-	1 000	351 866	3 866	63 767
UR	13 263	2 136	7	500	13 770	369	23 379
SZ	65 280	3 299	17	2 000	67 297	1 389	43 194
OW	36 374	3 570	5	400	36 779	1 479	38 674
NW	26 217	3 556	-	200	26 417	1 998	47 770
GL	23 404	3 873	2	1 000	24 406	705	49 606
ZG	45 768	3 605	3	100	45 871	3 945	68 260
FR	282 816	4 195	-	4 000	286 816	2 665	67 344
SO	78 790	3 762	-	-	78 790	1 997	52 702
BS	876	4 037	-	-	876	1 821	87 600
BL	44 956	3 845	-	-	44 956	2 015	54 558
SH	19 025	3 690	-	-	19 025	1 269	46 744
AR	39 059	3 303	-	1 000	40 059	2 670	50 199
AI	27 750	3 370	-	100	27 850	2 463	44 560
SG	285 173	3 772	0	1 000	286 173	2 408	56 769
GR	59 182	3 726	-	7 500	66 682	207	42 419
AG	179 557	4 015	18	-	179 575	2 484	56 152
TG	244 892	4 260	-	-	244 892	4 288	74 322
TI	12 612	2 772	123	1 800	14 535	136	23 558
VD	236 410	4 178	-	1 400	237 810	1 414	61 849
VS	35 160	2 557	-	100	35 260	184	17 017
NE	76 996	3 372	2	-	76 998	1 907	70 318
GE	4 837	4 177	-	200	5 037	321	13 540
JU	76 087	4 084	1	-	76 088	1 498	70 257
CH	3 062 353	3 834	236	33 000	3 095 589	1 533	52 956

- |                                                                                                                  |                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Erhebungen der Milchverbände, siehe Tabelle 23.                                                               | 1) Relevés des fédérations laitières, voir tableau 23.                                                         |
| 2) Konsummilchabsatz, Erhebungen des Bundesamtes für Landwirtschaft.                                             | 2) Lait de consommation, relevés de l'Office féd. de l'agriculture.                                            |
| 3) Frischmilchverkauf und technisch verarbeitete Milch, soweit nicht in den zwei vorangehenden Kolonnen erfasst. | 3) Vente de lait frais et lait transformé, en tant qu'il n'est pas compris dans les deux colonnes précédentes. |
| 4) Land- und alpwirtschaftlich genutztes Land, gemäss Arealstatistik 1972.                                       | 4) Terres cultivées et alpages, d'après la statistique de la superficie de la Suisse 1972.                     |

Milcheinlieferungen je Verkehrsmilchproduzent nach Kantonen  
Livraisons de lait par producteur de lait commercial et par canton  
1984/85



Erweiterte Uebersicht über organisierte  
und nichtorganisierte Verkehrsmilchproduzenten  
Récapitulation générale des producteurs de lait commercial  
fédérés et non fédérés

Kantone Cantons	Rindvieh- besitzer 1983 1) Possesseurs de bétail bovin, en 1983 1)	Verkehrsmilchproduzenten - Producteurs de lait commercial					
		organisierte 2) fédérés 2)		nichtorganisierte 3) non fédérés 3)		Total	
		1983/84	1984/85	1983/84	1984/85	1983/84	1984/85
ZH	4 686	3 920	3 737	1	1	3 921	3 738
BE	17 864	13 905	13 750	18	27	13 923	13 777
LU	6 568	5 576	5 518	-	-	5 576	5 518
UR	821	642	588	1	1	643	589
SZ	2 252	1 566	1 550	8	8	1 574	1 558
OW	988	962	950	1	1	963	951
NW	635	554	553	-	-	554	553
GL	610	453	486	5	6	458	492
ZG	739	698	671	1	1	699	672
FR	5 091	4 341	4 259	-	-	4 341	4 259
SO	1 956	1 524	1 495	-	-	1 524	1 495
BS	9	10	10	-	-	10	10
BL	1 049	843	824	-	-	843	824
SH	578	433	407	-	-	433	407
AR	1 128	745	797	1	1	746	798
AI	793	637	625	-	-	637	625
SG	6 302	5 445	5 034	8	7	5 453	5 041
GR	3 845	2 009	1 572	-	-	2 009	1 572
AG	4 371	3 262	3 197	-	1	3 262	3 198
TG	3 574	3 329	3 294	1	1	3 330	3 295
TI	1 148	610	610	7	7	617	617
VD	4 752	3 920	3 845	-	-	3 920	3 845
VS	3 817	2 213	2 072	1	-	2 214	2 072
NE	1 228	1 095	1 092	3	3	1 098	1 095
GE	107	338	372	-	-	338	372
JU	1 512	1 088	1 081	1	2	1 089	1 083
CH	76 423	60 118	58 389	57	67	60 175	58 456

27

1) Eidgenössische Viehzählung. 1) Recensement fédéral du bétail.  
2) Angaben der Verbände (Tab.23). 2) Relevés des fédérations (tab.23).  
3) Erhebungen des Bundesamtes für Landwirtschaft. 3) Relevés de l'Office fédéral de l'agriculture.

Kuhhalter mit und ohne Verkehrsmilchproduktion  
Détenteurs de vaches avec ou sans production de lait commercial

28 Jahre Années	Anzahl Betriebe mit Kühen nach den Eidg. Zählungen - Nombre des exploitations avec vaches d'après les recensements fédéraux	Anzahl Verkehrsmilchproduzenten und Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion - Nombre de producteurs de lait commercial et détenteurs de vaches sans production de lait commercial			
		Verkehrsmilchproduzenten Producteurs de lait commercial	Viehhalter ohne Verkehrsmilchprod. Détent. de vaches sans production de lait commercial	Total Total	Viehhalter ohne Verkehrsmilch in % Dét. de vaches sans production de lait commerc. en %
1978/79	.	74 858	12 903	87 761	14.7
1979/80	77 384	64 834	12 426	77 260	16.1
1980/81	.	64 018	12 309	76 327	16.1
1981/82	.	63 291	12 047	75 338	16.0
1982/83	72 824	61 075	11 952	73 027	16.4
1983/84	.	60 175	11 875	72 050	16.5

Tabellen 11, 13, 27 und 29.

Tableaux 11, 13, 27 et 29.

Mitglieder des Schweizerischen Kälbermästerverbandes 1)  
sowie Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion  
Membres de la fédération suisse des engraisseurs professionnels de veaux 1) et détenteurs de vaches sans production de lait commercial

29 Kan- tone Cantons	Schweizerischer Kälbermäster- Verband, Anzahl Sektions- und Einzelmitglieder - Fédération suisse des engraisseurs professionnels de veaux, nom- bre des membres de section et isolés				Kuhhalter ohne Verkehrsmilchproduktion Détenteurs de vaches sans production de lait commercial							
					Anzahl Nombre				Anzahl der gehaltenen Kühe Nombre des vaches gardées			
	1982	1983	1984	1985	80/81	81/82	82/83	83/84	80/81	81/82	82/83	83/84
ZH	-	-	-	-	433	406	404	397	1658	1755	1709	1807
BE	661	666	694	735	3149	3124	3092	3112	12372	12825	13040	13995
LU	400	400	372	396	764	764	790	796	4280	4489	4608	4991
UR	-	-	-	-	437	428	423	428	1879	1933	1924	2091
SZ	-	-	-	-	697	698	710	700	3046	3220	3335	3565
OW/NW	35	35	40	42	118	118	118	123	535	570	564	651
GL	-	-	-	-	87	89	81	85	421	422	383	438
ZG	-	-	-	-	38	38	39	32	250	260	285	329
FR	-	-	-	-	351	343	335	318	1245	1303	1343	1391
SO	-	-	-	-	231	232	227	229	1029	1097	1157	1179
BS/BL	-	-	-	-	95	89	91	96	428	429	485	576
SH	-	-	-	-	64	57	60	59	225	209	220	225
AR/AI	110	124	120	150	353	358	332	329	2255	2358	2275	2423
SG	128	139	172	190	948	909	883	871	4630	4576	4622	4873
GR	-	-	-	-	2063	1969	1962	1945	8487	8442	8363	8881
AG	-	-	-	-	581	540	537	531	2310	2329	2440	2539
TG	-	-	-	-	132	125	126	135	724	736	713	820
TI	-	-	-	-	347	351	332	313	1209	1330	1266	1285
VD	-	-	-	-	297	299	288	289	1613	1856	2160	2242
VS	-	-	-	-	670	668	687	661	1719	1839	1925	1950
NE	-	-	-	-	113	115	117	119	582	668	684	722
GE	-	-	-	-	16	18	16	13	56	84	71	70
JU	-	-	-	-	325	309	302	294	2115	2123	2237	2335
CH	1334	1364	1398	1513	12309	12047	11952	11875	53068	54853	55809	59378

1) Mitglied des ZVSM.

1) Membre de l'UCPL.

Schweizerischer Kälbermäster-  
Verband sowie Bundesamt für  
Landwirtschaft.

Fédération suisse des engraisseurs  
professionnels de veaux et Office  
fédéral de l'agriculture.

Milchkontingentierung, unterstellte Milchproduzenten nach Zonen  
Fournisseurs de lait soumis au contingentement d'après les zones

Zonen	Anzahl Lieferanten Nombre de fournisseurs				Zones
	1975/76	1982/83	1983/84	1984/85	
Talzone	30 640	26 539	.	25 314	Plaine
Voralpine Hügelize	10 582	9 545	.	9 366	Zone des collines
Bergzone 1	10 336	8 972	.	8 770	Zone 1
Total der 3 Zonen 1) davon: Silozone	51 558 30 065	45 056 27 122	.	43 450 25 559	Total des 3 zones 1) dont: Zone d'ensilage
Siloverbotszone	21 493	17 934	.	17 891	Zone avec interdit.
Bergzone 2	.	.	8 763	.	Zone 2
Bergzone 3	.	.	3 576	.	Zone 3
Bergzone 4	.	.	1 430	.	Zone 4
Total der 3 Zonen 1) davon: Silozone	.	.	13 769 9 440	.	Total des 3 zones 1) dont: Zone d'ensilage
Siloverbotszone	.	.	4 329	.	Zone avec interdit.

1) Ohne Lieferanten, welche Milch in mehreren Genossenschaften abliefern und ohne eigentliche Alpbetriebe.  
1) Sans les fournisseurs de lait qui livrent dans plusieurs sociétés et sans exploitations d'alpage.

Bundesamt für Landwirtschaft.

Office fédéral de l'agriculture.

Milchkontingentierung, unterstellte Milchproduzenten nach Verbänden  
Fournisseurs soumis au contingentement d'après les fédérations

Verbände Fédérations	Anzahl Genossenschaften Nombre de sociétés				Anzahl Lieferanten Nombre de fournisseurs			
	1975/76	82/83	83/84	84/85	1975/76	82/83	83/84	84/85
Talzone, Voralpine Hügelize, Bergzone 1 - Plaine, Zone préalpine, Zone 1								
St. Gallen/App.	230	229	.	232	4 168	3 637	.	3 523
Thurgau	240	241	.	241	3 778	3 247	.	3 138
Nordostschweiz	580	584	.	576	8 361	7 053	.	6 790
Aargau	171	170	.	168	2 792	2 305	.	2 227
Zentralschweiz	437	438	.	436	6 902	6 350	.	6 152
Nordwestschweiz	289	292	.	289	4 262	3 735	.	3 601
Bern	673	676	.	676	12 967	11 360	.	11 036
Féd. stés. frib.	187	192	.	192	3 026	2 811	.	2 730
Vaud./frib.	350	349	.	342	4 098	3 525	.	3 314
Lait. réunies	61	18	.	18	311	264	.	242
Neuchâtel	37	38	.	38	330	313	.	302
Valais	27	21	.	21	461	254	.	223
Tessin	12	12	.	6	102	202	.	172
Total	3 294	3 260	.	3 235	51 558	45 056	.	43 450
Bergzonen 2 - 4 - Zones 2 à 4								
St. Gallen/App.	.	.	152	.	.	.	1 991	.
Thurgau	.	.	9	.	.	.	47	.
Nordostschweiz	.	.	221	.	.	.	2 583	.
Zentralschweiz	.	.	172	.	.	.	1 541	.
Nordwestschweiz	.	.	42	.	.	.	497	.
Bern	.	.	259	.	.	.	3 530	.
Féd. stés. frib.	.	.	23	.	.	.	208	.
Vaud./frib.	.	.	46	.	.	.	438	.
Neuchâtel	.	.	43	.	.	.	711	.
Valais	.	.	84	.	.	.	1 944	.
Tessin	.	.	30	.	.	.	279	.
Total	.	.	1 081	.	.	.	13 769	.

1) Inbegriffen vereinzelte Einzelleieferanten.

1) Y compris quelques fournisseurs individuels.

Bundesamt für Landwirtschaft.

Office fédéral de l'agriculture.

Milchkontingentierung, Betriebe nach Kontingentgrösse  
Contingentement, volume des contingents attribués

Kontingentsgrösse Contingents kg/Jahr - kg/année	Anzahl Betriebe Nombre d'exploitations		Kuhzahl je ha Vaches par ha	Einlieferungen Livraisons		Kontingent je ha Contingent par ha	Kontingent grösser oder kleiner als Einlieferungen Contingent supérieur ou inférieur aux livraisons %
	absolut absolu	%		kg	kg		
1984/85							
Talzone, Voralpine Hügelzone, Bergzone 1 - Plaine, Zone préalpine, Zone 1							
0 - 20 000	3 272	7.5	0.9	2 726	2 360	2 497	+ 5.8
20 001 - 40 000	9 766	22.5	1.0	3 424	3 290	3 290	-
40 001 - 60 000	12 482	28.7	1.0	3 813	3 742	3 677	- 1.7
60 001 - 80 000	9 060	20.8	1.0	4 071	4 031	3 967	- 1.6
80 001 - 100 000	4 689	10.8	1.0	4 254	4 335	4 251	- 1.9
100 001 - 130 000	2 821	6.5	1.1	4 358	4 558	4 471	- 1.9
130 001 - 160 000	870	2.0	1.0	4 384	4 423	4 342	- 1.8
160 001 - 200 000	332	0.8	1.0	4 452	4 325	4 242	- 1.9
über 200 000	158	0.4	0.8	4 527	3 847	3 787	- 1.6
Total oder Mittel	43 450	100	1.0	3 975	3 937	3 876	- 1.5
1983/84							
Bergzonen 2 bis 4 - Zones 2 à 4							
				GVE-UGB/ha	kg/GVE-UGB		
0 - 20 000	4 531	32.9	1.1	1 308	1 413	1 504	+ 6.4
20 001 - 40 000	4 474	32.5	1.2	1 925	2 320	2 438	+ 5.1
40 001 - 60 000	2 743	19.9	1.2	2 343	2 710	2 792	+ 3.0
60 001 - 80 000	1 203	8.7	1.1	2 627	2 923	2 980	+ 2.0
80 001 - 100 000	461	3.4	1.1	2 765	2 975	2 996	+ 0.7
100 001 - 130 000	244	1.8	1.1	2 959	3 167	3 154	- 0.4
130 001 - 160 000	71	0.5	1.0	3 154	3 143	3 159	+ 0.5
160 001 - 200 000	30	0.2	1.1	3 204	3 382	3 471	+ 2.6
plus de 200 000	12	0.1	0.9	2 498	2 312	2 470	+ 6.8
Total ou moyenne	13 769	100	1.1	2 176	2 475	2 569	+ 3.8

Bundesamt für Landwirtschaft.

Office fédéral de l'agriculture.

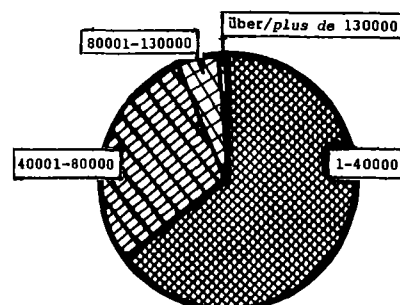
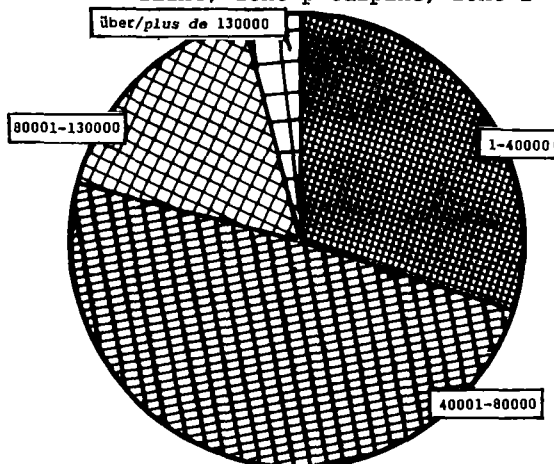
Kontingentsgrösse, Anzahl Betriebe mit ... kg/Jahr  
Volume du contingent attribué, nombre des exploitations avec ... kg/année

1984/85

1983/84

Talzone, Voralpine Hügelzone, Bergzone 1  
Plaine, Zone préalpine, Zone 1

Bergzonen 2 bis 4  
Zones de montagne 2 à 4



Verkehrsmilchproduktion nach Verbandsgebieten mit Aufteilung in Freimenge und sicherstellungs- (d.h. abgabe-) pflichtige Menge  
*Production de lait commercial selon les fédérations et répartie en quantités franches et en quantités assujetties au montant à assurer*

Milchrechnungsjahre (1.Nov.-31.Okt.) <i>Exercices (1er nov.-31oct.)</i>	Verkehrsmilch im ganzen 1) <i>Lait commercial au total 1)</i>	Davon - Dont				in % der Verkehrsmilch- menge en % de la quan- tité de lait com- mercial	Sicherstellungs- pflichtige Menge Quantité assujettie au montant à assurer	
		Freimenge - Quantité franche		Total	Total		in % der Verkehrsmilch- menge en % de la quan- tité de lait com- mercial	
		maximal je Betrieb au maximum par exploitation	im Tal- gebiet en plaines					im Berg- gebiet en régions de montagnes
Verbände <i>Fédérations</i>	dt	kg	kg	dt	dt	dt		
1980/81	30 116 824	8 000	20 000	8 005 603	26.6	22 111 221	73.4	
1981/82	29 804 477	8 000	20 000	7 907 433	26.5	21 897 044	73.5	
1982/83	30 516 447	8 000	20 000	7 819 025	25.6	22 697 422	74.4	
1983/84	31 341 539	8 000	20 000	7 823 238	25.0	23 518 301	75.0	
1984/85	30 527 339	8 000	20 000	7 735 011	25.3	22 792 328	74.7	
1984/85		Wenn Total = 100	Wenn Total = 100			Wenn Total = 100		
St. Gallen/App.	3 071 490	10.1	11.3	876 235	28.5	2 195 255	9.6	
Thurgau	2 350 673	7.7	3.5	271 659	11.6	2 079 014	9.1	
Nordostschweiz	4 612 540	15.1	15.7	1 210 377	26.2	3 402 163	14.9	
Aargau	1 196 968	3.9	2.9	224 437	18.8	972 531	4.3	
Zentralschweiz	4 396 054	14.4	15.0	1 158 237	26.3	3 237 817	14.2	
Nordwestschweiz	2 373 082	7.8	7.6	588 010	24.8	1 785 072	7.8	
Bern	6 532 999	21.4	27.3	2 113 989	32.4	4 419 010	19.4	
Féd. stés frib.	2 032 059	6.6	5.3	412 031	20.3	1 620 028	7.1	
Vaud./fribourg.	2 380 994	7.8	5.6	433 828	18.2	1 947 166	8.5	
Lait. réunies	423 073	1.4	0.6	44 403	10.5	378 670	1.7	
Neuchâtel	760 172	2.5	2.3	177 985	23.4	582 187	2.6	
Valais	270 384	0.9	2.2	168 869	62.5	101 515	0.5	
Tessin	126 851	0.4	0.7	54 951	43.3	71 900	0.3	
<b>Total</b>	<b>30 527 339</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>7 735 011</b>	<b>25.3</b>	<b>22 792 328</b>	<b>100</b>	

1) Ohne die durch den Bund abgerechnete Milch, vergl. Tab. 35. 1) Sans les quantités enregistrées par la Confédération, voir tabl. 35  
 Milchrechnungen. Comptes laitiers.

%-Anteil der Freimenge an der gesamten Verkehrsmilchmenge nach Verbänden  
*Pourcentage de la quantité franche dans la quantité totale de lait commercial par fédération*

Verbände - Fédérations	1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981/82	1982/83	1983/84	1984/85
Valais	74.3	71.4	70.4	69.1	67.4	66.4	63.7	62.5
Tessin	52.5	49.5	49.0	49.0	47.7	46.3	44.4	43.3
Bern	35.6	34.2	34.3	33.3	33.6	32.5	32.0	32.4
St. Gallen/App.	32.8	31.2	30.7	30.0	29.6	28.6	27.8	28.5
Neuchâtel	31.6	27.7	26.4	26.0	26.4	25.3	23.8	23.4
Zentralschweiz	28.9	27.7	27.8	27.3	27.0	26.0	25.5	26.3
Nordwestschweiz	28.8	27.2	26.9	26.1	26.4	25.6	24.6	24.8
Nordostschweiz	28.8	28.2	28.6	27.9	27.5	26.6	25.8	26.2
Féd. stés frib.	23.8	22.5	22.4	22.1	21.9	20.8	20.1	20.3
Vaud./frib.	22.2	20.8	20.6	20.0	19.8	19.3	18.4	18.2
Aargau	20.4	19.7	19.8	19.2	19.2	18.5	18.1	18.8
Lait. réunies	13.3	12.4	12.3	11.9	11.6	11.3	10.8	10.5
Thurgau	13.1	12.6	12.7	12.2	12.3	11.7	11.3	11.6
<b>Total</b>	<b>28.5</b>	<b>27.3</b>	<b>27.3</b>	<b>26.6</b>	<b>26.5</b>	<b>25.6</b>	<b>25.0</b>	<b>25.3</b>

Milchrechnungen. Comptes laitiers.

Verkehrsmilchproduktion nach den Milchrechnungen, in t  
 Production de lait commercial d'après les comptes laitiers, en t

Abrechnungs- perioden Périodes de compte I.XI.-I.I.X	Konsum- milch 1) Lait de consom- mation 1)	Vollmilch zur Herstellung von - Lait entier pour la fabrication de						Total Verkehrsmilch Lait commercial au total
		Yoghurt Yogourt	Käse Fromage	Butter Beurre	Konsumrahm und Kaffeerahm Crème entière et pour le café	Dauer- milch- waren Con- serves de lait	Uebrigen Milcher- zeugnissen Autres produits laitiers	
		In t - En t						
1958/592)	676993	17 241	757 566	591 676	121 017	59 479	7 240	2 231 212
1975/76	574 410	54 270	1259 990	500 940	318 230	137 660	36 630	2 882 130
1976/77	560 030	56 130	1328 030	453 770	343 890	154 170	40 220	2 936 240
1977/78	552 370	59 520	1343 130	355 890	354 150	170 060	43 520	2 878 640
1978/79	548 060	60 970	1377 410	464 400	366 410	150 720	48 260	3 016 230
1979/80	548 510	64 010	1370 360	441 370	380 450	146 950	48 380	3 000 030
1980/81	552 140	65 760	1395 960	408 380	388 980	151 890	48 970	3 012 080
1981/82	550 960	68 470	1418 300	345 670	394 410	153 400	49 610	2 980 820
1982/83	550 590	71 110	1470 090	382 270	384 420	154 850	52 950	3 066 280
1983/84	544 120	74 370	1482 860	440 520	400 060	152 670	54 730	3 149 330
1984/85	537 630	76 500	1442 060	424 390	407 520	123 630	53 770	3 065 500
		Prozentverteilung - En pour-cent						
1981/82	18.5	2.3	47.6	11.6	13.2	5.1	1.7	100
1982/83	18.0	2.3	47.9	12.5	12.5	5.1	1.7	100
1983/84	17.3	2.4	47.1	14.0	12.7	4.8	1.7	100
1984/85	17.5	2.5	47.0	13.9	13.3	4.0	1.8	100
		In t - En t						
1983/84, Abrechnung durch:								
Verbände:								
Winter	276 500	35 450	656 940	193 930	199 010	73 120	27 620	1 462 570
Sommer	267 430	38 920	825 920	246 590	201 050	79 550	27 110	1 686 570
Total 4)	543 930	74 370	1482 860	440 520	400 060	152 670	54 730	3 149 140
Bund 3)	190	-	-	-	-	-	-	190
Total 4)	544 120	74 370	1482 860	440 520	400 060	152 670	54 730	3 149 330
1984/85, Décompte établi par:								
Fédérations:								
Hiver	271 480	36 240	640 630	212 060	199 980	61 530	26 210	1 448 130
Eté	265 760	40 260	801 430	212 330	207 540	62 100	27 560	1 616 980
Total 4)	537 240	76 500	1442 060	424 390	407 520	123 630	53 770	3 065 110
Conf. 3)	390	-	-	-	-	-	-	390
Total 4)	537 630	76 500	1442 060	424 390	407 520	123 630	53 770	3 065 500
1) Gewöhnliche Konsummilch, Vorzugs- und pasteurisierte Milch, inbegriffen eingeführte Frischmilch (soweit von französischen Genossenschaften der Laiteries réunies, Genf, geliefert). Die in kg/l erhobenen Mengen werden als Mengen in kg angenommen. 1964/65 und folgende Jahre inbegriffen standardisierte Milch zu 2,8% Fett, umgerechnet in Vollmilch zu 3,8% Fett.								
1) Lait de consommation ordinaire, lait spécial, lait pasteurisé, y compris lait frais importé (pour autant qu'il soit livré par des sociétés membres des Laiteries réunies). Les quantités données en kg/l sont prises comme kg. 1964/65 et suivantes y compris lait standardisé à 2,8% de matières grasses, converti en lait entier à 3,8% de matières grasses.								
2) Erste Milchrechnungsperiode.								
2) Premier compte laitier.								
3) Bundesamt für Landwirtschaft.								
3) Office fédéral de l'agriculture.								
4) Inbegr. 14385t bzw. 12373t nicht rückbehaltspflicht. Alpenmilch.								
4) Y compr. 14385t resp. 12373t de lait des alpes franc de retenue.								
Milchrechnungen.								
Comptes laitiers.								

Verkehrsmilchproduktion und Basismilchmenge in 1000 t  
Production de lait commercial et quantité de base en 1000 t

Jahre Années	Verkehrsmilch - Lait commercial			Basismilchmenge Quantité de base	Summe der verteilten Kontingente Somme des contingents individuels
	Total	davon - dont aus den Freizonen eingeführte Milch Lait importé des zones	Inlandproduktion production indigène		
1979/80	3 000.0	22.6	2 977.4	1)	2)
1980/81	3 012.1	22.4	2 989.7	1)	2)
1981/82	2 980.8	22.3	2 958.5	1)	3 089
1982/83	3 066.3	22.6	3 043.7	1)	3 096
1983/84	3 149.3	22.4	3 126.9	1)	3 110
1984/85	3 065.5	22.6	3 042.9	1)	3 115

1) Ersetzt durch einzelbetriebliche Kontingentierung auf 1. Mai 1979.  
2) Bergzonen 2-4 frei.

1) Remplacée par le contingentement individuel dès le 1er mai 1979.  
2) Zones de montagne 2 à 4 livres.

Milcheinlieferung nach Monaten - Livraisons de lait par mois.

Jahre Monate Années Mois	Milcheinlieferung (im ganzen l) - Livraisons totales l), dt					Milcheinlieferung im Inland Livraisons indigènes				
	Total	davon - dont		Livraisons indigènes		Δ-Veränderung gegenüber gleichem Monat des Vorjahres Variations en % par rapport au mois de l'année précédente	Jahres- total = 100	Mittlere Tages- menge (x) Quantité moyenne par jour (x)	wenn x während des Jahres = 100 si x à l'année = 100	
Lieferung aus der franzö- sischen Zone		Im Inland - in Sammel- stellen	Verkauf durch organis. Selbst- ausmesser vendu directem. par des produc- teurs fédérés	Total	dt					
1984										
J	2 470 884	14 816	2 451 660	4 408	2 456 068	+3.2	7.8	79 228	93	
F	2 353 706	14 777	2 335 872	3 057	2 338 929	+3.5	7.5	80 653	94	
M	2 603 722	19 381	2 581 107	3 234	2 584 341	-4.3	8.3	83 366	98	
A	2 592 593	21 793	2 563 824	6 976	2 570 800	-7.5	8.2	85 693	100	
M	3 178 688	29 105	3 146 402	3 181	3 149 583	+4.9	10.1	101 599	119	
J	2 991 124	26 132	2 961 909	3 083	2 964 992	+7.2	9.5	98 833	116	
J	2 965 626	17 186	2 944 096	4 344	2 948 440	+7.1	9.4	95 111	111	
A	2 787 988	16 822	2 768 166	3 000	2 771 166	+4.0	8.9	89 392	105	
S	2 522 203	16 489	2 502 805	2 909	2 505 714	+1.6	8.0	83 524	98	
O	2 420 068	17 302	2 396 619	6 147	2 402 766	-0.4	7.7	77 509	91	
N	2 238 492	15 591	2 220 709	2 192	2 222 901	-1.2	7.1	74 097	87	
D	2 373 216	17 224	2 353 096	2 896	2 355 992	+1.3	7.5	76 000	89	
Total	31 498 310	226 618	31 226 265	45 427	31 271 692	+1.6	100	85 442	100	
1985										
J	2 435 284	15 567	2 415 433	4 284	2 419 717	-1.5	8.0	78 055	94	
F	2 249 846	13 776	2 233 338	2 732	2 236 070	-4.4	7.4	79 860	96	
M	2 586 784	19 437	2 564 334	3 013	2 567 347	-0.7	8.5	82 818	100	
A	2 597 663	24 069	2 566 780	6 814	2 573 594	+0.1	8.5	85 786	104	
M	3 090 408	26 708	3 060 743	2 957	3 063 700	-2.7	10.1	98 829	119	
J	2 772 122	23 492	2 745 207	3 423	2 748 630	-7.3	9.1	91 621	110	
J	2 734 769	19 624	2 710 954	4 191	2 715 145	-7.9	8.9	87 585	105	
A	2 662 999	19 561	2 640 482	2 956	2 643 438	-4.6	8.7	85 272	103	
S	2 480 694	15 832	2 461 922	2 940	2 464 862	-1.6	8.1	82 162	99	
O	2 428 855	15 398	2 407 314	6 143	2 413 457	+0.4	8.0	77 853	94	
N	2 163 779	15 201	2 145 592	2 986	2 148 578	-3.3	7.1	71 619	86	
D	2 334 083	17 502	2 313 475	3 106	2 316 581	-1.7	7.6	74 728	90	
Total	30 537 286	226 167	30 265 574	45 545	30 311 119	-3.1	100.0	83 044	100	

1) Aufgrund der monatlichen Rap-  
porte der Verbände an den ZVSM.  
Mitgeteilt vom ZVSM.

1) Basés sur les rapports mensuels  
des fédérations à l'UCPL.  
Communiqué par l'UCPL.



Verkehrsmilchproduktion nach Monaten und Verwertungsarten 1985  
 Production de lait commercial par mois et mode d'utilisation en 1985

38	Monate	Konsummilch	Zu Joghurt verarbeitet	Zu Konsumrahm verarbeitet	Zu Butter verarbeitet	Zu Käse verarbeitet	Zu Dauermilchwaren verarbeitet	Zu übrigen Milchprodukten 1)	Total
	Mois	Lait de consommation	Transformé en yogourt	Transformé en crème de consommation	Transformé en beurre	Transformé en fromage	Transformé en conserves de lait	Transformé en d'autres produits laitiers 1)	Lait commercial
		In t - En t 2)							
	J	44 482	5 993	29 651	38 636	109 810	9 500	3 900	241 972
	F	41 342	5 786	30 628	29 241	100 978	11 605	4 027	223 607
	M	44 255	7 061	34 459	40 834	113 598	11 953	4 575	256 735
	A	42 440	6 843	32 227	52 712	105 227	12 623	5 287	257 359
	M	43 305	7 401	37 393	61 541	139 710	12 014	5 006	306 370
	J	40 590	6 472	37 515	42 409	132 599	11 573	3 705	274 863
	J	40 316	7 175	32 550	39 264	136 144	11 477	4 588	271 514
	A	43 147	6 882	31 232	32 521	137 730	8 792	4 040	264 344
	S	40 996	5 900	35 605	17 114	133 023	8 622	5 226	246 486
	O	45 206	6 428	33 243	19 575	122 228	9 620	5 046	241 346
	N	43 694	5 416	33 525	18 261	102 787	7 523	3 652	214 858
	D	43 806	5 417	40 589	26 913	105 296	5 755	3 882	231 658
	<b>Total</b>	<b>513 579</b>	<b>76 774</b>	<b>408 617</b>	<b>419 021</b>	<b>1 439 130</b>	<b>121 057</b>	<b>52 934</b>	<b>3 031 112</b>
		Jahrestotal = 100 - Total annuel = 100							
	J	8.7	7.8	7.3	9.2	7.6	7.8	7.4	8.0
	F	8.0	7.5	7.5	7.0	7.0	9.6	7.6	7.4
	M	8.6	9.2	8.4	9.7	7.9	9.9	8.6	8.5
	A	8.3	8.9	7.9	12.6	7.3	10.4	10.0	8.5
	M	8.4	9.6	9.2	14.7	9.7	9.9	9.5	10.1
	J	7.9	8.4	9.2	10.1	9.2	9.6	7.0	9.1
	J	7.9	9.3	8.0	9.4	9.5	9.5	8.7	8.9
	A	8.4	9.0	7.6	7.8	9.6	7.3	7.6	8.7
	S	8.0	7.7	8.7	4.1	9.3	7.1	9.9	8.1
	O	8.8	8.4	8.1	4.7	8.5	7.9	9.5	8.0
	N	8.5	7.1	8.2	4.3	7.1	6.2	6.9	7.1
	D	8.5	7.1	9.9	6.4	7.3	4.8	7.3	7.6
	<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
		Monatstotal = 100 - Total mensuel = 100							
	J	18.4	2.5	12.2	16.0	45.4	3.9	1.6	100
	F	18.5	2.6	13.7	13.1	45.1	5.2	1.8	100
	M	17.2	2.8	13.4	15.9	44.2	4.7	1.8	100
	A	16.5	2.7	12.5	20.5	40.9	4.9	2.0	100
	M	14.2	2.4	12.2	20.1	45.6	3.9	1.6	100
	J	14.8	2.4	13.7	15.4	48.2	4.2	1.3	100
	J	14.9	2.6	12.0	14.5	50.1	4.2	1.7	100
	A	16.3	2.6	11.8	12.3	52.1	3.3	1.6	100
	S	16.6	2.4	14.5	6.9	54.0	3.5	2.1	100
	O	18.7	2.7	13.8	8.1	50.6	4.0	2.1	100
	N	20.3	2.5	15.6	8.5	47.9	3.5	1.7	100
	D	18.9	2.3	17.5	11.6	45.5	2.5	1.7	100
	<b>Total</b>	<b>16.9</b>	<b>2.5</b>	<b>13.5</b>	<b>13.8</b>	<b>47.5</b>	<b>4.0</b>	<b>1.8</b>	<b>100</b>

1) Inbegriffen Milchlischgetränke, 1) Y compris boissons à base de lait, Tab. 62.

2) Mitgeteilt vom ZVSM, Tab. 37. 2) Communiqué par l'UCPL, tableau 37.

Verkehrsmilchproduktion nach Monaten und Verbänden, 1985  
Production de lait commercial par mois et par fédération, 1985

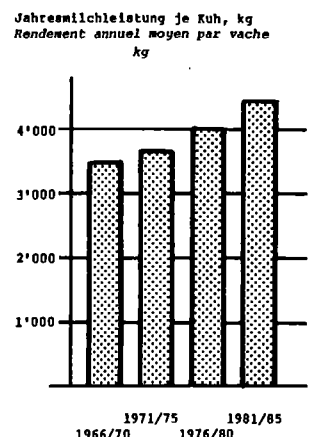
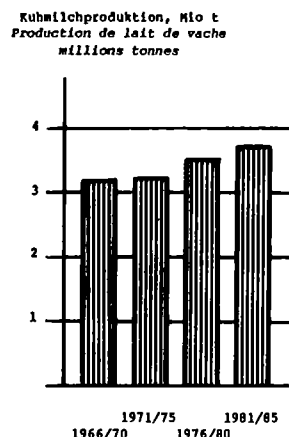
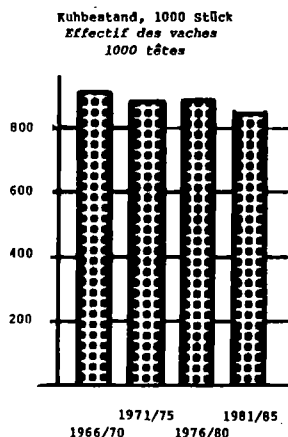
Monate Mois	St. Gallen- Appenzell	Zhurgau	Nordost- schweiz	Aargau	Zentral- schweiz	Nordwest- schweiz	Bern
dt							
J	246 747	187 805	384 090	98 137	347 371	184 945	501 023
F	220 462	169 952	351 247	88 276	315 714	168 969	467 959
M	253 288	193 812	399 351	96 984	357 255	191 892	539 733
A	254 120	193 216	397 718	95 540	357 319	191 974	546 437
M	289 431	221 378	458 547	112 637	439 523	232 799	661 218
J	263 704	201 345	401 341	102 265	403 094	212 603	599 541
J	267 662	209 151	387 673	104 830	404 973	215 613	593 921
A	266 795	208 533	374 006	103 719	398 775	211 964	585 149
S	254 242	199 364	352 669	100 430	370 747	199 280	544 814
O	259 766	194 792	364 390	101 633	363 505	197 360	535 034
N	233 003	177 679	348 174	92 673	324 881	173 311	460 952
D	269 403	184 607	376 950	94 857	338 122	178 933	472 429
Jahr	3 078 623	2 341 634	4 596 156	1 191 981	4 421 279	2 359 643	6 508 210
% - Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente							
J	-4.3	-1.9	-1.3	-1.5	-2.0	-0.1	-1.7
F	-7.6	-5.4	-4.3	-5.1	-4.5	-3.4	-3.9
M	-4.2	-1.0	-0.6	-3.2	-0.3	-0.3	0.2
A	-4.0	-1.3	-0.4	-3.2	-0.6	-0.1	2.0
M	-8.1	-6.6	-3.3	-7.9	-5.2	-0.2	-0.6
J	-10.4	-7.5	-8.0	-9.2	-8.5	-5.5	-6.8
J	-11.1	-7.3	-7.1	-9.2	-8.6	-7.5	-7.4
A	-6.4	-3.6	-4.9	-6.2	-5.8	-3.7	-3.8
S	-2.9	-0.3	-2.3	-3.1	-3.6	-2.1	-1.1
O	-0.1	0.1	-0.3	-2.2	-1.4	-0.0	-2.0
N	-3.2	-3.7	-2.2	-5.4	-3.4	-4.6	2.6
D	5.6	-2.2	-1.4	-3.2	-1.5	-2.8	-2.5
Jahr	-4.9	-3.5	-3.1	-5.1	-4.0	-2.6	-2.3
dt							
	Féd. stés fribourgeoises	Vaudoise- fribourgeoise	Neuchâtel	Genève	Valais	Ticino	Total
J	160 589	188 093	57 498	18 035	32 417	12 967	2 419 717
F	154 597	183 417	52 456	17 265	32 394	13 362	2 236 070
M	178 945	220 915	59 617	20 827	38 610	16 118	2 567 347
A	174 685	224 892	61 741	21 204	38 339	16 409	2 573 594
M	224 831	267 440	75 706	22 651	40 345	17 194	3 063 700
J	195 522	234 191	75 778	16 797	30 471	11 978	2 748 630
J	193 906	224 088	72 594	15 398	19 781	5 555	2 715 145
A	185 364	208 999	66 459	13 563	15 439	4 673	2 643 438
S	170 548	178 190	66 410	10 958	12 033	5 177	2 464 862
O	140 171	160 132	62 136	17 565	11 194	5 779	2 413 457
N	117 344	135 604	52 455	12 073	13 847	6 582	2 148 578
D	135 978	159 690	55 268	14 791	25 359	10 194	2 316 581
Année	2 032 480	2 385 651	758 118	201 127	310 229	125 988	30 311 119
% - Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente							
J	-0.6	-1.1	1.9	-0.7	6.4	7.7	-1.5
F	-3.7	-4.5	-0.9	-5.8	1.3	6.5	-4.4
M	0.3	-0.5	1.5	-0.5	2.6	7.0	-0.7
A	1.0	3.8	0.3	-1.0	3.2	6.6	0.1
M	-1.0	0.7	10.4	-3.2	4.9	5.5	-2.7
J	-7.8	-4.4	-0.0	0.8	-5.5	-10.3	-7.3
J	-7.2	-6.4	-5.4	-13.6	-6.1	-26.5	-7.9
A	-6.2	-0.8	-6.3	1.3	-4.3	-7.7	-4.6
S	-0.6	0.8	4.9	2.6	-0.2	-11.6	-1.6
O	1.7	1.9	5.9	0.7	2.3	-6.0	0.4
N	-4.1	-5.3	-0.6	-7.4	-0.3	-5.7	-3.3
D	-5.1	-5.3	-3.1	-6.5	3.1	-4.9	-1.7
Année	-3.0	-1.7	0.6	-2.9	1.2	-0.8	-3.1

Mitgeteilt vom ZVSM auf Grund der monatlichen Rapporte der Verbände. Communiqué par l'UCPL, basés sur les rapports mensuels des fédérations.

Milchviehbestand, gesamte Milchproduktion und Milchleistung  
Troupeau laitier, production laitière totale et rendement

Jahre Années	Milchviehbestand, Stück Troupeau laitier, têtes		Gesamte Milchproduktion Production laitière totale				Mittlerer Jahres- ertrag - Rendement annuel moyen		Wert der Milch- produktion (in Mio. Fr. 3)	
	Kühe - Vaches im April laut Vieh- zählung en avril d'après le recensement	Mittlerer Jahresbestand (geschätzt) effectif an- nuel moyen (évalué)	Milchziegen 1) Chèvres laitières	Kuhmilch Lait de vache 1000 t	Ziegen- milch Lait de chèvre 1000 t	geb- rige Milch 2) Autre lait 1000 t	Total 1000 t	je Kuh par vache kg	je Milch- ziege par chèvre kg	Valeur de la production laitière en millions de fr. 3)
1966/70	914 110	.	49 058	3 212	21	.	3 233	3 514	440	1 735
1971/75	884 657	883 200	46 186	3 268	21	.	3 289	3 698	450	2 197
1976/80	897 275	881 600	49 306	3 552	23	.	3 575	4 029	466	2 672
1981/85	848 206	837 200	48 332	3 750	22.6	0.4	3 773	4 480	470	3 261
1982	855 600	844 000	52 000	3 663	24	.	3 687	4 340	470	3 071
1983	843 630	835 000	45 658	3 733	21.6	0.4	3 755	4 470	470	3 291
1984	848 000	835 000	46 000	3 853	21.6	0.4	3 875	4 610	470	3 475
1985	826 200	816 000	46 000	3 845	21.6	0.4	3 867	7 710	470	4) 3 492

- 1) 1966, 1973, 1978 und 1983: Viehzählungsergebnisse; übrige Jahre: Schätzungen des SBS.  
1) 1966, 1973, 1978 et 1983: Recensements du bétail; pour les autres années: estimations du SPS.
- 2) Schaf- und Stutenmilch. Die Eidgenössische Viehzählung 1983 ermittelte 2755 Milchschafe in 418 Betrieben. Die Zahl der gemolkenen Auen beträgt somit rund 1000, jene der Stuten ist nicht bekannt.  
2) Lait de mouton et de jument. Lors du recensement du bétail 1983 on a recensé 2755 moutons de races laitières dans 418 exploitations. Le nombre de moutons effect. traits s'élevé ainsi à 1000 environ, le nombre de juments n'est pas connu.
- 3) Berechnet auf Grund der Produzentenpreise (Trinkmilch für die nichtlandw. Bevölkerung; Produzentenpreis für Konsummilch; übrige Verkehrsmilch: Mittelpreis für Käserei- und Molkereimilch, Abgang dem Käufer; Milch zur Selbstversorgung: Vorstehender Mittelpreis abzüglich Transportkosten bis zur Sammelstelle, d.h. seit 1977 3 Rp. je kg).  
3) Calculé d'après les prix payés aux producteurs (lait de consommation pour la population non agr.: prix du lait de consomm. au producteur; pour l'autre lait commercial: prix moyen payé pour le lait de from. et de beurrerie, avec les résidus; lait pour l'approvisionnement domestique: prix moyen moins frais de transport au local de coulage, (dès 1977 3 ct/kg).
- 4) Vorläufiges Ergebnis.  
4) Chiffres provisoires.
- Berechnungen des SBS.  
Calculs du SPS.



Kuhbestand, Kuhmilchproduktion und Leistung je Kuh  
Effectif des vaches, production de lait et rendement par vache

Jahre Années	Kuhbestand Effectif des vaches		Kuhmilchproduktion Production de lait de v.		Leistung je Kuh - Rendement par vache		
	Stück Têtes	1957 = 100	1000 t	1957 = 100	Milch	Fett	
					lait kg	1957 = 100	graisse kg
1957	891 300	100	2 870	100	3 220	100	120
1958/60	918 867	103.1	2 980	103.8	3 243	100.7	121
1961/70	919 892	103.2	3 144	109.5	3 418	106.1	126
1971/80	882 400	99.0	3 410	118.8	3 865	120.0	142
1980	875 000	98.2	3 655	127.4	4 180	129.8	155
1981	856 000	96.0	3 656	127.4	4 270	132.6	158
1982	844 000	94.7	3 663	127.6	4 340	134.8	161
1983	835 000	93.7	3 733	130.1	4 470	138.8	166
1984	835 000	93.7	3 853	134.3	4 610	143.2	172
1985	816 000	91.6	3 845	134.0	4 710	146.3	176

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

Gesamte Milchproduktion - Production laitière totale

Jahre Années	In 1000 t - En 1000 t						In % - En %					
	Nicht in den Verkehr gebrachte Milch (Schätzung) Lait non commercialisé (évaluation)			Verkehrsmilch Lait commercial			Im ganzen En tout	Nicht in den Verkehr gebrachte Milch		Verkehrsmilch		Im ganzen En tout
	Konsummilch für den Haushalt der Viehbesitzer Lait de consomm. pour le ménage des propriétaires de bétail	Milch zur Aufzucht und Mast Lait destiné à l'élevage	Total	Monatlich statistisch ausgewiesen Selon statistiques mensuelles	Uebrigel) (z.T. geschätzt) Autre lait l) (évaluation partielle)	Total		Lait non commercialisé	Monatlich statistisch ausgewiesen Selon statistiques mensuelles	Uebrigel) (z.T. geschätzt) Autre lait l) (évaluation partielle)	Total	
61/70	210	489	699	2 419.3	49.0	2 468	3 167	22.1	76.4	1.5	100	
71/80	149	438	587	2 811.4	33.7	2 845	3 432	17.1	81.9	1.0	100	
1980	145	515	660	2 981.6	37.4	3 019	3 679	17.9	81.1	1.0	100	
1981	145	470	615	3 020.4	44.6	3 065	3 680	16.7	82.1	1.2	100	
1982	145	530	675	2 967.5	44.5	3 012	3 687	18.3	80.5	1.2	100	
1983	140	495	635	3 075.8	44.2	3 120	3 755	16.9	81.9	1.2	100	
1984	140	566	706	3 127.2	41.8	3 169	3 875	18.2	80.7	1.1	100	
1985	142	649	791	3 031.1	44.9	3 076	3 867	20.4	78.4	1.2	100	

1) Von nicht organisierten Selbstausmessern verkaufte Menge und nicht durch die Monatsstatistik erfasste Einlieferung in Alpennereien.

1) Lait vendu par les producteurs non fédérés et lait livré aux fromageries d'alpage non compris dans les statistiques mensuelles.

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

Endrohertrag aus der Milchproduktion  
Rendement brut épuré de la production laitière

	Einheit Unité	1981	1982	1983	1984	1985 prov.	
Endrohertrag total	Mio. Fr.	7574	8215	8325	8919	8819	Rendem. brut épuré
Davon Milchproduktion	Mio. Fr.	2487	2525	2755	2883	2814	Dont production laitière
	%	32.8	30.7	33.1	32.5	31.9	

Schätzungen des SBS.

Evaluations du SPS.

Individuelle Milchqualitätskontrolle  
Contrôle individuel de la qualité du lait

Jahre Années	Monat - Mois												Jahr Année
	Jan. Janv.	Febr. Fevr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	
	Anzahl Proben (Lieferanten), in 100 - Nombre d'épreuves (fournisseurs) en 100												
1974	.	560	564	557	669	637	610	607	616	629	622	626	6697
1980	588	593	596	595	597	584	544	547	553	570	572	574	6913
1982	564	566	567	566	568	558	525	523	533	550	551	554	6625
1983	557	558	560	559	559	547	516	516	522	542	545	548	6529
1984	551	551	553	551	556	545	514	510	516	534	539	543	6463
1985	543	545	545	543	549	528	503	503	508	528	531	535	6361
	Prozentanteil der Lieferanten von Milch ..... an der Gesamtzahl der Lieferanten Pourcentage de fournisseurs de lait commercial ..... au total des fournisseurs												
	der Keimzahlklasse 1 - indice de germes classe 1												
1974	.	86.8	87.8	88.8	88.6	84.7	83.8	79.6	82.2	89.7	91.0	91.2	86.5
1980	95.1	94.9	95.4	95.0	93.0	90.8	91.7	86.6	90.5	93.2	94.5	95.2	93.0
1982	95.6	95.5	96.3	95.7	94.4	90.1	88.5	89.8	90.1	93.5	95.2	95.6	93.4
1983	96.3	96.8	97.8	95.7	94.7	90.3	88.1	89.2	93.9	95.5	95.9	96.2	94.2
1984	96.4	96.5	96.6	96.2	95.3	93.5	91.3	91.0	93.2	94.0	95.4	96.2	94.6
1985	96.3	96.2	96.5	96.0	94.1	93.0	89.9	91.7	92.6	94.0	96.6	96.3	94.4
	der Keimzahlklasse 2 - indice de germes classe 2												
1974	.	9.6	8.7	8.1	7.9	10.7	11.5	14.4	12.4	7.9	6.5	6.5	9.7
1980	3.8	3.8	3.5	3.8	5.2	6.7	5.6	9.1	6.8	5.0	4.2	3.6	5.1
1982	3.4	3.4	2.8	3.2	4.1	6.8	7.6	7.2	6.9	4.7	3.6	3.3	4.8
1983	2.8	2.5	1.2	3.3	3.9	6.8	8.0	7.5	4.0	2.8	3.1	2.9	4.1
1984	2.8	2.7	2.6	2.8	3.6	4.8	6.1	6.4	4.9	4.4	3.5	2.9	4.0
1985	2.7	2.8	2.6	3.0	4.3	5.0	6.9	5.8	5.3	4.3	2.5	2.6	4.0
	der Keimzahlklasse 3 - indice de germes classe 3												
1974	.	3.6	3.5	3.1	3.5	4.6	4.7	6.0	5.4	2.4	2.5	2.3	3.8
1980	1.1	1.3	1.1	1.2	1.8	2.5	2.7	4.3	2.7	1.8	1.3	1.2	1.9
1982	1.0	1.1	0.9	1.1	1.5	3.1	3.9	3.0	3.0	1.8	1.2	1.1	1.9
1983	0.9	0.7	1.0	1.0	1.4	2.9	3.9	3.3	2.1	1.7	1.0	0.9	1.7
1984	0.8	0.8	0.8	1.0	1.1	1.7	2.6	2.6	1.9	1.6	1.1	0.9	1.4
1985	1.0	1.0	0.9	1.0	1.6	2.0	3.2	2.5	2.1	1.7	0.9	1.1	1.6
	mit positivem Laugentest - avec épreuve à la soude caustique positive												
1974	.	12.5	13.5	13.2	13.8	16.3	19.6	19.9	18.9	17.1	15.4	14.5	15.9
1980	10.0	9.4	9.2	9.2	8.9	12.5	14.8	16.6	17.0	16.0	14.5	13.0	12.6
1982	9.8	9.6	9.4	10.3	10.2	15.3	18.4	18.0	15.7	14.5	12.2	11.7	12.9
1983	9.6	9.0	8.5	8.5	7.8	9.8	10.8	13.0	11.3	9.3	8.5	8.1	9.5
1984	7.1	5.6	6.2	6.5	6.5	7.5	9.5	10.3	9.4	8.5	7.8	7.0	7.6
1985	5.6	5.7	4.9	5.6	5.7	8.4	9.5	11.0	8.7	8.3	7.4	6.7	7.3
	mit Abzug bei der Sinnenprobe - avec déduction lors de l'épreuve de goût et d'odeur												
1974	.	0.4	0.4	0.3	0.2	0.4	0.3	0.4	0.3	0.2	0.4	0.4	0.3
1980	0.7	0.6	0.6	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	0.3	0.4	0.5	0.6	0.4
1982	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	0.5	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	0.3
1983	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.2
1984	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
1985	0.2	0.3	0.2	0.3	0.3	0.4	0.5	0.5	0.4	0.2	0.4	0.4	0.3

Eidgenössische Zentralstelle  
für den milchwirtschaftlichen  
Kontroll- und Beratungsdienst.

Centrale fédérale du service  
d'inspection et de consultation  
en matière d'économie laitière.

3) MILCHVERWERTUNG

3) UTILISATION DU LAIT

a) Gesamtübersichten

a) Tableaux généraux

Milchverwertung und Milchprodukteherstellung, Betriebe (Arbeitsstätten) und Beschäftigte - Utilisation du lait et fabrication de produits laitiers, entreprises (établissements) et employés

Beschäftigte je Betrieb Employés par établissement	Käsereien Molkereien mit Laden Fromageries, laiteries avec magasin		Käsereien Molkereien ohne Laden Fromageries, laiteries sans magasin		Dauermilch-, Milchpulver- herstellung Fabrication de conserves et de poudre de lait		Herstellung anderer Milchprodukte Fabrication d'autres produits laitiers		Total	
	1965	1975	1965	1975	1965	1975	1965	1975	1965	1975
	Anzahl Arbeitsstätten - Nombre d'établissements									
1 - 3	633	657	1 068	724	1	1	18	21	1 720	1 403
4 -19	264	246	172	110	1	3	18	15	455	374
20 -99	17	2	18	27	4	7	3	6	42	42
Ueber 99	5	-	10	17	5	4	-	2	20	23
<b>Total</b>	<b>919</b>	<b>905</b>	<b>1 268</b>	<b>878</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>39</b>	<b>44</b>	<b>2 237</b>	<b>1 842</b>
Anzahl Beschäftigte - Nombre d'employés										
1 - 3	1 398	1 409	2 098	1 412	3	1	34	35	3 533	2 857
4 -19	1 486	1 240	853	606	15	37	143	129	2 497	2 012
20 -99	718	55	886	1 201	180	287	197	392	1 981	1 935
Plus de 99	1 485	-	1 649	2 911	1 319	991	-	229	4 453	4 131
<b>Total</b>	<b>5 087</b>	<b>2 704</b>	<b>5 486</b>	<b>6 130</b>	<b>1 517</b>	<b>1 316</b>	<b>374</b>	<b>785</b>	<b>12 464</b>	<b>10 935</b>

Eidg. Betriebszählungen

Recensements fédéraux des entreprises.

Berufstätige in Käsereien, Molkereien sowie anderen Betrieben der Milchprodukteherstellung - Personnes actives des fromageries, laiteries et autres entreprises produisant des produits laitiers, 1970 et 1980 1)

Kantone Cantons	1970			Selbständige Indépendants	1980			Selbständige Indépendants
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total		Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	
ZH	874	215	1 089	56	808	214	1 022	47
BE	2 102	811	2 913	196	2 031	683	2 714	257
LU	964	149	1 113	169	1 034	201	1 235	160
UR	11	3	14	3	14	4	18	6
SZ	144	47	191	42	194	61	255	26
OW, NW	103	14	117	51	100	24	124	34
GL	72	17	89	5	20	11	31	2
ZG	74	9	83	16	73	15	88	14
FR	683	126	809	161	681	83	764	140
SO	115	27	142	26	120	42	162	31
BS, BL	238	27	265	1	249	41	290	4
SH	24	4	28	-	16	3	19	1
AR, AI	55	3	58	30	55	11	66	17
SG	578	47	625	205	731	115	846	198
GR	121	42	163	1	127	39	166	9
AG	301	55	356	58	333	69	402	58
TG	646	72	718	178	610	82	692	168
TI	225	47	272	5	125	31	156	3
VD	768	176	944	146	685	175	860	127
VS	89	9	98	1	79	17	96	4
NE	86	24	110	37	104	17	121	35
GE	320	70	390	1	224	56	280	7
JU	.	.	.	.	46	15	61	8
CH	8 593	1 994	10 587	1 388	8 459	2 009	10 468	1 356

1) Ohne Berücksichtigung jener Be- 1) Il n'est pas tenu compte ici des  
rufstätigen, welche nur in Teil-  
zeit beschäftigt waren. 1970 wa-  
ren dies 309 M. und 1147 Frauen. 1456 (309 h., 1147 femmes) en 1970.

Eidg. Volkszählungen.

Recensements fédéraux de la population.

Gesamte Verwertungsmenge - *Quantité totale de lait disponible*

47 Jahre Années	Gesamte Inlandproduktion <i>Production indigène totale</i>		Einfuhr von Frischmilch (Konsummilch) <i>Importations de lait frais (lait de consommation)</i>		Gesamte Verwertungsmenge <i>Quantité totale disponible</i>		Verwendung der Milch - <i>Utilisation de ce lait</i>							
							als Verkehrsmilch - <i>livré au commerce</i>							
							zur Aufzucht und Mast von Kälbern und Ferkeln (Vollmilch) <i>Pour l'élevage et l'engraissement de veaux et de goretts (lait entier)</i>		als Konsummilch im Haushalt der Viehbesitzer <i>Consommé à l'état frais dans le ménage des producteurs</i>		Technisch verarbeitete Milch <i>Transformé en produits laitiers</i>		Ausfuhr von Frischmilch und Joghurt <i>Exportations de lait frais et de yogourt</i>	
<i>In 100 t - en 100 t</i>														
1921/30	25 691	115	25 806	4 670	3 900	6 968	10 130	138						
1931/40	26 808	100	26 908	4 960	3 900	6 475	11 559	14						
1941/50	22 705	28	22 733	3 430	3 720	6 670	8 908	5						
1951/60	28 551	61	28 612	4 745	3 200	7 135	13 532	0						
1961/70	31 673	147	31 820	4 895	2 095	7 057	17 772	1						
1971/80	34 321	226	34 547	4 385	1 485	6 382	22 268	27						
1963	31 170	99	31 269	5 300	2 200	7 120	16 649	0						
1964	30 380	123	30 503	5 000	2 200	7 136	16 167	0						
1965	31 170	152	31 322	4 600	2 200	7 148	17 371	3						
1966	31 530	159	31 689	4 600	2 150	7 051	17 882	6						
1967	32 740	190	32 930	4 000	1 950	6 971	20 009	0						
1968	33 220	180	33 400	4 900	1 800	6 960	19 739	1						
1969	32 140	184	32 324	4 800	1 750	6 977	18 796	1						
1970	32 040	187	32 227	5 150	1 700	6 903	18 473	1						
1971	31 600	211	31 811	4 450	1 600	6 858	18 901	1						
1972	32 340	229	32 569	3 740	1 550	6 773	20 506	0						
1973	32 950	228	33 178	4 250	1 500	6 636	20 783	9						
1974	33 600	229	33 829	4 310	1 450	6 468	21 584	17						
1975	33 960	229	34 189	4 350	1 450	6 370	22 002	17						
1976	34 730	229	34 959	4 000	1 450	6 275	23 214	20						
1977	35 110	221	35 331	4 380	1 450	6 137	23 335	29						
1978	35 420	229	35 649	4 420	1 500	6 091	23 598	40						
1979	36 710	229	36 939	4 800	1 450	6 042	24 584	63						
1980	36 790	230	37 020	5 150	1 450	6 166	24 178	76						
1981	36 800	230	37 030	4 700	1 450	6 174	24 613	93						
1982	36 870	229	37 099	5 300	1 450	6 199	24 052	98						
1983	37 550	230	37 780	4 950	1 400	6 230	25 097	103						
1984	38 750	231	38 981	5 660	1 400	6 149	25 665	107						
1985	38 670	230	38 900	6 490	1 420	6 102	24 763	125						
<i>In Prozenten - en %</i>														
1978	99.4	0.6	100	12.4	4.2	17.1	66.2	0.1						
1979	99.4	0.6	100	13.0	3.9	16.4	66.5	0.2						
1980	99.4	0.6	100	13.9	3.9	16.7	65.3	0.2						
1981	99.4	0.6	100	12.7	3.9	16.7	66.5	0.2						
1982	99.4	0.6	100	14.3	3.9	16.7	64.8	0.3						
1983	99.4	0.6	100	13.1	3.7	16.5	66.4	0.3						
1984	99.4	0.6	100	14.5	3.6	15.8	65.8	0.3						
1985	99.4	0.6	100	16.7	3.6	15.7	63.7	0.3						
1) Inbegriffen zu Joghurt und Milchlischgetränken verarbeitete Milch.					1) <i>Y compris lait transformé en yogourt et boissons à base de lait.</i>									

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

Technisch verarbeitete Milch nach Verwertungsarten  
Lait transformé en divers produits

Jahre Années	Milchmenge in 100 t - Quantités en 100 t					in % - en %				
	Technisch verarbeitete Milch Lait transformé	davon verarbeitet - dont transformé			zu übrigen Produkten wie Dauer-milchwaren usw. en autres produits	Technisch verarbeitete Milch Lait transformé	davon verarbeitet - dont transformé			zu übrigen Produkten en autres produits
zu Käse en fromages		zu Konsumrahm en crème	zu Butter en beurres	zu Käse en fromage			zu Konsumrahm en crème	zu Butter en beurres		
1979	24 584	13 994	3 690	5 170	1 730	100	56.9	15.0	21.0	7.1
1980	24 178	13 860	3 850	4 640	1 828	100	57.3	15.9	19.2	7.6
1981	24 613	14 290	3 890	4 700	1 733	100	58.1	15.8	19.1	7.0
1982	24 052	14 410	3 970	3 930	1 742	100	59.9	16.5	16.3	7.3
1983	25 097	15 080	3 870	4 005	2 142	100	60.1	15.4	16.0	8.5
1984	25 665	15 020	4 018	4 480	2 147	100	58.5	15.7	17.4	8.4
1985	24 763	14 617	4 086	4 332	1 728	100	59.0	16.5	17.5	7.0

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

Aus der verarbeiteten Milch hergestellte Milcherzeugnisse in 100 t  
Produits laitiers fabriqués en Suisse en 100 t

Jahre Années	Käse - Fromage										Total
	Emmentaler Emmental	Greyerzer Gruyère	Sbrinz	Spalenschnitt- und Bergkäse Spalen de montagne	Kleinere Rundkäse der Alpen und V2 fette Rundkäse Petits fromages de montagne et fromages V2 gras	Halbhart- und Weichkäse Pâtes mi-dures et molles	Magerkäse aller Art Fromages maigres de tout genre	Glarner Kräuterkäse Schabziger glaronais			
1979	571	219	45	9	76	18	82	176	10	4	1 210
1980	567	207	46	9	73	17	81	186	8	5	1 199
1981	581	208	47	9	79	20	84	195	9	5	1 237
1982	579	210	46	10	79	21	82	208	9	5	1 249
1983	599	227	48	10	85	21	84	214	9	5	1 302
1984	588	227	50	10	86	19	82	220	8	5	1 295
1985	565	215	48	9	84	19	83	227	9	5	1 264

Jahre Années	Butter - Beurres				Dauermilchwaren - Conserves de lait						Total
	Vorzugsbutter Beurre de marque	Milchzentrifugenbutter Beurre de lait centrifugé	Sirtens- und Gebensrahmbutter Beurre de crème de baquet	Total	Kondensmilch Sterilisierte Milch Lait condensé et lait stérilisé	Vollmilchpulver -nährmittel Poudre de lait entier et produits dérivés	Magermilchpulver -nährmittel Poudre de lait écrémé et produits dérivés	Kasein Caséine			
1979	222	13	131	366	560	67	171	410	3	651	
1980	204	12	131	347	588	49	184	371	3	607	
1981	205	13	135	353	595	41	173	382	4	600	
1982	175	12	138	325	606	43	169	347	2	561	
1983	187	15	148	350	623	41	184	374	3	602	
1984	216	16	152	384	643	39	176	428	3	646	
1985	207	19	152	378	650	35	140	394	2	571	

Berechnungen des SBS.

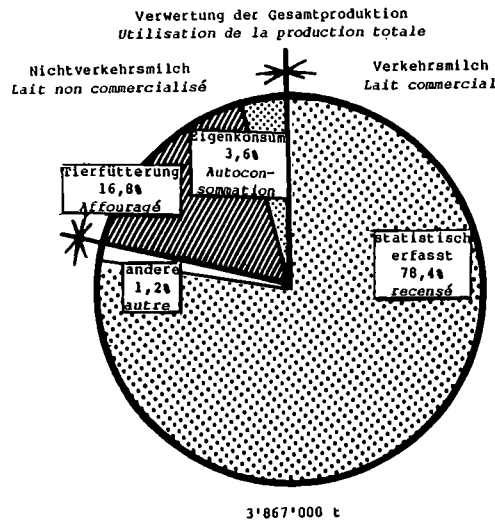
Calculs du SPS.

48

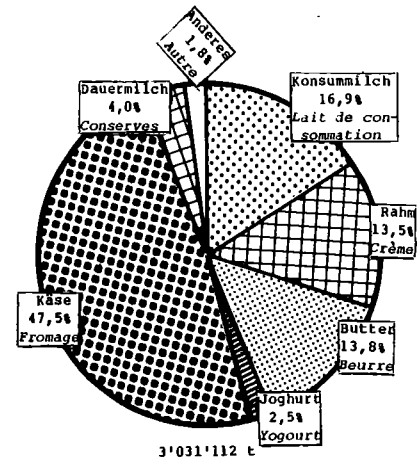
49



Milchverwertung 1985  
Utilisation du lait 1985



Monatlich statistisch erfasste Verkehrsmilch, für ...  
Lait commercial recensé chaque mois, pour ....



Gesamtübersicht über die Kuhmilchproduktion und -verwertung 1985  
Tableau général de la production de lait de vache et de son utilisation

50

Verwertungsarten	Ausgangsprodukt Produit de base			Milch- erzeug- nisse Pro- duits lail- tiers	Notes d'utilisation
	Voll- milch Lait entier 100 t	Mager- und But- termilch Lait écrémé et babeurre 100 t	Schotte Petit- lait 100 t		
<b>Produktion: Total</b>	<b>38 450</b>				<b>Production: Total</b>
<b>Verwertung:</b>					<b>Utilisation:</b>
<b>A. Menschliche Ernährung</b>					<b>A. Alimentation humaine</b>
1. Konsummilch	6 499	835			1. A l'état frais
2. Herstellung von					2. Fabrication de
a) Butter	4 332		13198	378	a) beurre
b) Konsumrahm	4 086			650	b) crème de consomm.
c) Käse	14 617	257		1 264	c) fromage
d) Kondens- und Sterilmilch	93	13		35	d) lait condensé, lait stérilisé
e) Milchpulver	659	2 801		337	e) poudre de lait
f) anderen Milchprodukten	1 285	1 170	293	1 625	f) autres produits laitiers
<b>Total verarbeitet</b>	<b>25 072</b>				<b>Total fabrication</b>
<b>B. Technische Verwendung</b>					<b>B. Usages techniques</b>
1. Kasein			89		1. Caseine
2. Molkenpulver und -konzentrat				36	2. Poudre et concentrés de petit-lait
<b>C. Tierfütterung</b>					<b>C. Lait d'affouragement</b>
1. Nassfütterung	6 420	1 285	13 013		1. A l'état frais
2. Milchpulver	459	1 580	418	228	2. Poudre de lait
<b>Verwertung: Total</b>	<b>38 450</b>				<b>Utilisation: Total</b>

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

Direkte Milchverwertung der Produzenten, Anteil an der Gesamtproduktion  
Utilisation de lait par les producteurs, part de la production totale

Jahre Années	Milch- produktion im ganzen Production laitière totale	Davon direkt verwertet durch die Milchproduzenten Dont utilisée directement par les producteurs						Total 100 t	in % der Milch- produk- tion en % de la production laitière
		Nicht in den Verkehr gebracht Lait non commer- cialisé	Verkehrsmilch - Lait commercial		Total		Erfüllung der Rück- bezugs- pflicht 1) Reprise en vertu de l'obli- gation 1)		
	100 t	100 t	Als Konsummilch verkauft durch Selbstausmesser - Lait de con- sommation vendu par producteurs	erfasst durch die Verbände recensé par les fédéra- tions 100 t	erfasst durch das Bundesamt für Landw. recensé par l'Office fédéral de l'agric. 100 t	Total (inbegrif- fen nicht erfasste Milch - y compris lait non recensé) 100 t		100 t	100 t
1961/70	31 673	6 990	96	16	112	672	784	7 774	24.5
1971/80	34 321	5 870	60	7	74	537	611	6 481	18.9
1983	37 550	6 350	48	2	125	578	703	7 053	18.8
1984	38 750	7 060	45	2	124	588	712	7 772	20.1
1985	38 670	7 910	46	2	129	570	699	8 609	22.3

1) Schätzung der den bezogenen Pro- 1) Estimation de la quantité de lait  
dukten entsprechenden Milchmen- correspondant aux produits repris  
ge. Die Verkehrsmilchproduzenten par les producteurs. Les produc-  
sind auf Grund der Beschlüsse teurs de lait commercial sont tenus  
des ZVSM zum Bezug von Milch- de reprendre chaque mois des pro-  
produkten im Werte von minde- duits laitiers indigènes, représen-  
stens 2% des Milcherlöses für tent 2% de la paye mensuelle du  
den Verbrauch im eigenen Haus- lait, pour être consommés dans leur  
halt verpflichtet. propre ménage.

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

Anfall von Schotte, Mager- und Buttermilch zur Fütterung, in 100 t  
Résidus de la transformation du lait pour l'affouragement, en 100 t

Erzeugnisse	1984	1985	Produits
Zu Käse verarbeitete Milch	15 020	14 617	Lait transformé en fromage
Davon ab:			Dont à déduire:
Käse, 1/2- bis vollfett 1)	1410	1375	Fromage demi à tout gras 1)
Käsereibutter	152	152	Beurre de fromagerie
Molke für Molkenpulver	585	561	Lacto sérum pour poudre
Verlust 2)	45	44	Perte 2)
Bleibt Schotte	12 828	12 485	Petit-lait restant
Dazu Schotte aus der Mager- milchverarbeitung 3), ab- züglich Schotte für Geträn- ke und Milchzucker	508	528	Petit-lait provenant de la transform.de lait écrémé 3) moins petit-lait pour la fabr.de boissons et d.sucre
Schotte zur Fütterung	13 336	13 013	Petit-lait pour l'affour.
Zentrifugierte Vollmilch	8 980	8 902	Lait entier centrifugé
Davon ab:			Dont à déduire:
Rahm, Tafelbutter	926	922	Crème, beurre de table
Magerkäse 1)	9	10	Fromage maigre 1)
Rohziger, Quark, Kasein	51	53	Sérac brut, séré, caséine
Schotte 3)	685	714	Petit-lait 3)
Magermilch für Dauermilchw.	4 999	4 534	Lait écrémé pour conserves
Uebrige Produkte	1 208	1 357	Autres produits
Verlust 2)	27	27	Perte 2)
Mager-, und Buttermilch zur Fütterung	1 075	1 285	Lait écrémé et babeurre pour l'affouragement

1) Gewicht ab Presse

1) Poids à l'état frais

2) 0,3% der verarbeiteten Milch

2) 0,3% du lait transformé

3) Sirte aus der Kasein- und Mager-  
käsefabrikation, Zigerschotte

3) P-l.proven.de la fabr.de caséine,  
de fromage maigre et de sérac

Berechnungen des SBS

Calculs du SPS

Milcheinlieferung und -verwertung im Winter 1984/85 nach Verbänden, in t

Milchverwertungsarten	St. Gallen Appenzell	Thurgau	Nordost- schweiz	Aargau	Zentral- schweiz	Nordwest- schweiz	Bern
Milcheinlieferung 1)	147 059	111 793	227 067	57 485	205 716	110 346	301 332
Milchverwertung 2)							
I. Konsummilchverkauf							
1. Offene Milch	4 036	2 024	12 828	3 154	4 030	5 173	10 045
2. Pastmilch	9 528	2 430	29 983	6 439	6 081	14 037	12 620
3. Uperisierte Milch	4 810	-	9 834	-	1 307	1 510	5 443
4. Standardisierte Milch							
a) pasteurisiert	2 347	3 459	14 791	5 267	7 772	10 977	10 507
b) uperisiert	2 259	-	5 478	-	726	752	2 968
Total stand. Milch	4 606	3 459	20 269	5 267	8 498	11 729	13 475
davon Magermilch	1 211	910	5 331	1 385	2 235	3 085	3 544
Rest: Vollmilch	3 395	2 549	14 938	3 882	6 263	8 644	9 931
Total Konsummilchverkauf	21 769	7 003	67 583	13 475	17 681	29 364	38 039
II. Technisch verarb. Milch							
1. Zentrifugierte Milch	33 303	32 587	69 759	22 354	67 368	31 461	95 400
2. Verkäste Milch:							
a) Emmentaler	24 216	57 779	11 961	15 534	77 963	2 243	112 789
b) Greyerzer	-	-	813	324	963	3 827	14 459
c) Berg- und Spalen- schnittkäse 3)	-	-	-	-	-	-	57
d) Sbrinz	520	-	5 302	1 693	16 116	-	492
e) Tilsiter: Rahm- vollfett	518	1 284	275	-	2 910	-	-
1/4 - 1/2-fett	7 500	13 132	9 740	714	2 972	66	625
Total Tilsiter	8 039	14 627	10 274	714	5 882	66	625
f) Appenzeller: vollfett	34 582	6 903	292	-	-	-	-
1/4-fett	353	39	-	-	-	-	-
Total Appenzeller	34 935	6 942	292	-	-	-	-
g) Berg-, Spalenschnitt- und Rundkäse 4)	-	-	3 994	-	278	-	463
h) 1/4-1/2-fette Käse:5)							
Vollmilchzusätze in Geben aufgest. M.	103	-	362	-	183	4	82
i) Spezial-, Weich- und Halbhartkäse: Raclette	1 191	-	12 611	-	3 253	1	7 417
andere	3 120	2 175	5 248	165	25 999	1 689	9 397
Total verkäste Milch	72 124	81 523	50 857	18 430	130 637	7 830	145 781
3. Dauermilchwaren	-	5 691	6 229	530	14 074	-	15 064
4. Joghurt	3 406	302	10 352	1 410	5 524	1 867	3 635
5. Milchmischgetränke	-	5	160	-	-	-	57
6. Quark	8	9	132	-	-	65	84
7. Cremen u. and. Produkte	-	-	2 051	98	1 074	21	167
8. Rahmverdünnung, Kaffeerahm	-	910	2 688	332	105	180	336
9. Versuche und Verluste	64	31	347	8	2	212	373
Total techn. verarb. Milch	108 905	121 058	142 575	43 162	218 784	41 636	260 897
Milchverwertung Total (I+II)	130 674	128 061	210 158	56 637	236 465	71 000	289 936
Differenz gegenüber d. Milch- einlieferung im Verbandsgeb.	-16 385	16 268	-16 909	-848	30 749	-39 346	-2 396

- 1) Milcheinlieferung im Verbandsgebiet der Genossenschafts- und Einzelmitglieder sowie Konsummilchverkauf der von den Verbänden kontrollierten Selbstausmesser; ohne Bezüge aus anderen Verbandsgebieten.
- 2) Inbegriffen Milch aus anderen Verbandsgebieten.
- 3) An die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.
- 4) Nicht an die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.
- 5) Ohne Milch für 1/4-1/2-fette Tilsiter und Appenzeller Käse.

Mitgeteilt vom ZVSM.

Livraisons de lait et utilisation durant l'hiver 84/85 par fédération, t

Féd. stés fribour- geoises	Vaudoise- fribour- geoise	Neuchâtel	Laiteries Réunies Genève	Valais	Tessin	Total	Modes d'utilisation du lait
93 447	112 907	34 111	21 185	18 025	7 656	1 448 129	Livraisons de lait 1)
							Utilisation 2)
							I. Vente de lait de consom.
1 619	2 688	758	744	968	608	48 675	1. Lait en vrac
481	7 718	4 153	6 430	2 949	5 606	108 455	2. Lait pasteurisé
6 732	17 559	-	2 223	-	441	49 859	3. Lait upérisé
							4. Lait standardisé
65	1 581	891	2 304	1 191	46	61 198	a) pasteurisé
2 767	10 443	-	974	9	-	26 376	b) upérisé
2 832	12 024	891	3 278	1 200	46	87 574	Total lait standardisé
745	3 162	234	862	316	12	23 032	dont lait écrémé
2 087	8 862	657	2 416	884	34	64 542	reste: lait entier
11 919	36 827	5 568	11 813	4 801	6 689	271 531	Total ventes lait de cons.
							II. Lait transformé
16 972	49 203	2 885	7 091	749	76	429 208	1. Lait centrifugé
							2. Lait transformé en from.
438	395	-	-	-	-	303 318	a) Emmental
45 933	36 710	10 095	9	-	-	113 133	b) Gruyère
							c) Fromage de montagne, Spalen p.le couteau 3)
						57	d) Sbrinz
						24 123	e) Tilsit: à la crème
						4 987	tout gras
						34 749	1/4 à 1/2 gras
						491	Total Tilsit
						40 227	f) Fromage d'Appenzell:
							tout gras
						41 777	1/4 gras
						392	Total from.d'Appenz.
						42 169	g) Fromage de montagne et Spalen d'alpage 4)
				97	535	5 367	h) Fr.1/4 à 1/2 gras:5)
							adjonction d.l.entier
1	38	-	-	48	-	821	lait mis en baquets
							i) Fromages spéciaux, à pâte molle, mi-dure:
1 790	4 397	8	-	9 988	-	40 656	raclette
7 858	7 559	106	3 190	48	232	66 786	autres
56 020	49 099	10 209	3 199	10 181	767	636 657	Total de lait en from.
10 860	6 648	-	-	-	-	59 096	3. Conserves de lait
847	6 413	22	937	501	351	35 567	4. Yogourt
77	231	-	-	-	-	530	5. Boissons mélangées au lait
30	591	-	-	-	-	919	6. Seré de lait entier
0	2 194	-	106	-	-	5 711	7. Crèmes à dessert
886	2 321	-	-	1	-	7 759	8. Dilution de crème, crème pour le café
5	191	- 24	151	9	-	1 369	9. Essais et pertes
85 697	116 891	13 092	11 484	11 441	1 194	1 176 816	Total de lait transformé
96 616	153 718	18 660	23 297	16 242	7 883	1 448 347	Utilisation au total (I+II)
3 169	40 811	-15 451	2 112	-1 783	227	218	Différence par rapport aux livraisons de lait

- 1) Livraisons des membres des sociétés et des membres isolés des fédérations, y compris le lait débité directement à des consommateurs par les producteurs-détaillants contrôlés par les fédérations; mais sans le lait reçu des autres fédérations.  
 2) Y compris le lait d'autres fédérations.  
 3) Livrables, 4) non livrables à l'Union suisse du commerce de fromage.  
 5) Sans le lait pour la fabr. de Tilsit et d'Appenzell, 1/4 à 1/2 gras.

Communiqué par l'UCPL.

Milcheinlieferung und -verwertung im Sommer 1985 nach Verbänden, t

Milchverwertungsarten	St.Gallen	Thurgau	Nordost-	Aargau	Zentral-	Nordwest-	Bern
	/Appenzell		schweiz		schweiz	schweiz	
Milcheinlieferung 1)	160 160	123 456	233 863	62 551	238 062	126 962	351 968
Milchverwertung 2)							
I. Konsummilchverkauf							
1. Offene Milch	3 754	1 977	11 701	2 952	3 957	4 749	9 678
2. Pastmilch	9 467	2 432	28 813	6 352	6 084	13 503	12 540
3. Uperisierte Milch	5 111	-	10 213	-	1 394	1 672	5 444
4. Standardisierte Milch							
a) pasteurisiert	2 319	3 550	14 376	5 295	7 680	10 800	10 509
b) uperisiert	2 542	-	5 290	-	742	771	2 904
Total stand. Milch	4 861	3 550	19 666	5 295	8 422	11 571	13 413
davon Magermilch	1 278	934	5 172	1 393	2 215	3 043	3 528
Rest: Vollmilch	3 583	2 616	14 494	3 902	6 207	8 528	9 885
Total Konsummilchverkauf	21 915	7 025	65 221	13 206	17 642	28 452	37 547
II. Techn. verarb. Milch							
1. Zentrifugierte Milch	36 824	29 888	68 997	19 789	60 014	38 403	91 242
2. Verkäste Milch:							
a) Emmentaler	25 536	69 096	13 908	21 681	100 014	3 824	162 229
b) Greyerzer	-	-	1 668	796	2 582	4 976	20 464
c) Berg- und Spalenschnittkäse 3)	-	-	-	-	-	-	56
d) Sbrinz	670	-	7 907	1 842	24 637	-	517
e) Tilsiter: Rahm-	689	1 403	750	-	3 041	-	-
vollfett	7 950	14 254	9 981	819	3 493	621	1 214
1/4 - 1/2-fett	27	274	295	-	-	-	-
Total Tilsiter	8 666	15 931	11 026	819	6 534	621	1 214
f) Appenzeller:							
vollfett	38 626	7 621	349	-	-	-	-
1/4-fett	437	47	-	-	-	-	-
Total Appenzeller	39 063	7 668	349	-	-	-	-
g) Berg-, Spalenschnitt- und Rundkäse 4)	-	-	3 128	-	1 145	-	205
h) 1/4-1/2-fette Käse: 5)							
Vollmilchzusätze in Gebesen aufgest. M.	113	-	272	-	139	4	31
i) Spezial-, Weich- und Halbhartkäse:							
Raclette	2 770	-	18 205	-	3 789	3	7 549
andere	2 900	2 259	5 579	240	29 077	2 346	10 656
Total verkäste Milch	79 718	94 954	62 042	25 378	167 917	11 774	202 921
3. Dauermilchwaren	-	8 276	5 386	1 002	12 638	-	17 025
4. Joghurt	3 714	338	11 697	1 750	6 254	1 876	4 103
5. Milchmischgetränke	-	5	205	-	-	-	65
6. Quark	8	10	251	-	-	86	87
7. Cremon u. and. Produkte	0	-	2 689	100	1 125	28	171
8. Rahmverdünnung, Kaffeerahm	2	518	2 482	343	85	163	332
9. Versuche und Verluste	94	38	349	27	2	156	396
Total techn. verarb. Milch	120 360	134 027	154 098	48 389	248 035	52 486	316 342
Milchverwertung Total (I+II)	142 275	141 052	219 319	61 595	265 677	80 938	353 889
Differenz gegenüber d. Milcheinlieferung im Verbandsgeb.	-17 885	17 596	-14 544	-956	27 615	-46 024	1 921

- 1) Milcheinlieferung im Verbandsgebiet der Genossenschafts- und Einzelmitglieder sowie Konsummilchverkauf der von den Verbänden kontrollierten Selbstausmesser; ohne Bezüge aus anderen Verbandsgebieten.
  - 2) Inbegriffen Milch aus anderen Verbandsgebieten.
  - 3) An die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.
  - 4) Nicht an die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.
  - 5) Ohne Milch für 1/4-1/2-fette Tilsiter und Appenzeller Käse.
- Mitgeteilt vom ZVSM.

Livraisons de lait et utilisation durant l'été 1985 par fédération, t

Féd.stés fribour- geisses	Vaudoise- fribour- geoise	Neuchâtel	Laiteries Réunies Genève	Valsais	Tessin	Total	Modes d'utilisation du lait
111 034	127 304	41 908	21 755	12 926	5 036	1 616 985	Livraisons de lait 1)
							Utilisation 2)
							I. Vente de lait de cons.
1 532	2 618	667	794	794	819	45 992	1. Lait en vrac
460	7 156	3 917	5 775	2 535	5 808	104 842	2. Lait pasteurisé
5 537	18 352	-	1 696	1 591	697	51 707	3. Lait upérisé
58	1 592	945	2 129	989	62	60 304	4. Lait standardisé
2 328	10 194	-	516	622	-	25 909	a) pasteurisé
2 386	11 786	945	2 645	1 611	62	86 213	b) upérisé
627	3 100	248	696	424	16	22 674	Total lait standardisé
1 759	8 686	697	1 949	1 187	46	63 539	dont lait écrémé
9 288	36 812	5 281	10 214	6 107	7 370	266 080	reste: lait entier
							Total ventes lait de cons.
25 708	56 948	3 315	8 108	1 104	82	440 422	II. Lait transformé
504	392	-	-	-	-	397 184	1. Lait centrifugé
55 927	49 450	11 825	209	-	-	147 897	2. Lait transformé en from.
-	-	-	626	-	-	682	a) Emmental
-	-	-	-	-	-	35 573	b) Gruyère
-	-	-	-	-	-	5 883	c) Fromage de montagne,
-	-	-	-	-	-	38 332	Spalen p.le couteau 3)
-	-	-	-	-	-	596	d) Sbrinz
-	-	-	-	-	-	44 811	e) Tilsit: à la crème
-	-	-	-	-	-	46 596	tout gras
-	-	-	-	-	-	484	1/4 à 1/2 gras
-	-	-	-	-	-	47 080	Total Tilsit
-	-	-	-	-	-	46 596	f) Fromage d'Appenzell:
-	-	-	-	-	-	484	tout gras
-	-	-	-	-	-	47 080	1/4 gras
-	-	-	-	-	-	4 857	Total from.d'Appenz.
-	-	-	-	72	307	4 857	g) Fromage de montagne
2	40	-	-	-	-	610	et Spalen d'alpage 4)
-	-	-	-	-	-	-	h) Fr.1/4 à 1/2 gras:5)
1 572	6 370	15	-	4 769	-	45 042	adjonction d.l.entier
10 460	6 008	75	3 571	8	396	73 575	lait mis en baquets
68 465	62 260	11 915	4 406	4 858	703	797 311	i) Fromages spéciaux, à
8 882	6 810	-	-	-	-	60 019	pâte molle, mi-dure:
887	7 268	22	778	458	433	39 578	raclette
144	287	-	-	-	-	706	autres
33	673	-	-	-	-	1 148	Total de lait en from.
1	2 308	-	240	-	-	6 662	3. Conserves de lait
806	2 268	-	-	1	-	7 000	4. Yogourt
3	246	- 27	94	8	-	1 386	5. Boissons mél. au lait
104 929	139 068	15 225	13 626	6 429	1 218	1 354 232	6. Seré de lait entier
114 217	175 880	20 506	23 840	12 536	8 588	1 620 312	7. Crèmes à dessert
3 183	48 576	-21 402	2 085	-390	3 552	3 327	8. Dilution de crème,
							crème pour le café
							9. Essais et pertes
							Total de lait transformé
							Utilisation au total (I+II)
							Différence par rapport
							aux livraisons de lait

- 1) Livraisons des membres des sociétés et des membres isolés des fédérations, y compris le lait débité directement à des consommateurs par les producteurs-détaillants contrôlés par les fédérations; mais sans le lait reçu des autres fédérations.  
 2) Y compris le lait d'autres fédérations.  
 3) Livrables, 4) non livrables à l'Union suisse du commerce de fromage.  
 5) Sans le lait pour la fabr. de Tilsit et d'Appenzell, 1/4 à 1/2 gras.

Communiqué par l'UCPL.

Milcheinlieferung und -verwertung nach Milchrechnungsjahren, t

Milchverwertungsarten	1981/82			1982/83		
	Winter Hiver	Sommer Été	Total	Winter Hiver	Sommer Été	Total
Milcheinlieferung 1)	1 431 110	1 563 744	2 994 854	1 448 019	1 618 006	3 066 025
Milchverwertung 2)						
I. Konsummilchverkauf						
1. Offene Milch	57 035	53 581	110 616	54 241	50 456	104 697
2. Pastmilch	114 535	110 364	224 899	113 877	109 367	223 244
3. Uperisierte Milch	41 553	43 560	85 113	44 333	47 480	91 813
4. Standardisierte Milch						
a) pasteurisiert	65 710	63 937	129 647	64 867	62 252	127 119
b) uperisiert	22 971	23 724	46 695	23 733	25 117	48 850
Total stand. Milch	88 681	87 661	176 342	88 600	87 369	175 969
davon Magermilch	23 323	23 055	46 378	23 302	22 978	46 280
Rest: Vollmilch	65 358	64 606	129 964	65 298	64 391	129 689
Total Konsummilchverkauf	278 481	272 111	550 592	277 749	271 694	549 443
II. Technisch verarb. Milch						
1. Zentrifugierte Milch	388 874	384 886	773 760	400 883	400 342	801 225
2. Verkäste Milch:						
a) Emmentaler	315 348	400 421	715 769	318 644	413 878	732 522
b) Greyerzer	106 650	145 590	252 240	113 300	156 228	269 528
c) Berg- und Spalen- schnittkäse 3)	49	561	610	74	475	549
d) Sbrinz	25 194	33 130	58 324	24 773	34 979	59 752
e) Tilsiter: Rahm- vollfett	42 202	43 328	85 530	41 235	44 884	86 119
1/4 - 1/2-fett	559	675	1 234	596	616	1 212
Total Tilsiter	42 761	44 003	86 764	41 831	45 500	87 331
f) Appenzeller: vollfett	40 531	44 750	85 281	42 868	47 056	89 924
1/4-fett	509	506	1 015	451	582	1 033
Total Appenzeller	41 040	45 256	86 296	43 319	47 638	90 957
g) Berg-, Spalenschnitt- und Rundkäse 4)	5 387	5 384	10 771	5 558	5 740	11 298
h) 1/4-1/2-fette Käse: 5)						
Vollmilchzusätze	676	492	1 168	718	521	1 239
in Gebesen aufgest. M.	86	57	143	83	34	117
i) Spezial-, Weich- und Halbhartkäse:						
Raclette	39 621	42 270	81 891	39 565	43 222	82 787
andere	61 358	62 964	124 322	61 866	67 240	129 106
Total verkäste Milch	638 170	780 128	1 418 298	649 731	815 455	1 465 186
3. Dauermilchwaren	79 680	73 722	153 402	72 238	78 582	150 820
4. Joghurt	32 666	35 804	68 470	33 869	37 236	71 105
5. Milchmischgetränke	898	1 438	2 336	1 063	1 365	2 428
6. Quark	346	344	690	395	489	884
7. Cremen u. and. Produkte	5 033	5 654	10 687	4 960	6 632	11 592
8. Rahmverdünnung	1 031	997	2 028	895	875	1 770
9. Kaffeerahm	5 486	5 172	10 658	5 539	4 950	10 489
10. Versuche und Verluste	1 388	1 782	3 170	1 290	1 848	3 138
Total techn. verarb. Milch	153 572	1 289 927	2 443 499	1 170 863	1 347 774	2 518 637
Milchverwertung Total (I+II)	1 432 053	1 562 038	2 994 091	1 448 612	1 619 468	3 068 080
Differenz gegenüber d. Milch- einlieferung im Verbandsgeb.	943	-1 706	-763	593	1 462	2 055

- 1) Milcheinlieferung im Verbandsgebiet der Genossenschafts- und Einzelmitglieder sowie Konsummilchverkauf der von den Verbänden kontrollierten Selbstausmesser; ohne Bezüge aus anderen Verbandsgebieten.
- 2) Inbegriffen Milch aus anderen Verbandsgebieten.
- 3) An die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.
- 4) Nicht an die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.
- 5) Ohne Milch für 1/4-1/2-fette Tilsiter und Appenzeller Käse.

Mitgeteilt vom ZVSM.

Livraisons de lait et utilisation, t

1983/84			1984/85			Notes d'utilisation du lait
Hiver	Sommer	Total	Hiver	Sommer	Total	
1 462 569	1 686 570	3 149 139	1 448 129	1 616 985	3 065 114	Livraisons de lait 1)
						Utilisation 2)
						I. Vente de lait de cons.
						1. Lait en vrac
51 341	48 727	100 068	48 675	45 992	94 667	2. Lait pasteurisé
111 512	105 358	216 870	108 455	104 842	213 297	3. Lait upérisé
48 238	49 648	97 886	49 859	51 707	101 566	4. Lait standardisé
						a) pasteurisé
63 074	60 400	123 474	61 198	60 304	121 502	b) upérisé
25 175	25 560	50 735	26 376	25 909	52 285	Total lait standardisé
88 249	85 960	174 209	87 574	86 213	173 787	dont lait écrémé
23 209	22 607	45 816	23 032	22 674	45 706	reste: lait entier
65 040	63 353	128 393	64 542	63 539	128 081	Total ventes lait de cons.
276 131	267 086	543 217	271 531	266 080	537 611	
						II. Lait transformé
						1. Lait centrifugé
409 975	468 153	878 128	429 208	440 422	869 630	2. Lait transformé en from.
						a) Emmental
316 167	412 292	728 459	303 318	397 184	700 502	b) Gruyère
116 569	156 328	272 897	113 133	147 897	261 030	c) Fromage de montagne,
						Spalen p.le couteau 3)
	54	595		57	682	d) Sbrinz
24 964	37 320	62 284	24 123	35 573	59 696	e) Tilsit: à la crème
4 960	5 161	10 121	4 987	5 883	10 870	tout gras
35 838	39 086	74 924	34 749	38 332	73 081	1/4 à 1/2 gras
	512	1 064		491	596	Total Tilsit
41 310	44 799	86 109	40 227	44 811	85 038	f) Fromage d'Appenzell:
						tout gras
43 243	48 157	91 400	41 777	46 596	88 373	1/4 gras
	364	719		392	484	Total from.d'Appenz.
43 607	48 512	92 119	42 169	47 080	89 249	g) Fromage de montagne
						et Spalen d'alpage 4)
6 070	5 324	11 394	5 367	4 857	10 224	h) Fr.1/4 à 1/2 gras:5)
						adjonction d.l.entier
	780	1 375		821	610	lait mis en baquets
	10	10		-	-	i) Fromages spéciaux, à
						pâte molle, mi-dure:
42 162	44 542	86 704	40 656	45 042	85 698	raclette
62 709	71 076	133 785	66 786	73 575	140 361	autres
654 402	821 383	1 475 785	636 657	797 311	1 433 968	Total de lait en from.
71 715	77 779	149 494	59 096	60 019	119 115	3. Conserves de lait
34 891	38 269	73 160	35 567	39 578	75 145	4. Yogourt
1 334	732	2 066	530	706	1 236	5. Boissons mél. au lait
705	874	1 579	919	1 148	2 067	6. Seré de lait entier
5 281	5 487	10 768	5 711	6 662	12 373	7. Crèmes à dessert
						8. Dilution de crème,
6 293	7 541	13 834	7 759	7 000	14 759	crème pour le café
1 656	1 099	2 755	1 369	1 386	2 755	9. Essais et pertes
1 186 252	1 421 317	2 607 569	1 176 816	1 354 232	2 531 048	Total de lait transformé
1 462 383	1 688 403	3 150 786	1 448 347	1 620 312	3 068 659	Utilisation au total (I+II)
						Différence par rapport
-186	1 833	1 647	218	3 327	3 545	aux livraisons de lait

55

- 1) Livraisons des membres des sociétés et des membres isolés des fédérations, y compris le lait débité directement à des consommateurs par les producteurs-détaillants contrôlés par les fédérations; mais sans le lait reçu des autres fédérations.  
 2) Y compris le lait d'autres fédérations.  
 3) Livrables, 4) non livrables à l'Union suisse du commerce de fromage.  
 5) Sans le lait pour la fabr. de Tilsit et d'Appenzell, 1/4 à 1/2 gras.

Communiqué par l'UCPL.



b) Konsummilch

b) Lait de consommation

Produktion und Verbrauch von Konsummilch  
(inbegriffen Vollmilch für Milchmischgetränke und Joghurt)  
Production et utilisation de lait de consommation  
(y compris lait entier pour boissons à base de lait et yogourt)  
in 1000 dt - en 1000 dt

Art der Ermittlung	Tab. Nr. No tab.	1983	1984	1985	Mode d'enquête
Verkaufsmenge 1)					Quantités vendues 1)
Monatlich erhoben:					Résultats mensuels:
Verkauf von Konsummilch	58	5490	5406	5366	Vente de lait de consom.
Verkauf von zu Milchmischgetr. verarb. Milch	62	38	25	13	Vente de lait transf. en boiss. à base de lait
Verkauf von zu Joghurt verarbeiteter Milch 2)	63	723	746	768	Vente de lait transformé en yogourt 2)
Total monatlich erhoben		6251	6177	6147	Total ventes recens.mens.
Jährlich erhoben:					Résultats annuels:
Verkauf von Konsummilch durch Selbstausmesser	24	77	79	81	Vente directe des producteurs de lait de consom.
Verkauf im ganzen		6328	6256	6228	Vente globale
Davon Export	95	103	107	125	Dont exportations
Rest: Inlandverkauf		6225	6149	6103	Reste: Vente dans le pays
Davon Import	96	230	231	230	Dont importations
Rest: Inlandverkauf inländischer Milch		5995	5918	5873	Reste: Vente de lait indigène dans le pays
Konsummilch für Selbstversorgung	42	1400	1400	1420	Lait de consommation pour l'autoapprovisionnement
Gesamtverbrauch inländischer Konsummilch		7395	7318	7293	Consommation totale de lait indigène
1) Vollmilchmenge.		1) Lait entier.			
2) Inbegriffen Einfuhr		2) Inclus importations.			
Berechnungen des SBS.		Calculs du SPS.			

Verkauf von Konsummilch (ohne Milchmischgetr. und Joghurt) nach Arten, t  
Ventes de lait de consommation (sans boissons lactées et yogourt) en t

Monate Mois Jahr Année	Offen verkaufte Konsummilch Lait en vrac	Pasteurisierte Milch Lait pasteurisé	Uperisierte Milch Lait upérisé	Standardisierte Milch Lait standardisé			Dazu verwendete Magerm. Dont lait maigre	Rest: Vollmilch reste: lait entier	Total Konsummilchverkauf in Vollmilch Lait de cons. vendu (en lait entier)
				Verkaufsmenge Quantités vendues		Total			
				pasteurisiert pasteurisé	uperisiert upérisé				
1982	109 813	224 677	85 954	129 456	47 053	176 509	46 421	130 088	550 532
1983	103 582	222 348	93 494	126 368	49 458	175 826	46 243	129 583	549 007
1984	99 150	215 290	98 186	122 735	50 888	173 623	45 663	127 960	540 586
1985									
Jan.	8 244	18 369	8 270	10 349	4 268	14 617	3 453	11 164	46 047
Febr.	7 719	16 907	8 006	9 327	4 438	13 765	3 618	10 147	42 779
März	8 473	18 922	8 276	10 558	4 157	14 715	4 160	10 555	46 226
April	8 104	17 980	7 872	10 202	4 267	14 469	3 553	10 916	44 872
Mai	7 906	18 716	8 544	10 719	4 449	15 168	4 333	10 835	46 001
Juni	7 701	17 022	8 149	9 900	3 763	13 663	3 553	10 110	42 982
Juli	7 182	16 415	8 631	9 384	4 459	13 843	3 790	10 053	42 281
Aug.	7 570	17 789	9 025	10 393	4 391	14 784	4 042	10 742	45 126
Sept.	7 503	16 732	8 272	9 673	4 003	13 676	3 577	10 099	42 606
Okt.	8 130	18 167	9 086	10 235	4 845	15 080	3 700	11 380	46 763
Nov.	7 628	18 362	8 462	10 460	4 720	15 180	4 388	10 792	45 244
Dez.	7 607	17 870	9 397	10 210	4 758	14 968	4 188	10 780	45 654
Jahr	93 767	213 251	101 990	121 410	52 518	173 928	46 355	127 573	536 581

Verkauf von Konsummilch 1) (ohne Milchmischgetränke und Joghurt)  
 Ventes de lait de consommation 1)  
 (sans boissons à base de lait et yogourt)

Monate Mois	Monatsmengen - Quantités mensuelles							Veränderung 1985 gegen- über 1984 beim Verkauf inländischer Konsummilch Variations des ventes de lait de consommation indigène en 1985 par rapport à 1984	
	1984			1985			t		
	Verkauf im ganzen 2) Ventes totales 2)	Einfuhr von Frischmilch Importations de lait frais	Verkauf inländischer Konsummilch Vente de lait de consommation indigène	Verkauf im ganzen 2) Ventes totales 2)	Einfuhr von Frischmilch Importations de lait frais	Verkauf inländischer Konsummilch Vente de lait de consommation indigène			
	t	t	t	t	t	t			
J	44 344	1 505	42 838	46 047	1 566	44 481	+1 643	+3.8	
F	44 351	1 493	42 858	42 778	1 436	41 342	-1 516	-3.5	
M	49 066	1 971	47 096	46 227	1 971	44 256	-2 840	-6.0	
A	43 777	2 213	41 564	44 872	2 432	42 440	+ 876	+2.1	
M	45 795	2 966	42 828	46 001	2 696	43 305	+ 477	+1.1	
J	44 242	2 629	41 613	42 981	2 391	40 590	-1 023	-2.5	
J	42 158	1 763	40 396	42 281	1 965	40 316	- 80	-0.2	
A	45 169	1 739	43 430	45 126	1 979	43 147	- 283	-0.6	
S	42 913	1 723	41 190	42 606	1 610	40 996	- 194	-0.5	
O	46 808	1 756	45 052	46 763	1 557	45 206	+ 154	+0.3	
N	45 738	1 581	44 157	45 244	1 550	43 694	- 463	-1.0	
D	46 225	1 719	44 506	45 655	1 849	43 806	- 700	-1.6	
<b>Total</b>	<b>540 586</b>	<b>23 058</b>	<b>517 528</b>	<b>536 581</b>	<b>23 002</b>	<b>513 579</b>	<b>-3 949</b>	<b>-0.8</b>	
Tagesmengen - Quantités journalières									
Verkauf im ganzen je Tag - Ventes totales par jour							Mittlere Tagesmenge, wenn mittlere Tagesmenge wäh- rend des Jahres = 1000 Quantité moyenne par jour, si quantité moyenne par jour durant l'année = 1000		
	1983	1984	1985	% Veränderung gegenüber dem Vormonat Variations par rapport au mois précédent, %			1983	1984	1985
	dt	dt	dt	1983	1984	1985			
J	14 617	14 305	14 854	- 6.6	-10.3	- 0.4	972	969	1010
F	15 276	15 293	15 278	+ 4.5	+ 6.9	+ 2.9	1016	1035	1039
M	16 128	15 828	14 912	+ 5.6	+ 3.5	- 2.4	1072	1072	1014
A	14 879	14 592	14 957	- 7.7	- 7.8	+ 0.3	989	988	1017
M	14 869	14 773	14 839	- 0.1	+ 1.2	- 0.8	989	1000	1009
J	15 310	14 747	14 327	+ 3.0	- 0.2	- 3.5	1018	998	974
J	13 402	13 599	13 639	- 2.5	- 7.8	- 4.8	891	921	928
A	14 907	14 571	14 557	+11.2	+ 7.1	+ 6.7	991	987	990
S	15 130	14 304	14 202	+ 1.5	- 1.8	- 2.4	1006	968	966
O	15 008	15 099	15 085	- 0.8	+ 5.6	+ 6.2	998	1022	1026
N	15 060	15 246	15 081	+ 0.3	+ 1.0	- 0.0	1001	1032	1026
D	15 940	14 911	14 727	+ 5.8	- 2.2	- 2.3	1060	1010	1001
<b>Mittel Moyenne</b>	<b>15 041</b>	<b>14 770</b>	<b>14 705</b>				<b>1000</b>	<b>1000</b>	<b>1000</b>

1) Vollmilch, siehe Tabelle 57. 1) Lait entier, voir aussi tableau 57  
 2) Die in kg/l erhobenen Mengen 2) Les quantités données en kg/l  
 werden als Mengen in kg ange-  
 nommen. Ohne Verkauf der nicht-  
 organisierten Selbstausmesser. *directe des producteurs non  
 fédérés.*

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

Verkauf von Konsummilch (Vollmilch, ohne Milchlischgetränke und Joghurt)  
 Vente de lait de consommation (lait entier, sans boissons à base de lait)  
 in - en 100 t

59

Jahre Années	Verkauf im ganzen - Ventes totales													Einfuhr- Importa- tions	Inlands- produktion Production indigène
	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total		
1975	488	461	501	514	494	469	472	479	483	496	471	511	5 839	228	5 611
1976	479	455	508	487	479	480	473	458	466	470	478	497	5 730	229	5 501
1977	462	442	492	470	466	466	436	461	463	462	461	484	5 565	221	5 344
1978	456	435	486	460	478	460	427	458	455	458	463	475	5 511	229	5 282
1979	460	428	485	453	473	470	409	460	432	467	464	461	5 462	229	5 233
1980	459	437	472	464	474	435	436	456	451	472	450	508	5 514	230	5 284
1981	444	431	471	464	463	457	443	460	448	479	458	493	5 511	230	5 281
1982	460	423	492	459	461	468	436	445	453	458	465	485	5 505	229	5 276
1983	453	428	500	446	461	459	416	462	454	465	452	494	5 490	229	5 261
1984	443	443	491	438	460	442	421	452	429	468	457	462	5 406	231	5 175
1985	460	428	462	449	460	430	423	451	426	468	452	457	5 366	230	5 136

Tabelle 58

Tableau 58

Verkauf von pasteurisierter oder uperisierter Vollmilch, in 100 t  
 Ventes de lait entier pasteurisé ou upérisé, en 100 t

60

Jahre Années	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total
	1975	251	231	250	260	248	234	243	245	242	250	235	260
1976	238	227	257	246	238	243	245	229	233	239	240	254	2 889
1977	232	226	250	237	239	237	224	235	236	235	234	249	2 834
1978	231	223	248	234	249	233	220	235	234	234	238	251	2 830
1979	236	216	250	232	247	246	208	239	222	239	241	239	2 815
1980	233	228	243	238	258	232	236	250	247	259	246	287	2 957
1981	238	237	254	257	261	252	248	259	249	266	258	278	3 057
1982	256	236	277	256	264	267	246	251	252	260	264	277	3 106
1983	256	245	284	255	266	266	237	266	262	271	259	291	3 158
1984	255	256	285	253	265	252	248	261	251	272	266	271	3 135
1985	266	249	272	258	273	252	250	268	250	273	268	273	3 152

Tabelle 57

Tableau 57

Verkauf von standardisierter Milch (Fettgehalt: 2,8%), in 100 t  
 Ventes de lait standardisé (teneur en matières grasses: 2,8%) en 100 t

61

Jahre Années	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total
	1975	112	109	122	131	124	121	123	127	132	129	126	141
1976	128	122	136	135	139	143	142	135	136	132	139	146	1 633
1977	135	126	144	140	139	143	131	142	145	139	145	154	1 683
1978	142	135	155	145	153	153	137	152	148	148	154	155	1 777
1979	152	146	163	154	160	164	142	161	150	165	163	168	1 888
1980	165	148	167	169	156	144	141	151	145	151	145	164	1 846
1981	145	137	156	148	144	152	142	147	144	151	144	161	1 771
1982	148	130	156	147	145	153	142	144	151	141	150	158	1 765
1983	144	132	163	139	148	148	136	153	146	143	146	160	1 758
1984	139	141	157	140	146	148	133	148	135	149	149	151	1 736
1985	146	137	147	145	152	136	138	148	137	151	152	150	1 739

Tabelle 57

Tableau 57

Verkauf von Milchlischgetränken - Ventes de boissons lactées

Monate Mois	Zu Milchlischgetränken verarbeitete Milch - Lait transformé en boissons lactées						
	Monatsmenge, in dt Quantité mensuelle, en dt		%Veränderung 1985 gegen- über 1984 Modification en % 1985 par rapport à 1984	Tagesmenge - Quantité journalière		Wenn mittlere Tagesmenge während des Jahres=1000 Si quantité journalière moy. durant l'année=1000	
	1984	1985		dt		1984	1985
Vollmilch (Tab. 38)							
Januar	1 540	687	- 55,4	50	22	953	639
Februar	1 530	904	- 40,9	53	32	1 012	931
März	2 823	904	- 68,0	91	29	1 747	841
April	4 224	1 156	- 72,6	141	39	2 701	1 112
Mai	1 219	1 426	17,0	39	46	754	1 327
Juni	1 998	1 286	- 35,6	67	43	1 277	1 237
Juli	949	1 200	26,4	31	39	587	1 117
August	1 310	1 059	- 19,2	42	34	811	986
September	1 011	1 000	- 1,1	34	33	646	962
Oktober	831	1 086	30,7	27	35	514	1 011
November	925	875	- 5,4	31	29	591	842
Dezember	722	1 068	47,9	23	34	447	994
	Jahresmengen in dt						
Total Vollmilch	19 082	12 651	- 33,7	52	34	1 000	1 000
Rahm (in Vollmilch)	5 672	1)	.	16	1)	Crème(en l.ent.)	
Magermilch	136 324	129 836	- 4,8	372	356	Lait écrémé	
Gesamttotal Milch	161 078	142 487	- 11,5	440	390	Lait au total	

1) Nicht mehr separat erfasst.  
Berechnungen des SBS.

1) N'est plus recensé séparément  
Calculs du SPS.

Verkauf von Joghurt - Ventes de yogourt

Monate Mois	Zu Joghurt verarbeitete Milch - Lait transformé en yogourt						
	Monatsmenge, in dt Quantité mensuelle, en dt		%Veränderung 1985 geg. 1984 Modification en % 1985 par rap. à 1984	Tagesmenge - Quantité journalière		Wenn mittlere Tagesmenge während des Jahres=1000 Si quantité journalière moy. durant l'année=1000	
	1984	1985		dt		1984	1985
Lait entier (tab. 38)							
Janvier	57 050	59 929	5,0	1840	1933	918	919
Février	59 350	57 856	- 2,5	2047	2066	1 021	982
Mars	66 009	70 611	7,0	2129	2278	1 062	1 083
Avril	64 781	68 433	- 2,4	2159	2281	1 077	1 084
Mai	71 347	74 007	3,7	2302	2387	1 148	1 135
Juin	68 329	64 720	- 5,3	2278	2157	1 136	1 026
Julliet	63 964	71 750	12,2	2023	2315	1 029	1 100
AOût	67 247	68 822	2,3	2169	2220	1 082	1 055
Septembre	50 865	59 000	16,0	1696	1967	846	935
OktoBre	60 938	64 280	- 4,7	1966	2074	981	986
Novembre	56 161	54 157	- 3,6	1872	1805	934	858
Decembre	47 725	54 171	11,5	1540	1747	768	831
	Quantités annuelles en dt						
L. entier total	733 766	767 736	2,8	2005	2104	1 000	1 000
Crème (en lait ent.)	11 998	1)	.	32	1)	Rahm (in Vollm.)	
Lait écrémé	297 130	320 878	8,0	812	879	Magermilch	
Lait total	1 042 894	1 088 614	4,4	2849	2983	Milch total	
Yogourt (110 %)	1 147 183	1 197 475	4,4	3135	3281	Joghurt (110 %)	
dont exportations	106 770	124 592	16,7	292	341	davon Ausfuhr	
vente au pays	1 040 413	1 072 883	3,1	2843	2940	Inlandverkauf	

1) Bei der Vollmilch inbegriffen.  
Berechnungen des SBS.

1) Contenu dans le lait entier.  
Calculs du SPS.

Als Konsummilch sowie zur Herstellung von Joghurt und Milchlischgetränken verwendete inländische Voll- und Magermilch  
*Lait entier et écrémé utilisé comme lait de consommation et pour la fabrication de yogourt et des boissons lactées*  
 in 100 t - en 100 t

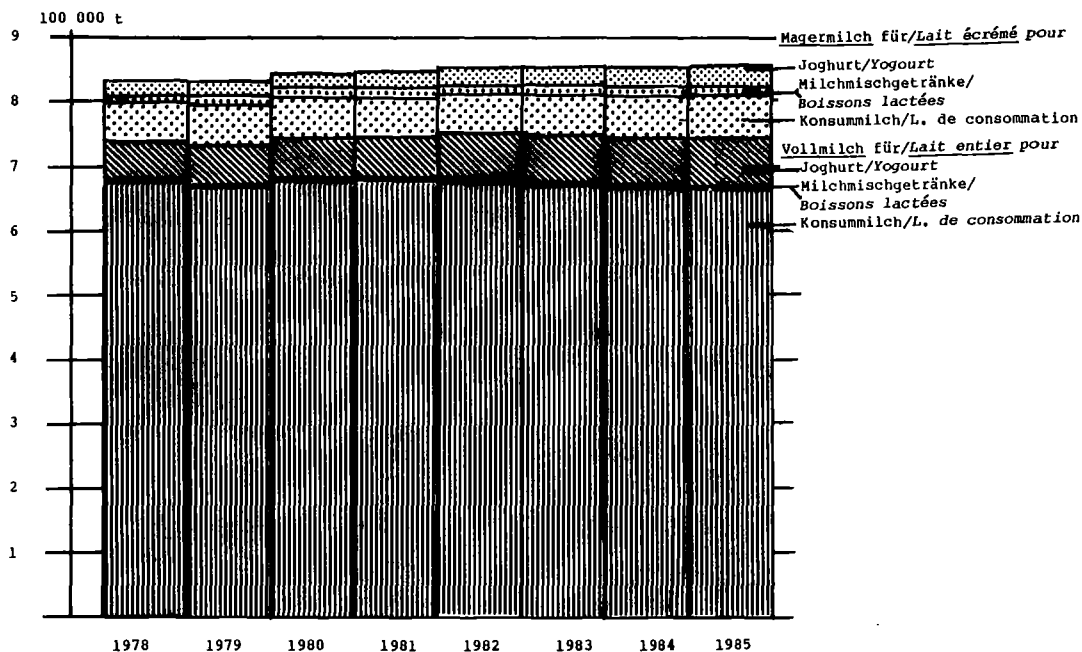
Jahre Années	Konsummilch <i>Lait de consommation</i>		Milchlischgetränke <i>Boissons à base de lait</i>		Joghurt <i>Yogourt</i>		Total		Insgesamt Au total
	Vollmilch <i>Lait entier</i>	Magermilch <i>Lait écrémé</i>	Vollmilch <i>Lait entier</i>	Magermilch <i>Lait écrémé</i>	Vollmilch <i>Lait entier</i>	Magermilch <i>Lait écrémé</i>	Vollmilch <i>Lait entier</i>	Magermilch <i>Lait écrémé</i>	
	1980	6802	629	17	140	643	237	7462	
1981	6807	606	17	146	663	255	7487	1007	8494
1982	6804	612	24	159	690	254	7518	1025	8543
1983	6737	621	38	166	723	265	7498	1052	8550
1984	6654	667	25	141	746	308	7425	1116	8541
1985	6636	705	13	130	768	333	7417	1168	8585

Tabellen 56, 62, 63.

Tableaux 56, 62, 63.

Inländische Voll- und Magermilch für Konsummilch, Milchlischgetränke und Joghurt

*Lait entier et écrémé utilisé comme lait de consommation et pour la fabrication de boissons lactées et yogourt*



c) Käseproduktion

c) Production fromagère

Käseproduktion im ganzen - Production fromagère totale  
 in 100 t - en 100 t.

Art der Ermittlung	Tab.Nr. No tab.	1980	1981	1982	1983	1984	1985	Recherches
Statist. erfasst	67,89	1184	1219	1231	1284	1278	1246	Selon statistique
Geschätzt		15	18	18	18	17	18	Évalué
Total	49	1199	1237	1249	1302	1295	1264	Total

Berechnungen des SBS.

Caluls du SPS.

Käseproduktion nach Verbandsgebieten 1)  
La production fromagère par fédération 1)

66

Produktions- perioden Périodes de production Verbände Fédérations	Emmen- taler dt	Greyerzer dt	And. Schnitt- käse vollfett 3/4fett, Au- tres fromages de couteau		Sbrinz dt	Tilsiter vollfett Tilsit tout gras dt	Appen- zeller vollfett Appen- zell tout gras dt	Weich- käse Fromages à pâte molle dt	Halb- fette Käse jeder Art dt	Mager- bis 1/4 fette Käse jeder Art dt	Käse- produk- tion Total Production fromagère totale dt
			mit avec	ohne sans							
			Ab-liefe- rungspflicht obligation de livraison à l'USF								
Winter Hiver											
1979/80	251 778	88 839	47 441	220 637	35 685	33 708	92 128	1095	3920	532 249	
1980/81	250 017	88 736	34 400	19 847	38 818	35 743	93 667	1151	4402	536 415	
1981/82	255 431	88 519	41 447	120 155	39 248	37 694	100 980	1241	4604	552 384	
1982/83	258 101	94 039	62 461	1319 818	38 349	39 868	101 432	1403	4567	562 252	
1983/84	256 095	96 752	45 503	19 971	37 942	40 215	104 872	1230	4399	566 559	
1984/85											
St. Gallen	19 615	-	-	-	416 7	45732	161 4	311 53	1808	65 821	
Thurgau	46 801	-	-	-	13 407	6 420	2 175	65 599	69 467		
Nordost	9 689	675	-3315	4 241	9 314	272	17 859	2311	1374	46 970	
Aargau	12 582	269	-	1 355	664	-	165	-	15 035		
Zentral	63 150	799	-	23112	893 5	470	29 251	360	22112	176	
Nordwest	1 817	3 176	-	-	62	-	1 690	3	12 6	760	
Bern	91 359	12 001	47 384	393	581	-	16 815	16	388121	984	
Fribourg	355 38	125	-	-	-	-	9 648	-	6 48	134	
Vaud.-frib	320 30	469	-	-	-	-	11 956	51	43 42	839	
Neuchâtel	- 8	379	-	-	-	-	114	-	8 493		
Genève	-	8	-	-	-	-	3 190	-	3 198		
Valais	-	-	-	80	-	-	10 036	40	10 156		
Tessin	-	-	-	444	-	-	232	-	676		
Total	245 688	93 901	47 445	419 298	36 955	38 853	107 442	819	4252	551 709	
Sommer/Été											
1980	317 382	119 463	136 424	2926 004	41 171	38 233	92 777	865	3502	643 782	
1981	326 316	119 054	516 431	2026 665	41 062	41 773	99 184	853	4240	663 973	
1982	324 341	120 839	465 446	26 504	40 295	41 618	105 235	1199	4722	669 686	
1983	335 241	129 671	393 476	27 983	41 742	43 762	110 462	1094	4455	699 567	
1984	333 957	129 752	494 441	29 856	41 149	44 786	115 618	1047	3893	704 971	
1985											
St. Gallen	20 684	-	-	-	535 8	03435	922 5	670 31	2029	72 905	
Thurgau	55 968	-	-	-	14 561	7 087	2 259	67 789	80 731		
Nordost	11 266	1 384	-2596	6 326	9 980	325	23 784	158	1627	57 446	
Aargau	17 561	661	-	1 474	762	-	240	-	20 698		
Zentral	81 011	2 143	-	95119	709 6	077	32 867	284	-143	042	
Nordwest	3 097	4 130	-	-	577	-	2 349	2	39 10	194	
Bern	131 405	16 985	47 170	414	1 129	-	18 205	42	79168	476	
Fribourg	409 46	419	-	-	-	-	12 032	-	18 58	878	
Vaud.-frib	318 41	044	-	-	-	-	12 378	90	53 830		
Neuchâtel	- 9	815	-	-	-	-	90	-	9 905		
Genève	-	174	519	-	-	-	3 571	-	4 264		
Valais	-	-	-	60	-	-	4 776	8	4 844		
Tessin	-	-	-	255	-	-	396	-	651		
Total	321 719	122 755	566 403	228 458	41 120	43 334	118 617	682	4581	685 864	

1) Siehe Anmerkungen 1) und 6)  
in Tabelle 67

1) Voir remarques 1) et 6) du  
tableau 67.

Käseproduktion nach Sorten und Monaten 1)

67	Jahre Monate	dt	Emmentaler	Greyerzer	Andere Schnittkäse, voll- und 3/4-fett	Sbrinz	Tilsiter	
			Emmental	Gruyère	Autres fromages de table mit Ablieferpflicht obligatoire- non oblig. ment livrables les à l'USF		à l'USF	vollfett 2) Tilsit tout gras
	1982	dt	578 481	210 176	508	9 137	46 477	82 212
	1983	dt	598 801	227 105	452	9 528	48 406	83 884
	1984	dt	588 437	227 098	543	9 301	49 737	81 991
	1985	dt	565 139	215 024	604	8 461	47 486	82 684
	1984	%	46.2	17.8	0.0	0.7	3.9	6.5
	1985	%	45.6	17.3	0.0	0.7	3.8	6.7
	Milchrechnungsjahre							
	Wi 1983/84 (XI-IV)	dt	256 095	96 752	45	5 038	19 971	39 934
	So 1984 (V. - X.)	dt	333 957	129 752	494	4 419	29 856	42 818
	Total	dt	590 052	226 504	539	9 457	49 827	82 752
	Wi 1984/85 (XI-IV)	dt	245 688	93 901	47	4 454	19 298	36 955
	So 1985 (V. - X.)	dt	321 719	122 755	566	4 032	28 458	41 120
	Total 1985	dt	567 407	216 656	613	8 486	47 756	78 075
	Januar	dt	42 040	15 949	7	773	3 245	6 586
	Februar	dt	38 162	15 912	8	738	2 957	6 029
	März	dt	43 289	18 814	7	834	3 274	6 693
	April	dt	38 574	16 927	7	793	3 324	6 712
	Mai	dt	54 638	23 842	9	875	5 043	7 503
	Juni	dt	50 596	22 219	7	1 014	5 029	6 622
	Juli	dt	56 093	21 892	5	795	5 108	7 089
	August	dt	56 180	20 779	9	578	4 868	7 137
	September	dt	52 756	18 588	7	403	4 357	7 058
	Oktober	dt	51 456	15 435	529	368	4 053	7 357
	November	dt	41 055	11 675	6	500	3 055	6 809
	Dezember	dt	40 300	12 992	3	790	3 173	7 089
	Jahr	dt	565 139	215 024	604	8 461	47 486	82 684
	Januar	%	7.4	7.4	1.1	9.1	6.8	8.0
	Februar	%	6.8	7.4	1.3	8.7	6.2	7.3
	März	%	7.7	8.8	1.2	9.9	6.9	8.1
	April	%	6.8	7.9	1.2	9.4	7.0	8.1
	Mai	%	9.7	11.1	1.5	10.3	10.6	9.1
	Juni	%	9.0	10.3	1.2	12.0	10.6	8.0
	Juli	%	9.9	10.2	0.8	9.4	10.8	8.6
	August	%	9.9	9.7	1.5	6.8	10.3	8.6
	September	%	9.3	8.6	1.1	4.8	9.2	8.5
	Oktober	%	9.1	7.2	87.6	4.4	8.5	8.9
	November	%	7.3	5.4	1.0	5.9	6.4	8.2
	Dezember	%	7.1	6.0	0.5	9.3	6.7	8.6
	Jahr	%	100	100	100	100	100	100

- 1) Vom ZVSM berechnet auf Grund der von den regionalen Milchverbänden gemeldeten verkästen Milchmengen und der üblichen Ausbeuteansätze.
- 2) Mitgeteilt von der Schweizerischen Geschäftsstelle für Tilsiter.
- 3) Mitgeteilt von der Geschäftsstelle für Appenzeller Käse.
- 4) Weichkäse im engeren Sinne sowie Frischkäse und teilweise halbharte Spezialkäse (siehe Tabelle 76)
- 5) Effektive Produktionsmengen, mitgeteilt von den Verbänden.
- 6) Käseproduktion im Wallis nur teilweise erfasst. Ohne Produktion in den Alpennereien der übrigen Kantone und ohne Kräuterkäse.

Production fromagère suisse par sorte et par mois 1)

Appenzeller Käse vollfett 3) Appenzell tout gras	Weichkäse 4) Fromage à pâte molle	Halbfette Käse jeder Art 5) 1/2 gras de toutes sortes	Mager bis 1/4-fette Käse jeder Art 5) Maigres et 1/4 gras de toutes sortes	Käseproduktion total 6) Production fromagère totale	Années
					Mois
79 429	207 644	2 527	9 365	1 225 956	dt 1982
84 693	214 186	2 463	9 174	1 278 692	dt 1983
85 773	219 939	2 085	8 154	1 273 058	dt 1984
83 734	227 000	1 571	8 739	1 240 442	dt 1985
6.7	17.3	0.2	0.7	100	% 1984
6.8	18.3	0.1	0.7	100	% 1985
40 485	104 872	1 230	4 399	568 821	Exercices laitiers
45 355	115 618	1 047	3 893	707 209	dt H. 83/84 (XI-IV)
85 840	220 490	2 277	8 292	1 276 030	dt E. 1984 (V-X)
38 853	107 442	819	4 252	551 709	dt Total
43 334	118 617	682	4 581	685 864	dt H. 84/85 (XI-IV)
82 187	226 059	1 501	8 833	1 237 573	dt E. 1985 (V-X)
					dt Total
					1985
6 790	18 952	130	702	95 174	dt Janvier
6 140	16 427	114	659	87 146	dt Février
7 044	17 017	225	710	97 907	dt Mars
6 400	17 451	134	808	91 130	dt Avril
7 517	19 433	131	762	119 753	dt Mai
6 645	17 887	125	853	110 997	dt Juin
7 500	19 771	105	860	119 218	dt Juillet
7 596	19 994	97	679	117 917	dt Août
7 088	20 852	103	729	111 941	dt Septembre
7 432	20 681	121	698	108 130	dt Octobre
6 638	18 899	124	719	89 480	dt Novembre
6 944	19 636	162	560	91 649	dt Décembre
83 734	227 000	1 571	8 739	1 240 442	dt Année
8.1	8.3	8.3	8.0	7.7	% Janvier
7.3	7.2	7.3	7.5	7.0	% Février
8.4	7.5	14.3	8.1	7.9	% Mars
7.6	7.7	8.5	9.3	7.3	% Avril
9.0	8.6	8.3	8.7	9.7	% Mai
7.9	7.9	8.0	9.8	9.0	% Juin
9.0	8.7	6.7	9.8	9.6	% Juillet
9.1	8.8	6.2	7.8	9.5	% Août
8.5	9.2	6.5	8.4	9.0	% Septembre
8.9	9.1	7.7	8.0	8.7	% Octobre
7.9	8.3	7.9	8.2	7.2	% Novembre
8.3	8.7	10.3	6.4	7.4	% Décembre
100	100	100	100	100	% Année

- 1) Calculée par l'UCPL sur la base du lait transformé en fromage communiqué par les fédérations et des taux de rendement usuels.
- 2) Communiqué par la Centrale suisse du commerce de Tilsit.
- 3) Communiqué par l'Office commercial pour le fromage d'Appenzell.
- 4) Fromages à pâte molle proprement dits, fromages frais et en partie fromages spéciaux à pâte mi-dure (voir tab. 76).
- 5) Production effective communiquée par les fédérations.
- 6) La production fromagère du Valais n'est comprise qu'en partie. Sans la prod. des from. d'alpage des autres cantons et sans le Schabziger.



Ablieferungspflichtige Käsesorten, in dt

Produktions- perioden	Produktion									
	Hartkäse (Emmentaler, Greyerzer, Spalenschnitt- und Bergkäse, Sbrinz) Fromages à pâte dure (Emmental, Gruyère, Fromage de montagne, Spalen et Sbrinz)								Tilsiter	
	Durch die Schweiz. Käseunion (SK) übernommen Repris par l'Union suisse du commerce de fromage (USF)				Den Herstellern überlassen Laissé aux fabricants		Total ab- lieferung- pflichtige Menge		Durch die Vertrags- firmen übernommen Repris par les maisons contractantes	
Winter- halbjahr (W): I.XI.-30.IV.	Ia	IIa	IIIa	Total	Orts- reserve Réserves locales	freie Verw. libre dispos	Production oblig- toirement livrable	Ia,Ib	IIa	Total
W 1979/80	345 350	10 979	220	356 549	8 867	33	365 449	36 470	462	36 932
S 1980	441 236	13 584	490	455 310	14 766	51	470 127	41 478	364	41 842
Total	786 586	24 563	710	811 859	23 633	84	835 576	77 948	826	78 774
W 1980/81	339 120	10 780	197	350 097	9 907	42	360 046	39 427	156	39 583
S 1981	448 524	11 988	301	460 813	15 505	43	476 361	41 231	204	41 435
Total	787 644	22 768	498	810 910	25 412	85	836 407	80 658	360	81 018
W 1981/82	347 166	7 862	297	355 325	9 578	54	364 957	40 299	130	40 429
S 1982	446 312	9 571	350	456 233	15 663	89	471 985	40 565	106	40 671
Total	793 478	17 433	647	811 558	25 241	143	836 942	80 864	236	81 100
W 1982/83	353 327	7 820	355	361 502	10 162	30	371 694	39 067	189	39 256
S 1983	464 099	11 480	323	475 902	15 458	31	491 391	41 753	322	42 075
Total	817 426	19 300	678	837 404	25 620	61	863 085	80 820	511	81 331
W 1983/84	354 586	7 707	202	362 495	9 496	15	372 006	38 956	112	39 068
S 1984	471 552	9 957	391	481 900	14 152	65	496 117	41 790	160	41 950
Total	826 138	17 664	593	844 395	23 648	80	868 123	80 746	272	81 018
W 1984/85	341 143	10 373	344	351 860	8 992	30	360 882	37 845	308	38 153
S 1985	446 644	12 787	297	459 728	13 364	77	473 169	41 933	108	42 041
Total	787 787	23 160	641	811 588	22 356	107	834 051	79 778	416	80 194
Vom Handel übernommen, nach Sorten										
	Emmentaler Emmental			Greyerzer Gruyère			Spalenschnitt- und Bergkäse Spalen de couteau et fromage de montagne			
	Ia	IIa IIIa	Total	Ia	IIa IIIa	Total	Ia	IIa IIIa	Total	
W 1982/83	245 258	5 513	250 772	89 440	1 542	90 982	222	48	270	
S 1983	314 853	7 451	322 304	122 303	3 150	125 453	332	15	347	
Total	560 111	12 964	573 076	211 743	4 692	216 435	554	63	617	
W 1983/84	243 640	5 187	248 827	91 873	1 910	93 783	272	16	288	
S 1984	317 337	5 848	323 185	125 025	3 251	128 276	509	8	517	
Total	560 977	11 035	572 012	216 898	5 161	222 059	781	24	805	
W 1984/85	233 319	6 144	239 463	89 199	3 744	92 943	349	34	383	
S 1985	302 568	6 714	309 282	116 789	5 056	121 845	535	38	573	
Total	535 887	12 858	548 745	205 988	8 800	214 788	884	72	956	

Mitgeteilt von der Schweizerischen Käseunion AG, der Schweizerischen Geschäftsstelle für Tilsiter und der Geschäftsstelle für Appenzeller Käse.

Fromages obligatoirement livrables, en dt

Production													Périodes de production
Appenzeller Käse - Fromages d'Appenzell													
Tilsit						vollfett - tout gras			1/4-fett (Räskäse) - 1/4 gras				
Den Herstel- lern überlassen Laissé aux fabricants	Total ab- lieferung- pflichtige Menge	Durch die Ver- tragsf. über- nommen Repris par les maisons contr.	Den Her- stellern über- lassen Laissé aux fabri- cants	Total ab- lieferung- pflichtige Menge	Durch die Ver- tragsf. über- nommen Repris par les maisons contr.	Den Her- stellern über- lassen Laissé aux fabri- cants	Total ab- lieferung- pflichtige Menge	Durch die Ver- tragsf. über- nommen Repris par les maisons contr.	Den Her- stellern über- lassen Laissé aux fabri- cants	Total ab- lieferung- pflichtige Menge	Durch die Ver- tragsf. über- nommen Repris par les maisons contr.	Den Her- stellern über- lassen Laissé aux fabri- cants	Semestre d'hiver (H): l.XI.-30.IV.
Orts- reserve Réserve locales	freie Verw. libre disposi-	Production obliga- toirement livrable	Ia, Ib	IIa, IIIa	Laissé aux fabri- cants	Production obliga- toirement livrable	Ia, Ib	IIa, IIIa	Laissé aux fabri- cants	Production obliga- toirement livrable	Ia, Ib	IIa, IIIa	Semestre d'été (E): l.V.-31.X.
979	61	37 972	32 087	1 464	888	34 439	930	226	61	1 217	H 1979/80		
1 088	66	42 996	37 299	812	854	38 965	846	126	68	1 040	E 1980		
2 067	127	80 968	69 386	2 276	1 742	73 404	1 776	352	129	2 257	Total		
995	66	40 644	34 605	294	1 135	36 034	1 339	140	72	1 551	H 1980/81		
1 066	62	42 563	40 397	673	978	42 048	1 054	72	100	1 226	E 1981		
2 061	128	83 207	75 002	967	2 113	78 082	2 393	212	172	2 777	Total		
909	17	41 355	36 397	379	1 043	37 819	1 464	28	158	1 650	H 1981/82		
924	19	41 614	39 804	733	1 068	40 705	1 307	131	78	1 516	E 1982		
1 833	36	82 969	76 201	1 122	1 111	78 524	2 771	159	236	3 166	Total		
849	43	40 148	37 836	982	1 015	39 833	1 341	18	61	1 420	H 1982/83		
933	41	43 049	41 459	1 409	1 029	43 897	1 561	39	69	1 669	E 1983		
1 782	84	83 197	79 295	2 391	2 044	83 730	2 902	57	130	3 089	Total		
792	42	39 902	38 012	1 511	962	40 485	1 019	202	48	1 269	H 1983/84		
915	87	42 952	41 225	3 264	863	45 352	928	94	47	1 069	E 1984		
1 707	129	82 854	79 237	4 775	1 825	85 837	1 947	296	95	2 338	Total		
762	59	38 974	37 129	1 279	1 014	39 422	1 111	21	94	1 226	H 1984/85		
841	85	42 967	41 245	1 568	962	43 775	1 368	44	74	1 486	E 1985		
1 603	144	81 941	78 374	2 847	1 976	83 197	2 479	65	168	2 712	Total		
Repris par le commerce, par sortes													
Sbrinz			Tilsiter			Appenzeller Käse							
Sbrinz à râper						Fromage d'Appenzell							
Ia	IIa IIIa	Total	Ia Ib	IIa	Total	Ia Ib	IIa IIIa	Total					
18 393	1 071	19 464	39 067	189	39 256	39 177	1 000	40 177	H 1982/83				
26 538	1 187	27 725	41 753	322	42 075	43 020	1 448	44 468	E 1983				
44 931	2 258	47 189	80 820	511	81 331	82 197	2 448	84 645	Total				
18 793	795	19 588	38 956	112	39 068	39 031	1 713	40 744	H 1983/84				
28 591	1 240	29 831	41 790	160	41 950	42 153	3 358	45 511	E 1984				
47 384	2 035	49 419	80 746	272	81 018	81 184	5 071	86 255	Total				
18 173	792	18 965	37 845	308	38 153	37 129	1 300	38 429	H 1984/85				
26 748	1 276	28 024	41 933	108	42 041	42 613	1 612	44 225	E 1985				
44 921	2 068	46 989	79 778	416	80 194	79 742	2 912	82 654	Total				

Communiqué par l'Union suisse du commerce de fromage, la Centrale suisse du commerce de Tilsit et l'Office commercial pour le fromage d'Appenzell.

Käsereibetriebe, die ablieferungspflichtige Käsesorten (Unionsware und Tilsiter) herstellten, und deren Produktion.

69 Produktionsperioden Winter: 1.XI.-30.IV. Sommer: 1.V.-31.X. Verbände	Betriebe, deren Ablieferung an die Käseunion zu 50 und mehr Prozent bestand aus .....						Abgelieferte Käsemenge (2)	
	Fromageries dont les livraisons à l'Union suisse du commerce de fromage consistaient à raison de 50% et plus en .....					Tilsiter Tilsit	Betriebe Total Froma- geries au total	Quantité de fromage livrée 2) dt
	Unionsware Fromage obligatoirement livrables	Emmen- taler	Greyerzer Gruyère	Sbrinz	Uebrige Sorten 1) Autres sortes 1)			
Winter 1977/78	680	301	71	2	1 054	91	1 145	357 990
Winter 1978/79	694	300	73	2	1 069	92	1 161	390 667
Winter 1979/80	680	290	72	2	1 044	91	1 135	393 481
Winter 1980/81	681	283	71	2	1 037	92	1 129	389 680
Winter 1981/82	674	278	69	2	1 023	86	1 109	395 754
Winter 1982/83	674	280	65	2	1 021	91	1 112	400 758
Winter 1983/84	677	273	66	2	1 018	89	1 107	401 563
Winter 1984/85								
St. Gallen-Appenzell	43	-	1	-	44	22	66	26 814
Thurgau	115	-	-	-	115	24	139	59 389
Nordostschweiz	22	2	15	1	40	35	75	23 488
Aargau	35	2	3	-	40	2	42	14 377
Zentralschweiz	139	3	43	1	186	1	187	81 490
Nordwestschweiz	7	7	-	-	14	1	15	4 978
Bern	291	46	2	-	339	1	340	102 386
Féd. stés fribourg.	1	97	-	-	98	-	98	38 152
Vaudoise-fribourg.	1	94	-	-	95	-	95	30 672
Laiteries réunies	-	1	-	-	1	-	1	2
Neuchâtel	-	20	-	-	20	-	20	8 265
Total Winter 1984/85	654	272	64	2	992	86	1 078	390 013
Sommer 1978	741	378	95	9	1 223	94	1 317	522 357
Sommer 1979	735	377	97	10	1 219	91	1 310	510 537
Sommer 1980	734	363	96	10	1 203	97	1 300	497 152
Sommer 1981	729	365	95	9	1 198	92	1 290	502 248
Sommer 1982	719	359	92	7	1 177	89	1 266	496 904
Sommer 1983	712	359	91	7	1 169	89	1 258	517 977
Sommer 1984	708	346	92	5	1 151	88	1 239	523 850
Sommer 1985								
St. Gallen-Appenzell	41	-	1	-	42	19	61	28 694
Thurgau	119	-	-	-	119	24	143	68 784
Nordostschweiz	24	5	16	1	46	34	80	28 262
Aargau	41	2	3	-	46	2	48	19 183
Zentralschweiz	145	5	74	6	230	1	231	107 333
Nordwestschweiz	8	9	-	-	17	1	18	7 417
Bern	322	57	2	-	381	2	383	143 763
Féd. stés fribourg.	2	126	-	-	128	-	128	47 285
Vaudoise-fribourg.	1	125	-	-	126	-	126	40 564
Laiteries réunies	-	5	-	-	5	-	5	698
Neuchâtel	-	20	-	-	20	-	20	9 786
Total Sommer 1985	703	354	96	7	1 160	83	1 243	501 769

1) Spälschnitt-, Berg- und ähnliche Rundkäse.

2) Die kleinen Abweichungen der Halbjahrestotale von den vollständigen Ergebnissen in Tabelle 68 sind erhebungstechnisch bedingt.

3) Inbegriffen den Herstellern zur freien Verwertung überlassene Käse.

4) Je abliefernder Betrieb.

5) Im Mittel aller Betriebe.

Schweizerische Käseunion AG, Schweizerische Geschäftsstelle für Tilsiter.

Fromageries qui ont fabriqué des sortes de fromages obligatoirement livrables et leur production

Betriebe, die nur Ortsreserve produzierten Fromageries qui n'ont produit que pour les servs loc.	Betriebe Total	Ortsreserve aller Betriebe 2) 3) Réserves locales de toutes les fromageries 2) 3) dt	Produktion Total (Ab-lieferung und Ortsreserve) 2) Total de la production (Livraisons et réserves locales) 2) dt	Produktion je Betrieb Production par fromagerie			Périodes de production
				Ab-lieferung 4) dt	res. 5) Réser- ves lo- cales 5) dt	Total 5) dt	
							Hiver: I.XI.-30.IV. Eté: I.V.-31.X. Fédérations
51	1 196	11 342	369 332	313	9	309	Hiver 1977/78
47	1 208	10 983	401 650	336	9	332	Hiver 1978/79
42	1 177	9 940	403 421	347	8	343	Hiver 1979/80
45	1 174	11 010	400 690	345	9	341	Hiver 1980/81
36	1 145	10 558	406 312	357	9	355	Hiver 1981/82
32	1 144	11 083	411 841	360	10	360	Hiver 1982/83
33	1 140	10 345	411 908	363	9	361	Hiver 1983/84 Hiver 1984/85
-	66	463	27 277	406	7	413	Saint-Gall/Appenzell
-	139	879	60 268	427	6	434	Thurgovie
1	76	479	23 967	313	6	315	Nordest
2	44	363	14 740	342	8	335	Argovie
1	188	1 177	82 667	436	6	440	Suisse centrale
1	16	150	5 128	332	9	321	Nordouest
20	360	3 358	105 744	301	9	294	Berne
-	98	1 455	39 607	389	15	404	Féd. stés fribourg.
6	101	1 304	31 976	323	13	317	Vaudoise-fribourg.
-	1	7	9	2	7	9	Laiteries réunies
-	20	208	8 473	413	10	424	Neuchâtel
31	1 109	9 843	399 856	362	9	361	Total hiver 1984/85
29	1 346	18 903	541 260	397	14	402	Eté 1978
26	1 336	17 240	527 777	390	13	395	Eté 1979
23	1 323	15 971	513 123	382	12	388	Eté 1980
22	1 312	16 676	518 924	389	13	396	Eté 1981
15	1 281	16 695	513 599	392	13	401	Eté 1982
13	1 271	16 463	534 440	412	13	420	Eté 1983
13	1 252	15 219	539 069	423	12	431	Eté 1984 Eté 1985
-	61	482	29 176	470	8	478	Saint-Gall/Appenzell
-	143	1 067	69 851	481	7	488	Thurgovie
-	80	670	28 932	353	9	362	Nordest
-	48	676	19 859	400	14	414	Argovie
3	234	1 942	109 275	465	8	467	Suisse centrale
-	18	369	7 786	412	21	433	Nordouest
3	386	4 635	148 398	375	12	384	Berne
2	130	1 930	49 215	369	15	379	Féd. stés fribourg.
2	128	2 246	42 810	322	18	334	Vaudoise-fribourg.
-	5	54	752	140	11	150	Laiteries réunies
-	20	296	10 082	489	15	504	Neuchâtel
10	1 253	14 367	516 136	404	11	412	Total été 1985

- 1) Spalen de couteau, fromages de montagne, fromage en meules analogues.
- 2) Les petites différences des totaux semestriels par rapport aux résultats complets du tableau 60 sont dues à des différences dans la technique d'enquête.
- 3) Y compris les fromages laissés aux fabricants pour libre disposition.
- 4) Par exploitation.
- 5) En moyenne de toutes les exploitations.

Prozentanteil der Qualitätsklassen an der von der Schweizerischen Käseunion übernommenen Emmentalerproduktion nach Produktionsmonaten  
 Pourcentage des classes de qualité dans la production d'Emmentaler reprise par l'Union suisse du commerce de fromage

70 Qualitätsklassen Classes de qualité	Produktionsmonate des Winterhalbjahres Semestre d'hiver					Produktionsmonate des Sommerhalbjahres Semestre d'été				
	Nov.- Dez.	Dez.- Jan.	Febr.- März	März- April	Total	Mai- Juni	Juni- Juli	Aug.- Sept.	Sept.- Okt.	Total
	1983/84					1984				
IIa	1.34	1.82	2.24	2.67	1.96	1.83	1.67	1.73	1.31	1.68
Ia										
ohne Punkte	0.07	0.83	0.28	-	0.26	0.07	0.20	-	0.06	0.07
16 Punkte	-	0.26	0.18	0.60	0.21	0.12	0.10	0.21	-	0.12
16.5	0.65	0.97	0.74	1.01	0.80	0.26	0.41	0.35	0.17	0.30
17	1.18	1.83	2.67	1.80	1.88	1.37	1.68	0.70	1.06	1.17
17.5	4.73	6.68	5.92	9.13	6.26	3.93	3.55	4.40	3.77	3.97
18	17.37	24.65	25.25	20.92	21.82	16.94	14.45	13.79	12.71	14.78
18.5	43.50	38.98	41.10	39.35	41.16	36.82	36.32	36.51	37.66	36.78
19	27.02	21.96	18.50	20.87	22.31	30.61	32.75	34.53	34.80	32.93
19.5	3.84	2.02	3.12	3.37	3.19	7.40	8.41	7.16	7.74	7.57
20	0.30	-	-	0.28	0.15	0.65	0.46	0.62	0.72	0.63
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
18-20 Punkte	92.03	87.61	87.97	84.79	88.63	92.42	92.39	92.61	93.63	92.69
Qualitäts- prämie Fr./t	222	205	205	206	210	229	233	234	236	233
Menge, Wagen 1)	797	459	774	451	2 481	1 082	609	958	573	3 222
	1984/85					1985				
IIa	1.75	2.95	2.86	2.37	2.44	2.42	2.97	1.46	1.51	2.05
Ia										
sans points	0.53	0.81	0.47	0.18	0.51	0.22	0.50	0.09	0.05	0.20
16 points	-	0.46	0.58	0.38	0.33	0.27	0.21	0.07	0.25	0.19
16.5	0.60	1.04	1.31	0.70	0.92	0.31	0.43	0.10	0.53	0.31
17	2.22	2.46	2.69	2.14	2.40	1.32	2.17	1.41	0.97	1.45
17.5	7.13	9.47	9.32	9.58	8.68	6.83	4.97	4.15	3.42	4.99
18	20.12	28.60	25.07	26.58	24.39	17.07	17.76	15.57	14.64	16.28
18.5	38.54	36.62	37.44	35.22	37.26	35.86	33.50	32.86	35.04	34.31
19	24.47	15.71	18.10	20.22	20.08	30.23	31.97	36.30	35.92	33.54
19.5	4.27	1.88	2.03	2.63	2.83	4.94	5.22	7.74	7.13	6.28
20	0.37	-	0.13	-	0.16	0.53	0.30	0.25	0.54	0.40
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
18-20 points	87.77	82.81	82.77	84.65	84.72	88.63	88.75	92.72	93.27	90.81
Prime de qual. Fr./t	213	193	197	200	202	222	222	233	234	228
Quantité, waggons 1)	776	453	744	414	2 387	943	595	972	574	3 084
1) Ohne übernommene Käsepartien, die Versuchszwecken dienten					1) Sans les quantités livrées, ayant servi à des essais					

Prozentanteil der Qualitätsklassen an der von der Schweizerischen Käseunion übernommenen Greyerzerproduktion nach Produktionsmonaten  
*Pourcentage des classes de qualité dans la production de Gruyère reprise par l'Union suisse du commerce de fromage*

Qualitätsklassen Classes de qualité	Produktionsmonate des Winterhalbjahres Semestre d'hiver					Produktionsmonate des Sommerhalbjahres Semestre d'été				
	Nov.- Dez.	Dez.- Jan.	Febr.- März	März- April	Total	Mai- Juni	Juni- Juli	Aug.- Sept.	Sept.- Okt.	Total
	1983/84					1984				
IIa	1.75	1.69	1.92	2.28	1.92	2.42	2.84	2.49	1.49	2.39
Ia ohne P.	-	1.12	0.07	1.48	0.58	0.61	1.01	0.40	0.56	0.63
Ia 17 Punkte	0.70	0.30	0.52	1.10	0.66	1.00	0.67	1.51	0.29	0.97
17.5	1.85	2.44	1.42	1.42	1.72	1.52	3.39	2.83	3.38	2.53
18	2.13	2.95	4.50	6.69	4.12	7.59	12.62	8.52	7.21	8.80
18.5	25.94	23.88	18.74	21.63	22.18	23.62	22.89	27.64	32.94	25.96
19	50.77	50.58	51.55	45.12	49.68	47.01	37.70	43.01	41.98	43.29
19.5	14.55	14.95	17.82	17.90	16.48	14.69	16.67	13.06	10.53	14.02
20	2.31	2.09	3.46	2.38	2.66	1.54	2.21	0.54	1.62	1.41
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Qualitäts- prämie Fr./t	157	155	164	154	158	150	142	141	139	144
	1984/85					1985				
IIa	3.00	2.93	3.41	5.85	3.75	3.31	5.17	4.68	1.91	3.85
Ia sans p.	0.61	2.84	1.72	2.50	1.82	1.42	5.28	1.21	1.98	2.20
Ia 17 points	1.44	2.11	3.29	2.65	2.44	2.38	2.20	3.42	2.68	2.69
17.5	1.65	4.52	4.83	2.24	3.37	3.46	6.52	4.04	0.82	3.81
18	6.76	6.43	8.70	10.37	8.13	8.87	11.47	9.56	11.27	9.95
18.5	32.12	31.58	26.40	27.73	29.18	31.42	31.44	34.42	28.64	31.85
19	40.94	33.65	39.02	39.76	38.65	41.36	33.41	34.35	46.40	38.58
19.5	11.70	14.39	10.30	7.26	10.78	7.00	3.91	8.12	5.06	6.42
20	1.78	1.55	2.33	1.64	1.88	0.78	0.60	0.20	1.24	0.65
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Prime de qual. Fr./t	142	134	132	129	134	129	110	122	130	123

Schweizerische Käseunion AG. Union suisse du commerce de fromage.

Prozentanteil der Qualitätsklassen an der von den Geschäftsstellen übernommenen Tilsiter- bzw. Appenzellerkäseproduktion  
*Pourcentage des classes de qualité dans la production de Tilsit et d'Appenzell reprise par la Centrale suisse de commerce de Tilsit et l'Office commercial pour le fromage d'Appenzell*

Qualitäts- klassen Classes de qualité	Tilsiter - Tilsit				Appenzeller Käse, vollfett				Appenzeller Käse, 1/4 fett (Häskäse)			
	Winter		Sommer		Winter		Sommer		Winter		Sommer	
	Hiver	Été	Hiver	Été	Hiver	Été	Hiver	Été	Hiver	Été	Hiver	Été
	83/84	1984	84/85	1985	83/84	1984	84/85	1985	83/84	1984	84/85	1985
IIa, IIIa	0.3	0.4	0.7	0.3	3.8	7.3	3.3	3.7	17.2	9.2	1.9	3.1
Ib	4.3	4.4	5.4	4.6	2.1	4.0	2.1	4.2	1.0	-	13.9	0.9
Ia 18.5 P.	7.6	6.0	7.5	8.0	6.2	11.5	6.7	10.4	18.0	12.0	-	9.1
19	25.6	30.9	28.7	29.9	24.9	25.7	24.1	26.6	23.1	22.7	4.5	21.2
19.5	42.9	39.1	37.5	38.9	40.2	32.6	35.9	34.2	18.2	38.8	36.7	32.0
20	19.3	19.2	20.2	18.3	22.8	18.9	27.9	20.9	22.5	17.3	43.0	33.7
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Menge 1)	234	255	225	248	395	445	384	428	12	10	11	14

1) In Wagen à 10 t. 1) En wagons à 10 t.

Schweiz. Geschäftsstelle für Tilsiter Centr. suisse du commerce de Tilsit  
 Geschäftsstelle für Appenzeller Käse. Office com. pour le fromage d'App.

Prozentanteil der Qualitätsklassen an der von der Schweizerischen Käseunion übernommenen Sbrinzproduktion nach Produktionsmonaten  
 Pourcentage des classes de qualité dans la production de Sbrinz reprise par l'Union suisse du commerce de fromage

73 Qualitätsklassen Classes de qualité	Produktionsmonate des Winterhalbjahres Semestre d'hiver					Produktionsmonate des Sommerhalbjahres Semestre d'été				
	Nov. - Dez.	Dez. - Jan.	Febr. - März	März - April	Total	Mai - Juni	Juni - Juli	Aug. - Sept.	Sept. - Okt.	Total
	1983/84					1984				
IIa	4.37	4.92	3.34	3.38	3.98	3.02	3.41	5.40	4.46	4.05
Ia ohne P.	-	0.34	-	-	0.07	0.80	-	0.55	-	0.41
Ia 17 Punkte	-	-	0.54	-	0.14	0.75	3.37	0.78	-	1.17
17.5	-	2.83	1.93	1.28	1.42	-	-	-	-	-
18	2.59	3.21	3.16	4.72	3.37	1.86	-	3.57	3.41	2.24
18.5	12.54	16.69	18.58	12.25	14.97	10.17	6.19	15.54	10.21	10.82
19	19.73	30.08	27.41	35.92	27.74	21.06	33.98	30.97	25.80	27.49
19.5	33.73	25.49	22.00	30.70	28.15	47.19	35.99	28.34	34.00	37.01
20	27.04	16.44	23.04	11.75	20.16	15.15	17.06	14.85	22.12	16.81
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Qualitäts- prämie Fr./t	213	185	190	188	195	209	205	190	208	203
	1984/85					1985				
IIa	4.53	4.33	3.43	4.36	4.17	4.03	4.70	5.13	4.49	4.56
Ia sans p.	-	1.99	-	1.14	0.70	1.31	1.02	0.64	0.82	0.97
Ia 17 points	1.28	-	1.47	-	0.75	1.47	2.25	1.08	1.25	1.49
17.5	2.75	1.47	2.63	5.04	2.98	1.32	3.18	0.49	1.94	1.60
18	3.26	7.55	4.30	1.68	4.09	2.86	3.83	9.01	1.48	4.46
18.5	16.62	13.23	10.67	15.91	14.18	15.86	20.42	12.14	12.63	15.17
19	27.95	36.54	40.54	37.88	35.37	30.57	31.35	37.99	36.09	33.83
19.5	35.34	26.16	24.19	23.25	27.66	28.82	26.36	28.09	28.73	28.09
20	8.27	8.73	12.77	10.74	10.10	13.76	6.89	5.43	12.57	9.83
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Prime de qual. Fr./t	182	173	181	175	178	184	166	157	187	174

Schweiz. Käseunion AG.

Union suisse du commerce de fromage.

Gesamtübersicht über den Anteil der I. Qualität 1)  
 Tableau général part de la Ire qualité 1)

74 Produktions- perioden Périodes de production	Emmentaler, Greyerzer, Spalen- schnitt, Bergkäse und Sbrinz Emmental, Gruyère, Spalen de cou- teau, from. de montagne, Sbrinz		Tilsiter Tilsit		Appenzeller Käse vollfett Fromage d'Appenzell				Total I. Qual. in % der ab- lieferungs- pflichtigen Menge Total de la Ire qual. en % des quan- tités oblig. livrables	
	Abliefe- rungs- pflichtig Années 1. Nov. bis 31. Okt. Livrables dt	Davon I. Qualität Dont Ire qualité dt	Abliefe- rungs- pflichtig Obliga- toirement Livrabale dt	Davon I. Qualität Dont Ire qualité dt	Abliefe- rungs- pflichtig Obliga- toirement livrabale dt	Davon I. Qualität Dont Ire qualité dt	Abliefe- rungs- pflichtig Obliga- toirement livrabale dt	Davon I. Qualität Dont Ire qualité dt		
1980/81	836 407	787 644	94.2	83 207	80 658	96.9	78 082	75 002	96.1	94.5
1981/82	836 942	793 478	94.8	82 969	80 864	97.5	78 524	76 201	97.0	95.2
1982/83	863 085	817 426	94.7	83 197	80 820	97.1	83 730	79 295	94.7	94.9
1983/84	868 123	826 138	95.2	82 854	80 746	97.5	85 837	79 237	92.3	95.1
1984/85	834 051	787 787	94.5	81 941	79 778	97.5	83 197	78 374	94.2	94.7

1) Die den Herstellern überlassene Ortsreserve wird in dieser Berechnung als II. Qualität angenommen, obschon ein nicht genau ermittelter Teil als I. Qualität zu betrachten ist.  
 1) La réserve locale laissée aux fabricants est considérée, dans ce calcul, comme second choix, bien qu'une partie non déterminée de celle-ci doive être considérée comme 1er choix.

Tabelle 68.

Tableau 68.

Prozentanteil der Spitzenqualität 1) und der I. Qualität im ganzen an den Uebernahmehmengen  
 Pourcentage de la qualité supérieure 1) et de l'ensemble de la première qualité dans les quantités reprises

Produktionsperioden Périodes de production		Winterproduktion-Production d'hiver			Sommerproduktion-Production d'été		
Winterhalbjahr (XI.-IV.) Semestre d'hiver	Sommerhalbjahr (V.-X.) Semestre d'été	Spitzen- qualität 1) Qualité supérieure 1)	Uebrig- e I. Qualität Autre première qualité	Total I. Qualität Total de la première qualité	Spitzen- qualität 1) Qualité supérieure 2)	Uebrig- e I. Qualität Autre première qualité	Total I. Qualität Total de la première qualité
<b>Emmentaler - Emmental</b>							
1979/1980	1980	86.16	10.87	97.03	89.90	7.62	97.52
1980/1981	1981	84.40	12.51	96.91	91.46	6.60	98.06
1981/1982	1982	85.79	11.95	97.74	90.67	7.53	98.20
1982/1983	1983	85.77	12.13	97.90	90.44	7.35	97.79
1983/1984	1984	88.63	9.41	98.04	92.69	5.63	98.32
1984/1985	1985	84.72	12.84	97.56	90.81	7.14	97.95
<b>Greyerzer - Gruyère</b>							
1979/1980	1980	68.79	29.26	98.05	57.30	39.30	96.60
1980/1981	1981	61.96	35.86	97.82	53.33	42.94	96.27
1981/1982	1982	68.59	30.37	98.96	57.82	40.12	97.94
1982/1983	1983	69.65	28.85	98.50	57.74	39.90	97.64
1983/1984	1984	68.82	29.26	98.08	58.72	38.89	97.61
1984/1985	1985	51.31	44.94	96.25	45.65	50.50	96.15
<b>Sbrinz - Sbrinz</b>							
1979/1980	1980	66.33	25.00	91.33	66.00	28.01	94.01
1980/1981	1981	66.59	26.65	93.24	72.02	22.79	94.81
1981/1982	1982	72.52	21.32	93.84	70.60	24.07	94.67
1982/1983	1983	73.56	20.66	94.22	73.75	22.08	95.83
1983/1984	1984	76.05	19.97	96.02	81.31	14.64	95.95
1984/1985	1985	73.13	22.70	95.83	71.75	23.69	95.44
<b>Tilsiter - Tilsit</b>							
1979/1980	1980	92.06	6.20	98.26	88.18	10.71	98.89
1980/1981	1981	95.26	4.54	99.80	93.09	6.33	99.42
1981/1982	1982	94.35	5.37	99.72	92.69	6.91	99.60
1982/1983	1983	94.94	4.42	99.36	92.66	6.56	99.22
1983/1984	1984	95.33	4.33	99.66	95.23	4.39	99.62
1984/1985	1985	93.88	5.39	99.27	95.10	4.63	99.73
<b>Appenzeller Käse, vollfett - Fromage d'Appenzell, tout gras</b>							
1979/1980	1980	91.74	3.90	95.64	92.26	5.61	97.87
1980/1981	1981	97.16	2.00	99.16	93.85	4.51	98.36
1981/1982	1982	96.56	2.41	98.97	94.55	3.64	98.19
1982/1983	1983	93.72	3.75	97.47	92.89	3.83	96.72
1983/1984	1984	94.08	2.10	96.18	88.66	4.00	92.66
1984/1985	1985	94.61	2.05	96.66	92.15	4.19	96.34

75

1) Taxation: Emmentaler 18 - 20 Punkte, Greyerzer und Sbrinz 19-20 Punkte, Tilsiter und Appenzeller 18 1/2 - 20 Punkte, bei einem Maximum von 20 Punkten.

1) Taxation: Emmental de 18 à 20 points, Gruyère et Sbrinz à râper de 19 à 20 points, Tilsit et fromage d'Appenzell de 18 1/2 à 20 points, le maximum étant 20 p.

Mitgeteilt von der Schweiz. Käseunion AG, der Schweiz. Geschäftsstelle für Tilsiter und der Geschäftsstelle für Appenzeller Käse.

Communiqué par l'Union suisse du commerce de fromage, la Centrale suisse du commerce de Tilsit et l'Office commercial pour le fromage d'Appenzell.



Zu Frischkäse, Weichkäse und halbhartem Spezialkäse verarbeitete Vollmilchmengen in den Milchrechnungsjahren 1982/83-1984/85 (1.XI. bis 31.X.)  
*Lait entier transformé en fromages frais, fromages à pâte molle et fromages spéciaux à pâte mi-dure durant les exercices 1982/83 à 1984/85 (1.XI. à 31.X.)*

Käsesorten - <i>Sortes de fromages</i>	1982/83	1983/84	1984/85		Total
			Winter-Hiver	Sommer-Eté	
			1984/85	1985	
<i>Verarbeitete Vollmilch - Lait entier transformé, dt</i>					
1. Frischkäse	148 520	155 566	85 616	101 633	187 249
2. Weisschimmelkäse	123 826	115 883	52 711	59 873	112 584
3. Ueberfette Weichkäse	69 561	80 300	41 700	42 106	83 806
4. Weichkäse mit Schmiere	74 215	80 081	40 815	48 151	88 966
5. Tomme-ähnliche Käse	96 766	105 344	50 255	57 040	107 295
6. Grünschimmelkäse	2 835	2 233	614	218	832
7. Geisskäse	3 986	3 057	1 038	1 304	2 342
8. Vacherin Mont d'Or	69 400	70 904	43 492	24 674	68 166
9. Kaltgereifte Käse	27 159	24 913	10 725	10 786	21 511
10. Fontinakäse	59 102	92 327	53 759	55 222	108 981
11. Raclettekäse	827 873	867 044	406 561	450 420	856 981
12. St. Paulin	203 142	190 262	93 285	92 680	185 965
13. Spezialkäse	51 088	57 623	33 513	35 476	68 989
14. Vacherin fribourgeois	166 870	150 339	62 563	93 110	155 673
15. Tête de Moine	39 954	42 039	20 053	30 408	50 461
16. Jurakäse	25 095	23 471	8 866	13 934	22 800
17. Diverse Lokalsorten	37 402	49 386	24 705	26 973	51 678
18. Edamer	57 796	64 932	29 412	25 114	54 526
19. Weichkäse zu Schmelzzw.	34 342	29 194	14 733	17 052	31 785
<b>Total</b>	<b>2 118 932</b>	<b>2 204 898</b>	<b>1 074 416</b>	<b>1 186 174</b>	<b>2 260 590</b>
<i>Produzierte Käsemenge - Quantité de fromage produit, dt 1)</i>					
1. Fromages blancs	26 733	28 002	15 411	18 294	33 705
2. From. à croûte fleurie	16 097	15 065	6 852	7 783	14 635
3. From. crème, double cr.	7 652	8 833	4 587	4 632	9 219
4. From. à croûte lavée	8 164	8 809	4 490	5 297	9 787
5. Tommes	10 644	11 588	5 528	6 274	11 802
6. Fromages persillés	312	246	68	24	92
7. Fromage de chèvre	319	245	83	104	187
8. Vacherin Mont d'Or	10 064	10 281	6 306	3 578	9 884
9. Fromage mûri à froid	2 716	2 491	1 073	1 078	2 151
10. Fontina	5 201	8 125	4 731	4 859	9 590
11. Raclette	74 508	78 034	36 591	40 538	77 129
12. St. Paulin	20 314	19 026	9 328	9 268	18 596
13. Fromages surgras	5 109	5 762	3 351	3 548	6 899
14. Vacherin fribourgeois	16 687	15 034	6 256	9 311	15 567
15. Tête de Moine	3 596	3 783	1 805	2 737	4 542
16. Fromages du Jura	2 384	2 230	842	1 324	2 166
17. Div. sortes locales	4 114	5 432	2 718	2 967	5 685
18. Edamer	4 970	5 584	2 529	2 160	4 689
19. Fromages à pâte molle de fonte	3 434	2 919	1 473	1 705	3 178
<b>Total</b>	<b>223 018</b>	<b>231 489</b>	<b>114 022</b>	<b>125 481</b>	<b>239 503</b>
1) Errechnet nach üblichen Ausbeuteansätzen.	1) Calculé sur la base des taux de rendement usuels.				

Mitgeteilt vom ZVSM.

Communiqué par l'UCPL.

Frischkäse, Weichkäse und halbharte Spezialkäse  
*Fromages frais, fromages à pâte molle et fromages spéciaux*

Auszug aus dem Sortenverzeichnis - *Extrait de la liste des sortes:*

1. Frischkäse - *Fromages blancs*: Bries frais, Brio, Carré Gervais, Cottage Cheese, Doppelrahm, Feta, Fior di Latte, Frisch-Chäs, Formaggini, Frischkäse Cristallina, Fjord, Hüttenkäse, Jockey, Morzolino, Mozzarella, Pâtes fraîches, Petits Suisses, Ricotta, Robiole, Robiolini, Très-frais.
2. Weisseschimmelkäse - *Fromages à croûte fleurie*: Abrie, Brie, Camembert, Carré gras, Chabichou, Convive, Dagobert, Fines herbes, Fleur de la Gruyère, Fribourg, Fromage du Pays, les Granges du Val d'Arve, Prince d'Ogoz, St-Etienne.
3. Ueberfette Weichkäse - *Fromages crème et double crème*: Brie crème, Brie de Romandie, Briedor, Brie portion, Le Crémeux, Convie, Double crème de Morat, Fromage à la crème, Jean-Louis, Nidelchäsli, Noblesse, Papillon, Petit Armailli, Petit Gruyèrien, Rahm-Camembert, Rahmkäse, Rahmli, Rahmweichkäse (Zingg), Schloss-Chäs, Seigneur d'Ogoz, Swiss Dessert, Tommes à la crème, Tomme Vaudoise crème, Valbroye.
4. Weichkäse mit Schmiere - *Fromages à croûte lavée*: Arenenberger, Aargauer, Bachtelkäse, Bözberger Jurakäse, Buurechäs, Couronne, Farmerkäse, Güntisberger, Heimehuserli, Limburger, Münster, Nidwaldner-Nidlechäs, Rahmromadur, Rathaus-Chäs, Reblochon, Reblochon à la crème, Romadur, Rütli-Schibli, Schauenberger, St-Nicolas, Val d'Or, Vazer-Schibli, Zähringer.
5. Tomme-ähnliche Käse - *Tommes*: Tomme la Britchonne, - cumin, - nature, - neuchâteloise, - des Granges, - de la montagne, - rustique, - Val d'Arve, - de la Vallée, - vaudoise.
6. Grünschimmelkäse - *Fromages persillés*: Bleu de Fribourg, Rütli-zola.
7. Geisskäse - *Fromage de chèvre*: Geisschäs (Gstaad), Säntis-Chäsli, Tommes de chèvre, Ziegenkäse (Gysenstein). 8. Vacherin Mont d'Or.
9. Kaltgereifte Käse - *Fromage mûri à froid*: Bel Pease, Belle Fleur, Belle Suisse, Douce Gruyère, Fleurs-des-Alpes, Heidi Bergkäse, Rothkäse, Valpiano, Zürcher Oberländer.
10. Fontinakäse - *Fontina*: Berner, Corgémont-Spezial, Dallenwiler, Fontina, Fürstenländer, Gaiser Bergkäse, Klosterkäse, Küssnacht, Mythenkäse, Oeschberger, Sennen, Thurberg, Vazer Bergkäse, Vigneron, Winzerkäse, Wisi.
11. Raclettekäse - *Raclette*: Bagnes, Belsano, Combiers, Diana, Fontal, St. Niklauser, Turtmantal, Vineuve, Walliser Raclettekäse.
12. St. Paulin: Coraule de Gruyère, Le Gottéron, Rigikäse, St. Paulin.
13. Spezialkäse - *Fromages surgras*: Alpkäse, Beaumont, Bischofszeller, Bratkäse, Diätkäse, Hüttwiler-Mutschli, Iltios, Igiser Munggeli, Luzerner Rugel, Mutschli, Säumer-Chäs, Savogninkäse, Säntis-Gourmet, Schwyzerli, Seelisberger, Toggenburger.
14. Vacherin fribourgeois. 15. Tête de Moine.
16. Jurakäse - *Fromages du Jura*: Ajoie, Chasseur, Châtelat-Jägerchäsli, Chau d'Abel, Fernet-Spécial, Jurakäse, Jura-Rollenkäse, Moron-Spécial, Stangenkäse, Villeret-Spécial.
17. Diverse Lokalsorten - *Diverses sortes locales*: Appasita, Armailli, Burrini, Cacciocavallo, Formaggella, Formagelli, Formaggio, Gossauerli, Grigiotto, Ittinger Klosterkäse/Rebkäse, Marquis d'Ogoz, Montasio, Napfkäse, Pfefferkäse, Provolone, Schafkäse, Scamorze, Tomme de Savoie, Trece, Triangolo, Versuche, Walchwiler Berg-/Weichkäse, Weichkäse 0.25 - 0.5 fett. 18. Edamer.
19. Weichkäse zu Schmelzzwecken - *Fromages à pâte molle de fonte*: Baer Schmelzrohware, Cheddar, Fromage à fonte, Schmelzpack, Schmelzware Camembert.

Zu Frischkäse, Weichkäse und halbhartem Spezialkäse verarbeitete Vollmilchmengen im Milchrechnungsjahr 1984/85, nach Verbänden, in dt  
Lait entier transformé en fromages frais, fromages à pâte molle et fromages spéciaux à pâte mi-dure durant l'exercice 1984/85 par fédérations en dt

78 Käsesorten Sortes de fromages	St.Gallen-Appenzell	Thurgau	Nordost-schweiz	Aargau	Zentral-schweiz	Nordwest-schweiz	Bern
	1.Frischkäse	0	1 182	34 720	989	134 604	-
2.Weisseschimmelkäse	-	3 056	-	-	74 690	-	555
3.Ueberfette Weichk.	-	3 909	-	-	69 869	-	304
4.Weichkäse mit Schmiere	-	32 041	6 268	1 874	25 581	190	3 220
5.Tomme-ähnliche K.	-	-	-	-	7 079	2	176
6.Grünschimmelkäse	-	-	-	-	816	-	-
7.Geisskäse	-	-	35	-	438	-	1 797
8.Vacherin Mont d'Or	-	-	-	-	-	-	-
9.Kaltgereifte Käse	8 159	-	11 591	-	-	-	700
10.Fontinakäse	23 632	-	14 746	-	34 878	-	35 725
11.Raclettekäse	39 606	-	308 159	-	70 424	39	149 669
12.St. Paulin	26 843	-	-	-	146 525	-	-
13.Spezialkäse	1 555	603	30 392	416	21 113	-	14 453
14.Vacherin fribourg.	-	-	-	-	-	-	23 859
15.Tête de Moine	-	-	-	-	-	33 780	16 681
16.Jurakäse	-	-	-	-	-	6 371	16 429
17.Div. Lokalsorten	15	3 554	10 515	771	35 164	6	318
18.Edamer	-	-	-	-	-	-	54 526
19.Weichkäse zum Schmelzen	-	-	-	-	-	-	31 785
<b>Total</b>	<b>99 810</b>	<b>44 345</b>	<b>416 426</b>	<b>4 050</b>	<b>621 181</b>	<b>40 388</b>	<b>350 197</b>
	Féd.stés. fribour-geises	Vau-doise fribourg.	Neuchâtel	Genève	Valais	Tessin	Total
1.Fromages blancs	223	-	717	8 538	-	6 276	187 249
2.Fromages à croûte fleurie	22 841	9 916	-	1 526	-	-	112 584
3.Fromages crème et double crème	4 294	3 841	-	1 589	-	-	83 806
4.Fromages à croûte lavée	167	6 643	8	12 973	-	-	88 965
5.Tommes	15 673	40 246	647	42 913	559	-	107 295
6.Fromages persillés	16	-	-	-	-	-	832
7.Fromage de chèvre	9	-	-	63	-	-	2 342
8.Vacherin Mont d'Or	-	67 724	442	-	-	-	68 166
9.From. mûri à froid	1 061	-	-	-	-	-	21 511
10.Fontina	-	-	-	-	-	-	108 981
11.Raclette	33 617	107 675	227	-	147 565	-	856 981
12.St. Paulin	12 597	-	-	-	-	-	185 965
13.Fromages spéciaux	457	-	-	-	-	-	68 989
14.Vacherin fribourg.	124 515	7 299	-	-	-	-	155 673
15.Tête de Moine	-	-	-	-	-	-	50 461
16.Fromage du Jura	-	-	-	-	-	-	22 800
17.Div. sortes loc.	1 330	-	-	6	-	-	51 679
18.Edamer	-	-	-	-	-	-	54 526
19.Fromages à pâte molle de fonte	-	-	-	-	-	-	31 785
<b>Total</b>	<b>216 800</b>	<b>243 344</b>	<b>2 041</b>	<b>67 608</b>	<b>148 124</b>	<b>6 276</b>	<b>260 590</b>

Mitgeteilt vom ZVSM.

Communiqué par l'UCPL.

Bezug von Rohware durch die Schmelzkäsefabriken 1983-1985  
 Matière première achetée par les fabriques de fromage fondu de 1983-1985

Rohmaterialien	1983 dt	1984 dt	1985 dt	Matières premières
Emmentaler, Greyerzer, Sbrinz	93 749	98 391	101 346	Emmentaler, Gruyère et Sbrinz
Rundkäse, 3/4- und 1/2-fett	1 236	1 276	2 904	Fromages en meules, 3/4 et 1/2 gras
1/4-fett und mager	516	695	534	1/4 gras et maigre
Tilsiter, vollfett	5 367	6 495	7 169	Tilsit, tout gras
1/2-, 1/4-fett, mager	449	400	8	1/2, 1/4 gras, maigre
Appenzeller, vollfett	2 613	4 065	1 170	Fromages d'Appenzell, tout gras
Weichkäse	8 489	8 160	7 605	Fromages à pâte molle
Kräuterkäse	523	492	454	Fromage aux herbes
Quark aus Vollmilch	-	-	32	Séré de lait entier
Quark aus Magermilch	315	319	328	Séré de lait écrémé
Importkäse	16	14	13	Fromage importé
Total Käse	113 273	120 307	121 563	Fromage au total
Vollmilchpulver	72	76	33	Poudre de lait entier
Magermilchpulver	391	393	366	Poudre de lait écrémé
Andere Milch-erzeugnisse	7 239	6 922	8 413	Autres produits laitiers
Total Rohware	120 975	127 698	130 375	Total des matières premières

79

Erhebung des Verbandes schweizerischer Schachtelkäsefabrikanten. Enquête de l'Union des fabriques suisses de fromages en boîtes.

Rohware für die Schmelzkäsefabrikation, Warenausgang bei den Fabriken und Export  
 Fromage fondu: Matière première pour fabrication, ventes totales et exportations

Verwertungsarten	1981 dt	1982 dt	1983 dt	1984 dt	1985 dt	Mode d'utilisation
Rohware	121 361	119 064	120 975	127 698	130 375	Matière première
Warenausgang 1)						Ventes 1)
Schmelzkäse	130 958	130 603	132 589	139 963	144 119	Fromage fondu
Fertig-Fondue	37 161	34 581	37 066	39 745	40 213	Fondue préfabr.
Total	168 119	165 184	169 655	179 708	184 332	Total
Davon exportiert						Dont exporté
Schmelzkäse 1)2)	82 641	82 519	81 650	86 866	89 053	Fromage fondu 1)2)
Fertig-Fondue 1)	13 453	12 067	14 290	15 010	15 626	Fondue préfabriqué 1)
Total	96 094	94 586	95 940	101 876	104 679	Total

80

1) Warenausgang bei den Fabriken, mitgeteilt von der Schweizerischen Käseunion AG. 1) Ventes auprès des fabricants, communiqué par l'Union suisse du commerce de fromage.  
 2) Inbegriffen Sendungen an Hilfswerke im Ausland. 2) Y compris exportations pour oeuvres de secours.

d) Butter- und Konsumrahmproduktion d) Production de beurre et de crème de consommation

Zentrifugierte Milch nach Monaten  
Lait centrifugé par mois

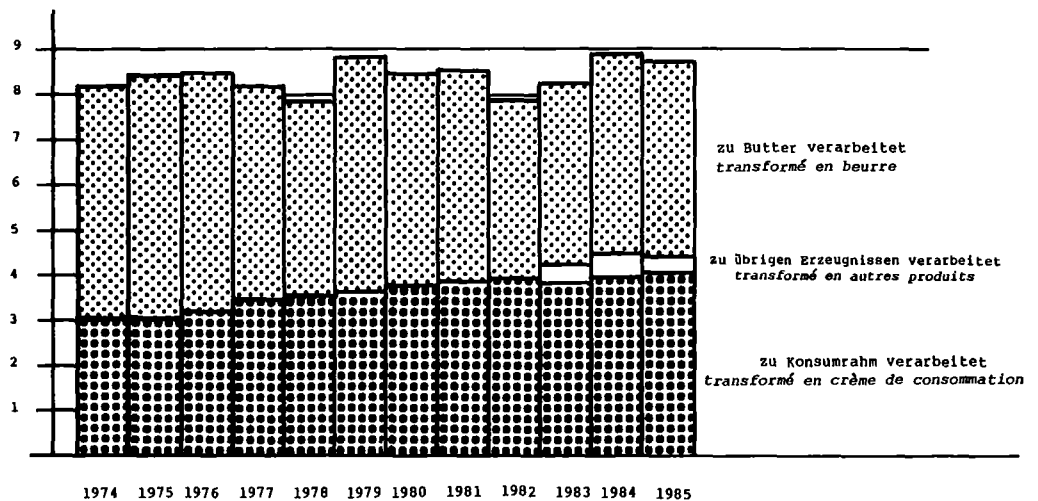
81 Monate Mois	Menge, in dt Quantité en dt			% - Verteilung En %			% - Veränderung gegenüber Vorjahr Modification en % par rap- port aux années précédentes		
	1983	1984	1985	1983	1984	1985	1983	1984	1985
Januar	651 105	709 783	694 791	8.0	8.0	8.0	- 1.2	+ 9.0	- 2.1
Februar	613 182	634 780	629 876	7.5	7.2	7.3	- 3.2	+ 3.5	- 0.8
März	763 919	741 648	752 792	9.4	8.4	8.7	+ 5.0	- 2.9	+ 1.5
April	877 883	781 869	906 796	10.8	8.8	10.5	+11.8	-10.9	+16.0
Mai	815 051	959 206	1 043 209	10.0	10.8	12.1	- 5.8	+17.7	+ 8.8
Juni	667 941	839 973	817 715	8.2	9.5	9.5	+ 6.7	+25.8	- 2.6
Juli	770 106	925 678	751 846	9.5	10.5	8.7	+ 1.4	+20.2	-18.8
August	623 544	758 943	664 497	7.7	8.6	7.7	+ 4.0	+21.7	-12.4
September	568 854	636 203	565 739	7.0	7.2	6.5	+12.1	+11.8	-11.1
Oktober	557 920	561 531	561 212	6.8	6.3	6.5	+13.7	+ 0.6	- 0.1
November	578 661	579 359	534 654	7.1	6.5	6.2	+19.3	+ 0.1	- 7.7
Dezember	653 013	728 463	713 535	8.0	8.2	8.3	+ 5.7	+11.6	- 2.0
Jahr	8 141 179	8 857 436	8 636 662	100	100	100	+ 5.0	+ 8.8	- 2.5

Mitgeteilt vom ZVSM.

Communiqué par l'UCPL.

Zentrifugierte Milch  
Lait centrifugé

100 000 t



Butterproduktion im ganzen, in 100 t  
Production beurrière totale, en 100 t

82 Art der Ermittlung	Tab.Nr. No tab	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	Recherches
Statistisch erfasst	86	360	343	347	320	344	379	372	Selon statistique
Geschätzt		6	4	6	5	6	5	6	Évalué
Total	50	366	347	353	325	350	384	378	Total

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

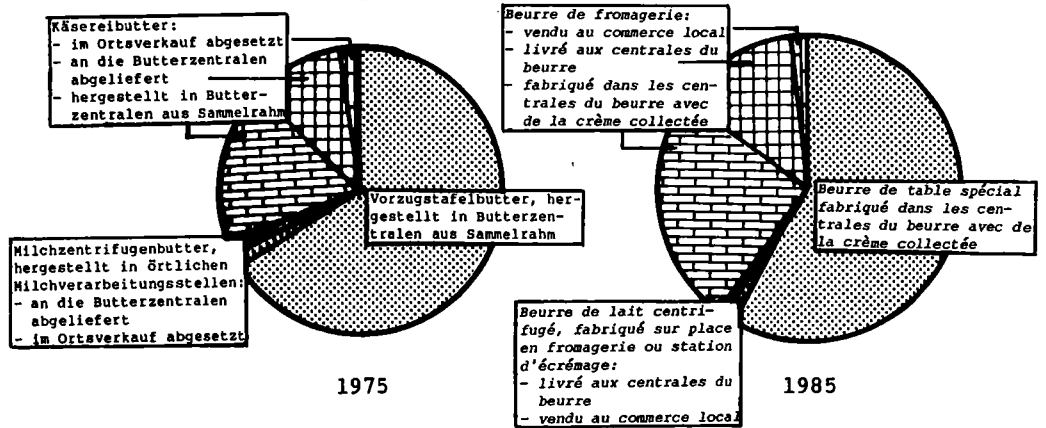
Butterproduktion nach Monaten, dt  
Production de beurre par mois, dt

Jahre Monate	Vorzugstafel- butter her- gestellt in Butterzen- tralen aus Sammelrahm Beurre de table spécial fabriqué dans les centrales du beurre avec de la crème collectée	Milchzentrifugenbutter, hergestellt in örtlichen Milchverarbeitungsstellen Beurre de lait centrifugé, fabriqué sur place en froma- gerie ou station d'écémage			Sirten- und Gebensrahmbutter (Käseireibutter) Beurre de petit-lait centrifugé (beurre de fromagerie)				Butter- produktion Total
		an die Butter- zentralen abge- liefert	im Orts- verkauf abgesetzt	Total	hergestellt in Butterzen- tralen aus Sammelrahm fabriqué dans les centrales du beurre avec de la crème collectée	an die Butter- zentralen abge- liefert	im Orts- verkauf abgesetzt	Total	
1978	184 400	5 195	2 572	7 767	79 182	41 689	6 494	127 365	319 532
1979	221 426	5 841	2 423	8 264	80 659	42 953	6 238	129 850	359 540
1980	203 952	5 305	2 380	7 685	81 237	43 513	6 180	130 930	342 567
1981	205 255	4 964	2 312	7 276	83 203	44 766	6 147	134 116	346 647
1982	175 269	4 794	2 131	6 925	86 186	45 367	5 892	137 445	319 639
1983	189 782	4 693	1 976	6 669	90 956	50 296	5 749	147 001	343 452
1984	220 769	5 261	1 875	7 136	93 368	51 736	5 706	150 810	378 715
1985	213 005	6 069	1 835	7 904	93 985	51 783	5 298	151 066	371 975
1984									
Jan.	19 348	309	158	467	6 931	3 831	407	11 169	30 984
Feb.	14 302	328	166	494	6 569	3 517	419	10 505	25 301
März	17 860	341	159	500	7 195	3 831	439	11 465	29 825
April	19 696	341	175	516	6 998	3 689	444	11 131	31 343
Mai	26 229	360	135	495	9 231	5 115	513	14 859	41 583
Juni	21 355	438	143	581	8 950	5 069	528	14 547	36 483
Juli	27 820	929	141	1 070	8 799	5 401	486	14 686	43 576
Aug.	19 734	848	166	1 014	8 659	5 224	525	14 408	35 156
Sept.	15 093	533	153	686	7 941	4 547	492	12 980	28 759
Okt.	11 954	298	146	444	8 120	4 545	506	13 171	25 569
Nov.	11 290	253	147	400	6 963	3 595	451	11 009	22 699
Dez.	16 088	283	186	469	7 012	3 372	496	10 880	27 437
Total	220 769	5 261	1 875	7 136	93 368	51 736	5 706	150 810	378 715
In %	58.3	1.4	0.5	1.9	24.6	13.7	1.5	39.8	100
%-Ver- änderung 1985	+ 16.3	+12.1	- 5.1	+ 7.0	+ 2.7	+ 2.9	- 0.7	+ 2.6	+10.3
Janv.	18 911	367	158	525	7 271	3 843	395	11 509	30 945
Févr.	15 088	322	152	474	6 580	3 420	371	10 371	25 933
Mars	17 686	349	164	513	7 417	3 711	398	11 526	29 725
Avril	25 121	573	174	747	6 727	3 691	399	10 817	36 685
Mai	30 758	609	145	754	8 646	4 959	477	14 082	45 594
Juin	20 349	728	145	873	8 167	4 713	467	13 347	34 569
Juillet	21 023	994	147	1 141	8 983	5 394	454	14 831	36 995
Août	16 251	795	165	960	9 115	5 283	499	14 897	32 108
Sept.	11 252	482	136	618	8 557	4 955	452	13 963	25 834
Oct.	11 293	291	151	442	8 259	4 670	477	13 406	25 141
Nov.	9 898	272	129	401	7 101	3 632	438	11 171	21 470
Déz.	15 375	287	169	456	7 162	3 512	472	11 146	26 977
Total	213 005	6 069	1 835	7 904	93 985	51 783	5 299	151 066	371 976
En %	57.3	1.6	0.5	2.1	25.3	13.9	1.4	40.6	100
Varia- tion, %	- 3.5	+15.4	- 2.1	+10.8	+ 0.7	+ 0.1	- 7.1	+ 0.2	- 1.8

Mitgeteilt vom ZVSM.

Communiqué par l'UCPL.

Butterproduktion 1975 und 1985  
Production de beurre 1975 et 1985



Eigenproduktion und Bezug von Butter durch die Butterzentralen  
Beurre fabriqué et acheté par les centrales du beurre

Butterzentralen	1. Nov. 1983 - 31. Okt. 1984					1. Nov. 1984 - 31. Oct. 1985				
	Eigenproduktion Fabriqué par les centrales		Bezug von Achats de			Eigenproduktion Fabriqué par les centrales		Bezug von Achats de		
	Vorzugs- tafel- butter beurre de marque	Sirten- zentrifu- genbutter Beurre de froma- gerie	Milch- zentrifu- genb. Beurre de centri- fugé	Sirten- zentrifu- genbutter Beurre de froma- gerie	Total	Vorzugs- tafel- butter beurre de marque	Sirten- zentrifu- genbutter Beurre de froma- gerie	Milch- zentrifu- genb. Beurre de centri- fugé	Sirten- zentrifu- genbutter Beurre de froma- gerie	Total
t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	
Winterthur	3 220	704	145	45	4 114	2 912	712	160	49	3 833
Burgdorf	3 655	25	255	3 924	7 859	3 668	30	296	3 991	7 985
Luzern	3 271	2 582	3	362	6 218	2 850	2 592	4	370	5 816
Fribourg	2 667	1 716	23	639	5 045	3 100	1 735	29	542	5 406
Basel	3 649	50	16	107	3 822	3 442	32	24	105	3 603
Gossau	2 881	1 491	47	7	4 426	2 907	1 476	55	8	4 446
Kreuzlingen	612	2 112	0	88	2 812	687	2 155	0	75	2 917
Suhr	1 148	553	-	2	1 703	1 175	569	-	3	1 747
Bellinzona	6	0	22	11	39	8	0	25	14	47
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sion	44	47	18	-	109	58	53	14	-	125
Neuchâtel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Genève	389	11	0	4	404	408	9	1	4	422
<b>Total</b>	<b>21 542</b>	<b>9 291</b>	<b>529</b>	<b>5 189</b>	<b>36 551</b>	<b>21 215</b>	<b>9 363</b>	<b>608</b>	<b>5 161</b>	<b>36 347</b>
Fuchs, Rorschach	295	6	-	-	301	293	6	-	-	299
<b>Total</b>	<b>21 837</b>	<b>9 297</b>	<b>529</b>	<b>5 189</b>	<b>36 852</b>	<b>21 508</b>	<b>9 369</b>	<b>608</b>	<b>5 161</b>	<b>36 646</b>

Mitgeteilt vom ZVSM.

Communiqué par l'UCPL.

Durch die Butyra eingesottene Butter - Beurre fondu par la Butyra  
(1.XI.-31.X.), t

Butterarten - Sortes de beurre	78/79	79/80	80/81	81/82	82/83	83/84	84/85
Frischbutter zum Einsieden Beurre frais, à fondre	3529	3680	3715	3672	3794	4152	3830
Erhaltene eingesottene Butter Beurre fondu obtenu	2917	3040	3068	3022	3124	3427	3157

Mitgeteilt von der Butyra.

Communiqué par la Butyra.

Konsumrahmproduktion, 100 t  
Production de crème de consommation, 100 t 1)

Rahmart	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	Sorte de crème
Vollrahm	213	217	215	216	219	225	230	Crème entière
Halbrahm	24	30	38	45	52	64	70	Demi-crème
Kaffeerahm	323	341	341	345	352	354	350	Crème pour le café
Total in Vollrahm	368	385	388	397	407	423	430	Total en crème entière

86

1) Abgabepflichtige Produktion (inbegriffen unbedeutende Mengen eingeführten Rahms), die annähernd dem Verbrauch von frischem Konsumrahm entspricht (somit ohne Rahm zur Herstellung von Butter, Rahmpulver, Spezialkäse, Ice-Cream und Schokolade).

1) La production assujettie à la taxe (y compris des quantités insignifiantes de crème importée), correspond approximativement à la consommation de crème fraîche (donc sans la crème affectée à la fabrication de beurre, de crème en poudre, de fromages spéciaux, de crème glacée et de chocolat).

Tabelle 90

Tableau 90

Konsumrahmproduktion nach Monaten 1983 - 1985, dt  
Production de crème de consommation par mois en 1983 - 1985, dt

Monate Mois	Vollrahm Crème entière		Kaffeerahm Crème pour le café		Halbrahm Demi-crème		Konsumrahm im ganzen, Kaffeerahm und Halbrahm auf Vollrahm umgerechnet 1) Crème de consommation en tout, crème pour le café et demi-crème convertie en crème entière 1)		
	1984	1985	1984	1985	1984	1985	1983	1984	1985
Jan.	15 281	16 068	27 338	27 499	3 688	4 702	27 789	29 632	31 212
Febr.	16 871	16 536	28 942	28 241	4 727	5 042	30 072	32 651	32 240
März	18 922	19 329	31 160	30 315	5 995	5 531	39 341	36 558	36 272
April	19 133	17 829	29 114	27 930	5 021	5 774	29 692	35 197	33 923
Mai	20 619	22 356	31 061	28 358	6 565	6 793	40 610	38 620	39 361
Juni	20 192	22 517	28 821	29 601	6 051	6 000	37 733	36 866	39 489
Juli	18 032	18 289	24 854	28 360	5 391	5 348	27 874	32 534	34 264
Aug.	19 268	18 313	30 396	25 058	5 411	5 352	32 819	36 159	32 875
Sept.	17 118	20 417	28 717	30 999	4 887	5 288	34 307	32 917	37 479
Okt.	18 258	18 166	29 748	30 419	5 135	5 306	31 325	34 675	34 993
Nov.	17 518	18 224	31 397	30 045	5 287	5 864	33 827	34 750	35 289
Dez.	23 883	22 396	32 235	33 348	6 182	8 453	41 616	42 113	42 725
Jahr	225 095	230 440	353 783	350 173	64 340	69 453	407 005	422 672	430 122

87

1) Umrechnung im gleichen Verhältnis, wie es zwischen den Abgaben an die Preisausgleichskasse besteht, das heisst 15 : 35 bzw. 25 : 35. Kaffeerahmmenge x 15 : 35 = Vollrahmmenge, Halbrahmmenge x 25 : 35 = Vollrahmmenge.

1) Calcul effectué sur la même base que pour les taxes versées à la caisse de compensation des prix, c'est-à-dire 15 : 35 resp. 25 : 35. Quantité de crème pour le café x 15 : 35 = crème entière, quantité de demi-crème x 25 : 35 = crème entière.



Konsumrahmproduktion, mittlere Tagesmengen nach Monaten, 1984 und 1985  
 Production de crème de consommation, quantités journalières par mois

88

Monate Mois	Tagesmenge - Quantités journalières, dt						Tagesmenge, wenn mittlere Tagesmenge während des Jahres = 1000 - Quantité moyenne par jour, si quantité moyenne par jour durant l'année = 1000					
	Vollrahm Crème entière		Kaffeerahm Crème pour le café		Halbrahm Demi-crème		Vollrahm Crème entière		Kaffeerahm Crème pour le café		Halbrahm Demi-crème	
	1984	1985	1984	1985	1984	1985	1984	1985	1984	1985	1984	1985
Jan.	493	518	882	887	119	152	802	821	912	925	677	797
Fév.	582	591	998	1009	163	180	946	935	1 032	1 051	927	946
Mars	610	624	1005	978	193	178	992	988	1 040	1 019	1 100	938
Avril	638	594	970	931	167	192	1 037	941	1 004	970	952	1 011
Mai	665	721	1002	915	212	219	1 081	1 142	1 037	954	1 205	1 152
Juin	673	751	961	987	202	200	1 094	1 189	994	1 028	1 147	1 051
Juill.	582	590	802	915	174	173	946	934	829	954	989	907
Août	622	591	981	808	175	173	1 011	936	1 014	843	993	907
Sept.	571	681	957	1033	163	176	928	1 078	990	1 077	927	926
Oct.	589	586	960	981	166	171	958	928	993	1 023	942	900
Nov.	584	607	1047	1002	176	195	949	962	1 083	1 044	1 003	1 027
Déc.	770	722	1040	1076	199	273	1 253	1 144	1 076	1 121	1 134	1 433
Moyenne	615	631	967	959	176	190	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000

Tabelle 87

Tableau 87

e) Herstellung anderer Milchprodukte

e) Autres produits laitiers

Produktion, Inlandsverbrauch und Export von Schabziger  
 Production, consommation indigène et exportations de Schabziger

89

Jahre Années	Produktion - Production			Inlandverkauf Consommation indigène	Ausfuhr - Exportations, Nr. 0404.20		
	Zu Rohziger verarbeitete Magermilch Lait écrémé travaillé en séré brut dt	Rohziger (Rohprodukt) Séré brut dt	Schabziger Schabziger dt		Menge Quantité dt	Wert Valeur totale Fr.	Wert je dt Valeur par dt
	1981	76 000	6 873		5 184	2 413	2 771
1982	74 000	6 668	5 036	2 491	2 545	1 525 188	599
1983	73 000	6 602	4 999	2 360	2 639	1 732 560	657
1984	72 000	6 514	4 906	2 414	2 492	1 575 100	632
1985	74 000	6 621	4 966	2 259	2 707	1 792 735	662

Mitteilung der GESKA; Schweiz.  
 Aussenhandelsstatistik.

Communiqué par la GESKA; statistique  
 du commerce extérieur.

Kaseinproduktion und -verbrauch in der Schweiz  
 Production et consommation de caséine

90

Jahre Années	Kasein- trocknungs- stellen Sécheries	Inlandsproduktion - Production indigène				Dazu verwendete Magermilch <sup>1)</sup> Lait écrémé employé pour sa fabr. <sup>1)</sup> dt	Einfuhr Impor- tations dt	Ausfuhr Expor- tations dt	Für den Inlands- verbrauch verfügbar Disponible pour le pays dt
		Kasein Säure- acide dt	Lab- Kasein à la présure dt	Total dt	Total dt				
		1981	4	2 922	1 266				
1982	3	2 455	-	2 455	85 000	7 715	1 054	9 116	
1983	3	2 837	-	2 837	98 000	7 267	220	9 884	
1984	3	2 588	-	2 588	89 000	7 361	37	9 912	
1985	3	2 289	12	2 301	79 000	7 242	43	9 500	

1) Bei Annahme einer Ausbeute von 2.9 kg Trockenkasein aus 100kg Magerm.

1) En adm. un rendement de 2.9kg de caséine sèche pour 100kg de l.é.

ZVSM, Aussenhandelsstatistik.

UCPL, statistique du commerce ext.

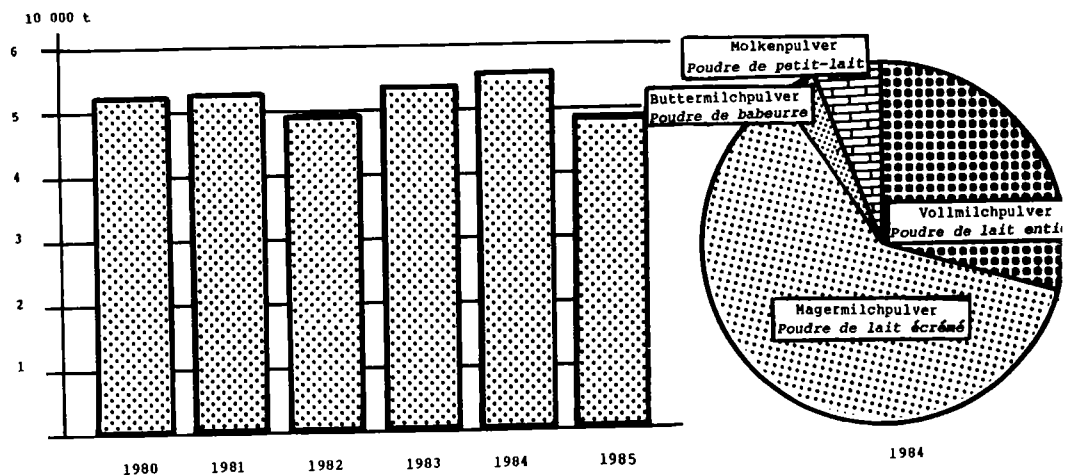
Produktion von Voll-, Magermilch-, Buttermilch- und Molkenpulver, in t  
 Production de poudre de lait entier, de lait écrémé, de babeurre  
 et de petit-lait, en t

Monate Mois	1981	1982	1983	1984	1985	1981	1982	1983	1984	1985
	Vollmilchpulver - Poudre de lait entier					Magermilchpulver - Poudre de lait écrémé				
Jan.	996	1 119	1 149	1 322	1 003	2 441	2 589	2 492	2 812	2 844
Febr.	795	1 295	1 458	1 553	1 126	2 367	2 427	2 348	2 200	2 279
März	1 281	1 664	1 877	1 536	1 588	3 197	2 543	2 759	2 679	2 694
April	1 579	2 009	1 987	1 878	1 477	4 245	3 223	3 971	3 225	3 506
Mai	1 734	2 324	2 583	2 006	1 265	4 479	3 619	3 243	4 453	4 785
Juni	1 811	2 643	2 248	1 958	1 224	3 289	1 678	2 092	3 600	2 726
Juli	1 792	786	976	1 318	1 244	3 087	3 315	3 418	3 774	2 942
Aug.	1 277	846	1 193	1 102	826	2 221	2 177	2 110	2 688	2 281
Sept.	1 086	621	945	1 124	946	1 831	1 620	2 073	1 825	1 803
Okt.	1 019	552	639	885	955	1 166	1 554	1 944	1 787	1 720
Nov.	921	580	734	812	666	1 118	1 539	2 109	1 858	1 490
Dez.	1 189	732	943	907	665	2 258	2 363	2 596	3 101	2 834
Jahr	15 480	15 171	16 732	16 401	12 985	31 699	28 647	31 155	34 002	31 904
	Buttermilchpulver - Poudre de babeurre					Molkenpulver - Poudre de petit-lait				
Janv.	135	135	140	162	150	191	269	211	245	226
Févr.	118	117	122	118	86	234	284	244	234	238
Mars	163	140	134	151	51	275	404	338	237	257
Avril	220	172	201	177	50	339	399	329	297	273
Mai	241	187	177	260	110	418	444	417	402	370
Juin	203	135	115	221	27	478	367	456	365	310
Juillet	199	172	164	260	31	425	341	387	338	371
Août	140	124	122	177	10	348	321	413	334	355
Sept.	117	83	91	127	2	384	292	401	266	261
Oct.	67	77	88	102	2	290	234	337	206	215
Nov.	42	58	84	77	2	242	201	261	168	122
Déc.	75	92	89	95	16	260	244	285	185	144
Année	1 720	1 492	1 527	1 927	537	3 884	3 800	4 079	3 277	3 142

Mitteilung des ZVSM.

Communiqué par l'UCPL.

Produktion von Milchpulver im ganzen 1980 bis 1985 und nach Arten 1984  
 Production de poudre de lait au total 1980 à 1985 et par genre 1984



Zu Kondensmilch, Milchpulver und Nahrungsmitteln  
verarbeitete Voll- und Magermilch  
*Lait entier et écrémé transformés*  
en lait condensé, en poudre et en conserves

92 Jahre Monate Années Mois	Vollmilch-Verarbeitung - Lait entier travaillé				Magermilch-Verarbeitung - Lait écrémé travaillé			
	zu Kon- densmilch und steri- lisierter Milch	zu Milch- pulver en poudre de lait	zu anderen Produkten (Nahrungsmittel) transformés en autres produits alimentaires	Total	zu Kon- densmilch und steri- lisierter Milch	zu Milch- pulver en poudre de lait	zu anderen Produkten transformés en d'autres produits	Total
	en lait condensé et stérilisé				en lait condensé et stérilisé			
	t Vollmilch - dt lait entier				t Magermilch - dt lait écrémé			
1978	11 159	128 825	24 837	164 821	1 457	287 888	148 081	437 426
1979	11 231	111 608	25 517	148 356	1 598	332 112	171 117	504 827
1980	10 609	115 417	31 959	157 985	1 618	296 763	162 986	461 367
1981	10 754	110 132	28 591	149 477	1 513	314 978	158 209	474 700
1982	10 940	104 306	31 002	146 248	1 687	284 391	150 522	436 600
1983	10 467	115 542	28 323	154 332	1 569	305 167	147 835	454 571
1984	10 036	110 841	26 291	147 168	1 541	366 089	104 519	472 149
1985	9 259	86 583	21 044	116 886	1 324	357 145	78 790	437 259
1984								
Jan.	873	8 850	2 528	12 251	141	26 731	14 335	41 207
Febr.	950	10 721	2 126	13 797	150	21 353	12 889	34 392
März	918	10 654	2 004	13 576	137	26 758	14 269	41 164
April	688	12 380	1 692	14 760	99	30 863	14 576	45 538
Mai	1 132	13 828	2 301	17 261	139	50 191	6 391	56 721
Juni	920	13 373	1 954	16 247	112	40 263	6 566	46 941
Juli	506	9 671	2 104	12 281	61	43 792	4 847	48 700
Aug.	1 007	7 652	3 183	11 842	143	30 629	5 853	36 625
Sept.	898	6 969	2 540	10 407	139	21 082	6 197	27 418
Okt.	973	5 842	2 926	9 741	153	20 233	6 265	26 651
Nov.	915	5 175	1 848	7 938	147	20 934	6 858	27 939
Dez.	256	5 726	1 085	7 067	120	33 260	5 473	38 853
Total	10 036	110 841	26 291	147 168	1 541	366 089	104 519	472 149
In %	6.8	75.3	17.9	100	0.3	77.5	22.2	100
% Verän- derung	- 4.1	- 4.1	- 7.2	- 4.6	- 1.8	+ 20.0	- 29.3	+ 3.9
1985								
Janv.	881	6 362	1 785	9 028	141	31 348	6 211	37 700
Févr.	895	8 845	1 402	11 142	128	25 360	7 618	33 106
Mars	1 053	9 281	1 168	11 502	152	31 373	8 344	39 869
Avril	726	10 252	1 441	12 419	94	39 042	7 600	46 736
Mai	1 024	8 524	1 906	11 454	126	52 723	7 038	59 887
Juin	839	8 361	1 978	11 178	101	31 597	6 123	37 821
Juillet	299	8 800	2 182	11 281	44	33 340	7 835	41 219
Août	872	5 543	1 907	8 322	110	26 329	5 794	32 233
Sept.	868	6 000	1 483	8 351	130	19 960	5 756	25 846
Oct.	1 020	6 380	2 033	9 433	162	19 533	5 232	24 927
Nov.	705	4 032	2 479	7 216	123	16 415	6 251	22 789
Déc.	77	4 203	1 280	5 560	13	30 125	4 988	35 126
Total	9 259	86 583	21 044	116 886	1 324	357 145	78 790	437 259
En %	7.9	74.1	18.0	100	0.3	81.7	18.0	100
Varia- tion, %	- 7.7	- 21.9	- 20.0	- 20.6	-14.1	- 2.4	- 24.6	- 7.4

Mitgeteilt vom ZVSM.

Communiqué par l'UCPL.

4. AUSSENHANDEL MIT MILCH  
UND MILCHERZEUGNISSEN

4. COMMERCE EXTÉRIEUR DE LAIT  
ET DE PRODUITS LAITIERS

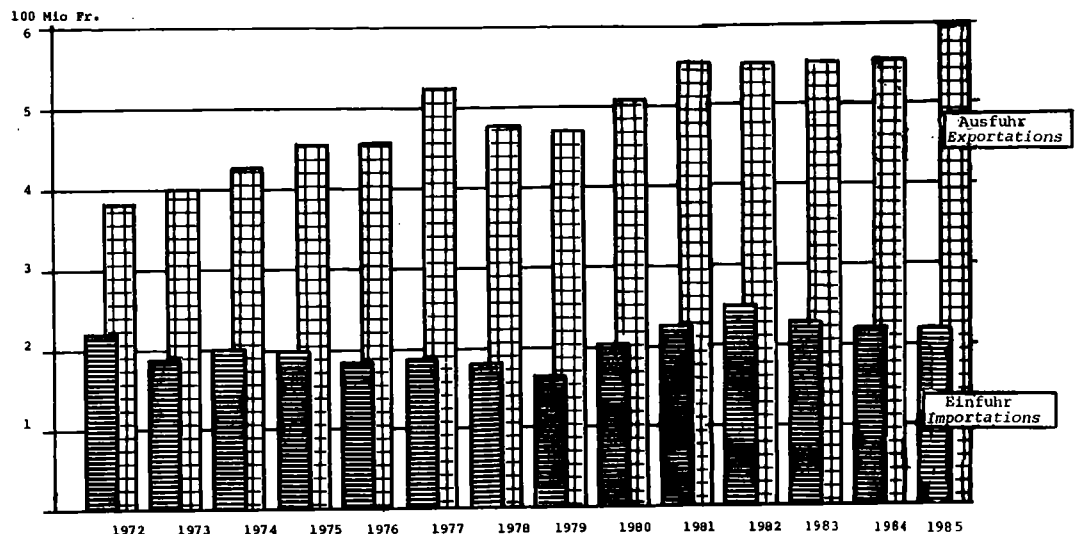
Wertbilanz des schweiz. Aussenhandels mit Milch und Milcherzeugnissen  
*Balance laitière commerciale de la Suisse*

Jahre Années	Ausfuhr - Exportations		Einfuhr - Importations		Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation Fr.
	Wert 1)	In % der schweizerischen Gesamtausfuhr en % des exporta- tions totales de la Suisse	Wert 1)	In % der schweizerischen Gesamteinfuhr en % des impor- tations totales de la Suisse	
	Valeur 1) Fr.	%	Valeur 1) Fr.	%	
1982 S2)	549 705 404	0.9	249 404 822	0.5	300 300 582
H3)	26 855 033	0.0	-	-	26 855 033
Total	576 560 437	1.0	249 404 822	0.5	327 155 615
1983 S2)	552 119 864	1.0	229 321 072	0.4	322 798 792
H3)	25 419 547	0.1	-	-	25 419 547
Total	577 539 411	1.1	229 321 072	0.4	348 218 339
1984 S2)	556 680 916	0.9	221 817 635	0.3	334 863 281
H3)	33 696 672	0.1	-	-	33 696 672
Total	590 377 588	1.0	221 817 635	0.3	368 559 953
1985 S2)	596 728 359	0.9	221 363 579	0.4	375 364 780
H3)	32 735 340	0.1	-	-	32 735 340
Total	629 463 699	1.0	221 363 579	0.4	408 100 120

93

1) Tarif-Nr. 0401.10 bis 0404.30 und 3501.10. 1) *Tarif-numéros 0401.10 à 0404.30 et 3501.10.*  
2) Spezialhandel. 2) *Commerce spécial.*  
3) Lieferungen an Hilfswerke. 3) *Livraisons aux oeuvres de secours.*  
Eidg. Oberzolldirektion. *Direction générale des douanes.*

Wert der Ein- und Ausfuhr von Milch und Milcherzeugnissen  
in den Jahren 1972 - 1985. (Ausfuhr ohne Hilfslieferungen)  
*Importations et exportations (en valeur) de lait et de produits  
laitiers (Exportations sans livraisons aux oeuvres de secours)*



Mengenbilanz des Milchaussenhandels *Balance laitière quantitative voir*  
siehe Tabelle 94. *tableau 94.*

Mengenbilanz des schweizerischen Aussenhandels mit Milch und Milch-  
erzeugnissen <sup>1)</sup>, in 1000 dt Frischmilch  
*Balance laitière quantitative de la Suisse <sup>1)</sup>, en 1000 dt lait frais*

Jahre Années	Frisch- milch Joghurt Lait frais Yog- hourts	Milch- pulver und Kinder- mehl Poudre de lait et farine lactée	Scho- kolade Eiscreme Chocolat	Kondens- und ste- rilisier- te Milch Lait con- densed et stéri- lisé	Butter und Rahm Beurre et crème	Käse und Schmelzkäse Fromage et fromage fondu				Total	Aus- fuhr- über- schuss Excédent d'expor- tation
						Weichkäse à pâte moelle	Hartkäse à pâte dure	Schmelz- käse Fromage fondu	Total		
<b>Einfuhr - Importations</b>											
1976/80	228	213	98	48	2 901	781	1 349	154	2 284	5 772	
1981/85	230	219	58	40	2 804	958	1 343	133	2 434	5 785	
1983	230	202	42	38	3 026	949	1 356	122	2 427	5 965	
1984	231	251	49	40	2 082	987	1 351	132	2 470	5 123	
1985	230	224	48	40	1 862	1 014	1 320	137	2 471	4 875	
1983*	230	228	65	38	1 375	446	625	69	1 140	3 076	
1984*	231	268	75	40	961	464	621	75	1 160	2 735	
1985*	231	233	74	40	876	477	603	78	1 158	2 612	
<b>Ausfuhr (Spezialhandel) - Exportations (commerce spécial)</b>											
1976/80	46	197	185	27	6	13	6 381	780	7 174	7 635	
1981/85	105	212	280	10	89	17	6 860	783	7 660	8 356	
1983	103	176	235	9	99	19	6 580	766	7 365	7 987	
1984	107	153	261	9	101	18	6 809	799	7 626	8 257	
1985	125	170	298	12	117	17	7 094	819	7 930	8 652	
1983*	82	284	271	9	58	9	3 212	432	3 653	4 357	
1984*	86	239	302	9	65	8	3 308	451	3 767	4 468	
1985*	100	785	336	12	73	7	3 447	463	3 917	5 223	
<b>Ausfuhr (Lieferungen an Hilfswerke) - Exportations (livraisons aux oeuvres de secours)</b>											
1976/80	-	185	-	-	-	-	-	47	47	232	
1981/85	-	190	-	-	-	-	-	56	56	246	
1983	-	188	-	-	-	-	-	46	46	234	
1984	-	227	-	-	-	-	-	71	71	298	
1985	-	176	-	-	-	-	-	68	68	244	
1983*	-	209	-	-	-	-	-	26	26	235	
1984*	-	256	-	-	-	-	-	40	40	296	
1985*	-	251	-	-	-	-	-	39	39	290	
<b>Ausfuhr Total - Exportations en tout</b>											
1976/80	46	382	185	27	6	13	6 381	827	7 221	7 867	2 095
1981/85	105	401	280	10	89	17	6 860	840	7 717	8 602	2 817
1983	103	364	235	9	99	19	6 580	812	7 411	8 221	2 256
1984	107	380	261	9	101	18	6 809	870	7 697	8 555	3 432
1985	125	346	298	12	117	17	7 094	887	7 998	8 896	4 021
1983*	82	493	271	9	58	9	3 212	458	3 679	4 592	1 516
1984*	86	495	302	9	65	8	3 308	491	3 807	4 764	2 029
1985*	100	1 036	336	12	73	7	3 447	502	3 956	5 513	2 901

1) Nach üblichen Ausbeuteansätzen  
(\* = nach Gehalt an verdaulicher  
Energie der Milchbestandteile)  
auf Frischmilch umgerechnet.

1) Selon les rendements habituels  
(\* = selon la teneur en éner-  
gie digestible des éléments de  
lait) convertis en lait frais.

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

Ausfuhr von Milch und Milcherzeugnissen  
Exportations de lait et de produits laitiers

Jahre Années	Voll-, Mager-, Buttermilch, Schotte, frisch (auch homogenisiert, pasteurisiert, fermentiert, usw.), Joghurt Lait entier et écrémé, babeurre, petit-lait, frais (ainsi que homogénéisé, pasteurisé, fermenté, etc.), yogourt			Rahm, frisch und konserviert Crème, fraîche et conservée	Milchpulver Poudre de lait	Butter Beurre
	Milch, usw., frisch Lait, etc., frais 0401.10	Joghurt mit Zutaten Jogourt avec additif 2107.34	Total	0401.20, 0402.20	0402.10	0403.10, 12
Warengewicht, kg - Quantité en kg						
1978	22 178	3 948 657	3 970 835	63 313	4 373 602	150
1979	216 416	6 098 348	6 314 764	50 991	1 319 088	467
1980	36 650	7 569 691	7 606 341	62 142	8 543 930	400
1981	20 765	9 300 313	9 321 078	138 890	4 988 357	1 136
1982	28 060	9 787 244	9 815 304	726 202	732 148	2 036
1983	66 955	10 187 440	10 254 395	594 782	560 161	2 285
1984	25 925	10 676 984	10 702 909	784 235	428 973	2 184
1985	40 119	12 459 165	12 499 284	955 437	9 821 833	2 903
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), Fr. - Valeur en francs (transite frontière sans taxe)						
1978	166 648	8 899 898	9 066 546	436 685	10 837 265	1 260
1979	273 588	13 809 865	14 083 453	305 825	7 150 827	3 548
1980	100 951	16 841 831	16 942 782	350 319	20 319 204	3 920
1981	68 104	21 879 988	21 948 092	651 374	16 118 833	20 975
1982	57 225	23 268 996	23 326 221	2 253 123	4 369 469	36 211
1983	65 066	23 557 166	23 622 232	2 182 495	3 417 640	34 644
1984	34 287	24 475 267	24 509 554	2 893 093	2 512 459	37 746
1985	47 957	28 288 914	28 336 871	3 370 086	15 923 658	49 498
Käse und Schmelzkäse - Fromage et fromage fondu						
Weichkäse, Quark Fromage à pâte molle, quark 0404.10, 12, 13, 14	Hart- und Halbhartkäse Fromage à pâte dure et mi-dure Caciocavallo, Canestrato, Grana, Pecorino, Provolone, Fontina, Fonal, Saint-Paulin, Brä u.a. 0404.22, 24, 26		andere autres 0404.28	Kräuterkäse (Schabziger) Fromage aux herbes (Schabziger) 0404.20	Schmelzkäse Fromage fondu 0404.30	Total
	Warengewicht, kg - Quantité en kg					
1978	106 910	4 538	48 736 523	184 449	7 701 280	56 733 700
1979	125 493	4 548	51 251 440	219 549	7 356 205	58 957 235
1980	157 776	994	54 896 825	286 900	7 741 027	63 083 522
1981	157 074	2 403	56 572 851	277 132	7 747 811	64 757 271
1982	166 714	2 701	53 937 385	254 452	7 571 941	61 933 193
1983	191 540	3 153	52 870 662	263 939	7 655 539	60 984 833
1984	177 721	1 299	54 465 777	249 228	7 986 752	62 880 777
1985	167 529	556	56 745 676	270 680	8 187 446	65 371 887
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), Fr. - Valeur en francs (transite frontière sans taxe)						
1978	894 583	56 396	398 829 538	1 063 101	52 588 092	453 431 710
1979	1 071 090	47 178	402 006 593	1 319 305	49 272 304	453 716 470
1980	1 369 773	9 650	430 635 212	1 735 702	50 664 363	484 414 700
1981	1 407 470	26 511	480 300 983	1 687 693	53 288 339	536 710 996
1982	1 602 480	33 712	485 297 557	1 525 188	52 105 050	540 563 987
1983	1 940 700	39 394	487 976 009	1 732 560	52 800 420	544 489 083
1984	1 872 722	17 905	491 463 418	1 575 100	54 417 315	549 346 460
1985	1 806 762	7 302	514 565 500	1 792 735	56 531 524	574 703 823

Schweizerische Aussenhandelsstatistik.

Statistique du commerce extérieur de la Suisse.

Ausfuhr von Milch und Milcherzeugnissen  
Exportations de lait et de produits laitiers

Schluss

Fin

95

Jahre	Sterilisierte Milch	Kondensmilch	Kindernährmittel mit Milchfett oder andern M.-bestandteilen	Nahrungsmittelzubereitungen mit Milch oder M.-bestandteilen	Kasein	Schokolade
Années	Lait stérilisé	Lait condensé	Aliments pour enfants contenant de la matière grasse butyrique ou des constituants provenant du 1. Ab 1.5.81: 1902.04, 2107.26,27	Préparations alimentaires avec du lait ou de dér.l. 1902.06,08,20,22 2107.36,60,62 Dès le 1er mai 81 1902.06,08,20,22 2107.40,42,44,46,47,48,60,62	Caséine	Chocolat
	ex 0402.30	ex 0402.30			3501.10	1806.10,20,30 Ab 1. Mai 1981: 1806.10,20,22,26,27,28,40,42,44,46,50,51,52,56
Warengewicht, kg - Quantité en kg						
1978	3 668 000	106 756	28 468	89 854	7 100	17 515 219
1979	3 196 300	203 961	68 333	95 392	30 660	18 062 713
1980	1 064 200	247 589	109 270	119 569	27 875	22 010 019
1981	3 300	301 583	2 577 673	197 103	81 740	24 816 031
1982		403 986	4 806 984	83 523	105 449	24 065 681
1983		368 479	4 522 113	77 701	21 966	23 846 424
1984		356 292	3 549 389	60 619	3 738	27 144 485
1985		506 417	4 136 053	81 401	4 303	27 878 025
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), Fr. - Valeur en francs (transit frontière, sans taxe)						
1978	8 865 000	774 709	241 515	658 135	28 117	122 741 675
1979	8 243 000	1 341 872	348 590	792 919	118 254	121 482 267
1980	2 447 200	1 468 486	704 917	825 784	126 038	150 258 315
1981	11 700	1 487 583	15 168 853	1 130 996	368 441	181 683 923
1982	1 909 334		29 425 421	559 846	516 055	185 757 332
1983	1 726 382		26 208 155	684 029	204 554	189 148 416
1984	1 806 490		22 613 020	529 011	50 381	223 038 389
1985	2 579 208		24 754 695	772 749	54 129	240 995 192

Schweiz. Aussenhandelsstatistik. Statistique du commerce extérieur.

Einfuhr von Milch und Milcherzeugnissen  
Importations de lait et de produits laitiers

96

Jahre	Milch, frisch, Joghurt	Milchpulver	Kondensmilch		
Années	Lait, frais, Yogourt	Poudre de lait	Lait condensé		
	Milch, usw. frisch	aus Vollmilch	aus Magermilch	übriges	
	Lait etc. frais	de lait entier	de lait écrémé	autre	
	0401.10	ex 0402.10	ex 0402.10	ex 0402.10	0402.30
Warengewicht, kg - Quantité en kg					
1978	22 902 118	-	1 616 921	31 000	2 106 775
1979	22 933 066	-	1 641 511	20 000	1 769 932
1980	22 969 149	118	1 746 483	16 500	1 841 845
1981	22 937 792	341	2 321 421	23 000	2 067 415
1982	22 916 571	82	1 973 069	16 000	1 150 609
1983	22 936 416	28 517	2 109 938	1 000	1 474 552
1984	23 058 077	5 122	2 714 846	18 000	1 552 829
1985	23 001 551	36 691	2 138 438	17 000	1 554 307
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), Fr. - Valeur en francs (transit frontière, sans taxe)					
1978	14 715 908	-	2 782 350	109 000	2 216 029
1979	14 746 028	-	2 818 364	70 000	1 765 256
1980	16 900 718	614	3 622 967	58 000	2 187 969
1981	18 053 933	1 567	6 771 861	88 000	2 745 886
1982	18 582 443	527	5 995 376	56 000	1 649 186
1983	19 371 366	37 251	5 825 807	3 600	1 930 951
1984	19 469 705	13 840	6 782 251	45 000	2 035 026
1985	19 417 832	89 976	5 277 583	56 100	1 997 161

Schweiz. Aussenhandelsstatistik. Statistique du commerce extérieur.

Einfuhr von Milch und Milcherzeugnissen  
 Importations de lait et de produits laitiers

Schluss

Fin

Jahre Années	Butter - Beurre		Käse und Schmelzkäse - Fromage et fromage fondu				Total Einfuhr Total importations
	frisch frais 0403.10	gesalzen, gesotten salé, Fondu 0403.12	Weichkäse, Quark fromage à pâte molle, quark 0404.10,12,13,14	Hart- und Halbhartkäse Fromage à pâte dure et mi-dure 0404.22,24,26,28	Schmelzkäse Fromage fondu 0404.30		
Warengewicht, kg - Quantité en kg							
1977	11 371 281	67 023	7 301 913	10 589 666	1 621 364	19 512 943	
1978	14 949 590	65 036	7 525 081	10 644 369	1 506 323	19 675 773	
1979	8 200 695	72 903	8 141 432	9 589 268	1 426 904	19 157 404	
1980	13 151 202	72 318	8 782 687	9 785 834	1 477 793	20 046 314	
1981	12 323 816	61 295	9 130 990	9 815 142	1 386 090	20 332 222	
1982	15 349 680	71 247	9 177 697	10 232 675	1 337 050	20 747 422	
1983	11 810 814	50 669	9 491 119	10 233 107	1 221 682	20 945 908	
1984	8 007 293	54 089	9 867 545	10 153 595	1 324 148	21 345 288	
1985	7 054 698	88 865	10 137 945	9 835 540	1 374 158	21 347 643	
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), Fr. - Valeur en francs (transit frontière sans taxe)							
1977	28 297 388	207 506	53 532 576	67 520 835	10 215 652	131 269 063	
1978	33 865 718	164 185	48 997 805	64 921 198	9 086 190	123 005 193	
1979	17 840 634	180 248	54 032 101	60 151 051	8 810 160	122 993 312	
1980	42 198 232	294 742	61 652 320	61 614 062	8 611 745	131 878 127	
1981	52 634 601	310 687	65 294 878	64 704 219	8 939 821	138 938 918	
1982	70 237 251	356 096	65 783 537	72 512 843	9 131 577	147 427 957	
1983	47 321 113	238 259	67 895 692	73 302 570	8 643 966	149 842 228	
1984	29 139 960	331 820	73 010 252	76 881 016	9 734 075	159 625 343	
1985	21 351 410	693 404	80 638 987	76 167 228	10 615 472	167 421 687	
Frischrahm Rahmpulver Andere Rahm- konserven Crème fraîche poudre de crème autres conserves de crème 0401.20 0402.20							
Speiseeis 1806.10 2107.30							
Schokolade Chocolat 1806.20,30 Ab 1. Mai 1981: 1806.20,22, 26,27,28,40, 42,44,46,50, 51,52,56							
Kindernährmittel mit Milchfett oder anderen M.- bestandteilen Aliments pour en- fants contenant de la matière grasse butyrique ou des constitu- ants provenant du lait 1902.04,2107.26, 2107.26,27							
Nahrungsmittelzu- bereitungen mit Milch oder Milch- Kasein bestandteilen Préparations ali- mentaires avec du lait ou de déri- vés laitiers 2107.36 Dès le 1er mai 81 1902.06,08,20,22 2107.40,42,44,46, 47,48,60,62							
Warengewicht, kg - Quantité en kg							
1977	113 206	214 663	8 047 912	.	197 870	902 700	
1978	124 063	228 135	8 242 482	.	138 650	895 962	
1979	88 791	160 202	8 650 160	.	175 952	1 127 227	
1980	57 647	229 937	9 229 191	.	247 481	1 112 675	
1981	35 198	234 684	8 114 737	.	323 386	772 639	
1982	24 503	396 635	6 758 726	121 104	331 777	771 450	
1983	34 818	409 254	6 381 368	147 407	448 669	726 730	
1984	39 805	536 171	6 726 229	119 371	407 800	736 138	
1985	99 896	456 661	7 194 033	273 502	395 836	724 158	
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), Fr. - Valeur en francs (transit frontière, sans taxe)							
1977	481 395	947 667	38 346 825	.	777 697	3 512 185	
1978	478 729	1 033 856	35 864 555	.	541 586	3 109 627	
1979	323 692	755 579	39 550 064	.	708 428	3 892 673	
1980	274 282	1 082 482	43 059 131	.	883 914	5 277 995	
1981	200 124	1 045 587	39 721 947	.	1 450 353	4 239 225	
1982	161 397	1 759 210	35 119 283	472 343	1 741 994	4 222 813	
1983	203 720	1 919 184	32 210 737	621 129	2 321 694	3 848 678	
1984	242 045	2 402 047	34 897 188	432 684	2 436 245	3 787 295	
1985	574 153	2 359 047	38 978 927	1 040 735	2 366 141	3 725 599	

96



Ausfuhr von Glarner Kräuterkäse nach Bestimmungsländern  
*Exportations de Schabziger glaronais à destination des divers pays*  
 Tarifnummer - position du tarif 0404.20

Bestimmungsland	1980	1981	1982	1983	1984	1985	Pays
	dt	dt	dt	dt	dt	dt	
B.R.D.	1 326	1 341	1 294	1 248	1 180	1 245	R.F.A.
Italien	104	115	-	204	-	90	Italie
Niederlande	1 004	991	1 031	999	1 056	1 167	Pays-Bas
Oesterreich	32	29	-	-	21	-	Autriche
USA	193	249	151	97	170	108	Etats-Unis
Uebrige Länder	210	46	69	91	65	97	Autres pays
<b>Total</b>	<b>2 869</b>	<b>2 771</b>	<b>2 545</b>	<b>2 639</b>	<b>2 492</b>	<b>2 707</b>	<b>Total</b>

Schweiz. Aussenhandelsstatistik. *Statistique du commerce extérieur de la Suisse.*

Ausfuhr von Hartkäse in Laiben nach Bestimmungsländern  
*Exportations de fromage à pâte dure en meules à destination des divers pays*  
 Tarifnummer - position du tarif 0404.28

Bestimmungsland	1980	1981	1982	1983	1984	1985	Pays
	dt	dt	dt	dt	dt	dt	
B.R.D.	92 650	90 595	86 900	86 423	84 195	87 554	R.F.A.
Frankreich	96 824	98 507	94 309	90 723	94 737	100 942	France
Italien	223 667	233 594	217 577	208 863	222 436	234 180	Italie
Niederlande	2 261	2 826	2 631	2 565	2 646	2 556	Pays-Bas
Belgien-Lux.	52 657	50 379	47 883	47 259	46 029	46 198	Belgique-Lux.
Grossbritannien	7 031	8 165	7 888	8 467	9 815	11 018	Grande-Bret.
Dänemark	724	695	547	586	615	763	Danemark
Irland	-	26	41	-	-	-	Irlande
Griechenland	-	442	366	256	370	913	Grèce
<b>Total EG</b>	<b>475 814</b>	<b>485 229</b>	<b>458 142</b>	<b>445 142</b>	<b>460 843</b>	<b>484 124</b>	<b>Total CE</b>
In % des Gesamttotal	86.7	85.8	84.9	84.2	84.6	85.3	En % du total global
Oesterreich	6 516	5 479	3 845	3 577	4 072	4 961	Autriche
Norwegen	111	60	122	82	102	102	Norvège
Schweden	1 233	1 050	866	1 130	630	873	Suède
Portugal	48	224	160	263	269	1 025	Portugal
Finnland	58	42	215	296	311	353	Finlande
<b>Total EFTA</b>	<b>7 966</b>	<b>6 855</b>	<b>5 208</b>	<b>5 348</b>	<b>5 384</b>	<b>7 314</b>	<b>Total AELE</b>
In % des Gesamttotal	1.5	1.2	1.0	1.0	1.0	1.3	En % du total global
Spanien	13 225	13 468	14 832	11 700	15 641	13 796	Espagne
Bulgarien	801	1 011	999	380	436	252	Bulgarie
Venezuela	1 076	1 488	1 606	259	318	1 608	Vénézuéla
Japan	1 119	1 713	1 490	2 164	2 051	2 075	Japon
Kanada	7 379	8 755	9 191	9 245	7 384	5 783	Canada
USA	33 485	39 227	39 733	45 919	44 300	43 802	USA
Australien	543	1 191	1 121	1 145	1 476	1 608	Australie
Fr. Ozeanien	738	699	753	702	704	573	Océanie fr.
Uebrige Länder	6 822	6 093	6 299	6 703	6 121	6 522	Autres pays
<b>Gesamttotal</b>	<b>548 968</b>	<b>565 729</b>	<b>539 374</b>	<b>528 707</b>	<b>544 658</b>	<b>567 457</b>	<b>Total global</b>

Schweiz. Aussenhandelsstatistik. *Statistique du commerce extérieur de la Suisse.*

Ausfuhr von Schmelzkäse nach Bestimmungsländern  
*Exportations de fromage fondu à destination des divers pays*  
 Tarifnummer - position du tarif 0404.30

Bestimmungsland	1980	1981	1982	1983	1984	1985	Pays
	dt	dt	dt	dt	dt	dt	
B.R.D.	2 403	1 488	1 173	1 227	1 159	1 205	R.F.A.
Frankreich	611	777	715	1 294	1 298	1 367	France
Italien	24 948	26 386	26 249	25 867	29 373	32 325	Italie
Niederlande	1 925	1 920	1 568	1 586	1 555	1 646	Pays-Bas
Belgien-Lux.	7 383	6 618	6 163	5 871	5 244	5 933	Belgique-Lux.
Grossbritannien	2 900	2 293	1 963	2 271	2 275	2 039	Grande-Bret.
Dänemark	139	209	95	94	49	91	Danemark
Irland	-	-	-	-	-	-	Irlande
Griechenland	-	746	718	552	1 225	971	Grèce
Total EWG	40 309	40 437	38 644	38 762	42 178	45 577	Total CEE
Anteil in %	52.1	52.2	51.0	50.6	52.8	55.7	Part en %
Oesterreich	103	147	119	122	143	865	Autriche
Norwegen	33	31	-	53	34	30	Norvège
Schweden	282	278	190	165	179	232	Suède
Portugal	380	604	645	591	892	633	Portugal
Finnland	-	-	151	-	-	-	Finlande
Total EFTA	798	1 060	1 105	931	1 248	1 760	Total AELE
Anteil in %	1.0	1.4	1.5	1.2	1.6	2.1	Part en %
Spanien	172	494	416	472	399	79	Espagne
Tschechosl.	3 182	1 723	718	914	1 705	2 074	Tchécosl.
Libyen	3 584	6 330	3 918	3 222	2 286	-	Libye
Saud.-Arab.	1 139	118	158	216	323	212	Arabie saoud.
Singapur	513	237	421	494	431	409	Singapour
Kanada	12 798	14 176	12 992	13 049	13 262	13 995	Canada
USA	11 698	9 678	10 993	13 633	15 552	14 693	USA
Australien	761	836	1 154	1 114	917	1 189	Australie
Hongkong	347	423	553	386	432	471	Hongkong
Japan	246	222	249	222	169	154	Japon
Uebrige Länder	1 863	1 744	4 398	3 140	966	1 261	Autres pays
Total							Total
Schmelzkäse	77 410	77 478	75 719	76 555	79 868	81 874	from. fondu

Schweiz. Aussenhandelsstatistik. Statistique du commerce extérieur.

Ausfuhr von Kondensmilch und sterilisierter Milch nach Bestimmungsländern  
*Exportations de lait condensé et stérilisé à destination des divers pays*  
 Tarifnummer - position du tarif 0402.30

Bestimmungsland	1980	1981	1982	1983	1984	1985	Pays
	dt	dt	dt	dt	dt	dt	
Frankreich	4 962	475	470	173	5	1	France
Saudi-Arabien	6 021	-	-	-	-	-	Arabie saoud.
Finnland	336	790	840	343	427	514	Finlande
Niederlande	893	744	950	935	930	1 226	Pays-Bas
B.R.D.	441	496	527	490	558	588	R.F.A.
Oesterreich	49	49	61	51	58	-	Autriche
Schweden	224	267	821	900	1 063	1 974	Suède
USA	54	22	-	-	-	73	USA
Spanien	36	52	94	46	98	102	Espagne
Belgien-Lux.	41	90	82	218	175	234	Belgique-Lux.
Uebrige Länder	61	64	195	529	249	352	Autres pays
Total	13 118	3 049	4 040	3 685	3 563	5 064	Total

Schweiz. Aussenhandelsstatistik. Statistique du commerce extérieur.

Einfuhr von Milch und Milcherzeugnissen  
 Importations de lait et de produits laitiers

101	Herkunftsland	1980 dt	1981 dt	1982 dt	1983 dt	1984 dt	1985 dt	Pays de provenance
	<b>Frischmilch - (0401,10) - Lait frais</b>							
	Frankreich	229 579	229 180	228 913	228 980	230 329	229 853	France
	Uebrige Länder	113	198	253	384	252	162	Autres pays
	<b>Total</b>	<b>229 692</b>	<b>229 378</b>	<b>229 166</b>	<b>229 364</b>	<b>230 581</b>	<b>230 015</b>	<b>Total</b>
	<b>Butter, frisch - (0403,10) - Beurre frais</b>							
	B.R.D.	47 400	52 851	60 701	38 550	31 650	24 800	R.F.A.
	Frankreich	339	324	338	448	597	645	France
	Niederlande	32 863	13 611	39 477	17 160	9 158	12 223	Pays-Bas
	Oesterreich	-	-	-	6 000	-	-	Autriche
	Norwegen	-	-	-	6 000	-	-	Norvège
	Schweden	26 300	44 057	52 950	30 950	30 148	27 752	Suède
	Finnland	24 500	12 000	-	19 000	8 520	4 980	Finlande
	Uebrige Länder	110	395	31	-	0	147	Autres pays
	<b>Total</b>	<b>131 512</b>	<b>123 238</b>	<b>153 497</b>	<b>118 108</b>	<b>80 073</b>	<b>70 547</b>	<b>Total</b>
	<b>Weichkäse - (0404.10,12,13,14) - Fromage à pâte molle</b>							
	B.R.D.	1 378	1 490	1 676	2 039	1 991	1 791	R.F.A.
	Frankreich	46 661	49 007	50 425	52 965	54 411	55 440	France
	Italien	33 686	34 145	33 668	33 626	36 225	38 273	Italie
	Dänemark	4 641	4 564	4 499	4 410	4 395	4 421	Danemark
	Uebrige Länder	1 461	2 104	1 509	1 871	1 653	1 455	Autres pays
	<b>Total</b>	<b>87 827</b>	<b>91 310</b>	<b>91 777</b>	<b>94 911</b>	<b>98 675</b>	<b>101 380</b>	<b>Total</b>
	<b>Hart- und Halbhartkäse - (0404.22,24,26) - Fromage à pâte dure et mi-dure (Caciocavallo, Canestrato, Grana, Provolone, Aostaler Fontina, Asiago, Bitto, Brä, Fontal, Montasio, Saint-Paulin, Saint-Nectaire, Cantal)</b>							
	Italien	17 690	20 386	22 390	22 261	23 856	23 092	Italie
	Frankreich	17 256	18 591	19 099	18 895	18 150	18 546	France
	Oesterreich	5 700	4 860	5 426	5 861	5 067	4 335	Autriche
	Dänemark	3 072	3 072	2 887	3 091	3 363	4 518	Danemark
	B.R.D.	-	67	-	312	248	-	R.F.A.
	Uebrige Länder	-	-	1	0	4	37	Autres pays
	<b>Total</b>	<b>43 718</b>	<b>46 976</b>	<b>49 803</b>	<b>50 420</b>	<b>50 688</b>	<b>50 528</b>	<b>Total</b>
	<b>Hart- und Halbhartkäse - (0404.28) - Fromage à pâte dure et mi-dure (anderer - autres)</b>							
	Frankreich	17 889	16 589	15 369	15 031	14 264	13 205	France
	Italien	6 085	6 165	6 509	6 170	7 237	8 284	Italie
	Niederlande	8 494	8 058	8 320	8 229	8 007	7 600	Pays-Bas
	Oesterreich	11 123	12 168	14 139	14 864	14 105	12 455	Autriche
	Dänemark	5 571	5 047	4 509	3 829	3 809	3 451	Danemark
	Uebrige Länder	4 979	3 148	3 678	3 788	3 426	2 832	Autres pays
	<b>Total</b>	<b>54 141</b>	<b>51 175</b>	<b>52 524</b>	<b>51 911</b>	<b>50 848</b>	<b>47 827</b>	<b>Total</b>

Käseeinfuhr nach Sorten und Einfuhr von Schmelzkäse 1984 und 1985  
 Importations de fromage d'après les sortes et import. de fromage fondu

102

Käse- und Schmelzkäse Fromage et fromage fondu	Tarif- Nr. No du tarif	Zollansatz Proit de douane Fr./dt	1984		1985	
			dt	Fr./dt	dt	Fr./dt
<b>Weichkäse - Fromage à pâte molle</b>	<b>0404</b>					
Danablu, Gorgonzola, Roquefort	0404.10	25.-	13 160	670	13 771	689
Brie	.12	30.-		11065		4 957
Camembert	.12	30.-		18 874		63 924
Reblochon	.12	30.-		476 966		5641012
Italico	.12	30.-		0 693		1 648
Andere	.12	30.-		1 858 657		3 621 654
<b>Total</b>	<b>0404.12</b>		<b>2 353</b>	<b>721</b>	<b>4 253</b>	<b>706</b>
<b>Mozzarella</b>	<b>0404.13</b>	<b>40.-3)</b>	<b>11 687</b>	<b>589</b>	<b>12 463</b>	<b>604</b>
Brie	.14	50.-4)		2 618 766		2 526 868
Camembert	.14	50.-4)		4 296 760		3 697 813
Bleus, Saingorlon	.14	50.-4)		5 879 798		4 686 914
Chèvres	.14	50.-4)		1 4471150		1 4281299
Italico	.14	50.-4)		1 180 746		1 064 785
Fontainebleau, Gervida 1)	.14	50.-4)		9 358 534		16 535 807
Carrés, Coulommiers, Le Roitelet	.14	50.-4)		1 420 552		1 530 562
Münster, Romadour, Reblochon 2)	.14	50.-4)		3 320 804		3 698 847
Andere	.14	50.-4)		41 957 826		35 729 871
<b>Total</b>	<b>0404.14</b>		<b>71 475</b>	<b>778</b>	<b>70 893</b>	<b>855</b>
<b>Hart- und Halbhartkäse - Fromage à pâte dure et mi-dure</b>						
<b>Kräuterkäse</b>	<b>0404.20</b>	<b>40.-</b>		<b>02111</b>		<b>01075</b>
Grana	.22	25.-5)		17 3651358		18 3101265
Andere	.22	25.-5)		1 0191034		1 0411015
<b>Total</b>	<b>0404.22</b>		<b>18 384</b>	<b>1340</b>	<b>19 351</b>	<b>1251</b>
Fontal	.24	50.-6)		28 885 582		29 348 616
Saint-Nectaire	.24	50.-6)		01074		85 716
Saint-Paulin (Port-Salut)	.24	50.-6)		-		-
Esrom, Samsøe, Fynbo	.24	50.-6)		-		-
Andere	.24	50.-6)		3 416 676		1 742 671
<b>Total</b>	<b>0404.24</b>		<b>32 301</b>	<b>592</b>	<b>31 175</b>	<b>619</b>
<b>Cantal</b>	<b>0404.26</b>	<b>60.-5)</b>		<b>3 757</b>		<b>2 856</b>
Fontal	.28	80.-7)		8 418 603		6 513 621
Edamer	.28	80.-7)		9 972 692		9 605 731
Gouda	.28	80.-7)		2 703 582		2 573 622
Galantine	.28	80.-7)		23 675		77 561
Emmentaler	.28	80.-7)		2 075 529		1 502 543
Greizer	.28	80.-7)		196 550		202 553
Saint-Paulin (Port-Salut)	.28	80.-7)		12 881		12 945
Danbo	.28	80.-7)		98 550		61 603
Esrom	.28	80.-7)		32 661		21 681
Fynbo	.28	80.-7)		675 530		686 581
Havarti	.28	80.-7)		1 773 662		1 590 730
Samsøe	.28	80.-7)		2 589 528		2 514 563
Berg-Käse	.28	80.-7)		2 644 617		2 384 600
Gruyère de Comté	.28	80.-7)		190 649		-
Tilsiter	.28	80.-7)		2 421 502		3 114 530
Andere	.28	80.-7)		17 027 728		16 973 759
<b>Total</b>	<b>0404.28</b>		<b>50 848</b>	<b>652</b>	<b>47 827</b>	<b>683</b>
<b>Käse Total - Total fromage</b>			<b>200 211</b>	<b>749</b>	<b>199 735</b>	<b>785</b>
<b>Schmelzkäse - Fromage fondu</b>	<b>.30</b>	<b>80.-8)</b>	<b>13 242</b>	<b>735</b>	<b>13 742</b>	<b>773</b>
<b>Einfuhr Total - Total des importations</b>			<b>213 453</b>	<b>748</b>	<b>213 477</b>	<b>784</b>

1) - 8) siehe nachstehend

1) à 8) voir ci-après

Anmerkungen zu Tabelle 102

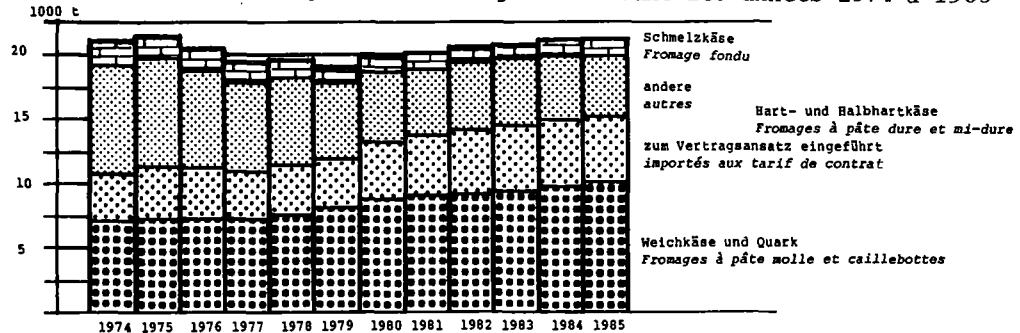
- 1) Inbegriffen Petite Française.
- 2) Inbegriffen Pont-l'Evêque.
- 3) Preiszuschlag Fr. 220.-/dt.
- 4) Preiszuschlag Fr. 50.-/dt für Roquefort mit Ursprungsnachweis und Fr. 240.-/dt für andere Käse.
- 5) Käse mit einem Wassergehalt von über 57-67% in der fettfreien Masse, die nicht unter das mit der EG, Oesterreich und Finnland bestehende Käseabkommen fallen, Zollzuschlag Fr. 110.-/dt.
- 6) Gemäss Anmerkung 5) und sofern ausser Kontingent Zollzuschlag Fr. 230.-/dt.
- 7) Preiszuschlag Fr. 230.-/dt sowie gemäss Anmerkung 5).
- 8) Preiszuschlag Fr. 140.-/dt sowie (nur für im Veredelungsverkehr hergestellte Ware) Zollzuschlag Fr. 390.-/dt.

Remarques relatives au tableau 102

- 1) Y compris Petite Française.
- 2) Y compris Pont-l'Evêque.
- 3) Supplément de prix Fr. 220.-/dt.
- 4) Supplément de prix Fr. 50.-/dt pour le Roquefort avec preuve d'origine et Fr. 240.-/dt pour les autres fromages.
- 5) Fromage ayant une teneur en eau de plus de 57-67% dans la masse non grasseuse et qui n'est pas soumis à l'accord sur le fromage avec la CEE, l'Autriche et la Finlande: supplément de Fr. 110.-/dt.
- 6) Selon remarque 5) et droit de douane supplémentaire de Fr. 230.-/dt hors contingent.
- 7) Supplément de prix de Fr. 230.-/dt et selon remarque 5).
- 8) Supplément de prix de Fr. 140.-/dt et droit de douane suppl. de Fr. 390.-/dt pour la marchandise fabriquées en trafic de perfectionnement seulement.

Mitteilung der Eidg. Oberzolldir. Communiqué par la Dir.gén.d.douanes.

Einfuhr von Käse und Schmelzkäse in den Jahren 1974 bis 1985  
 Importations de fromage et de fromage fondu dans les années 1974 à 1985



Sendungen von Milcherzeugnissen an Hilfswerke im Ausland  
 Exportations de produits laitiers pour oeuvres de secours

103

Jahre Années	Kondensierte und sterilisierte Milch Lait condensé et stérilisé		Milchpulver Poudre de lait		Hartkäse Fromage à pâte dure		Schmelzkäse Fromage fondu		Total 1000 Fr.
	dt	1000 Fr.	dt	1000 Fr.	dt	1000 Fr.	dt	1000 Fr.	
1971/75	209	47	20 749	12 919	38	22	3 314	1 508	14 496
1976/80	-	-	25 208	17 194	-	-	4 761	2 504	19 698
1981/85	-	-	32 935	25 413	-	-	5 643	3 190	28 603
1981	-	-	29 923	22 502	-	-	3 410	1 804	24 306
1982	-	-	33 429	23 318	-	-	6 293	3 537	26 855
1983	-	-	28 821	22 833	-	-	4 568	2 587	25 420
1984	-	-	35 392	29 623	-	-	7 114	4 074	33 697
1985	-	-	37 110	28 787	-	-	6 830	3 948	32 735

Mitgeteilt von der Eidg. Oberzolldirektion.

Communiqué par la Direction générale des douanes.

Aus- und Einfuhrmengen ausgewählter Milcherzeugnisse, nach Monaten  
 Exportations et importations de quelques produits laitiers, par mois

Jahre Monate Années Mois In dt - En dt	Ausfuhr - Exportations		Einfuhr - Importations						
	Hart- und Halbhart- Käse Fromage à pâte dure et mi-dure	Schmelz- käse Fromage fondu	Frische Milch Lait frais	Kondens- milch Lait condensé	Milchpulver Poudre de lait	Frische Butter Beurre frais	Käse - Fromage		
							Weichkäse à pâte molle	Hart- und Halbhart- Käse à pâte dure et mi-dure	Schmelz- käse Fromage fondu
1984									
J	36 906	5 577	15 065	1 279	2 014	6 609	6 661	6 770	992
F	39 859	7 185	14 930	2 314	1 329	4 893	7 719	7 948	955
M	45 605	5 349	19 707	785	2 836	6 627	8 787	9 029	1 103
A	42 729	4 235	22 129	928	2 285	6 827	7 980	7 769	981
M	46 727	6 320	29 657	1 453	2 658	5 202	8 465	7 487	1 053
J	39 611	6 427	26 291	1 087	1 918	12 500	8 257	7 956	1 311
J	49 236	7 365	17 625	973	1 589	327	7 388	7 741	1 392
A	45 661	5 572	17 388	1 439	2 252	83	9 066	8 942	1 003
S	43 690	8 237	17 228	1 624	2 963	31	8 038	8 285	952
O	57 124	8 690	17 559	1 024	3 478	9 137	8 190	10 230	1 251
N	54 258	8 437	15 812	1 260	2 681	15 336	8 638	10 381	1 068
D	43 265	6 474	17 190	1 362	2 762	12 501	9 486	8 994	1 180
Jahr	544 671	79 868	230 581	15 528	28 765	80 073	98 675	101 532	13 241
1985									
J	45 956	4 785	15 657	1 232	1 101	7 216	7 712	8 601	1 121
F	41 033	7 661	14 358	406	1 348	6 833	7 217	7 675	863
M	45 759	6 011	19 710	850	2 286	6 140	8 594	8 312	1 066
A	42 095	7 507	24 318	2 166	1 056	7 267	8 727	7 975	1 232
M	50 925	7 616	26 961	956	1 704	2 270	8 968	8 110	1 243
J	40 526	5 482	23 913	1 247	2 712	72	7 426	7 197	1 004
J	51 156	6 303	19 644	1 873	1 558	136	8 159	7 789	1 294
A	43 194	5 786	19 793	1 758	2 748	25	8 876	7 056	1 068
S	47 146	7 449	16 099	1 361	2 732	36	9 240	7 977	1 007
O	58 065	8 736	15 574	1 209	1 969	12 647	8 760	9 730	1 383
N	52 052	9 109	15 503	1 861	3 183	14 278	8 010	8 715	1 182
D	49 555	5 429	18 486	624	1 709	13 627	9 690	9 218	1 279
Année	567 462	81 874	230 016	15 543	24 106	70 547	101 379	98 355	13 742
	Prozentverteilung - En %								
1985									
J	8.1	5.8	6.8	7.9	4.6	10.2	7.6	8.7	8.1
F	7.2	9.4	6.3	2.6	5.6	9.7	7.1	7.8	6.3
M	8.1	7.3	8.6	5.5	9.5	8.7	8.5	8.5	7.8
A	7.4	9.2	10.6	13.9	4.4	10.3	8.6	8.1	9.0
M	9.0	9.3	11.7	6.2	7.1	3.2	8.8	8.2	9.0
J	7.2	6.7	10.4	8.0	11.2	0.1	7.3	7.3	7.3
J	9.0	7.7	8.5	12.0	6.4	0.2	8.1	7.9	9.4
A	7.6	7.1	8.6	11.3	11.4	0.0	8.8	7.2	7.8
S	8.3	9.1	7.0	8.8	11.3	0.1	9.1	8.1	7.3
O	10.2	10.7	6.8	7.8	8.2	17.9	8.6	9.9	10.1
N	9.2	11.1	6.7	12.0	13.2	20.3	7.9	8.9	8.6
D	8.7	6.6	8.0	4.0	7.1	19.3	9.6	9.4	9.3
Jahr	100	100	100	100	100	100	100	100	100

5. VORRÄTE

5. STOCKS

Vorräte an Käse (Unionsware) je per Monatsende, in t  
Stocks de fromage (fromages obligatoirement livrables) à la fin de  
chaque mois, en t

105	Jahre Années	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Dég.
<b>Emmentaler - Emmental</b>													
1981	7 319	8 050	5 309	6 068	6 159	4 765	2 815	6 193	4 018	5 292	6 042	4 347	
1982	6 542	7 067	4 451	5 395	5 338	3 980	2 107	6 001	4 410	5 746	6 473	5 000	
1983	6 504	6 689	5 270	5 913	5 513	4 429	3 434	6 555	5 595	6 495	7 636	6 869	
1984	8 861	9 406	8 274	8 349	7 967	7 221	3 299	7 285	7 692	8 283	8 826	8 162	
1985	9 401	9 587	8 539	7 060	7 353	6 475	2 800	6 303	4 447	5 679	6 783	5 349	
<b>Greyerzer - Gruyère</b>													
1981	6 644	5 227	4 540	4 728	4 391	4 873	4 288	5 985	6 071	6 334	5 915	4 361	
1982	5 129	3 847	3 586	3 833	3 536	3 979	3 657	5 378	5 179	6 150	5 405	5 283	
1983	5 359	4 335	3 966	3 926	3 611	3 158	4 204	5 841	5 849	6 797	6 858	6 652	
1984	6 784	5 384	5 277	5 325	5 163	5 741	5 090	6 850	6 696	7 913	7 891	8 016	
1985	7 447	6 394	5 975	6 175	5 707	6 299	5 440	6 034	6 545	7 495	7 145	6 558	
<b>Sbrinz - Sbrinz</b>													
1981	5 214	5 589	5 179	5 433	5 420	5 585	5 394	5 324	5 305	5 220	4 702	4 933	
1982	4 870	5 146	5 965	4 744	4 717	4 842	4 729	4 660	5 046	4 990	4 654	4 990	
1983	4 803	5 036	5 019	4 910	4 852	4 877	4 916	4 846	5 066	5 291	5 091	5 483	
1984	5 293	5 522	5 605	5 516	5 471	5 442	4 937	5 037	5 363	5 697	5 480	5 928	
1985	5 723	5 852	5 772	5 778	5 819	5 943	5 583	5 569	5 663	6 018	5 697	6 062	
<b>Spalenschnitt- und Bergkäse sowie 3/4-fette Käse - Spalen de couteau et fromage de montagne</b>													
1981	25	16	7	15	14	13	16	22	15	24	23	11	
1982	15	9	10	12	8	13	14	18	13	23	17	15	
1983	12	10	9	13	11	14	17	20	14	21	24	20	
1984	19	6	6	8	7	7	9	21	19	25	19	19	
1985	23	14	18	20	15	21	20	21	18	30	18	19	
<b>Unionsware im ganzen - Total des fromages obligat. livrables à l'Union suisse de commerce de fromage</b>													
1981	19 202	18 881	15 034	16 243	15 985	15 236	12 512	17 525	15 410	16 870	16 681	13 653	
1982	16 556	16 069	13 013	13 985	13 599	12 814	10 507	16 057	14 648	16 910	16 549	15 287	
1983	16 678	16 070	14 264	14 762	13 987	12 478	12 571	17 262	16 524	18 604	19 609	19 024	
1984	20 957	20 318	19 162	19 198	18 608	18 411	13 335	19 193	19 770	21 918	22 216	22 125	
1985	22 594	21 847	20 304	19 033	18 894	18 738	13 843	17 927	16 673	19 222	19 643	17 988	
<b>Davon Schmelzrohware: a) Emmentaler - Dont fromage pour la fonte: a) Emmental</b>													
1981	82	152	213	321	378	515	312	458	331	227	138	105	
1982	99	170	89	117	97	108	46	232	146	215	167	140	
1983	103	156	164	254	271	272	171	366	323	400	351	399	
1984	301	298	184	343	309	386	226	420	309	308	174	191	
1985	200	318	308	555	487	460	198	385	263	182	88	76	
<b>b) Greyerzer - b) Gruyère</b>													
1981	109	61	65	114	123	161	153	252	135	219	184	130	
1982	46	44	18	23	24	31	36	67	56	83	47	90	
1983	52	53	31	63	41	65	34	68	67	102	73	67	
1984	57	36	39	73	62	97	45	125	128	182	121	146	
1985	106	103	118	202	314	424	377	313	261	339	293	231	

Vorräte bei den Mitgliedern der  
Schweizerischen Käseunion AG.

Stocks des membres de l'Union  
du commerce de fromage SA.

Vorräte an Tilsiter- und Appenzellerkäse,  
Butter und Milchpulver je per Monatsende, in t  
*Stocks de Tilsit et de fromage d'Appenzell,  
de beurre et de poudre de lait à la fin de chaque mois, en t*

Jahre Années	Jan. Janv.	Febr. Fevr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.
<i>Tilsiter, voll- und 3/4-fett - Tilsit, tout gras et 3/4 gras</i>												
1981	480	520	504	480	500	500	530	553	551	504	510	441
1982	462	490	480	458	469	465	471	522	479	467	435	417
1983	434	446	431	456	413	417	533	527	525	528	513	572
1984	595	594	455	466	494	491	565	600	580	476	428	427
1985	470	489	484	463	458	410	452	438	451	460	477	496
<i>Appenzeller Käse, vollfett - Fromage d'Appenzell, tout gras</i>												
1981	1206	1219	1125	1116	1233	1313	1391	1433	1386	1472	1294	1182
1982	1256	1305	1166	1180	1266	1368	1399	1382	1435	1357	1311	1233
1983	1267	1374	1304	1371	1442	1515	1676	1716	1750	1692	1595	1594
1984	1680	1743	1758	1813	1863	2116	2162	2065	2089	1972	1802	1680
1985	1674	1812	1721	1697	1685	1830	1768	1745	1718	1573	1544	1522
<i>Appenzeller Käse, 1/4 fett - Fromage d'Appenzell, 1/4 gras</i>												
1981	47	51	55	57	62	59	51	48	43	39	44	47
1982	51	52	53	56	60	64	65	63	56	60	68	61
1983	61	66	56	58	57	66	77	80	77	82	87	89
1984	95	94	79	73	66	62	56	45	40	42	45	50
1985	58	63	63	58	51	54	63	66	73	74	72	67
<i>Butter - Beurre</i>												
1981	4032	4635	4358	5367	6024	6402	7429	7470	6183	5454	4471	3686
1982	4378	4379	3436	4327	5422	4077	5337	5988	6057	6264	5088	4496
1983	4648	4388	3540	4647	4891	3429	4911	5100	5057	5411	4985	4702
1984	4890	4275	4151	4240	4963	5556	6933	6549	5863	5434	4724	4902
1985	5028	4996	4744	5480	6231	6532	6825	6228	4987	4966	4093	3966
<i>Vollmilchpulver - Poudre de lait entier</i>												
1981	1183	1067	1306	1569	1732	1789	2538	2659	2181	1739	1395	851
1982	826	1290	1788	2389	3200	2753	2284	1915	1500	1578	1294	570
1983	859	1212	1668	2111	2984	1923	2186	2362	2475	2135	2072	1664
1984	957	1663	1936	2585	3269	1905	1983	1875	1866	1902	1588	1371
1985	1537	1579	1973	2394	2422	2034	2315	2070	1959	1970	1489	1139
<i>Magermilchpulver - Poudre de lait écrémé</i>												
1981	5455	5077	4421	5197	7229	7830	8050	7182	5306	2797	1706	1785
1982	2262	2251	2312	2637	3647	1847	2856	2365	1921	2228	1762	1836
1983	2301	2222	2240	3657	3417	1610	3137	3157	3439	3877	4153	4547
1984	4851	5231	5521	6399	8351	8014	10121	11060	11455	11686	11375	12928
1985	13946	14127	11582	12325	14659	14572	16156	17048	17437	15976	11756	11864

106

Tilsiter und Appenzeller: Vorräte bei den Mitgliedern der Schweizerischen Geschäftsstellen für Tilsiter bzw. Appenzeller Käse.

Butter: Vorräte der Butyra, der Butterzentralen und des Grosshandels.

Voll- und Magermilchpulver: Vorräte der Fabriken.

*Tilsit et fromage d'Appenzell: stocks des membres de la Centrale suisse du commerce de Tilsit resp. de l'Office commercial pour le fromage d'Appenzell.*

*Beurre: stocks de la Butyra, des centrales de beurre et du commerce de gros.*

*Poudre de lait entier et de lait écrémé: stocks des fabriques.*



6. VERBRAUCH

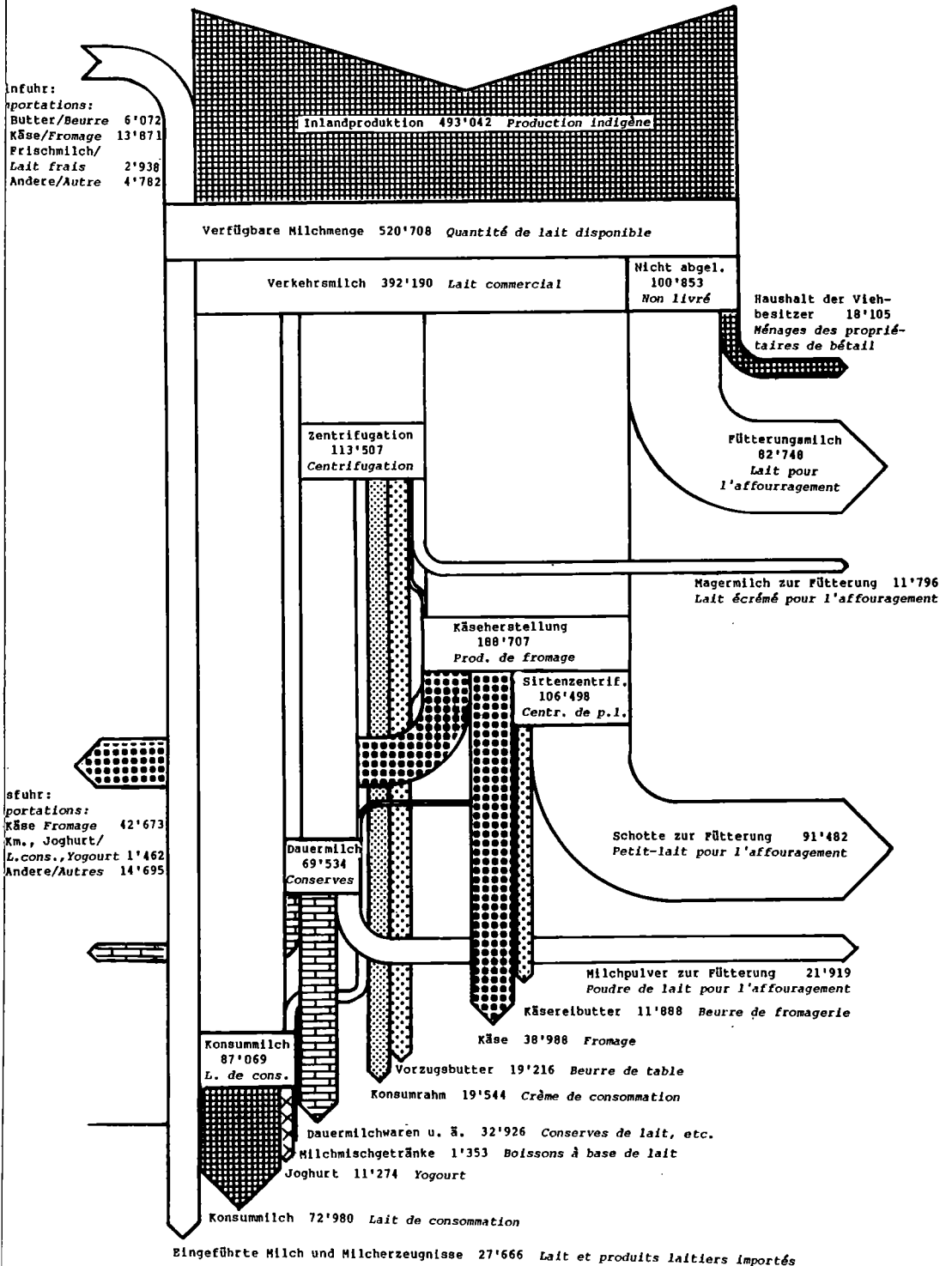
6. CONSOMMATION

Verbrauch von Milch und Milcherzeugnissen 1) im ganzen  
 Consommation totale de lait et de produits laitiers 1)

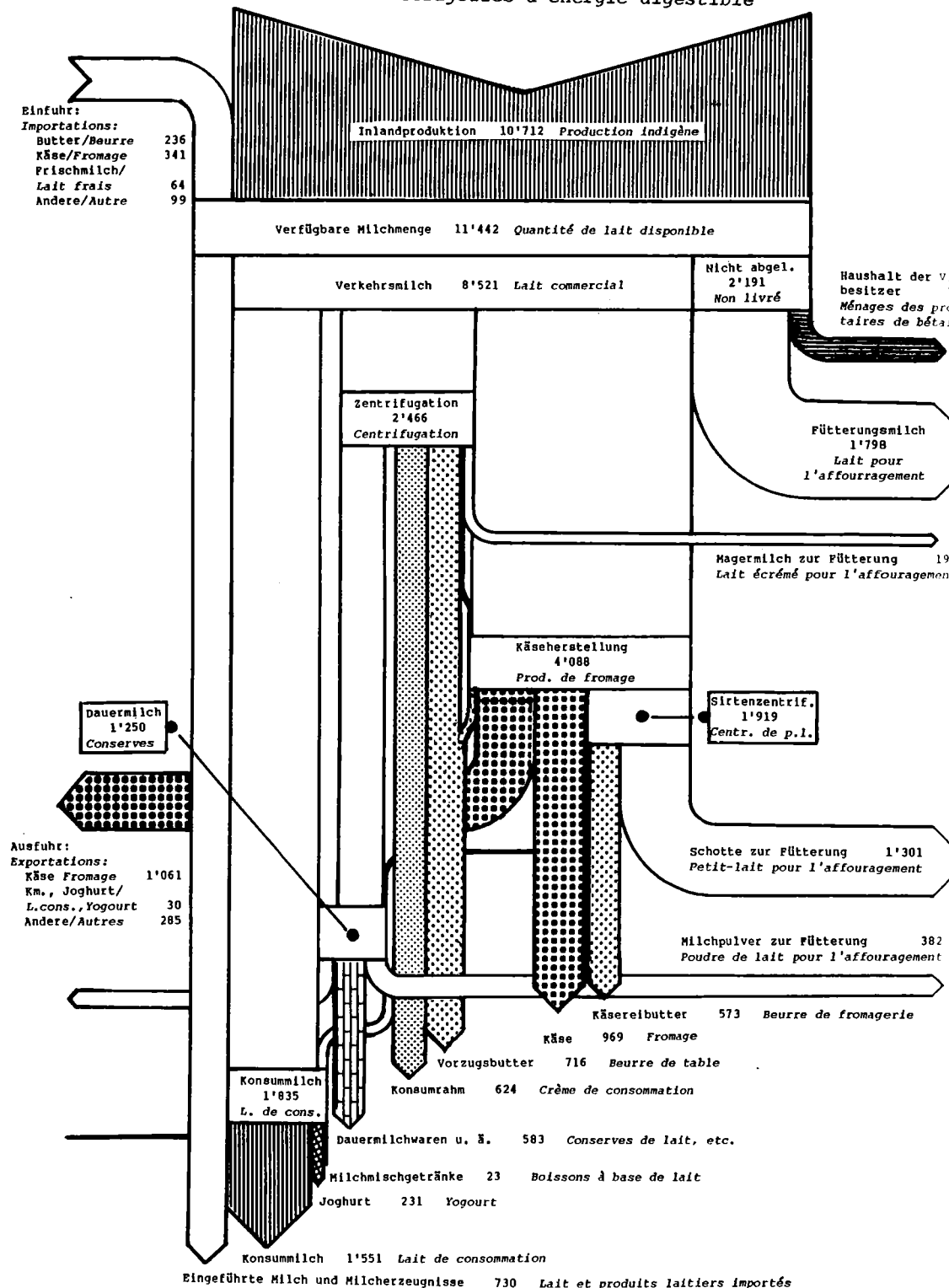
Jahre Années	Inlandsproduktion (Milch für die menschliche Ernährung) Production indigène (lait pour l'alimentation humaine)			Einfuhr Importations			Ausfuhr Exportations		
	Konsum- milch, Joghurt 2)	Milch- erzeug- nisse Produits laitiers	Total	Konsum- milch, Joghurt 2)	Milch- erzeug- nisse Produits laitiers	Total	Konsum- milch, Joghurt 2)	Milch- erzeug- nisse Produits laitiers	Total
	100 t	100 t	100 t	100 t	100 t	100 t	100 t	100 t	100 t
	Total (Abgang aus der Verarbeitung inbegriffen) Total (y compris résidus de la fabrication)								
71/75	7 915	20 755	28 670	225	6 244	6 469	9	6 615	6 624
76/80	7 420	23 782	31 202	228	5 544	5 772	46	7 821	7 867
81/85	7 469	24 839	32 308	230	5 555	5 785	105	8 497	8 602
1984	7 425	25 665	33 090	231	4 892	5 123	107	8 448	8 555
1985	7 417	24 763	32 180	230	4 645	4 875	125	8 771	8 896
	für die menschliche Ernährung, netto pour l'alimentation humaine, net								
1981*	7 487	16 804	24 291	230	2 941	3 171	75	5 003	5 078
1982*	7 518	16 631	24 149	230	3 209	3 439	79	4 681	4 760
1983*	7 498	17 435	24 933	230	2 846	3 076	83	4 509	4 592
1984*	7 425	18 196	25 621	231	2 504	2 735	86	4 638	4 724
1985*	7 417	17 716	25 133	231	2 381	2 612	100	5 413	5 513
	Verbrauch - Consommation								
	im ganzen en tout			Mittlere orts- anwesende Bevölke- rung Popu- lation présente moyenne		Jahresmenge je Kopf Quantité annuelle par habitant		Tagesmenge je Kopf Quantité quotidienne par habitant	
Vorräte- veränderung (Milch- erzeugnisse)	Konsum- milch 2), Joghurt	Milch- erzeug- nisse	Total		Konsum- milch 2), Joghurt	Milch- erzeug- nisse	Total	Konsum- milch 2), Joghurt	Milch- erzeug- nisse
Variations des stocks (produits laitiers)	Lait de consom- mation 2), Yogourt	Produits laitiers			Lait de Pro- consom- mation lai- 2), Yogourt	Pro- duits lai- tiers		Lait de Pro- consom- mation lai- 2), Yogourt	Pro- duits lai- tiers
	100 t	100 t	100 t	100 t	1000	kg	kg	kg	g
	Total (Abgang aus der Verarbeitung inbegriffen) Total (y compris résidus de la fabrication)								
71/75	250	8 131	20 134	28 265	6 498	125	310	435	340 850
76/80	198	7 602	21 307	28 909	6 442	118	331	449	320 910
81/85	7	7 594	21 890	29 484	6 574	115	333	448	320 910
1984	383	7 549	21 726	29 275	6 595	115	329	444	310 900
1985	- 725	7 522	21 362	28 884	6 624	114	322	436	310 880
	für die menschliche Ernährung, netto pour l'alimentation humaine, net								
1981*	- 473	7 642	15 215	22 857	6 529	117	233	350	320 640
1982*	51	7 669	15 108	22 777	6 555	117	230	347	320 630
1983*	652	7 645	15 120	22 765	6 569	117	230	347	320 630
1984*	642	7 570	15 380	22 950	6 595	115	233	348	310 640
1985*	- 437	7 548	15 121	22 669	6 624	114	228	342	310 630

1) Nach üblichen Ausbeuteansätzen (\* = nach Gehalt an verdaulicher Energie der Milchbestandteile) auf Frischmilch umgerechnet. 2) Inbegriffen Milchlischgetränke.  
 1) Selon les rendements habituels (\* = selon la teneur en énergie digestible des éléments de lait) convertis en lait frais. 2) Y compris boiss. à base de lait.  
 Berechnungen des SBS. Calculs du SPS.

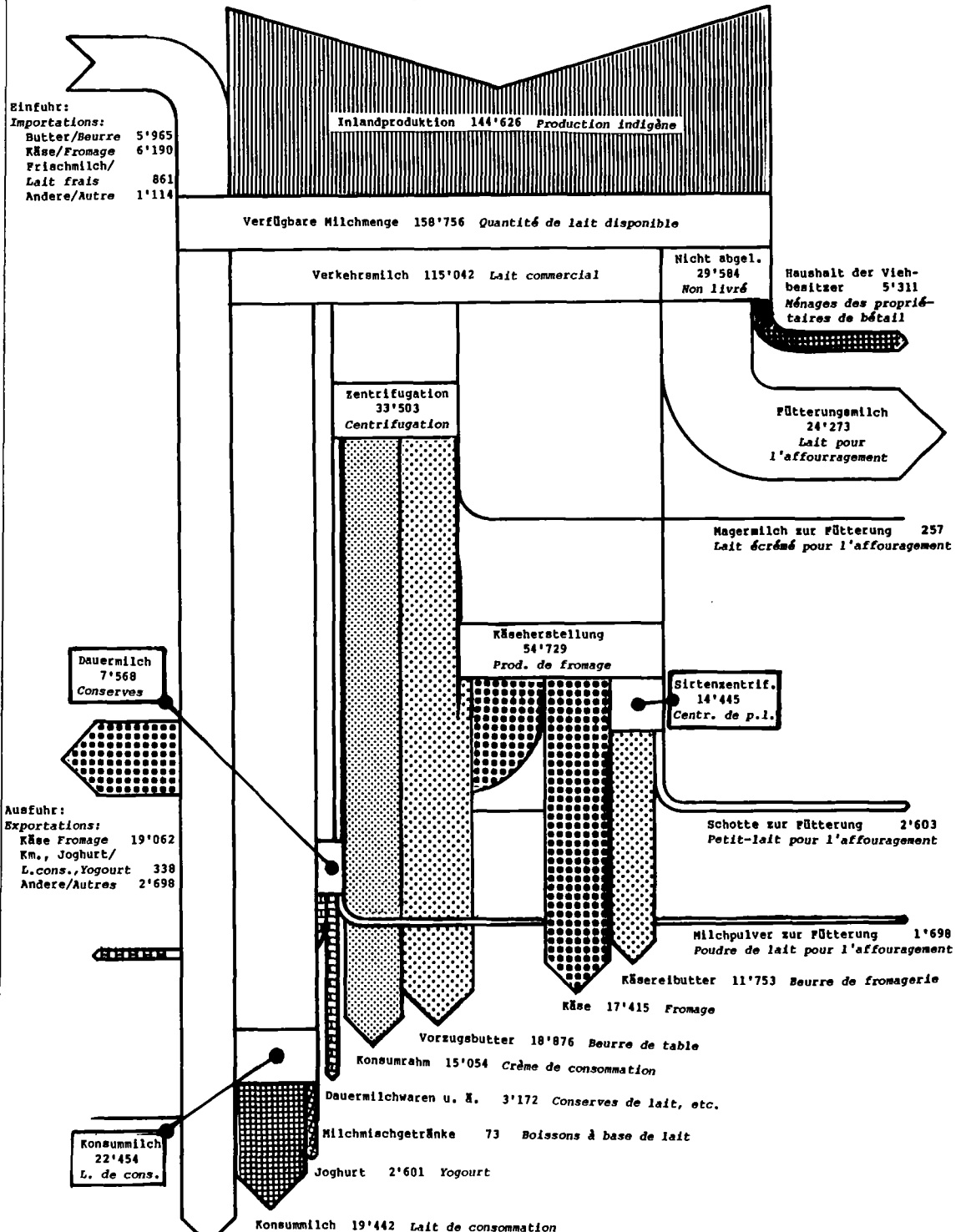
Aufkommen und Verwendung von Milch im Jahre 1985  
 Ziffern = Mengen in Tonnen (Trockensubstanz)  
 Ressources et utilisations de lait en 1985  
 Chiffres = quantités en tonnes (substance sèche)



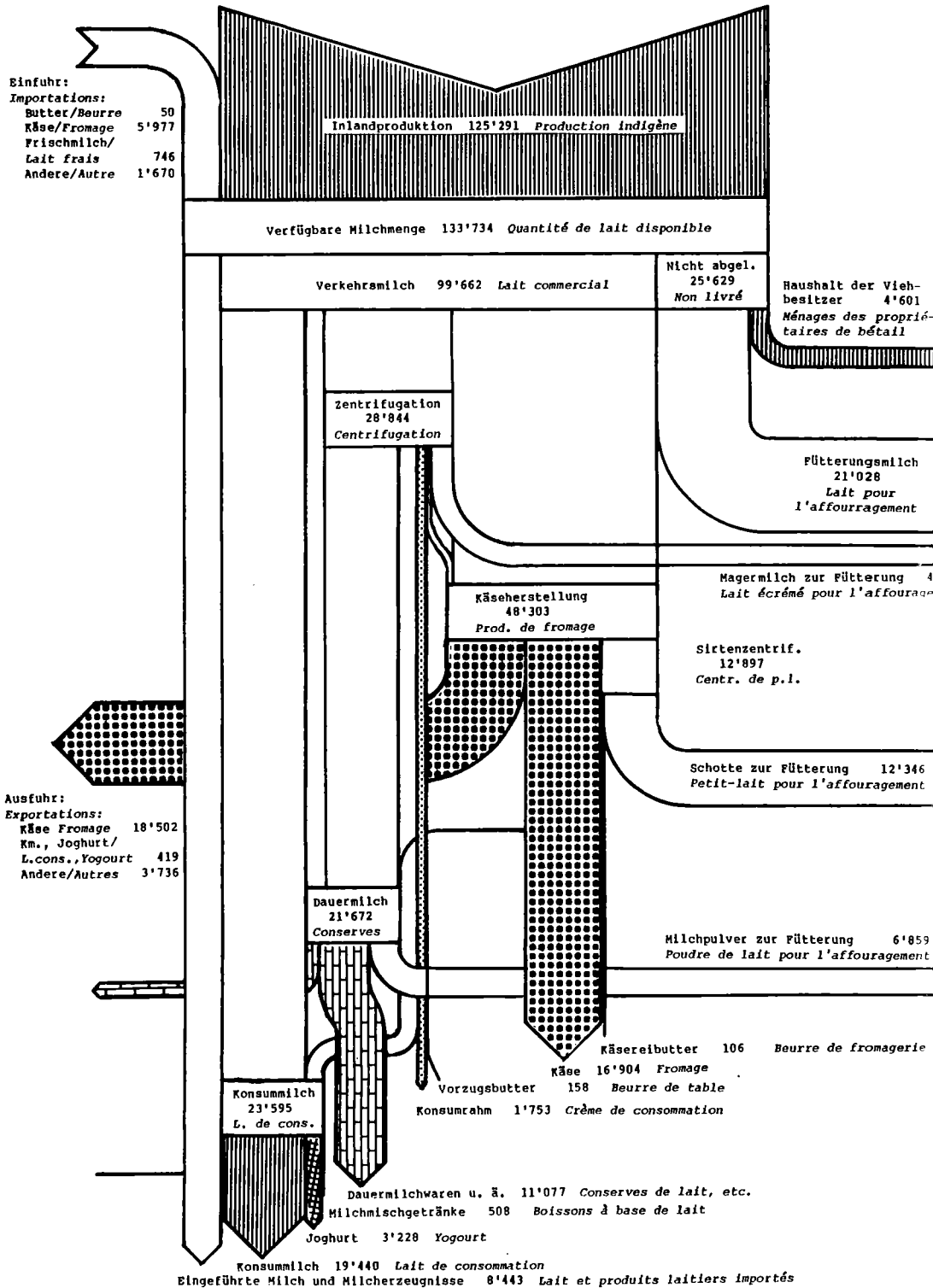
Aufkommen und Verwendung von Milch im Jahre 1985  
 Ziffern = Terajoules verdaulicher Energie  
 Ressources et utilisations de lait en 1985  
 Chiffres = térajoules d'énergie digestible



Aufkommen und Verwendung von Milch im Jahre 1985  
 Ziffern = Milchfett, Mengen in Tonnen  
 Ressources et utilisations de lait en 1985  
 Chiffres = matière grasse de lait, quantités en tonnes



Aufkommen und Verwendung von Milch im Jahre 1985  
 Ziffern = Milcheiweisse, Mengen in Tonnen  
 Ressources et utilisations de lait en 1985  
 Chiffres = protéines de lait, quantités en tonnes



Verbrauch von Konsummilch 1983-1985  
Utilisation de lait de consommation 1983-1985

Produkte	1983	1984	1985	Produits
	Mio kg - En millions de kg			
1. Vollmilch				1. Lait entier
-Konsummilch für Selbstversorgung	140.0	140.0	142.0	-pour l'auto-approvisionnement
-Verkauf von Konsummilch durch Selbstausmesser	7.7	7.9	8.1	-vente directe des producteurs de lait de consomm.
-offen verkaufte Konsummilch	103.6	99.2	93.8	-lait de consommation vendu en vrac
Total Offenmilch	251.3	247.1	243.9	Total lait en vrac
Past. Vollmilch	222.3	215.3	213.3	Lait entier past.
UHT-Vollmilch	93.5	98.2	102.0	Lait entier UHT
Total Vollmilch	567.1	560.6	559.2	Total lait entier
2. Standardisierte Milch				2. Lait standardisé
-pasteurisiert	126.4	122.7	121.4	-pasteurisé
-UHT	49.5	50.9	52.5	-UHT
Total standardisierte Milch	175.9	173.6	173.9	Total lait standardisé
3. Magermilch (verkauft als Trinkmilch)	15.7	21.0	24.2	3. Lait écrémé (vendu comme boisson)
4. Milchmischgetränke				4. Boissons lactées
-Vollmilch	3.8	2.5	1.3	-lait entier
-Magermilch	16.6	14.1	13.0	-lait écrémé
Total Milch in Milchmischgetränken	20.4	16.6	14.3	Total lait dans boissons lactées
Gesamttotal an Konsummilch	779.1	771.8	771.6	Total général de lait de consommation
	Je Kopf der Bevölkerung, kg Par habitant, kg			
1. Vollmilch				1. Lait entier
-Offenmilch	38.3	37.5	36.8	-en vrac
-Past. Vollmilch	33.8	32.6	32.2	-pasteurisé
-UHT-Vollmilch	14.2	14.9	15.4	-UHT
Total Vollmilch	86.3	85.0	84.4	Total lait entier
2. Standardisierte Konsummilch				2. Lait de consommation standardisé
-pasteurisiert	19.2	18.6	18.3	-pasteurisé
-UHT	7.5	7.7	8.0	-UHT
Total stand. Milch	26.8	26.3	26.3	Total lait stand.
3. Magermilch (verkauft als Trinkmilch)	2.4	3.2	3.6	3. Lait écrémé (vendu comme boisson)
4. Milchmischgetränke				4. Boissons lactées
-Vollmilch	0.6	0.4	0.2	-lait entier
-Magermilch	2.5	2.1	2.0	-lait écrémé
Total Milch in Milchmischgetränken	3.1	2.5	2.2	Total lait dans boisson lactées
Gesamttotal an Konsummilch	118.6	117.0	116.5	Total général de lait de consommation

Inlandverkauf und Export von Hartkäse durch die Schweiz. Käseunion AG  
 Vente dans le pays et exportations de fromages à pâte dure par l'USF

109

Jahre Années	Inlandsverkauf - Vente dans le pays					Export (ohne Schmelzkäse) Exportations (sans fromage fondu)					Verkauf Total Total des ventes
	zu direktem Konsum pour la consom- mation directe	als Schmelz- roh- ware an Schmelz- käse- fabriken aux fabriques de froma- ge fondu	Total	Davon - Dont Emmen- taler	Greyerzer Spalen- und Berg- käse, 3/4, 1/2 fette Rundkäse Sbrinz Gruyère, Spalen, montagne, 3/4, 1/2 gras	Total	Davon - Dont Emmen- taler	Grey- erzer, Spalen und Bergkäse Sbrinz Gruyère, Spalen, montagne	Total		
	In t - En t										
1981	23 002	9 828	32 830	15 399	15 495	1 936	50 637	41 786	5 562	3 289	83 467
1982	19 968	9 703	29 671	14 721	13 081	1 869	48 631	40 549	5 630	2 452	78 302
1983	21 224	9 807	31 031	15 254	13 756	2 021	47 319	39 645	5 743	1 931	78 350
1984	21 556	10 347	31 903	15 489	14 192	2 222	48 252	40 160	6 133	1 959	80 155
1985	22 392	11 101	33 493	15 718	15 485	2 290	50 492	41 637	6 801	2 054	83 985
	In % - En %										
1981	27.5	11.8	39.3	18.4	18.6	2.3	60.7	50.1	6.7	3.9	100
1982	25.5	12.4	37.9	18.8	16.7	2.4	62.1	51.8	7.2	3.1	100
1983	27.1	12.5	39.6	19.5	17.5	2.6	60.4	50.6	7.3	2.5	100
1984	26.9	12.9	39.8	19.3	17.7	2.8	60.2	50.1	7.7	2.4	100
1985	26.7	13.2	39.9	18.7	18.5	2.7	60.1	49.6	8.1	2.4	100

Mitteilung der Schweiz. Käseunion AG Communiqué par l'Union suisse du commerce de fromage

Inlandverkauf und Export von Tilsiter- und Appenzellerkäse  
 Vente dans le pays et exportations de tilsit et de fromage d'Appenzell

110

Jahre Années	Tilsiter, vollfett - Tilsit tout gras					Appenzeller Käse - Fromage d'Appenzell					Verkauf Total Total des ventes
	zu direktem Konsum pour la consom- mation directe	an Schmelz- käse- fabriken aux fa- briques de froma- ge fondu	Total	Export	Verkauf Total	Inlandsverkauf Vente au pays	Export	Appenzeller vollfett Appenzell, tout gras	1/4 fett 1/4 gras	Total	
	In t - En t										
1981	7 277	399	7 676	427	8 103	3 293	165	282	3 740	4 273	8 013
1982	7 080	591	7 671	432	8 103	3 347	164	339	3 850	4 251	8 101
1983	6 943	537	7 480	506	7 986	3 220	261	319	3 800	4 412	8 212
1984	6 735	650	7 385	858	8 243	3 278	406	254	3 938	4 652	8 590
1985	6 514	717	7 231	712	7 943	3 434	117	233	3 784	4 811	8 595
	En % - En %										
1981	89.8	4.9	94.7	5.3	100	41.1	2.1	3.5	46.7	53.3	100
1982	87.4	7.3	94.7	5.3	100	41.3	2.0	4.2	47.5	52.5	100
1983	87.0	6.7	93.7	6.3	100	39.2	3.2	3.9	46.3	53.7	100
1984	81.7	7.9	89.6	10.4	100	38.2	4.7	2.9	45.8	54.2	100
1985	82.0	9.0	91.0	9.0	100	39.9	1.4	2.7	44.0	56.0	100

Mitteilung der Schweiz. Geschäftsstelle für Tilsiter und der Geschäftsstelle für Appenzeller Käse. Communiqué par la Centrale suisse du commerce de Tilsit et par l'Office commercial pour le fromage d'Appenzell.

Verbrauch von inländischem Laibkäse nach Sorten seit 1981, in t  
 Consommation de fromages indigènes en meules, par sortes, en t

Jahre Années	Emmentaler Emmental	Greizerzer, Spalen-, Berg- und andere Schnittkäse Gruyère, Spalen de couteau, Spalen de montagne, 3/4 à tout gras	Sbrinz	Tilsiter, vollfett Tilsit tout gras	Appenzeller Käse, vollfett Appenzell tout gras	Weichkäse Fromages à pâte molle	Kleine Rundkäse der Alpen und 1/2 fette Rundkäse Petits fromages de montagne à pâte 1/2 gras	Magerkäse Fromage maigre		Total
								aller Art de tout genre	Kräuterkäse Schabziger	
Inlandproduktion - Production indigène										
1981	58 100	21 700	4 700	8 400	7 900	19 500	2 000	880	520	123 700
1982	57 900	22 000	4 600	8 200	7 900	20 800	2 100	900	500	124 900
1983	59 900	23 700	4 850	8 400	8 500	21 400	2 050	900	500	130 200
1984	58 800	23 700	5 000	8 200	8 600	22 000	1 900	800	500	129 500
1985	56 500	22 400	4 800	8 270	8 370	22 700	1 960	900	500	126 400
Vorräteveränderung bei Fabrikanten - Variation des stocks chez les fabricants										
1981	369	- 265	64	55	113	61	- 4	42	.	435
1982	- 127	265	- 41	- 74	0	98	11	4	.	136
1983	902	762	133	69	96	57	- 1	12	.	2 030
1984	- 188	- 58	40	- 76	- 7	- 45	- 25	- 43	.	- 402
1985	- 247	- 126	- 70	90	54	110	3	17	.	- 169
Vorräteveränderung beim Handel - Variation des stocks chez les commerçants										
1981	- 825	- 1 274	- 882	- 9	- 40	.	.	8	.	- 3 022
1982	- 48	- 174	- 144	- 24	51	.	.	14	.	- 325
1983	1 870	1 374	493	155	361	.	.	28	.	4 281
1984	1 292	1 363	445	- 145	86	.	.	- 38	.	3 003
1985	- 2 813	- 1 458	134	69	- 158	.	.	16	.	- 4 210
Vorräteveränderung im ganzen - Variation des stocks au total										
1981	- 456	- 1 539	- 818	46	73	61	- 4	50	.	- 2 587
1982	- 175	91	- 185	- 98	51	98	11	18	.	189
1983	2 772	2 136	626	224	457	57	- 1	40	.	6 311
1984	1 104	1 305	485	- 221	79	- 45	- 25	- 81	.	2 601
1985	- 3 060	- 1 584	64	159	- 104	110	3	33	.	- 4 379
Rohware (Käse, ohne Quark) zur Herstellung von Schmelzkäse und Fertig-Fondue Matière première (fromage, sans fromage frais) destinée à la fabrication de fromage fondu										
1981	7 730	1 564	39	399	165	1 039	126	61	46	11 169
1982	7 640	1 361	45	591	165	915	120	71	47	10 955
1983	8 097	1 237	41	537	261	849	111	109	52	11 294
1984	8 234	1 563	42	650	407	816	128	109	49	11 998
1985	8 025	2 068	42	717	117	761	290	54	45	12 119
Ausfuhr von Laibkäse und Kräuterkäse 1) - Exportations de fromages en meules et aux herbes 1)										
1981	42 724	5 562	3 289	427	4 273	257	-	-	277	56 809
1982	40 549	5 629	2 452	432	4 250	645	-	-	254	54 211
1983	39 646	5 743	1 930	506	4 412	821	-	-	264	53 322
1984	40 160	6 132	1 960	858	4 652	879	-	-	249	54 890
1985	41 637	6 801	2 054	712	4 811	896	-	-	271	57 182
Rest: Für Verbrauch im Inland verfügbarer Laibkäse und Kräuterkäse, Total Solde: Fromages en meules et aux herbes disponibles pour la consommation dans le pays, total										
1981	8 102	16 113	2 190	7 528	3 389	18 143	1 878	769	197	58 309
1982	9 886	14 919	2 288	7 275	3 434	19 142	1 969	811	199	59 923
1983	9 385	14 584	2 253	7 133	3 370	19 673	1 940	751	184	59 273
1984	9 302	14 700	2 513	6 913	3 462	20 350	1 797	772	202	60 011
1985	9 898	15 115	2 640	6 682	3 546	20 933	1 667	813	184	61 478

1) Inbegriffen Sendungen an Hilfswerke im Ausland. 1) Y compris les exportations pour oeuvres de secours.  
 Berechnungen des SBS. Calculs du SPS.



Verbrauch von Käse nach Sorten und Schmelzkäse im ganzen 1984 und 1985  
 Consommation totale de fromage par sortes et de fromage fondu  
 en 1984 et 1985

112 Käse und Schmelzkäse	dt		%		je Kopf 1), Gramm par tête 1), grammes		Fromages et fromages fondus
	1984	1985	1984	1985	1984	1985	
<b>Käse</b>							<b>Fromages</b>
Inlandkäse							<b>From. indigènes</b>
Emmentaler	93 018	98 981	10.4	10.9	1 410	1 494	Emmental
Greizer, Spalen-, Berg- und andere Schnittkäse, 3/4-, vollfett	147 000	151 148	16.5	16.6	2 229	2 282	Gruyère, Spalen de cou-teau, montagne, 3/4 à tout gras
Sbrinz	25 129	26 395	2.8	2.9	381	398	Sbrinz
Tilsiter, vollfett	69 131	66 824	7.8	7.4	1 048	1 009	Tilsit, tout gras
Appenzeller, vollfett	34 620	35 462	3.9	3.9	525	535	Appenzell, tout gras
Weichkäse	203 505	209 328	22.8	23.1	3 086	3 160	Fromage à pâte molle
Kleine Rundkäse der Alpen, 3/4-, 1/2fetter Rundkäse	17 971	16 669	2.0	1.8	272	252	Petits fromages de montagne, fromage 1/2 gras
Magerkäse, aller Art	7 719	8 131	0.9	0.9	117	123	Fromage maigre toutes sortes
Kräuterkäse	2 016	1 839	0.2	0.2	31	28	Schabziger
<b>Total</b>							<b>Total fromages indigènes</b>
Inlandkäse	600 109	614 777	67.3	67.7	9 099	9 281	<b>From. importés</b>
Importkäse							<b>Fromages à pâte molle</b>
Weichkäse	98 653	101 362	11.1	11.2	1 496	1 530	From. à pâte dure et mi-d.
Hart- und Halbhartkäse	101 507	98 334	11.4	10.8	1 539	1 484	<b>Total fromages importés</b>
<b>Total</b>							<b>Total fromages</b>
Importkäse	200 160	199 696	22.5	22.0	3 035	3 014	<b>Fromage fondu</b>
<b>Total Käse</b>	<b>800 269</b>	<b>814 473</b>	<b>89.8</b>	<b>89.7</b>	<b>12 134</b>	<b>12 295</b>	<b>Fromage fondu indigène</b>
Schmelzkäse							<b>Fromage fondu importé</b>
Inland-schmelzkäse	53 097	55 066	5.9	6.1	805	831	<b>Fondue</b>
Import-schmelzkäse	13 242	13 742	1.5	1.5	201	208	<b>Fondue préfabriquée</b>
Fertig-Fondue	24 735	24 587	2.8	2.7	375	371	<b>Total</b>
<b>Total</b>							<b>fromage fondu</b>
Schmelzkäse	91 074	93 395	10.2	10.3	1 381	1 410	<b>Total fromage et from. fondu</b>
<b>Total Käse und Schmelzkäse</b>	<b>891 343</b>	<b>907 868</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>13 515</b>	<b>13 705</b>	

1) Jahresverbrauch je Kopf der mittleren ortsanwesenden Bevölkerung.

1) Consommation annuelle par tête de la population présente moyenne.

Verbrauch von Käse und Schmelzkäse im ganzen, seit 1961, in dt  
 Consommation totale de fromage et de fromage fondu depuis 1961, en dt

Jahre Années	Laibkäse - Fromages en meules				Verbrauch im ganzen Consommation totale	Verbrauch von Käse und Schmelzkäse Total Consommation to- tale de fromages et de from.fondu	
	Verbrauch von in- ländischem Käse 1) Consommation de Fromage indigène 1)	Einfuhr 2) Importations 2) Weichkäse Fromage à pâte molle	Hartkäse Fromage à pâte dure	Total			
1961/65	376 587	29 306	67 097	96 403	472 990		
1966/70	393 840	45 551	98 422	143 973	537 813		
1971/75	436 816	65 609	121 170	186 779	623 595		
1976/80	544 403	78 264	104 177	182 441	726 844		
1981/85	597 986	95 592	99 817	195 409	793 395		
1978	536 889	75 225	106 444	181 669	718 558		
1979	556 721	81 390	95 891	177 281	734 002		
1980	577 407	87 803	97 858	185 661	763 068		
1981	583 089	91 288	96 151	187 439	770 528		
1982	599 226	91 765	100 826	192 591	791 817		
1983	592 730	94 890	102 267	197 157	789 887		
1984	600 109	98 653	101 507	200 160	800 269		
1985	614 777	101 362	98 334	199 696	814 473		
	Schmelzkäse - Fromage fondu						
	Durch die Schweiz. Fabriken verarbeitete Rohmaterialien Matière première transformée par les fabriques suisses	Inland- produktion Schmelz- käse 3)	Ausfuhr Schmelz- käse 3)	Einfuhr Schmelz- käse 4)	Verbrauch im ganzen		
	Käse Fromage	Andere Milch- produkte Autres prod- uits laitiers	Produktion indigène fromage fondu 3)	Expor- tations fromage fondu 3)	Impor- tations fromage fondu 4)	Consommation totale	
1961/65	74 693	5 376	102 653	67 239	6 498	41 912	514 902
1966/70	87 878	7 499	124 258	81 256	10 398	53 400	591 213
1971/75	103 008	7 966	156 782	97 340	19 156	78 598	702 193
1976/80	107 468	9 580	163 421	95 215	15 420	83 626	810 470
1981/85	115 084	8 811	173 399	98 635	13 287	88 051	881 446
1978	108 349	9 084	163 280	94 095	15 063	84 248	802 806
1979	108 022	8 953	160 543	91 001	14 269	83 811	817 813
1980	107 183	11 472	167 158	96 296	14 778	85 640	848 708
1981	111 709	9 652	168 119	96 094	13 861	85 886	856 414
1982	109 562	9 502	165 184	94 586	13 371	83 969	875 786
1983	112 958	8 017	169 655	95 940	12 217	85 932	875 819
1984	119 988	7 710	179 708	101 876	13 242	91 074	891 343
1985	121 203	9 172	184 332	104 679	13 742	93 395	907 868

1) Siehe Tabelle 111	1) Voir tableau 111
2) Einfuhrmenge abzüglich impor- tiertes Rohmaterial für Schmelzkäsefabrikation und Wiederausfuhr.	2) Importations, non compris matière première importée pour fabrication de fromage fondu et réexport.
3) Schmelzkäse und Fertig-Fondue; siehe Tabellen 79, 80.	3) Fromage fondu et fondue préfabri- quée; voir tableaux 79, 80.
4) Siehe Tabelle 96.	4) Voir tableau 96.

Gesamtverbrauch von Käse, Schmelzkäse und Butter, in dt  
 Consommation totale de fromage, de fromage fondu et de beurre, en dt

Jahre Années	Inlands- produktion 1)	Mehrausbeute Schmelzware abzüglich Fertig-Fondue- Export	Ausfuhr Exportations	Einfuhr Imports	Veränderung des Lager- bestandes Ende des Jahres gegenüber dem Vorjahr Variation des stocks à la fin de l'année par rapport à l'année précédente		Verbrauch Total Consommation
	Production indigène 1)	Gains de ma- tière fondue moins export. de fondue préfabriquée	Spezial- handel Commerce spécial		Hilfs- werke Œuvres de secours	bei Fabri- kanten chez les fabricants	
Käse und Schmelzkäse - Fromage et fromage fondu							
1981	1 237 000	41 204	647 573	3 410	203 322	4 353 3)-30 224	856 414
1982	1 249 000	43 048	619 332	6 293	207 474	1 360 3)-3 249	875 786
1983	1 302 000	41 879	609 848	4 567	209 459	20 301 42 804	875 818
1984	1 295 000	44 826	628 808	7 114	213 453	- 4 020 30 034	891 343
1985	1 264 000	47 155	653 719	6 830	213 477	- 1 690 -42 095	907 868
Butter - Beurre							
1981	352 709	-	11	-	123 852	. 3)- 8 070	2)484 620
1982	324 992	-	21	-	154 209	. 3) 5 100	2)474 080
1983	349 558	-	23	-	118 615	. 2 060	2)466 090
1984	384 018	-	22	-	80 614	. 2 000	2)462 610
1985	378 063	-	29	-	71 436	. - 7 740	2)457 210

- |                                                                                                                                         |                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Vergleiche Tabellen 65, 82, 105, 106, 111, 116                                                                                       | 1) Voir les tableaux 65, 82, 105, 106, 111, 116.                                                                                            |
| 2) Inbegriffen die zur Fabrikation von Schmelzkäse verwendete Butter, die in obestehender Käseverbrauchsanzahl ebenfalls enthalten ist. | 2) Y compris le beurre utilisé pour fabriquer du fromage, qui est aussi contenu dans les chiffres ci-dessus sur la consommation de fromage. |
| 3) Berücksichtigung der infolge angekündigter Preiserhöhungen Ende 1981 vorbezogenen Ware: 3 000 dt Butter und 20 000 dt Käse.          | 3) Compte tenu des achats faits en prévision des augmentations de prix annoncées: fin 1981: 3 000 dt beurre et 20 000 dt fromage.           |

Berechnung des SBS.

Calculs du SPS.

Verkauf von verbilligter Frischkochbutter und verbilligter eingesottener Butter an den Grosshandel ab Lager der Butyra, in t  
 Ventes aux grossistes de beurre de cuisine frais et de beurre fondu à prix réduit provenant des stocks de la Butyra, en t

Jahre Années	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Jahr Année
Verbilligte Frischkochbutter - Beurre de cuisine frais													
1981	1494	1848	2040	2116	2088	2134	2092	1986	2170	2320	2793	2748	25 829
1982	1818	2014	2407	2191	2157	3114	1482	1910	1969	2002	3128	2354	26 546
1983	2071	2003	2404	1905	2460	2995	1507	1850	1949	2069	3155	2257	26 625
1984	2177	2054	2211	2122	2431	2773	1516	2242	1838	2309	3020	2211	26 904
1985	2309	1893	2008	2098	2500	1794	1925	2220	2044	2162	2993	2337	26 283
Verbilligte eingesottene Butter - Beurre fondu													
1981	121	171	179	212	159	239	183	212	202	270	220	249	2 417
1982	171	205	235	231	227	363	87	159	203	206	282	236	2 605
1983	165	209	223	276	196	409	85	129	197	226	287	217	2 619
1984	204	191	223	253	238	228	207	285	270	338	314	235	2 986
1985	281	278	251	278	269	256	250	278	316	338	309	328	3 432

Mitgeteilt von der Butyra.

Communiqué par la Butyra.

Butterverbrauch nach Monaten, in t  
Consommation de beurre par mois, en t

Jahr Années	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Jahr Année
Statistisch erfasste Produktion 1) - Production selon statistiques mensuelles 1)													
1979	2765	2504	3013	3368	4019	3222	4041	3477	2709	2408	1897	2531	35 954
1980	2857	2786	2976	3621	4119	3712	3372	2845	2447	2185	1573	1764	34 257
1981	2834	2474	3130	3701	3911	3458	3750	3111	2523	1905	1653	2215	34 665
1982	2762	2546	2811	3145	3670	2644	3564	2758	2176	2019	1774	2095	31 964
1983	2786	2486	2930	3704	3344	2737	3656	2902	2554	2492	2273	2481	34 345
1984	3098	2530	2983	3135	4159	3648	4357	3515	2876	2557	2270	2744	37 872
1985	3094	2593	2973	3669	4559	3457	3700	3211	2583	2514	2147	2698	37 198
Einfuhrüberschuss 2) - Excédent des importations 2)													
1979	1074	123	13	4	762	1097	279	16	15	2143	1355	1392	8 273
1980	1543	807	764	403	6	250	330	978	2984	1010	1590	2558	13 223
1981	1458	1449	633	958	402	498	1308	698	285	1296	1896	1503	12 384
1982	1302	1034	658	1252	1398	1193	539	1414	1762	1769	1639	1459	15 419
1983	980	681	623	803	964	704	580	650	1264	1571	1868	1171	11 859
1984	661	489	673	682	543	1252	35	8	3	914	1544	1255	8 059
1985	722	683	629	742	228	20	34	8	18	1266	1428	1363	7 141
Vorräte per Monatsende 3) - Stocks de fin de mois 3)													
1979	6171	5351	4374	4095	5134	4892	6149	5751	4837	5467	4310	4163	
1980	4918	4844	4357	4658	4920	5003	4879	5264	6463	5495	4378	2593	
1981	4032	4635	4358	5367	6024	6402	7429	7470	6183	5454	4471	3686	
1982	4378	4379	3436	4327	5422	4077	5337	5988	6057	6264	5088	4496	
1983	4648	4388	3540	4647	4891	3429	4911	5100	5057	5411	4985	4702	
1984	4890	4275	4151	4240	4963	5556	6933	6549	5863	5434	4724	4902	
1985	5028	4996	4744	5480	6231	6532	6825	6228	4987	4966	4093	4128	
Verbrauch 4) - Consommation 4)													
1979	3415	3447	4003	3651	3722	4581	3063	3891	3638	3921	4409	4070	45 811
1980	3645	3667	4227	3723	3863	3879	3826	3438	4232	4163	4280	6107	49 050
1981	2853	3320	4040	3650	3656	3578	4031	3768	4095	3930	4532	4503	45 956
1982	3372	3579	4412	3506	3973	5182	2843	3521	3869	3581	4589	4146	46 573
1983	3614	3427	4401	3400	4064	4903	2754	3363	3861	3709	4567	3935	45 998
1984	3571	3634	3780	3728	3979	4307	3015	3907	3565	3900	4524	3821	45 731
1985	3690	3308	3854	3675	4036	3176	3441	3816	3842	3801	4448	4026	45 113

116

- |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Tabelle 83.                                                                                                                                                                | 1) Tableau 83.                                                                                                                                                                                     |
| 2) Schweiz. Aussenhandelsstatistik. Ausfuhr im allgemeinen unbedeutend (ganzes Jahr 1979: 5 dt, 1980: 4 dt, 1981: 11 dt, 1982: 21 dt, 1983: 23 dt, 1984: 22 dt, 1985: 29 dt). | 2) Statistique du commerce extérieur de la Suisse. Exportations en général insignifiantes (toute l'année 1979: 5 dt, 1980: 4 dt, 1981: 11 dt, 1982: 21 dt, 1983: 23 dt, 1984: 22 dt, 1985: 29 dt). |
| 3) Tabelle 106.                                                                                                                                                               | 3) Tableau 106.                                                                                                                                                                                    |
| 4) Produktion + Einfuhr - Ausfuhr - Vorratsveränderung.                                                                                                                       | 4) Production + importations - exportations - variations des stocks.                                                                                                                               |

Verbrauch von Kondensmilch - *Consommation de lait condensé*

117

Jahre Années	Inlandsproduktion <i>Production indigène</i>			Export - Exportations Warengewicht - Poids				Umgerechnet auf Milch <i>Exprimé en termes de lait</i>
	Zu Kondensmilch und Sterilmilch verarbeitete <i>Transformé en lait condensé et stérilisé</i>			Kondensmilch <i>Lait condensé</i>		Sterilisierte Milch <i>Lait stérilisé</i>		
	Vollmilch <i>Lait entier</i> dt	Magermilch <i>Lait écrémé</i> dt	Total dt	Brutto- gewicht <i>Poids brut</i> dt	Nettogewicht (Brutto - 15 %) <i>Poids net</i> dt	Brutto- gewicht <i>Poids brut</i> dt	Nettogewicht (Brutto - 20 %) <i>Poids net</i> dt	
1980	106 090	16 178	122 268	2 478	2 106	10 640	8 512	14 830
1981	107 539	15 133	122 672	3 016	2 564	33	26	7 718
1982	109 395	16 867	126 262	3 982	3 385	58	46	10 201
1983	104 673	15 691	120 364	3 534	3 004	151	121	9 133
1984	100 355	15 412	115 767	2 947	2 505	616	493	8 008
1985	92 590	13 243	105 833	10	8	181	145	153

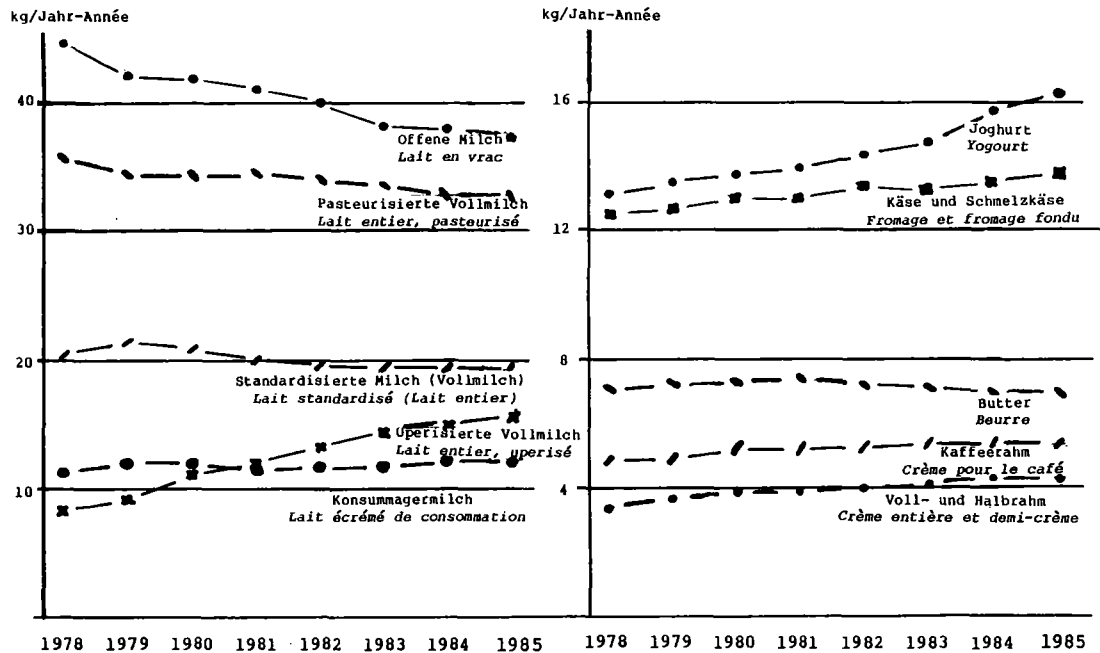
  

	Inlandsproduktion von Kondensmilch für den Inlandmarkt (Nettogewicht) <i>Production indigène de lait condensé pour le marché in- digène (Poids net)</i> dt	Import von Kondensmilch <i>Importations de lait condensé</i> Bruttogewicht <i>Poids brut</i> dt	Nettogewicht (Brutto -15%) <i>Poids net</i> dt	Für den Inlandverbrauch verfügbare Kondensmilch <i>Lait condensé disponible pour la consommation indigène</i> Total dt	je Kopf der Bevölkerung Par habitant kg
1980	35 813	18 418	15 655	51 468	0.790
1981	38 318	20 674	17 573	55 891	0.860
1982	38 687	11 506	9 780	48 467	0.740
1983	37 077	14 746	12 534	49 611	0.760
1984	35 920	15 528	13 199	49 119	0.750
1985	35 227	15 543	13 212	48 439	0.730

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

Pro-Kopf-Verbrauch von Milch und Milcherzeugnissen  
*Consommation de lait et de produits laitiers par habitant*



Pro-Kopf-Verbrauch von Milch und Milcherzeugnissen (Zusammenfassung)  
 Consommation de lait et de produits laitiers par habitant  
 (récapitulation)

Jahre Années	Mittlere ortsan- wesende Bevölke- rung der Schweiz in 1000 Popu- lation présente moyenne de la Suisse en 1000	Jahresverbrauch je Kopf der Bevölkerung - Consommation annuelle par habitant											
		Konsummilch, inbegriffen Milchlischgetränke Lait de consommation, y compris boissons à base de lait											
		Vollmilch - Lait entier						Magermilch Lait écrémé					
		Total	offen	pasteu-	uperi-	in stan-	Milch-	in stan-	übrige	Jog-	Kon-	Butter	
(Tab. 56)	(Tab. 56, 57)	rislerter	erter	dardi-	misch-	dardi-	(Tab. 64)	hurt	dens-	(Tab. 114)			
kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg			
61/65	5 786	158.8	.	.	.	.	.	4.5	1.2	6.7			
66/70	6 270	133.9	93.3	34.9	0.9	4.5	0.3	1.6	6.5	1.1	6.7		
71/75	6 498	116.8	57.8	41.7	3.5	13.5	0.3	4.8	9.6	0.8	7.0		
76/80	6 442	120.9	109.5	44.5	36.1	8.4	20.2	0.3	7.2	4.2	13.0	0.8	7.2
81/85	6 574	118.2	106.2	38.7	33.6	13.9	19.6	0.4	7.1	4.9	15.1	0.8	7.1
1979	6 438	119.8	107.8	42.1	34.5	9.3	21.6	0.3	7.7	4.3	13.5	0.7	7.2
1980	6 478	120.7	108.8	41.9	34.6	11.1	21.0	0.2	7.5	4.4	13.8	0.8	7.3
1981	6 529	119.6	108.0	41.0	34.8	12.0	20.0	0.2	7.2	4.4	14.0	0.9	7.4
1982	6 555	119.4	107.6	40.0	34.3	13.1	19.8	0.4	7.1	4.7	14.4	0.7	7.2
1983	6 569	118.4	106.6	38.3	33.8	14.2	19.7	0.6	7.1	4.7	14.8	0.8	7.1
1984	6 595	117.0	104.8	37.5	32.6	14.9	19.4	0.4	6.9	5.3	15.8	0.7	7.0
1985	6 624	116.5	103.9	36.8	32.2	15.4	19.3	0.2	7.0	5.6	16.2	0.7	6.9

Konsumrahm (Tab. 87) Crème de consommation				Käse und Schmelzkäse (Tab. 112) - Fromage et fromage fondu						Milch- erzeug- nisse im Milch- erzeug- (inbe- nisse im ganzem in kg Milch (Tab. 107) Lait et Produits laitiers au total en kg de lait					
Total		Davon - Dont		Käse - Fromage						Total		Milch- erzeug- nisse im Milch- erzeug- (inbe- nisse im ganzem in kg Milch (Tab. 107) Lait et Produits laitiers au total en kg de lait			
(in Voll-rahm)	Voll-rahm	Halb-rahm	Kaf-fee-rahm	Em-men-taler	Grey-erzer usw.1)	Weich-käse	An-derer	Total	Schmelz-käse (inbegr. Fertig-Fondue)	in-län-dische	aus-län-dische	Im ganzen	in kg	Milch (Tab. 107)	
(en crème entière)	Crème entière	Demi-crème	Crème pour le café	Em-men-tal	Gru-yère etc.1)	Fro-mages à pâte molle	Autre	Total	Fromages fondus (y compris fondue prêt fabriquée)	indi-gène	im-porté	Au total	en kg	de lait	
kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	
61/65	2.9	2.3	-	1.5	1.7	2.0	1.2	3.3	8.2	0.5	7.0	1.7	8.7	266	425
66/70	3.5	2.5	-	2.4	1.5	2.1	1.4	3.6	8.6	0.7	6.9	2.4	9.3	280	414
71/75	4.4	2.9	-	3.7	1.4	2.1	2.2	3.9	9.6	1.2	7.6	3.2	10.8	319	435
76/80	5.5	3.3	0.2	4.8	1.4	2.3	3.5	4.0	11.2	1.3	9.4	3.1	12.5	339	449
81/85	6.2	3.3	0.8	5.3	1.4	2.3	4.5	3.9	12.1	1.3	10.2	3.2	13.4	342	449
1979	5.7	3.3	0.4	5.0	1.5	2.3	3.8	3.8	11.4	1.3	9.7	3.0	12.7	341	449
1980	6.0	3.4	0.5	5.3	1.5	2.4	4.1	3.8	11.8	1.3	10.0	3.1	13.1	350	459
1981	6.0	3.3	0.6	5.2	1.3	2.4	4.2	3.9	11.8	1.3	10.0	3.1	13.1	351	459
1982	6.1	3.3	0.7	5.3	1.5	2.3	4.3	4.0	12.1	1.3	10.2	3.2	13.4	346	454
1983	6.2	3.3	0.8	5.4	1.5	2.2	4.4	3.9	12.0	1.3	10.1	3.2	13.3	343	450
1984	6.4	3.4	1.0	5.4	1.4	2.2	4.6	3.9	12.1	1.4	10.3	3.2	13.5	339	444
1985	6.4	3.4	1.0	5.3	1.5	2.3	4.7	3.8	12.3	1.4	10.5	3.2	13.7	332	436

1) Greyerzer, Spalen-, Berg- und anderer Schnittkäse: 3/4- bis vollfett.      1) Gruyère, Spalen de couteau, fromage de montagne: 3/4 à tout gras.

118

Verbrauchsmenge von Milch und Milcherzeugnissen in Haushaltungen von Unselbständigerwerbenden nach Einkommen und Haushaltgrösse  
*Quantité de lait et produits laitiers consommés dans des ménages de personnes non indépendantes, selon le revenu et le nombre des personnes dans le ménage*

Jahre Einkommensstufen (Familieneinkommen je Jahr) Haushaltgrösse	Anzahl Haus- halte de ménages	Kopfzahl je Haushalt Personnes par ménage	Verbrauchsmenge je Kopf Quantités consommées par personne					Années revenu de la famille (francs par an), nombre des personnes dans le ménage
			Frische Milch Lait frais	Pastmilch Lait pasteu- risé	Tafel- butter Beurre de table	Koch- butter Beurre de cuis.	Käse Fromage	
			l	l	kg	kg	kg	
1976	514	3.32	14.6	83.5	1.8	3.0	10.7	1976
1977	454	3.32	12.1	80.3	1.7	2.9	11.3	1977
1978	431	3.28	11.1	80.6	1.6	2.8	11.5	1978
1979	424	3.33	9.6	82.4	1.5	2.8	11.6	1979
1980	455	3.22	14.2	80.3	1.7	3.2	11.8	1980
1981	442	3.44	18.1	75.6	1.5	3.3	11.6	1981
1982	481	3.52	22.6	73.9	1.5	3.2	12.1	1982
1983	489	3.30	20.8	74.4	1.3	3.2	11.7	1983
1984								1984
Haushalte mit ... Franken Einkommen								Ménages avec un revenu de ... francs
36 000 - 47 999	53	2.13	32.3	68.5	1.0	2.7	11.9	36 000 - 47 999
48 000 - 59 999	120	2.92	17.1	76.2	1.4	3.1	11.7	48 000 - 59 999
60 000 - 71 999	125	3.51	20.9	76.0	1.3	3.0	12.0	60 000 - 71 999
72 000 - 83 999	75	3.68	21.7	79.3	1.2	3.7	13.3	72 000 - 83 999
84 000 - 95 999	55	4.00	28.4	71.1	1.3	3.7	12.3	84 000 - 95 999
mit . Person(en)								avec . personne(s)
1	65	1	1.4	68.5	1.8	2.0	15.2	1
2	77	2	7.5	74.6	1.9	2.8	15.9	2
3	98	3	15.1	74.6	1.2	3.1	13.4	3
4	160	4	17.0	80.8	1.4	3.2	12.0	4
5	66	5	29.7	70.6	1.0	3.5	10.4	5
6 und mehr	18	6.28	68.2	48.4	1.1	4.8	11.1	6 et plus
Total/Mittel 1985	484	3.30	21.3	74.2	1.3	3.3	12.4	Total/Moyenne 1985
Haushalte mit ... Franken Einkommen								Ménages avec un revenu de ... francs
36 000 - 47 999	63	2.13	14.3	68.1	1.4	1.8	11.7	36 000 - 47 999
48 000 - 59 999	154	2.99	24.9	75.2	1.1	2.7	12.2	48 000 - 59 999
60 000 - 71 999	122	3.42	12.6	79.9	1.3	2.9	10.9	60 000 - 71 999
72 000 - 83 999	67	3.63	10.5	84.2	1.2	3.0	12.1	72 000 - 83 999
84 000 - 95 999	49	3.69	32.8	64.2	1.5	2.2	12.6	84 000 - 95 999
mit . Person(en)								avec . personne(s)
1	70	1	5.3	59.0	1.9	2.0	15.9	1
2	84	2	11.9	65.8	2.2	2.5	15.8	2
3	103	3	7.4	75.3	1.2	2.4	13.1	3
4	165	4	17.2	82.6	1.2	2.8	11.5	4
5	55	5	32.8	76.0	1.1	3.0	9.1	5
6 und mehr	14	6.43	41.5	56.4	0.6	3.1	10.2	6 et plus
Total/Mittel	491	3.20	18.3	75.7	1.3	2.7	12.0	Total/Moyenne

Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über Haushaltsrechnungen; in der "Volkswirtschaft" veröffentlichte Ergebnisse.

Enquêtes de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur les comptes de ménages; résultats publiés dans la "Vie économique".

Verbrauch von Milch und Milcherzeugnissen  
in Haushaltungen von Unselbständigerwerbenden  
Consommation de lait et produits laitiers  
dans des ménages de personnes non indépendantes

Jahre Années	Familien- grösse, Personen Grandeur de la famille personnes	Verbrauchsmenge je Haushaltung Quantités par ménage					Ausgaben je Haushaltung, Fr. Dépenses par ménage, Fr.					
		Frische Milch Lait frais	Past- milch Lait pasteu- risé	Tafel- butter Beurre de table	Koch- butter Beurre de cuisine	Käse Pro- mage	Frische Milch Lait frais	Past- milch Lait pasteu- risé	Rahm, Kaffee- rahm Crème, le café	Joghurt Yogourt	Butter Beurre	Käse Fromage
1980	3.22	45.6	258.7	5.6	10.2	37.9	50	329	106	142	169	433
1981	3.44	62.3	260.0	5.0	11.4	40.0	70	347	113	154	187	489
1982	3.52	79.6	260.0	5.2	11.2	42.6	93	362	124	163	193	540
1983	3.30	68.6	245.5	4.2	10.6	38.7	84	355	129	167	184	517
1984	3.30	70.3	244.9	4.3	10.9	40.8	89	360	134	170	194	547
1985	3.20	58.6	242.2	4.2	8.6	38.4	75	360	122	171	165	520
Umrechnung auf Familien gleicher Grösse - Convertis en familles de même grandeur Arbeiterfamilien (10,26 Quets) 1) - Familles d'ouvriers 1)												
1980	4.25	57.5	326.1	7.1	12.9	47.8	63	415	133	179	213	546
1981	4.25	74.5	310.9	6.0	13.6	47.8	84	415	136	184	223	584
1982	4.25	92.0	300.4	6.0	12.9	49.2	108	418	143	189	223	623
1983	4.25	84.5	302.4	5.2	13.1	47.7	103	437	159	206	227	637
1984	4.25	86.1	299.6	5.3	13.3	49.9	109	441	164	208	237	670
1985	4.25	75.4	311.8	5.4	11.1	49.4	97	463	157	220	212	669
Angestelltenfamilien (10,00 Quats) 2) - Familles d'employés 2)												
1980	4.17	56.0	317.8	6.9	12.5	46.6	61	405	130	174	207	532
1981	4.17	72.6	303.0	5.8	13.3	46.6	82	404	132	180	217	570
1982	4.17	89.6	292.8	5.9	12.6	48.0	105	408	140	184	217	608
1983	4.17	82.4	294.7	5.0	12.7	46.5	101	426	155	200	221	621
1984	4.17	84.0	292.0	5.1	13.0	48.7	106	430	160	203	231	653
1985	4.17	73.5	303.9	5.3	10.8	48.2	94	452	153	215	207	652

1) 2.55 Konsumeinheiten. 1) 2.55 unités de consommation.  
2) 2.51 Konsumeinheiten. 2) 2.51 unités de consommation.  
Erhebungen des BIGA und Berechnungen des SBS. Enquêtes de l'OFIANT et calculs du SPS.

Anteil der Ausgaben für Milch und Milcherzeugnisse am Familieneinkommen  
und der gesamten Ausgaben für Nahrungsmittel  
Part des dépenses pour lait et produits laitiers aux recettes  
et aux dépenses d'alimentation par famille

Jahre Années	Familien- einkommen Recettes par famille	Ver- brauchs- ausgaben im ganzen Ensemble des dépenses de con- sommation	Nahrungs- ausgaben im ganzen Dépenses d'alimen- tation	Ausgaben für Milch und Milcherzeugnisse Dépenses pour lait et produits laitiers				Total	Total in % des Familien- einkom- mens des re- cettes par famille	in % der Nah- rungs- aus- gaben im ganzen des dépen- ses d'ali- mentation
				Konsum- milch Lait de consom- mation	Butter Beurre	Käse Fromage	Anderer Milch- produkte Autres produits laitiers			
1980	57 401	39 457	6 899	379	169	433	285	1 266	2.2	18.4
1981	61 378	42 151	7 453	416	186	489	311	1 402	2.3	18.8
1982	66 569	45 493	7 938	455	193	540	328	1 516	2.3	19.1
1983	66 992	46 308	7 754	439	184	517	338	1 478	2.2	19.1
1984	68 433	47 030	8 144	449	194	547	346	1 536	2.2	18.9
1985	65 612	45 960	7 911	435	165	520	337	1 457	2.2	18.4

Erhebungen des BIGA über Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden. Enquêtes de l'OFIANT sur les budgets familiaux de personnes non indépendantes.



Milchverbrauch in landwirtschaftlichen Haushaltungen 1)  
 Consommation de lait dans les ménages agricoles 1)

122	Jahre Années	Milchverbrauch je Verpflegungseinheit und je Person Consommation de lait par unité de pension et par personne			Milchverbrauch je Haushaltung Consommation de lait par ménage				
		Erhebungsbetriebe Exploitations comptables	Milchverbrauch je Verpflegungseinheit und Jahr Consommation de lait par unité de pension et par année	Anzahl Personen je Verpflegungseinheit Nombre de personnes par unité de pension	Milchverbrauch je Person und Jahr Consommation de lait par personne et année	Anzahl Verpflegungseinheiten je Haushaltung Nombre d'unités de pension par ménage	Milchverbrauch je Haushaltung und Jahr Consommation de lait par ménage et par année	bei Unterstellung der Haushaltungsgröße von Unselbständigerwerbenden En supposant le volume des ménages de personnes non indépendantes 2)	
							Angehörige Anzahl Verpflegungseinheiten Nombre d'unités de pension	Milchverbrauch Consommation de lait	
	1980	409	357	1.16	308	4.64	1 656	2.50	892
	1981	403	370	1.16	319	4.59	1 698	2.63	973
	1982	386	373	1.16	322	4.59	1 712	2.73	1 018
	1983	359	368	1.16	317	4.51	1 660	2.56	942
	1984	349	382	1.16	329	4.48	1 711	2.58	986
		1) Buchhaltungskontrollbetriebe des SBS.			1) Exploitations comptables contrôlées par le SPS.				
		2) Siehe Tabelle 119.			2) Voir tableau 119				

Verbrauchswert von Milch und Milcherzeugnissen in landw. Haushaltungen 1)  
 Valeur du lait et des prod. laitiers consommés dans des ménages agr. 1)

123	Jahre Années	Erhebungsbetriebe, Personen je Verpflegungseinheit, Personen je Haushaltung Exploitations comptables, personnes par unité de pension, pers. par ménage	Eigenproduktion (Naturalbezug aus dem Betrieb) Auto-production (prestations en nature du domaine) Milch und Milchprodukte Lait et produits laitiers	Zukauf - Achats			Total	
				Milch Lait	Milchprodukte Produits laitiers	Total		
		Erhebungsbetriebe Expi. comptables	Fr. je Verpflegungseinheit und Jahr - Fr. par unité de pension et par année					
	1980	409	283.--	5.70	335.90	341.60	624.60	
	1981	403	303.20	7.60	353.90	361.50	664.70	
	1982	386	313.70	9.--	380.60	389.60	703.30	
	1983	359	324.--	10.50	398.90	409.40	733.40	
	1984	349	349.80	5.50	423.40	428.90	778.70	
		Personen je VE Personnes par UP	Fr. je Person und Jahr - Fr. par personne et par année					
	1980	1.16	243.90	4.90	289.60	294.50	538.40	
	1981	1.16	261.40	6.50	305.10	311.60	573.--	
	1982	1.16	270.40	7.80	328.10	335.90	606.30	
	1983	1.16	279.30	9.--	343.90	352.90	632.20	
	1984	1.16	301.60	4.70	365.--	369.70	671.30	
		Personen je Haushaltung Personnes par ménage	Fr. je Haushaltung mit der gleichen Personenzahl wie Haushaltungen von Unselbständigerwerbenden 2) Fr. par ménage avec le même nombre de personnes que dans les ménages des personnes non indépendantes 2)					
	1980	3.22	785.30	15.80	932.50	948.30	1 733.60	
	1981	3.44	899.20	22.40	1 049.50	1 071.90	1 971.10	
	1982	3.52	951.80	27.50	1 154.90	1 182.40	2 134.20	
	1983	3.30	921.70	29.70	1 134.90	1 164.60	2 086.30	
	1984	3.30	995.30	15.50	1 204.50	1 220.--	2 215.30	
		1) Buchhaltungskontrollbetriebe des SBS.			1) Exploitations comptables contrôlées par le SPS.			
		2) Nach den Erhebungen des BIGA über Haushaltsrechnungen.			2) D'après les enquêtes de l'OFIAMT sur les budgets familiaux.			

7. PREISE

7. PRIX

Grundpreise für Milch, Rp. je kg oder Liter franko Sammelstelle  
 Prix de base du lait, Ct. par kg ou litre franco local de coulage

Produktionsperioden Périodes de production	Konsummilch Lait de consommation Rp.-Ct.	Milch zur technischen Verarbeitung Lait de fabrication			Magermilch Lait écrémé	
		ohne Schottemilchrückgabe sans restit. Rp. - Ct.	mit Rückgabe der Schotte avec restitution du lait Rp. - Ct.	mit Rückgabe der Magermilch avec restitution du lait écrémé Rp. - Ct.	Beurteilung Valeur Rp.-Ct.	Rücksetzung 1) Remboursement 1) Rp.-Ct.
1. I. 1973 - 31. XII. 1973	67	67	65	52.5	14.5	8
1. I. 1974 - 30. IV. 1974	67	67	65	50.5	16.5	10
1. V. 1974 - 30. IV. 1975	73	73	71	56.5	16.5	10
1. V. 1975 - 30. IV. 1978	75	75	73	58.5	16.5	8
1. V. 1978 - 30. VI. 1979	76	76	74	59.5	16.5	8
1. VII. 1979 - 31. XII. 1980	79	79	77	62.5	16.5	8
1. I. 1981 - 30. VI. 1982	82	82	80	65.5	16.5	8
1. VII. 1982 - 30. VI. 1983	87	87	85	69.5	17.5	8
1. VII. 1983 - 30. VI. 1984	91	91	89	72.5	18.5	8
Seit/depuis 1. VII. 1984	92	92	90	73.5	18.5	8

124

1) Für verfütterte und zu Sonderzwecken verwendete Frischmagermilch, gemäss BRB v.21.Okt.1970. 1) Lait écrémé donné à l'état frais à des animaux ou utilisé à d'autres fins, sel.ACF du 21 oct.1970.

Verwendung des Rückbehaltes vom Milchpreis, Rp. je kg Verkehrsmilch  
 Utilisation de la retenue sur le prix du lait  
 Ct. par kg de lait commercial

Produktionsperioden Périodes de production	Abzug am Milchpreis Retenue Rp.-Ct.	Verwendung des Abzuges - Utilisation de la retenue					Zurückersetzt Remboursement Ansatz Taux Rp. - Ct.	Gewogenes Mittel Moyenne pondérée 2) Rp. - Ct.
		Einlage in den Taxe pour	Preisstützungsfonds Fonds de publicité	Kostenbeiträge Contribution aux frais d'administration 1)	Verwaltungsbeitrag Contribution von Verlusten Couverture des pertes	Rückbehalt Montant à assurer		
1. XI. 1979 - 31. X. 1980	2.65	0.35	0.20	0.10	0.30	- /2.003	2.00	- 0.55
1. XI. 1980 - 31. X. 1981	2.65	0.35	0.20	0.10	0.30	- /2.003	2.00	- 0.55
1. XI. 1981 - 31. X. 1982	2.65	0.35	0.20	0.10	0.30	- /2.003	2.00	- 0.55
1. XI. 1982 - 31. X. 1983	2.65	0.35	0.20	0.10	0.30	- /2.003	2.00	- 0.50
1. XI. 1983 - 31. X. 1984	2.65	0.35	0.20	0.10	0.30	- /2.003	2.00	- 0.50
1. XI. 1984 - 31. X. 1985	2.65	0.35	0.20	0.10	0.30	- /2.003	2.00	- 0.50
Seit/depuis 1. XI. 1985	2.65	0.35	0.20	0.10	0.30	- /2.003	2.00	- 0.50

125

1) Beitrag an den ZVSM. 1) de l'UCPL.  
 2) Anteil der Freimenge an der gesamten Verkehrsmilchmenge: 1984/85: 25.3 %. 2) Pourcentage de la quantité franche en total du lait commercial: 1984/85: 25.3 %.  
 3) Von der Verlustdeckung sind die ersten 8 000 kg (ab 1.XI.1974 im Berggebiet und in der voralpinen Hügelzone 20 000 kg) Verkehrsmilch je Betrieb befreit. 3) Pas assujettis à la couverture des pertes 8 000 kg (20 000 kg dans les régions de montagne et la rég. préalp. dès le 1er novembre 1974) de lait commercial par exploitant.

Festgesetzter und tatsächlich erzielter Grundpreis je 100 kg Milch  
nach Monaten  
Prix de base fixé et obtenu effectivement par 100 kg de lait par mois

126

Monate Mois	Festgesetzter Grundpreis Prix de base fixé						Tatsächlich erzielter Grundpreis 1) Prix de base obtenu effectivement 1)					
	1980 Fr.	1981 Fr.	1982 Fr.	1983 Fr.	1984 Fr.	1985 Fr.	1980 Fr.	1981 Fr.	1982 Fr.	1983 Fr.	1984 Fr.	1979 Fr.
Januar	79	82	82	87	91	92	77.3	80.6	80.4	85.5	89.2	89.8
Febr.	79	82	82	87	91	92	77.3	80.6	80.4	85.5	89.2	89.8
März	79	82	82	87	91	92	77.3	80.6	80.4	85.5	89.2	89.8
April	79	82	82	87	91	92	77.3	80.6	80.4	85.5	89.2	89.8
Mai	79	82	82	87	91	92	77.65	80.4	80.4	85.2	88.7	
Juni	79	82	82	87	91	92	77.65	80.4	80.4	85.2	88.7	
Juli	79	82	87	91	92	92	77.65	80.4	85.6	89.2	89.7	
August	79	82	87	91	92	92	77.65	80.4	85.6	89.2	89.7	
Sept.	79	82	87	91	92	92	77.65	80.4	85.6	89.2	89.7	
Okt.	79	82	87	91	92	92	77.65	80.4	85.6	89.2	89.7	
Nov.	79	82	87	91	92	92	77.6	80.4	85.5	89.2	89.8	
Dez.	79	82	87	91	92	92	77.6	80.4	85.5	89.2	89.8	
Mittel /Moy.	79	82	84.5	89	91.5	92	77.5	80.5	83.0	87.3	89.4	

1) Festgesetzter Grundpreis

- Abzug, Rückbehalt

+ Anteil Käseemilchzulage

+ Anteil Freimenge

+ Rückerstattung des nicht benötigten Rückbehaltrestes.

1) Prix de base fixé

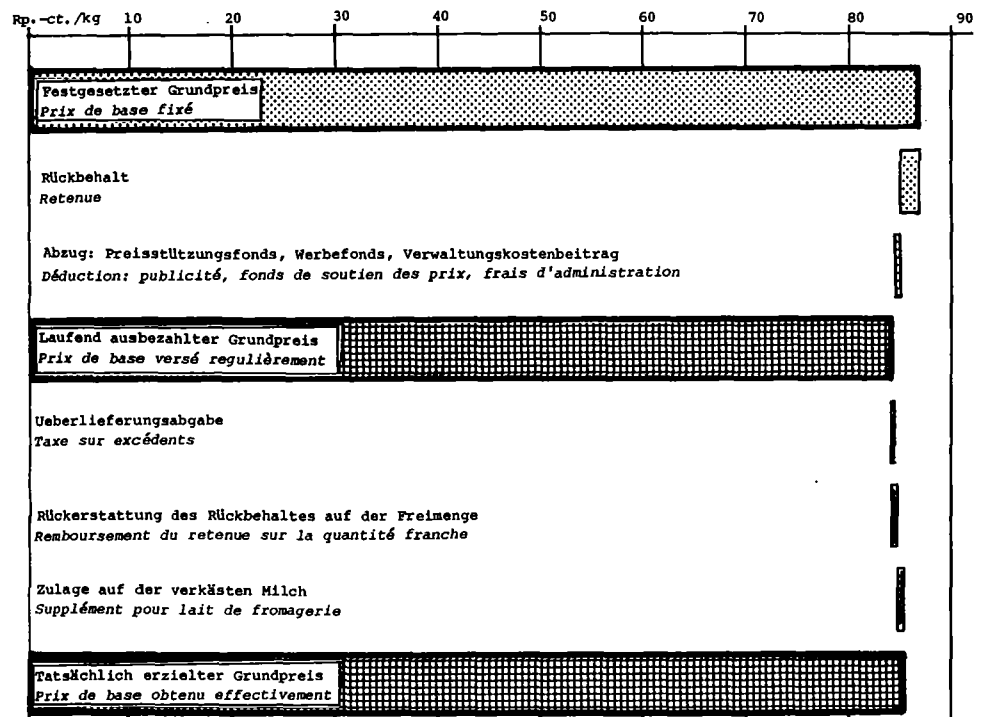
- réduction et retenue

+ part supplément pour lait de fromagerie

+ part quantité franche

+ remboursement du reliquat de la retenue.

Festgesetzter und tatsächlich erzielter Grundpreis  
Prix de base fixé et obtenu effectivement



Qualitätsprämien des Zentralverbandes an die Käseeremilchlieferanten  
 Primes de qualité versées par l'Union centrale aux producteurs de  
 lait pour la fabrication de fromage

Milch- rech- nungs- jahre (1. XI.- 31. X.)  Exercices laitiers	Käseproduktion (Unionswäse und Tilsiter) Production de fromage (fromage livré à l'Union et tilsit)			Prämie - Primes								
	Total ab- lieferungs- pflichtige Menge Quantité to- tales obliga- toirement livrable t	Davon Ueber- nahme- menge Dont quantité reprise t	Davon prämiiert (I. Quali- tät Dont primé (Ire qualité) t	total	je dt Käse par dt de fromage			je kg verkäste Milch par kg de lait				
					der Gesamt- produk- tion de la produc- tion totale Fr.	Ueber- nahme- menge de la de la reprise Fr.	der prä- mierten Menge de la de la primée Fr.	verwendet für die Gesamt- produk- tion utilisé prod. totale Rp.	verwendet für die Ueber- nahme- menge utilisé pour la quantité reprise Rp.	verwendet für die prä- mierte Menge utilisé pour la quantité primée Rp.		
1975/76	88 525	85 675	82 851	5 841 791	6.60	6.82	7.05	0.54	0.56	0.58		
1976/77	91 651	88 667	85 696	6 037 181	6.59	6.81	7.04	0.54	0.56	0.58		
1977/78	91 059	88 035	85 361	6 075 926	6.67	6.90	7.12	0.55	0.57	0.59		
1978/79	92 943	90 120	86 522	6 054 843	6.51	6.72	7.00	0.54	0.55	0.58		
1979/80	91 654	89 063	86 453	5 962 127	6.51	6.69	6.90	0.54	0.55	0.57		
1980/81	91 961	89 193	86 830	5 897 668	6.41	6.61	6.79	0.53	0.54	0.56		
1981/82	91 991	89 266	87 434	5 980 126	6.50	6.70	6.84	0.54	0.55	0.56		
1982/83	94 628	91 874	89 825	6 205 759	6.56	6.75	6.91	0.54	0.56	0.57		
1983/84	95 098	92 541	90 688	6 403 432	6.73	6.92	7.06	0.55	0.57	0.58		
1984/85	91 599	89 178	86 757	5 817 771	6.35	6.52	6.71	0.52	0.54	0.55		

127

Berechnungen des SBS.

Calculs du SPS.

Siloverbotsentschädigung an die Milchlieferanten je in der Zeit vom  
 1. Nov.- 31. März

Indemnité pour interdiction d'ensiler versée aux producteurs de lait

Verbots- periode (1. XI.- 31. III.)  Période d'inter- diction	Entschädigung - Indemnité				Milchliefer- ung in der Siloverbotszone 1. XI. - 31. III		Entschädigung Indemnité	
	Grundzulage	Zusätzliche Zulage (seit 1960/61: Sonder- zulage)	Weitere Zulage (seit 1960/61: Spezial- zulage)	Total	Livraison de lait dans la zone avec interdiction		je kg Gesamt- zulage- berech- tigte ferung	je kg grund- zulage- berech- tigte ferung
					Gesamt- able- ferung Livrai- son totale 100 t	Davon grund- zulage- berecht. totale 100 t		
Supplément de base	Supplément complémentaire	Autre supplément	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Rp.	Rp.
1975/76	12 943 049	14 928 748	1 220 202	29 091 999	4297	4235	6.77	6.87
1976/77	19 503 094	16 043 219	1 458 332	37 004 645	4714	4613	7.85	8.02
1977/78	16 870 479	14 822 688	1 344 414	33 037 581	4272	4212	7.73	7.84
1978/79	18 626 563	16 136 267	1 752 226	36 515 056	4714	4657	7.75	7.84
1979/80	19 097 490	16 450 855	1 709 373	37 257 718	4849	4786	7.68	7.79
1980/81	18 713 308	16 182 072	1 789 790	36 685 170	4740	4675	7.74	7.85
1981/82	19 425 259	16 843 491	1 871 041	38 139 791	4905	4853	7.78	7.86
1982/83	21 923 250	17 053 236	2 024 845	41 001 331	4954	4907	8.28	8.36
1983/84	22 447 094	17 432 750	2 145 357	42 025 201	5068	5015	8.29	8.38
1984/85	24 628 690	17 129 129	2 160 693	43 918 512	5027	4975	8.74	8.83

128

Rechnungen des Preisstützungsfonds  
 des ZVSM.

Comptes du Fonds de soutien des  
 prix d'UCPL.

Siloverbotsentschädigung an die Milchlieferanten, 1984/85  
 Indemnité pour interdiction d'ensiler versée aux producteurs de lait

129	Verbände	Milcheinlieferungen vom 1. Nov. 1984 bis 31. März 1985 in der Zone mit Siloverbot Livraisons de lait du 1 <sup>er</sup> nov. 1984 au 31 mars 1985 avec interdiction d'ensiler				Ausbezahlte Milchpreiszulagen-Suppléments versés		
		mit nur Grundzulage	mit Grund- und Sonderzulage	mit Grund- und Spezialzulage	ohne Spezialzulage	Grundzulage (Talzone: 4 Rp./je kg, Voralpine Hügellzone u. Bergz. 5 Rp./kg)	Sonderzulage für verkästete Milch (4 Rp./je kg)	Spezialzulage für Weich- und Spezialkäse verarbeitete Milch (4 Rp./je kg)
Fédérations		avec supplément de base seul	avec supplément de base et complément seul	avec supplément de base et complément	avec supplément de base et complément	de base (Plaine: 4 ct. par kg, Régions préalp. de collines et de montagne 5 ct. par kg)	complément pour lait transformé en fromage (4 ct. par kg)	Autre supplément pour lait transformé en fromage pâte molle et spécialités (4 ct. par kg)
		100 t	100 t	100 t	100 t	Fr.	Fr.	Fr.
	St. Gall.-App. Thurgau	17	578	14	3	3 072 639	2 311 624	57 217
	Nordostschweiz	10	650	-	1	2 708 678	2 600 769	-
	Aargau	25	218	70	0	1 614 955	872 327	278 800
	Zentralschweiz	5	152	0	1	692 319	608 811	90
	Nordwestschweiz	10	799	107	2	4 503 322	3 194 940	430 643
	Bern	1	51	14	1	319 490	204 487	55 678
	Neuchâtel	33	1 067	96	17	6 213 660	4 268 144	383 778
	Vaud.-frib.	1	85	1	-	515 111	339 355	2 428
	Féd.stés frib.	10	295	85	23	1 817 103	1 179 294	339 068
	Valais	39	385	69	4	2 628 129	1 538 449	276 835
	Ticino	4	-	80	-	503 489	-	319 189
	Kolonnettotal	-	-	4	-	24 079	-	15 588
	Gesamttotal	155	4 280	540	52	24 612 974	17 118 200	2 159 314

1) Inbegriffen Zulage für Industriemilch und Nachträge. 1) Y compris supplément pour lait industriel et reports.  
 Rechnung des Preisstützungsfonds. Compte du Fonds de soutien des prix.

Produzentenmilchpreise: Grundpreis und Ortszuschlag franko Käserei oder Sammelstelle im Gebiet der Milchverbände St. Gallen-Appenzell, Thurgau und Aargau 1)

Prix du lait à la production: prix de base plus supplément local franco fromagerie ou local de coulage dans les fédérations de St-Gall, Thurgovie et Argovie 1)

130	Verbände Verwertungsarten der Milch Fédérations Modes d'utilisation du lait	AnzahlFr. je Gen. 100 kg		AnzahlFr. je Gen. 100 kg		AnzahlFr. je Gen. 100 kg		AnzahlFr. je Gen. 100 kg	
		Sommer - Eté	1984	Winter - Hiver	1984/85	Sommer - Eté	1985	Winter - Hiver	1985/86
	St. Gallen-Appenzell								
	Käserei- und Konsummilch	210	92.58	210	92.91	209	92.91	209	92.90
	Thurgau								
	Käsereimilch, grössere Gen.	195	92.68	195	93.01	195	92.68	195	93.01
	Käsereimilch, kleinere Gen.	14	92.63	14	92.96	14	92.63	14	92.96
	Konsummilch	33	93.34	33	93.65	33	93.34	33	93.65
	Total bzw. gewogenes Mittel	242	92.76	242	93.09	242	92.76	242	93.09
	Aargau								
	Käserei- und Konsummilch	160	95.17	160	95.50	157	95.57	157	95.57

1) Ohne Berücksichtigung von Rückbehalt und Rückerstattung sowie von allfälligen Prämien an Käse-reimilchlieferanten und Preisabzügen bei der Qualitätsbezahlung der Milch. 1) Sans tenir compte de la retenue, du montant remboursé et des primes éventuelles attribuées aux fournisseurs de lait de fromagerie ainsi que des déductions de prix lors du paiement du lait selon la qualité.

Berechnung nach Angaben der Verb. Calculs d'après les indic. des féd.

Uebnahmepreise (Grundpreise inkl. Teuerungszulagen) ablieferungs-  
pflichtiger Käsesorten

Prix de prise en charge (prix de base y compris supplément de  
renchérissement) pour sortes de fromage obligatoirement  
livrables

Franken je 100 kg I. Qualität (jeweils ohne Qualitätsprämie)  
Francs par 100 kg de ler choix (sans primes de qualité)

Produktions- perioden  Périodes de fabrication	Export- Emmen- taler  Emmental, d'exporta- tion	Emmentaler, Greyerzer, Spalen- schnitt und Bergkäse Emmental, Gruyère, Spalen de couteau et de montagne	3/4 fette Rundkäse  3/4 gras à pâte dure	Sbrinz	Tilsiter Käse mit mindestens ... % Fettgehalt i. Tr. Tilsit ayant une teneur en matières grasses d'au moins ... % dans la matière sèche	
					47 % vollfett tout gras	35 % 1/2-3/4 fett 1/2-3/4 gras
1. V. 1974 - 30. IV. 1975	841	838	764	872	774	721
1. V. 1975 - 30. IV. 1978	865	862	784	897	797	740
1. V. 1978 - 30. VI. 1979	878	875	797	910	809	753
1. VII. 1979 - 31. X. 1979	906	903	820	944	835	774
1. XI. 1979 - 31. XII. 1980	912	909	826	950	841	780
1. I. 1981 - 30. VI. 1982	940	937	849	980	867	800
1. VII. 1982 - 30. VI. 1983	998	995	900	1 040	921	849
1. VII. 1983 - 30. VI. 1984	1 045	1 048	943	1 089	971	889
1. VII. 1984 - 30. VI. 1985	1 055	1 058	951	1 099	980	896
Seit/depuis 1. VII. 1985	1 066	1 069	962	1 110	991	907

131

1) Inbegriffen Sondermarge für  
Schmierkäse. Ab 1.7.1983  
Fr. 6.--/100 kg

1) Y compris marge spéciale pour  
fromage à croûte lavée. Dès le  
1.7.1983 Fr. 6.--/100 kg.

Beschlüsse der Delegiertenver-  
sammlung des ZVSM.

Décisions de l'assemblée des  
délégués de l'UCPL.

Käse-Grosshandelspreise. Von der Käseunion festgesetzte  
Inlandspreise franko Empfangsstation des Käufers

Prix de vente en gros, pour la Suisse, franco gare du destina-  
taire, fixés par l'Union suisse du commerce de fromage

Franken je 100 kg I. Qualität - Francs par 100 kg de ler choix

Verkaufsperioden  Périodes de vente	Emmen- taler Emmental	Greyerzer Gruyère	Spalen- schnitt und Bergkäse Spalen couteau et montagne	Sbrinz	Tilsiter	
					vollfett tout gras	3/4 fett 3/4 gras
1. I. 1977 - 31. VII. 1978	1)1010	1)1060	1)1000	1 080	810	800
1. VIII. 1978 - 31. VII. 1979	1)1010	1)1060	1)1000	1 080	840	830
1. VIII. 1979 - 31. XII. 1980	1)1040	1)1090	1)1030	1 110	870	860
1. I. 1981 - 31. XII. 1981	1)1080	1)1130	1)1070	1 150	910	900
1. I. 1982 - 16. V. 1982	1)1120	1)1170	1)1110	1 190	950	940
17. V. 1982 - 31. VII. 1983	1)1170	1)1220	1)1160	1 240	1 000	990
Seit/depuis 1.VIII. 1983	1)1210	1)1260	1)1200	1 280	1 040	1 030

132

1) Dazu kommen Fr. 50.-- für über  
7 Monate (ab 1.8.83 8 Monate)  
alte Emmentaler und für über  
8 Monate (1.8.80-31.7.83 9 Mo-  
nate) alte Greyerzer, Spalen-  
und Schnittkäse.

1) A ajouter 50 fr. pour l'Emmental  
âgé de plus de 7 mois (resp.  
8 mois dès le 1.8.83) et le Gru-  
yère, Spalen et fromage à couper  
âgés de plus de 8 mois (resp.  
9 mois 1.8.80-31.7.83).

Preislisten der Schweiz. Käse-  
union AG und der Schweiz. Ge-  
schäftsstelle für Tilsiterkäse.

Prix courants de l'Union suisse du  
commerce de fromage SA et de l'Union  
suisse du commerce de Tilsit.

Grosshandelspreise für Appenzeller und Alpkäse  
 Prix du fromage d'Appenzell et des Alpes, en gros

133	Verkaufsperioden Périodes de vente	Säntis (Rässkäse) Säntis (fromage fort) Fr. je 100 kg- par 100 kg	Appenzeller Fromage d'Appenzell Fr. je 100 kg- par 100 kg	Jahre	Glarner Alpkäse vollfett <sup>1)</sup> Fromage glaronais tout gras <sup>1)</sup> Fr. je-par kg	Walliser Bergkäse fett <sup>2)</sup> Fromage gras du Valais <sup>2)</sup> Fr. je-par kg
	1. VIII. 1978 - 31. VII. 1979	722	970	1980	8.80	9.80
	1. VIII. 1979 - 30. XI. 1980	752	1 000	1981	9.30	10.30
	1. XII. 1980 - 31. XII. 1981	772	1 050	1982	10.15	10.85
	1. I. 1982 - 16. V. 1982	812	1 090	1983	10.92	11.30
	17. V. 1982 - 30. VI. 1983	867	1 145	1984	11.02	11.50
	Seit/depuis 1. VII. 1983	907	1 185	1985	11.13	11.50
1) Mitteilung der Verbandsmolkerei Glarus (an die Produzenten bezahlter Preis).		1) Données de la laiterie de Glaris (prix payé aux producteurs).				
2) Mitteilung des Walliser Milchverbandes (an die Produzenten bezahlter Preis).		2) Données de la Fédération valaisanne des producteurs de lait (prix payé aux producteurs).				

Uebnahmepreise für Butter, Franken je kg, franko Verladestation  
 Prix de prise en charge du beurre, francs par kg franco gare départ

134	Produktionsperioden Périodes de fabrication	Vorzugs- tafel- butter 1) Beurre de table spécial <sup>1)</sup>	Milchzentrifugen- butter <sup>2)</sup> Beurre centrifugé 2) Pasteurisiert Pasteurisé 3)	Unpasteuri- siert Non pasteurisé <sup>4)</sup>	Sirten- und Gebesenrahm- butter (Käsereibutter) Beurre de petit-lait centrifugé (beurre de fromagerie) Pasteurisiert Pasteurisé 5)	Unpasteuri- siert Non pasteurisé <sup>6)</sup>
	1. VII. 1979 - 31. XII. 1980	15.83	7)15.68	15.48	7)13.69	13.19
	1. I. 1981 - 30. VI. 1982	16.55	7)16.40	16.20	7)14.41	13.91
	1. VII. 1982 - 30. VI. 1983	17.51	7)17.36	17.16	7)15.37	14.87
	1. VII. 1983 - 30. VI. 1984	18.23	7)18.08	17.88	7)16.09	15.59
	Seit/depuis 1. VII. 1984	18.47	7)18.32	18.12	7)16.33	15.83
1) Hergestellt aus gesammeltem und pasteurisiertem Rahm in einer vom Zentralverband ermächtigten Fabrikationsstelle.		1) Fabriqué avec de la crème collectée et pasteurisée dans une centrale du beurre autorisée par l'Union centrale.				
2) Hergestellt in den Milchverarbeitungsstellen.		2) Fabriqué dans les centrales de transformation du lait.				
Neue Bezeichnungen ab 1.1.1982: - Nouvelles désignations dès le 1.1.82:						
3) Molkereibutter.		3) Beurre de laiterie.				
4) Unpasteurisierte Milchrahmbutter.		4) Beurre de crème de lait non pasteurisé.				
5) Käsereibutter.		5) Beurre de fromagerie.				
6) Unpasteurisierte Käsereibutter.		6) Beurre de fromagerie non past.				
7) Davon kommen 5 Rappen je Kilo in Abzug für Keimzahlbestimmung und chemische Analysen.		7) Dont à déduire 5 centimes par kilo pour la détermination de la teneur en germes et l'analyse chimique.				

Beschlüsse der Delegiertenversammlung des ZVSM.

Décisions de l'assemblée des délégués de l'UCPL.

Aufbau des Detailpreises für Butter  
Composition du prix de détail du beurre

Verkaufs- perioden ab	Produ- zenten- (= Ga- rantie-) preis	Trans- portko- sten des Rahms bis Frais de port de produc- teurs (prix garanti)	Über- nahme- des Butter- zentra- len Prix d'achat des centrales beurre	Ver- dient- marge der Butter- zentra- len Marge des centra- les du beurre	Gesteh- ungs- kosten der Butter- zentra- len Frais de produc- tion du beurre	Verbil- ligungs- beitrag der Butyra ab 10 t Alloca- tion de la Butyra pour abaisser le prix	Verkaufs- preis an Gross- handel des Butyra ab 10 t Prix de commerce de gros à partir de 10 tonnes	Ver- dient- marge des Gross- handels- stock- weise du com- merce de gros	Ver- kaufs- preis Detail- handel (inbegr. Modell- lieren) Prix de vente au commerce de dé- tail	Ver- dient- marge des Klein- handels- Modell- lieren) Marge du commerce de détail	Detail- preis bei Bezug von 100-g- Modell Prix de détail pour achat par 100 g à la laiterie
Vorzugstafelbutter (Floralp) - Beurre de table spécial (Floralp)											
1. I.1981	16.55	0.05	16.60	0.38	16.98	4.16	12.82	0.63	13.45	2.15	15.60
1. I.1982	16.55	0.05	16.60	0.38	16.98	4.20	12.78	0.63	13.41	2.19	15.60
1.VII.1982	17.51	0.05	17.56	0.48	18.04	4.39	13.65	0.66	14.31	2.29	16.60
1.VII.1983	18.23	0.05	18.28	0.48	18.76	4.71	14.05	0.66	14.71	2.39	17.10
1.VII.1984	18.47	0.05	18.52	0.48	19.00	4.95	14.05	0.66	14.71	2.39	17.10
Molkereibutter - Beurre de laiterie											
1. I.1981	1)16.40	-	16.40	0.17	16.57	4.06	12.51	0.60	13.11	1.99	15.10
1. I.1982	1)16.40	-	16.40	0.17	16.57	4.10	12.47	0.60	13.07	2.03	15.10
1.VII.1982	1)17.36	-	17.36	0.17	17.53	4.19	13.34	0.63	13.97	2.13	16.10
1.VII.1983	1)18.08	-	18.08	0.17	18.25	4.51	13.74	0.63	14.37	2.23	16.60
1.VII.1984	1)18.32	-	18.32	0.17	18.49	4.75	13.74	0.63	14.37	2.23	16.60
Käsereibutter - Beurre de fromagerie											
1. I.1981	13.91	-	13.91	0.17	14.08	2.42	11.66	0.60	12.26	1.94	14.20
1. I.1982	13.91	-	13.91	0.17	14.08	2.46	11.62	0.60	12.22	1.98	14.20
1.VII.1982	14.87	-	14.87	0.17	15.04	2.55	12.49	0.63	13.12	2.08	15.20
1.VII.1983	15.59	-	15.59	0.17	15.76	2.87	12.89	0.63	13.52	2.18	15.70
1.VII.1984	15.83	-	15.83	0.17	16.00	3.11	12.89	0.63	13.52	2.18	15.70
Verbilligte Frischkochbutter - Beurre de cuisine frais à prix réduit											
1.VII.1979	-	-	-	-	-	-	2)8.19	0.63	8.82	1.18	10.00
1. I.1981	-	-	-	-	-	-	2)9.05	0.63	9.68	1.32	11.00
1.VII.1982	-	-	-	-	-	-	2)9.92	0.66	10.58	1.42	12.00
1.VII.1983	-	-	-	-	-	-	2)10.62	0.66	11.28	1.52	12.80
1.VII.1984	-	-	-	-	-	-	2)11.02	0.66	11.68	1.52	13.20
Verbilligte eingesottene Butter - Beurre fondu à prix réduit											
1.VII.1979	-	-	-	-	-	-	4)6.99	0.60	7.59	0.97	8.56
1. I.1981	-	-	-	-	-	-	4)7.85	0.60	8.45	1.11	9.56
1.VII.1982	-	-	-	-	-	-	4)8.72	0.63	9.35	1.21	10.56
1.VII.1983	-	-	-	-	-	-	4)9.28	0.63	9.91	1.31	11.22

- |                                                                           |                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Abzüglich 5 Rp. je Kilo für Keimzahlbestimmung und chemische Analysen. | 1) Dont à déduire 5 ct. par kilo pour la détermination de la teneur en germes et l'analyse chimique. |
| 2) Modelliert, Sendungen ab 5 t.                                          | 2) En plaques, expéditions à partir de 5 t.                                                          |
| 3) Packungen von 1 kg.                                                    | 3) En emballages de 1 kg.                                                                            |
| 4) Sendungen ab 300 kg.                                                   | 4) Expéditions à partir de 300 kg.                                                                   |
| 5) In 450-g-Dosen.                                                        | 5) En boîtes de 450 g.                                                                               |



Konsumentenpreise für Konsummilch, Käse, Butter, Rahm und Joghurt  
 Prix à la consommation du lait, fromage, beurre, crème et yogourt

136	Jahre Années	Basel	Bern	La Chaux- de-Fonds	Genève	Lausanne	Lugano	Luzern	St. Gallen	Zürich	48 Gemeinden 48 communes
		Vollmilch, offen, Rp. je Liter - Lait entier, en vrac, ct. par litre									
	1982	129	125	127	133	-	-	125	113	127	124
	1983	135	134	133	145	-	-	133	115	133	130
	1984	.	.	.	.	-	-	.	-	135	133
	1985	.	.	.	.	-	-	.	-	135	133
		Vollmilch, pasteurisiert, Rp. je Liter - Lait entier, pasteurisé, ct. par litre									
	1982	147	147	147	147	147	147	147	145	147	147
	1983	151	152	153	152	153	153	153	151	151	152
	1984	155	155	155	154	155	155	155	153	154	155
	1985	155	155	155	154	154	155	155	153	154	155
		Emmentaler, Fr. je Kilo - Emmental, fr. par kilo									
	1982	15.80	14.18	15.65	15.20	15.36	15.28	14.69	15.58	17.03	15.50
	1983	16.44	15.88	16.18	16.13	15.88	16.22	15.52	16.43	17.98	16.30
	1984	16.93	17.10	16.43	16.52	16.46	16.50	15.70	16.98	18.48	16.70
	1985	17.11	17.10	16.52	16.66	16.69	16.85	15.80	17.00	18.69	16.80
		Greyerzer, Fr. je Kilo - Gruyère, fr. par kilo									
	1982	16.56	15.65	16.33	15.63	16.04	16.52	15.18	16.24	17.42	16.00
	1983	17.34	16.65	16.93	16.13	16.65	17.16	15.98	17.18	17.94	16.70
	1984	17.68	17.60	17.24	16.44	16.93	17.08	16.30	17.19	18.33	16.98
	1985	17.83	17.60	17.26	16.50	17.17	17.28	16.42	16.64	18.42	17.00
		Tafelbutter, Fr. je Modell von 200 g - Beurre de table, fr. par plaque de 200 g									
	1982	3.07	3.07	3.12	3.14	3.08	3.05	3.13	3.13	3.07	3.10
	1983	3.21	3.25	3.24	3.26	3.25	3.28	3.27	3.29	3.25	3.25
	1984	3.30	3.32	3.33	3.33	3.31	3.34	3.33	3.33	3.31	3.32
	1985	3.29	3.32	3.30	3.32	3.28	3.31	3.31	3.32	3.28	3.30
		Kochbutter, Fr. je Modell von 250 g - Beurre de cuisine, fr. par plaque de 250 g									
	1982	2.80	2.77	2.78	2.82	2.77	2.80	2.80	2.81	2.80	2.79
	1983	3.03	3.01	3.01	2.97	2.99	3.01	3.03	3.05	3.04	3.01
	1984	3.17	3.17	3.16	3.12	3.13	3.17	3.18	3.20	3.19	3.16
	1985	3.24	3.23	3.22	3.21	3.17	3.25	3.22	3.24	3.25	3.21
		Vollrahm, Fr. je Packung von 2,5 dl - Crème entière, fr. par emballage de 2,5 dl									
	1982	2.96	3.01	3.04	3.09	3.08	3.02	2.95	2.92	2.95	2.99
	1983	3.09	3.17	3.15	3.20	3.16	3.15	3.09	3.02	3.09	3.11
	1984	3.18	3.25	3.24	3.28	3.29	3.24	3.16	3.09	3.12	3.19
	1985	3.23	3.28	3.21	3.28	3.25	3.24	3.17	3.09	3.16	3.20
		Kafferrahm, Fr. je Packung von 2,5 dl - Crème de café, fr. par emballage de 2,5 dl									
	1982	1.60	1.58	1.66	1.66	1.64	1.52	1.58	1.58	1.66	1.61
	1983	1.70	1.69	1.74	1.71	1.69	1.57	1.71	1.65	1.75	1.68
	1984	1.73	1.75	1.80	1.74	1.72	1.60	1.74	1.67	1.80	1.72
	1985	1.74	1.76	1.83	1.74	1.65	1.60	1.75	1.67	1.78	1.72
		Joghurt, nature, Rp. je Becher von 180 g - Yogourt, nature, ct. par gobelet de 180 g									
	1982	60	55	68	68	60	59	55	58	64	60
	1983	62	58	70	71	62	60	59	59	67	62
	1984	62	59	69	70	62	61	58	59	69	62
	1985	62	59	69	71	63	61	58	61	69	62
		Joghurt, mit Aroma, Rp. je Becher von 180 g - Yogourt, Arôme ou fruits, ct. par gobelet de 180 g									
	1982	71	71	75	76	69	74	70	71	75	72
	1983	72	73	77	77	69	76	73	71	78	74
	1984	72	74	77	76	69	77	73	73	78	74
	1985	73	74	77	76	71	77	73	74	77	74

Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Relevés de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

8. VERBILLIGUNG VON MILCH UND MILCHPRODUKTEN, MILCHPREISSTÜTZUNG  
8. ABAISSEMENT DES PRIX DU LAIT ET DES PROD. LAITIERS; SOUTIEN DU PRIX  
DU LAIT

Milchrechnungen seit 1958/59 (Zusammenfassung)  
Comptes laitiers depuis 1958/59 (récapitulation)

Jahre Années l.XI.-31.X.	Aufwand - Dépenses				Total	Davon - Dont		Deckung - Couverture			Produzenten Producteurs
	Butterverwertung Mise en valeur du beurre	Käserverwertung Mise en valeur du fromage	Verwertung übriger Milchprodukte Mise en valeur d'autres produits laitiers <sup>1)</sup>			Exportförderung Encouragement à l'exportation	Übriger Aufwand Autres dépenses	Abgaben, Preiszuschläge Taxes, suppléments de prix	Allgemeine Bundesmittel Prestations fédérales	Total	
	In Mio. Fr. - En millions de fr.										
1958/59 2)	46.0	47.2	1.2	94.4	36.1	58.3	22.2	57.0	79.2	15.2	
1959/60	64.0	46.8	11.7	122.5	37.2	85.3	26.9	44.7	71.6	50.9	
1960/61	37.7	39.4	12.7	89.8	36.1	53.7	44.6	34.4	79.0	10.8	
1961/62	44.4	43.4	20.0	107.8	38.4	69.4	41.9	54.4	96.3	11.5	
1962/63	56.2	59.4	20.5	136.1	49.5	86.6	44.5	82.1	126.6	9.5	
1963/64	44.2	66.1	20.5	130.8	54.5	76.3	71.2	58.4	129.6	1.2	
1964/65	62.9	85.1	2.2	150.2	58.9	91.3	57.0	86.4	143.4	6.8	
1965/66	68.1	99.6	4.5	172.2	71.5	100.7	60.1	104.8	164.9	7.3	
1966/67	91.5	100.9	4.9	197.3	.	.	62.6	98.7	161.3	36.0	
1967/68	222.8	150.8	20.4	394.0	.	.	55.0	223.9	278.9	115.1	
1968/69	154.6	120.3	27.6	302.5	.	.	85.7	153.8	239.5	63.0	
1969/70	115.4	97.1	24.7	237.2	.	.	126.5	108.4	234.9	2.3	
1970/71	114.7	90.0	31.5	236.2	.	.	101.9	126.7	228.6	7.6	
1971/72	147.8	127.0	40.5	315.3	.	.	75.5	206.7	282.2	33.1	
1972/73	157.8	240.7	39.3	437.8	.	.	111.5	279.6	391.1	46.7	
1973/74	204.6	242.4	49.4	496.4	.	.	96.1	345.0	441.1	55.3	
1974/75	228.4	277.6	60.6	566.6	.	.	117.3	398.9	516.2	50.4	
1975/76	229.4	309.2	50.3	588.9	.	.	123.4	375.8	499.2	89.7	
1976/77	226.3	330.6	50.9	607.8	.	.	138.6	376.1	514.7	93.1	
1977/78	180.6	322.2	62.2	565.0	.	.	201.1	322.7	523.8	41.2	
1978/79	228.4	349.9	70.7	649.0	.	.	154.5	441.9	596.4	52.6	
1979/80	226.9	411.9	69.3	708.1	.	.	205.9	445.8	651.7	56.4	
1980/81	216.8	369.8	74.5	661.1	.	.	205.0	409.8	614.8	46.3	
1981/82	200.4	366.9	83.9	651.2	.	.	245.0	353.3	598.3	52.9	
1982/83	223.2	372.1	93.2	688.5	.	.	271.6	367.5	639.1	49.4	
1983/84	263.0	456.4	98.7	818.1	.	.	243.3	514.0	757.3	60.8	
1984/85	264.4	491.1	125.8	881.3	.	.	242.5	564.5	807.0	74.3	
	Prozentverteilung - En pour cent										
1977/78	32.0	57.0	11.0	100	.	.	35.6	57.1	92.7	7.3	
1978/79	35.2	53.9	10.9	100	.	.	23.8	68.1	91.9	8.1	
1979/80	32.0	58.2	9.8	100	.	.	29.0	63.0	92.0	8.0	
1980/81	32.8	55.9	11.3	100	.	.	31.0	62.0	93.0	7.0	
1981/82	30.8	56.3	12.9	100	.	.	37.6	54.3	91.9	8.1	
1982/83	32.4	54.1	13.5	100	.	.	39.4	53.4	92.8	7.2	
1983/84	32.1	55.8	12.1	100	.	.	29.7	62.9	92.6	7.4	
1984/85	30.0	55.7	14.3	100	.	.	27.5	64.1	91.6	8.4	

1) Inbegriffen übrige Beiträge. 1) Y compris les autres contributions.  
2) Erste Milchrechnungsperiode. 2) Premier compte laitier.

Milchrechnungen.

Comptes laitiers.

Milchrechnungen 1979/80 - 1984/85

138 Aufwand- und Deckungsposten	1979/80	1980/81	1981/82
	Fr.	Fr.	Fr.
<b>Aufwand</b>			
Verwertung von Butter	226 873 614	216 842 258	200 400 928
Verwertung von Käse	411 861 200	369 809 373	366 855 689
Verwertung übriger Milchprodukte	20 343 021	19 977 077	21 733 131
Beiträge an bäuerliche Kälbermäster	40 999 062	47 229 565	54 392 393
Kosten d.Lieferung v.Aushilfsmilch	2 419 736	2 250 000	2 161 927
Absatzwerbung für Rahm	350 000	315 000	315 000
Beiträge für Strukturverbesserungen bei der Milchverwertung	5 225 000	4 702 500	5 306 500
<b>Total Aufwand</b>	<b>708 071 633</b>	<b>661 125 773</b>	<b>651 165 568</b>
<b>Deckung</b>			
Abgabe auf Konsummilch	1 469 763	4 789 688	14 410 590
Abgabe auf teilentrahmter Konsummilch	8 553 232	17 214 332	17 119 040
Ausgleichsabgabe auf Konsummilch	2 814	1 854	1 518
Abgabe auf Konsumrahm	11 486 092	11 742 735	11 913 776
Preiszuschlag auf Importkäse	18 079 234	24 850 175	29 032 391
Preiszuschlag auf Speisefett	104 003 345	86 701 135	108 660 248
Abgabe auf Importbutter	59 844 218	57 680 954	62 712 910
Preiszuschläge auf Magermilch-, Rahm-, Molken- und Buttermilchpulver, sowie Rahm und Kondensmilch	2 407 066	2 014 643	1 160 158
Bundesmittel, inbegriffen Vorwegleistung des Bundes	443 408 461	407 576 365	351 142 453
Beitrag der Produzenten	56 397 672	46 303 892	52 850 557
Bundesbeitrag an die Kosten der Lieferung von Aushilfsmilch	2 419 736	2 250 000	2 161 927
<b>Total Deckung</b>	<b>708 071 633</b>	<b>661 125 773</b>	<b>651 165 568</b>
<b>Davon</b>			
Gesamtleistung des Bundes	651 673 961	614 821 881	598 315 011
Gesamtleistung der Milchproduzenten (brutto)	56 397 672	46 303 892	52 850 557
Ab: Rückbehaltsrest aus den Vorjahren	630 447	593 780	574 990
Gesamtleistung der Milchproduzenten (netto)	55 767 225	45 710 112	52 275 567
Einbezahlter Rückbehalt (ohne Beitrag an Werbefonds)	56 361 005	46 285 102	52 845 049
Zur Rückzahlung frei Total	593 780	574 990	569 482
<b>Eingelieferte Milch</b>			
(sicherstellungspflichtig) dt	21 806 371	22 112 838	21 898 164
Zur Rückzahlung frei je Kilo, Rp.	0.027	0.026	0.026
Ausbezahlter Rückbehaltsrest, Rp/kg	-	-	-

Milchrechnungen.

Comptes laitiers 1979/80 - 1984/85

1982/83	1983/84	1984/85	Postes des dépenses et de la couverture
Fr.	Fr.	Fr.	
223 233 927	263 033 303	264 433 704	<i>Dépenses</i>
372 126 969	456 375 496	491 120 537	Mise en valeur du beurre
24 132 670	21 872 006	37 446 278	Mise en valeur du fromage
			Mise en valeur d'autres prod. l.
58 980 083	66 914 636	75 999 425	Contributions aux agriculteurs engraisant des veaux
2 018 593	1 794 614	1 945 226	Frais de livr. du lait de secours
315 000	405 000	3 537 452	Publicité en faveur de la crème
			Contributions aux améliorations de structures pour la mise en valeur du lait
7 702 500	7 702 500	6 860 000	Total des dépenses
688 509 742	818 097 555	881 342 622	<i>Couverture</i>
15 439 327	9 578 837	3 804 622	Taxe sur le lait de consommation
			Taxe sur le lait de consommation partiellement écrémé
17 078 800	16 906 630	16 872 162	Taxe de compensation sur le lait de consommation
998	1 366	4 482	Taxe sur la crème de consommation
12 255 859	12 733 486	13 171 254	Suppl. de prix, fromage importé
34 624 264	36 626 454	36 044 584	Suppl. de prix, graisse comestible
126 957 889	109 687 752	120 921 234	Taxe sur le beurre importé
63 917 645	56 294 263	50 113 773	Supplément de prix sur poudres de lait écrémé, de crème, de petit-lait et de babeurre, ainsi que sur crème et lait condensé
1 360 621	1 448 799	1 599 548	Prestations fédérales, y compris prestation anticipée
365 468 778	512 274 274	562 592 480	Contribution des producteurs
49 386 968	60 751 080	74 273 257	Contribution fédérale aux frais de livraisons de lait de secours
2 018 593	1 794 614	1 945 226	Total couverture
688 509 742	818 097 555	881 342 622	<i>Dont</i>
639 122 774	757 346 475	807 069 365	Prestations totales de la Conféd.
49 386 968	60 751 080	74 273 257	Prestations totales des producteurs de lait (brut)
569 482	548 971	556 615	Solde de la retenue de l'année précédente
48 817 486	60 202 109	73 716 642	Prestations totales des producteurs de lait (net)
49 366 457	60 758 724	74 275 077	Retenue versée (sans contribution au fonds de propagande)
548 971	556 615	558 435	Reste pour remboursement total
22 697 722	23 518 460	22 792 619	Lait livré (assujetti au montant à assurer), dt
0.024	0.024	0.025	Reste pour rembours. par kilo, ct.
-	-	-	Reste remboursé par kilo, ct.

Comptes laitiers.

Einzelbetriebliche Milchkontingentierung, Ueberlieferungsabgabe  
Contingentement laitier individuel, taxe sur les livraisons excédentaires

139

Abrechnungsperiode Périodes de décompte	Inländische Verkehrsmilchmenge 1) Lait commercial indigène 1) t	Ueberlieferungsmenge Exédents		Individuelle Ueberlieferungsabgabe Taxe individuelle sur excédents		
		absolut absolu t	in % 2) en % 2) t	Total Fr.	Rp./kg Ueberlieferung Ct./kg excédents	Rp./kg Verkehrsmilch Ct./kg lait commercial
1. V. 1977-30. IV. 1978	2 780 890	4 488	0.16	2 243 727	50	0.081
1. V. 1978-30. IV. 1979	2 968 120	2 6733)	0.09	1 336 285	50	0.045
1. V. 1979-30. IV. 1980	3 016 480	31 9623)	1.06	12 784 930	40	0.424
1. V. 1980-30. IV. 1981	2 969 720	3 5053)	0.12	2 078 216	60	0.070
1. V. 1981-30. IV. 1982	3 005 370	15 0553)	0.50	9 054 229	60	0.301
1. V. 1982-30. IV. 1983	2 975 460	6 4033)	0.22	3 991 524	60	0.134
1. V. 1983-30. IV. 1984	3 059 140	22 6833)	0.74	13 714 160	60	0.448
1. V. 1984-30. IV. 1985	3 112 110	47 7213)	1.53	28 688 019	60	0.922

1) Gemäss Milchrechnung. 1) Selon le compte laitier.  
2) der inländischen Verkehrsmilchmenge. 2) des quantités de lait commercial indigène.  
3) Summe der Genossenschaftsüberlieferungen. Die Summe aller Einzelüberlieferungen ist grösser, da Unterlieferungen vorkommen. 3) Total des livraisons excédentaires des sociétés. La somme de toutes les livraisons excédentaires individuelles est plus élevée compte tenu des contingents non épuisés.

ZVSM

UCPL

Milchkontingentierung, Kontingentierungsabrechnung nach Zonen  
Contingentement individuel, décompté par zones

140

Abrechnungsperiode Périodes de décompte	Talzone bis Bergzone I Plaine à zone de montagne I			Bergzonen II - IV Zones de montagne II à IV			Alpen Alpages		
	Verkehrsmilchproduktion Production de lait commerciale t	Genossenschaftsüberlieferung Excédents de la société t	Individuelle Abgaben 1) Taxe individuelle sur excédents 1) 1000 Fr.	Verkehrsmilchproduktion Production de lait commercial t	Höchstmengeüberschreitung Dépassement des maximums t	Individuelle Abgaben 1) Taxe individuelle sur excédents 1) 1000 Fr.	Verkehrsmilchproduktion Production de lait commercial t	Höchstmengeüberschreitung Dépassement des maximums t	Individuelle Abgaben 1) Taxe individuelle sur excédents 1) 1000 Fr.
1977/78	2 431 518	.	.	343 137	.	.	.	.	.
1978/79	2 561 362	3 341	1 336	390 387	-	-	.	-	-
1979/80	2 567 658	31 719	12 688	443 267	249	100	.	-	-
1980/81	2 513 395	3 266	1 959	443 636	239	96	.	-	-
1981/82	2 550 123	14 451	8 669	439 902	514	308	48 246	90	54
1982/83	2 514 005	6 097	3 658	454 725	255	153	47 483	51	31
1983/84	2 554 813	21 617	12 873	485 4851	031	619	47 606	35	21
1984/85	2 587 868	44 317	26 590	503 9193	3301	998	47 506	74	45

1) Ohne Nachsträge vom Vorjahr 1) Sans supplément des années antérieures

ZVSM

UCPL

Kuhbestand, Milchleistung je Kuh und Kuhmilchproduktion, weltweit  
sowie in ausgewählten Ländern 1)

*Effectif des vaches, production par vache, production mondiale et  
dans certains pays 1)*

Länder Pays	Kuhbestand, 1000 Stück Effectif, 1000 pièces			Milchleistung je Kuh kg/Jahr Production par vache kg/année			Kuhmilchproduktion, 1000 t Production, 1000 t		
	1983	1984	1985	1983	1984	1985	1983	1984	1985
Welt Total	221178	221682	222478	2043	2037	2047	451783	451490	455359
darunter									
BR Deutschl.	5735	5578	5693	4668	4753	4546	26913	26151	25463
Frankreich	10300	10270	10258	3245	3233	3149	33420	33200	32300
Italien	3044	3068	3089	3570	3585	3603	10868	11000	11130
Niederlande	2526	2549	2350	5241	5003	5319	13240	12752	12500
Belgien/Lux.	1050	1030	1028	3971	3998	3965	4170	4120	4075
Großbritannien	3357	3429	3432	5142	4724	4720	17261	16200	16200
Dänemark	1004	975	950	5405	5370	5368	5427	5236	5100
Irland	1513	1535	1545	3966	4039	3833	6000	6200	5920
Griechenland	350	369	360	1934	1799	1883	677	664	678
EWG Total	28879	28803	28614	4085	4011	3962	117976	115523	113366
Oesterreich	982	997	992	3737	3779	3748	3671	3769	3719
DDR	2094	2090	2085	3918	4187	4266	8203	8729	8900
Polen	5731	5749	5749	2806	2912	2835	16081	16744	16300
Spanien	1881	1887	1894	3325	3421	3392	6255	6400	6500
Schweden	661	656	660	5620	5786	5633	3714	3795	3718
Schweiz	835	840	834	4471	4512	4435	3733	3790	3700
Tschechoslowakei	1970	1862	1855	3488	3645	3685	6496	6763	6831
Kanada	1732	1731	1722	4629	4727	4762	8019	8182	8200
Mexiko	8800	8900	8500	815	812	814	7171	7227	6920
USA	11098	10840	11400	5709	5668	5699	63354	61436	64973
Argentinien	3000	2970	2950	1897	1751	1898	5692	5200	5600
Brasilien	14700	14700	14700	804	714	748	11818	10500	11000
Pakistan	2650	2680	2710	888	888	886	2353	2380	2400
Indien	26800	27000	28000	603	611	604	16150	16500	16900
Japan	1469	1473	1463	4846	4752	5058	7038	7175	7400
Australien	1861	1875	1776	3055	3253	3508	5685	6100	6230
Neuseeland	2098	2173	2220	3296	3541	3559	6915	7695	7900
UdSSR	43800	43900	43500	2121	2232	2247	96015	97480	97765

1) Von einigen Ausnahmen abgesehen 1) Sans les vaches-mères et nourri-  
ohne Mutter- und Ammenkuhhaltung. ces, à quelques exceptions près.

Die wichtigsten an der Ein- und Ausfuhr von Butter, Käse und Kondensmilch beteiligten Länder in den Jahren 1979 - 1984  
 Principaux pays participant à l'importation et à l'exportation de  
 beurre, de fromage et de lait condensé aux années 1979 - 1984  
 in 100 t - en 100 t

Milcherzeugnisse Länder	1979	1980	1981	1982	1983	1984	Produits laitiers Pays
<b>Butter</b>	<b>Einfuhr - Importations</b>						<b>Beurre</b>
Grossbritannien	2 461	2 085	2 087	1 849	1 818	1 608	Grande Bretagne
Sowjetunion	1 742	2 490	2 151	1 507	2 026	1 980	Union soviétique
Belgien-Lux.	1 137	1 232	1 402	1 614	1 107	1 072	Belgique-Lux.
Niederlande	774	1 025	1 296	1 283	1 172	813	Pays-Bas
Frankreich	672	817	694	551	651	465	France
	<b>Ausfuhr - Exportations</b>						
Niederlande	2 649	2 456	2 679	2 715	2 664	2 663	Pays-Bas
Neuseeland	2 129	2 120	1 987	2 395	1 811	1 914	Nouvelle-Zélande
Frankreich	1 632	1 773	1 759	1 277	1 109	1 609	France
BR Deutschland	1 526	2 367	2 516	1 519	1 047	848	RF Allemagne
Irland	1 187	905	809	796	819	1 182	Irlande
Belgien-Lux.	1 014	1 379	1 026	1 467	1 179	1 231	Belgique-Lux.
Dänemark	829	722	714	750	809	662	Danemark
<b>Käse</b>	<b>Einfuhr - Importations</b>						<b>Fromage</b>
Italien	2 343	2 164	2 316	2 351	2 539	2 684	Italie
BR Deutschland	2 186	2 351	2 525	2 565	2 656	3 498	RF Allemagne
Grossbritannien	1 403	1 163	1 400	1 301	1 345	1 454	Grande-Bretagne
USA	1 126	1 055	1 117	1 151	1 255	1 376	Etats-Unis
Belgien-Lux.	918	985	991	1 010	816	1 041	Belgique-Lux.
Japan	738	747	713	741	718	792	Japon
Frankreich	610	612	671	634	585	777	France
	<b>Ausfuhr - Exportations</b>						
Niederlande	2 861	2 753	3 076	3 174	3 249	3 309	Pays-Bas
Frankreich	2 248	2 319	2 528	2 486	2 630	2 845	France
BR Deutschland	1 863	2 153	2 477	2 614	2 540	3 544	RF Allemagne
Dänemark	1 345	1 731	1 955	2 082	2 148	2 589	Danemark
Neuseeland	657	762	856	786	826	874	Nouvelle-Zélande
Irland	606	378	440	445	491	544	Irlande
Australien	605	617	478	632	480	315	Australie
Schweiz	599	631	648	621	610	629	Suisse
Oesterreich	383	410	429	430	409	369	Autriche
<b>Kondensmilch</b>	<b>Einfuhr - Importations</b>						<b>Lait condensé</b>
Nigeria	1 250	1 750	1 800	1 720	1 000	800	Nigéria
Griechenland	1 032	1 119	1 119	1 041	1 184	1 286	Grèce
Algerien	636	1 150	1 560	1 600	1 727	1 449	Algérie
Niederlande	403	740	865	696	907	513	Pays-Bas
	<b>Ausfuhr - Exportations</b>						
Niederlande	4 078	4 685	4 944	4 695	4 523	3 631	Pays-Bas
BR Deutschland	1 420	1 973	2 327	2 384	1 838	1 752	RF Allemagne
Kanada	757	1 046	1 025	1 036	957	1 368	Canada
Frankreich	617	575	566	762	839	420	France
Grossbritannien	339	386	313	377	367	17	Grande-Bretagne